TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad en disminución.
TEMPERATURA EN SANTIAGO: Mínima 8,7 grados C a las 5 horas y 40 minutos, y Máxima 21 grados C a las 15 horas 45 minutos.
APRECIACION GENERAL: Se mantendrán las condiciones de buen tiempo.

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 4 DE NOVIEMBRE 1964 — PRECIO: Eº 0.15 — N.o 17.136

ANTE EL CONGRESO PLENO:

Frei Asumió Presidencia de la República

ALESSANDRI LE ENTREGO LAS INSIGNIAS DEL MANDO, Y EL PRESIDENTE DEL SENADO LE TERCIO LA BANDA TRICOLOR

En solemne y brillante ceremonia, realizada en la tarde de ayer en el Salón de Honor del Congreso Nacional, don Eduardo Frei Montalva quedó investido con las insignias del Poder Supremo que lo acreditan como Presidente de Chile durante el período constitucional comprendido entre el 3 de noviembre de 1964 y el 3 de noviembre de 1970.

La tradicional sesión del Congreso Pleno, que exalta el acto de Transmisión del Mando, se inició a las 15.10 horas en presencia de 27 senadores y 108 diputados, 64 misiones extranjeras y medio centenar de representantes del Poder Judicial, las Fuerzas Armadas, el Cuerpo de Carabineros la Iglesia y la Administración Pública.

El Presidente que terminaba su mandato, don Jorge Alessandri Rodríguez, llegó al recinto legislativo acompañado por todos sus Ministros, mientras casi simultáneamente ingresaba al mismo lugar, por la puerta del Senado, el Presidente Electo, señor Frei, en compañía de su equipo ministerial.

El señor Alessandri se desprendió de la banda presidencial y de la piocha de O'Higgins, símbolo del Poder, inmediatamente después que el señor Frei prestó el juramento de estilo. Y eran las 15.15 horas cuando Frei recibió tales insignias del Jefe del Poder Legislativo, convirtiéndose en el vigésimo octavo Gobernante de Chile y los chilenos, después de don Bernardo O'Higgins, prócer de la Independencia Nacional y Primer Mandatario, con el título de Director Supremo, cuando la República afianzó su vida libre.

Un público que desbordó las calles ovacionó a los señores Alessandri y Frei, cuando el primero se dirigió al Congreso, desde el Palacio de la Moneda, para entregar el Mando, y cuando el segundo, luciendo la banda presidencial, emprendió el camino de sus nuevas y altas responsabilidades.

Ambos fueron, asimismo, ovacionados por la concurrencia, sin precedentes, que llenaba el Salón de Honor del Parlamento. Y ambos recibieron entusiastas vítores, tanto al llegar como al retirarse del histórico salón.

La sesión del Congreso Pleno finalizó con el Himno Nacional, coreado por los asistentes a tribunas y galerías, cuando el Presidente Frei tomó el juramento a su Ministerio.

SALIDA DE ALESSANDRI Y SU GABINETE

A las 14.25 horas, llegó a la Moneda y descendió frente a la puerta de Morandé 80, el Presidente Jorge Alessandri, vestido de frac. Lo hizo precedido de una moto y una radiopatrullera de Carabineros. Su llegada fue saludada por aplausos de la gran cantidad de público que se había apostado frente a esa entrada a Palacio.

El señor Alessandri dio un abrazo de despedida al chofer del automóvil presidencial, Luis León; saludó al público que lo seguía vivando, y en la puerta abrazó también al portero, Carlos Miranda, empleado de la Presidencia desde hace 17 años. Entró por última vez a Palacio, seguido de los Ministros Julio Philippi, Ernesto Pinto, Enrique Ortúzar y Paulino Varas, quienes llegaban en esos momentos desde la Cancillería. Posteriormente, y en otro automóvil, llegó el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, y sucesivamente, los demás miembros del Gabinete saliente.

A las 14.50 horas, esta vez por la puerta de la Escala de Mármol, empezaron a tomar colocación en las carrozas los Ministros, en el siguiente orden:

Primera carroza: Subsecretario General de Gobierno, Luis Octavio Reyes; Ministro de Minería, Luis Palacios; Ministro del Trabajo, Miguel Schweitzer, y Ministro de Salud, doctor Francisco Rojas Villegas.

Segunda carroza: el Ministro de Tierras, Paulino Varas; de Agricultura, Ruy Barbosa; de Obras Públicas, Ernesto Pinto, y de Defensa, Carlos Vial Infante.

Tercera: Ministro de Hacienda, Luis Mackenna; de Justicia, Enrique Ortúzar; de Educación, Alejandro Garretón, y Edecán Militar, comandante Alberto Labbé.

Cuarta: Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi; de Economía, Manuel Pereira, y Edecán Naval, comandante Carlos Acosta.

Mientras la banda de la Escuela de Aviación ejecutaba la Canción Nacional, el Presidente Jorge Alessandri subió a la quinta y última carroza. Junto a él tomaron colocación el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río y el Edecán Aéreo, comandante Claudio Sepúlveda. El Jefe de la Guarnición de Santiago, general Alfredo Hoyos, seguido de sus ayudantes, acompañaba a caballo la carroza presidencial.

El Ministro Del Río, cuando partía la carroza, saludó hacia atrás, con la mano, a los funcionarios del Ministerio, que lo despedían desde los balcones de esa Secretaría de Estado.

El público, instalado en la Plaza de la Constitución, despidió con vivas y aplausos al Presidente Alessandri hasta que la corroza se perdió en la esquina de las calles Moneda y Morandé.

EN EL CONGRESO

La llegada del señor Alessandri al Palacio Legislativo fue saludada por el público que llenaba la esquina de las calles Morándé y Catedral, con vítores y agitar de pañuelos. La Escuela Militar le rindió honores.

Dos comisiones parlamentarias, una de Reja y otra de Pórtico, le dieron la bienvenida y entró al Salón de Honor del Congreso, seguido de sus Ministros, entre una nube de fotógrafos, mientras, desde diversos ángulos lo enfocaban las cámaras de la televisión y de los camarógrafos de noticiarios.

La concurrencia, puesta de pie, lo aplaudió hasta que llegó a la testera, donde lo recibieron el Presidente del Senado y del Congreso Pleno, senador Hugo Zepeda Barrios, el Presidente de la Cámara de Diputados, diputado Raúl Morales Adriasola; el señor Pelagio Figueroa Toro, Secretario del Senado; el señor Eduardo Cañas Ibáñez, Secretario de la Cámara, y los Edecanes de ambas Corporaciones, Coroneles (R) Raúl Letelier y Oscar Vallejos.

Como en la calle, el señor Alessandri correspondía a los aplausos, sonriente, levantando sobre su cabeza el brazo derecho.

LA SESION

Invitado a la Mesa, el señor Alessandri se sentó al centro, teniendo a su derecha al Presidente del Senado y a su izquierda, al Presidente de la Cámara.

A las 15.10, el senador Zepeda agitó la campanilla y abrió la sesión, en nombre de Dios.

En seguida, dio por aprobada, entre aplausos de la concurrencia, el acta de la sesión del Congreso Pleno efectuada el 25 de octubre, en que Frei fue proclamado Presidente de la República, de acuerdo con los escrutinios definitivos de la elección presidencial, prácticados por el Tribunal Calificador. Y de inmediato señaló que el Secretario del Senado partiría a invitar al señor Frei para la ceremonia de la Transmisión del Mando.

La espera fue expectante mientras el señor Figueroa, acompañado del Edecán Letelier, atravesó el Salón de Honor, rumbo a la Presidencia del Senado. Frei se encontraba allí, departiendo con sus futuros Ministros y con los parlamentarios —senadores y diputados—, miembros de la Comisión Especial encargada de su recepción.

Abriéndose paso dificultosamente, Frei ingresó al imponente lugar. Entusiastas aplausos y vibrantes vítores lo acompañaron hasta la testera, donde fue recibido y saludado por los presidentes del Senado y de la Cámara, el señor Alessandri y los Secretarios de las dos ramas del Congreso. Se sentó entre el señor Alessandri y el presidente de la Cámara, y de inmediato el senador Zepeda, poniéndose nuevamente de pie, anunció que, conforme al art. 70 de la Constitución, procedería a tomar juramento al nuevo Jefe del Estado.

EL JURAMENTO. — Junto con ponerse de pie, el presidente del Congreso Pleno, la concurrencia hizo lo mismo, y el senador Zepeda, leyendo el texto del juramento, preguntó al señor Frei:

"¿Juráis o prometéis desempeñar fielmente el cargo de Presidente de la República, conservar la integridad e independencia de la Nación, y guardar y hacer guardar la Constitución y las Leyes?

—¡Sí, juro! —contestó el señor Frei, con voz serena y firme.

El senador Zepeda le pasó, entonces, el texto del juramento, para que lo firmara, y el señor Alessandri, que se encontraba entre ambos, tomó la pluma que se hallaba sobre la mesa y se la pasó al señor Frei.

El documento fue firmado, sucesivamente, por los presidentes del Senado y de la Cámara, y por los Secretarios de ambas Corporaciones.

A continuación, el señor Alessandri se quitó la banda, que entregó al senador Zepeda, y cedió su lugar al señor Frei.

La banda del señor Alessandri fue guardada. Sobre la mesa había otra, y ésta fue la que el senador Zepeda terció, de inmediato, al señor Frei, convirtiéndolo en Presidente de Chile, con todos los atributos constitucionales del Poder. En otro amable gesto, el propio señor Alessandri ayudó a colocársela.

La concurrencia aplaudía, entusiasmada, pero en todos se advertía, también, un profundo sentimiento de emoción.

Alessandri estrechó efusivamente la diestra de Frei, y luego, ambos se abrazaron.

Lo mismo hicieron instantes después, con el nuevo Mandatario, el Presidente del Se-

(PASA A LA PAGINA 8)

Lyndon Johnson elegido Presidente de los EE. UU.

(Información en la página 14)

300 mil personas participaron en los festejos populare

LA MULTITUD DESBORDO LAS PLAZAS DE LA CONSTITUCION, LA LIBERTAD Y BULNES Y PARTE DE LA ALAMEDA



El Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, terminó de hablar a las 20.35 horas. Inmediatamente la Plaza Bulnes, que estaba atestada de público, estalló en un inmenso ramo de fuegos artificiales que se cruzaban en el cielo y luego caían como una cascada de luces de todos colores, mientras el pueblo aplaudía aún las frases finales del discurso del Primer Mandatario, que se difundió a todo el país y al extranjero. Luego tendido entre el espacio que queda entre los dos grandes edificios que sirven de pórtico a la entrada de la Avenida Bulnes se desparramó una catarata de luces que caían interminables y al final apareció escrita en letras rojas la frase: "FREI — CHILE". Finalmente nuevos fuegos artificiales volvieron a dispararse de las terrazas de todos los edificios que circundan la plaza, en medio del entusiasmo y la alegría de la gigantesca muchedumbre que se había dado cita.

Trescientas mil personas desbordaron anoche las Plazas de la Constitución, Libertad, Bulnes y la amplia calzada de la Avenida Bernardo O'Higgins desde Bandera a Dieciocho, para aclamar al Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, reiterarle su adhesión y participar en los festejos populares con que los santiaguinos celebraron la iniciación de su Gobierno.

La fiesta popular, sin precedentes en la historia santiaguina, tuvo una extraordinaria culminación cuando, a las 20 horas habló, desde uno de los balcones del Ministerio de Relaciones Exteriores el Jefe del Estado, recibiendo sus palabras cerradas ovaciones de la multitud reunida al costado sur del Palacio Presidencial.

Un día de fiesta fue el de ayer para todos los santiaguinos, que, luego del almuerzo, empezaron a dirigirse al centro, para presenciar el paso de las carrozas, que utilizaron para la ceremonia del Congreso, el Mandatario que entregaba el Mando y el que lo asumía.

Otra parte de la población se volcó posteriormente en los parques, estadios y otros lugares donde se presentaron conjuntos corales, folklóricos, bandas de músico y teatro al aire libre.

PLAZA DE LA CONSTITUCION.— Un programa artístico de relieves especiales fue el ofrecido anoche, en un escenario montado en la esquina de Moneda con Teatinos, de la Plaza de la Constitución, que presenció un público que repletaba totalmente el cuadrilátero de cemento y las calles que lo circundan.

Se contó con la actuación de diferentes conjuntos, destacando el mexicano, que interpretó sus mejores piezas en honor del nuevo Mandatario y del público asistente. Arreglos especiales en la letra, para la ocasión, merecieron el aplauso entusiasmado de los millares de santiaguinos que se habían congregado en la Plaza.

Otro escenario monumental, instalado en la Avenida Bulnes con esquina de Cóndor, sirvió para un programa de caracteres novedosos, con interpretaciones del Orfeón Municipal y actuaciones del Ballet de Arte Moderno, acompañado de la Orquesta [illegible] nica de Chile.

FUEGOS ARTIFICI[illegible] — Los programas de[illegible] de Santiago fueron inte[illegible] pidos alrededor de la[illegible] horas, para dar paso [illegible] parlantes que hicieron [illegible] voz del Presidente E[illegible] Frei Montalva, en su [illegible] al país y al continente.

Al término de las pa[illegible] del Primer Mandatario, [illegible] menos las 20.35 horas, [illegible] ció el encendido de lo[illegible] gos artificiales, que p[illegible] una nota de hermoso [illegible] do en los cielos del ce[illegible] la capital.

La pirotecnia estuvo [illegible] puesta por cascadas de [illegible] voladores y otros que [illegible] vieron al público con[illegible] en las plazas y calles.

Los fuegos fueron la[illegible] desde las plazas La Li[illegible] y Bulnes, y los edifici[illegible] rodean a éstas y a la [illegible] da Bulnes, conforman[illegible] cuadro que recordó los [illegible] universitarios y que fu[illegible] celebrado por la pobla[illegible]

Luego de terminados lo[illegible] gos artificiales del cen[illegible] la capital, que fueron [illegible] táneos con otros que [illegible] cendieron en 50 puntos [illegible] rentes de la ciudad, se [illegible] ciaron los programas de [illegible] pectáculos que mantuvie[illegible] público sin abandonar [illegible] plazas, estadios y parque[illegible] ta que no terminaron.

Manifestación a Carlos Schmidt

Esta noche tendrá lu[illegible] El Escorial, la anunciada [illegible] nifestación que el Círcu[illegible] diviano tributa a su soc[illegible] dador, ex presidente y [illegible] vicepresidente, Carlos S[illegible] R., en homenaje a su[illegible] gados servicios a la [illegible] ción.

Se invita a los vald[illegible] y simpatizantes.

Sesión almuerzo tiene mañana la Sociedad Agronómica

Mañana, a las 13 ho[illegible] Consejo de la Sociedad [illegible] nómica de Chile realiza[illegible] sesión-almuerzo, con el [illegible] de escuchar al profesor, [illegible] niero Agrónomo Enrique [illegible] gado Castillo, en una [illegible] sobre "Algunas Tenden[illegible] la Política Norteameric[illegible]

Este acto se realizará [illegible] Casino de INDAP, Teati[illegible] 5.o piso y al acto han [illegible] prometido su asistencia [illegible] dedor de 300 personas.

Dijo Frei a Obreros y Campesinos:

El Palacio de la Moneda Será la Casa del Pueblo

Caracteres extraordinarios alcanzó la Recepción Popular en el Patio de los Naranjos.— Invitados de todo el país asistieron al acto

"En la imposibilidad física de darles la mano a cada uno de ustedes, desde aquí les doy un abrazo estrecho Con esta recepción quiero decirles, especialmente a los campesinos, a los pobladores, a los dirigentes populares, a los viejos militantes, de que ésta, la Casa de los Presidentes de Chile, es y será la Casa del Pueblo de Chile."

Con estas sencillas palabras, el Presidente Frei se dirigió anoche, desde la escalera de acceso al Patio de los Naranjos, a la multitud que asistió a la recepción popular.

Al terminar su discurso, una atronadora salva de aplausos y vítores saludó la intervención del Jefe del Estado.

Un hombre se empinó y ofreció una copa de champaña al Presidente Frei, el que, luego de bebérsela, al devolverla, como todos querían recibir la copa, ésta cayó, haciéndose trizas. De inmediato se escucharon gritos de ¡que la pague!, ¡que la pague! Esta espontánea salida humorística hizo reír de buena gana al Mandatario y a su esposa.

En la misma escalinata, acompañaban al Presidente Frei, además de la Primera Dama, los Ministros de Interior, Bernardo Leighton; de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; de Obras Públicas, Modesto Collados, y de Economía, Domingo Santa María Santa Cruz.

Mientras permaneció en ese lugar, el Jefe del Estado, por espacio de diez minutos, más o menos, recibió numerosos regalos de parte de los asistentes, entre éstos un bouquet de rosas, que le entregó Teresa Brizuela viuda de Briones, montepiada de la Caja de EE. Públicos.

LOS PRIMEROS INVITADOS.— A las 17.50 horas llegaron los primeros invitados a la Recepción Popular en el Patio de los Naranjos. En el primer grupo que exhibió las tarjetas de invitación a los carabineros de la Guardia de Palacio se hallaban Julieta Reboiledo, dirigente de las mujeres y campesinas de Talca. Se ubicó en una mesa junto con Laura Cortes de Casareggo, presidenta de la Acción Comunitaria de San Miguel, y con Vitalia Ríos Cáceres, tesorero de la Acción Comunitaria de la Población Los Nogales. A continuación ingresaron al recinto Alicia Escobar, presidenta del Centro "Pedro Videla", de la Población Santa Laura, de San Bernardo; Isaura Fuentes presidenta del Centro "María Ruiz-Tagle de Frei", de la misma Población, y la dirigente del Centro "Santa Julia" de la Población del mismo nombre, también de la localidad de San Bernardo.

DE TODO CHILE— Muy pronto se hizo estrecho el Patio de los Naranjos para contener a los invitados que sobrepasaron las 3.500 personas, calculadas por los encargados de la recepción popular. Las 150 mesas con seis sillas cada una fueron copadas en menos de quince minutos, por lo que los restantes asistentes se ubicaron en los mesones laterales.

Atendieron a los invitados 160 garzones y 50 cocineros, los que debieron desplegar ímproba labor para atender con la presteza que exigía cada grupo situado en las mesas.

Champaña, vino y cerveza eran las bebidas que se hallaban a disposición de la concurrencia en stands distribuidos en los cuatro costados, al igual que los encargados de entregar los alimentos, emparedados de jamón, carne asada y ave, según deseara el invitado.

Entre los invitados habían de todo Chile, desde Arica a Magallanes —campesinos, obreros, empleados pobladores—; muchos de ellos portando la efigie del Presidente Frei en la solapa o banderines con la localidad de donde provenían: Talca, Linares, Iquique, Temuco y otras.

MINISTROS Y PARLAMENTARIOS.— Poco después que el Presidente Frei leyó su discurso al país y a América, bajaron del segundo piso en donde se realizaba la recepción a las delegaciones extranjeras y a los miembros de los demás Poderes del Estado, Fuerzas Armadas y Carabinero, los Ministros del Interior, Bernardo Leighton y de Trabajo, William Thayer, los que acompañados de algunos parlamentarios demócratascristianos, entre éstos Rafael Agustín Gumucio, José Musalem y Jorge Lavanderos, todos los cuales recibieron las congratulaciones de sus camaradas de partido, asistentes a la recepción popular. En cada mesa o grupo en que se detenían eran ruidosamente aplaudidos y sus nombres coreados por la concurrencia.

LA CUECA CIUDADANA.— El Orfeón de Carabineros, encargado de amenizar la recepción popular, poco antes de ponerse término al acto a petición de la concurrencia ejecutó varias cuecas, las que fueron aprovechadas por los asistentes. Luego sobre el verde césped del Patio los Naranjos, los varones con sus pañuelos en ristre y las mujeres tomándose un costado de las polleras, danzaban la cueca ciudadana. El baile típico junto al rutilante despliegue de los fuegos de artificios pusieron la nota de colorido final en la auténtica fiesta popular que anoche reinó en el viejo Patio de los Naranjos en el Palacio de los Presidentes de Chile.



Tres mil personas asistieron a la recepción popular que el Presidente Frei ofreció en el Patio de Los Naranjos, en la Moneda. Dirigentes de pobladores, Instituciones sindicales, clubes y otras entidades de todo el país, llegaron a la Moneda, para saludar al Presidente, quién los había invitado a esta recepción. Los invitados llegaron al Palacio Presidencial subiendo por la escala de Mármol hasta el Salón Rojo, donde fueron saludados por el Mandatario y su esposa, y descendiendo, luego al Patio de Los Naranjos, donde se les ofreció un buffet. EN EL GR[illegible] BADO un aspecto de un sector del recinto, momentos [illegible] tes que el señor Frei llegara a compartir con sus in[illegible] tados.

Conferencia de prensa dará hoy Presidente Frei

Hoy, a las 12.30 horas, el Presidente de la República, don Eduardo Frei, concederá una conferencia de prensa a los corresponsales y enviados especiales extranjeros que han llegado a nuestro país para informar acerca de los diversos actos de la Transmisión del Mando Presidencial.

Esta conferencia de prensa —a la cual asistirán también los reporteros chilenos que cubren las informaciones del Palacio de Gobierno— se efectuará en los salones de la Moneda.

PROGRAMA DE ESPECTACULOS QUE S DESARROLLARAN HOY EN LA CAPITA

CONJUNTOS FOLKLORICOS, CORALES Y OTROS, ACTUARAN EN DISTINTOS PUNT

Los programas de espectáculos que se realizaron anoche en diferentes puntos de la capital, para celebrar la Transmisión del Mando presidencial, continuarán hoy en los siguientes lugares:

PARQUE BUSTAMANTE.— Actuación de la Orquesta Sinfónica de Chile y Coro de la Universidad de Chile, en un programa que se extenderá de las 20.30 a 22 horas.

ESTADIO "U" TECNICA.— Festival Coral y Folklórico, bajo la dirección artística de los directores del Teatro del Estadio Español, de 19 a 21 horas.

T. AL AIRE LIBRE.— En el Parque Cousiño, concierto del Orfeón Municipal y Festival Folklórico bajo la responsabilidad artística de Marina Lara, con un programa que se desarrollará entre las 18.30 y las 21 horas.

PALACIO DE BELLAS ARTES.— Concierto del Orfeón municipal, actuación del Coro y Conjunto Folklórico de Correos y Telégrafos, presentación del conjunto de C[illegible] men Cuevas, de 19 a 21 horas.

TEATRO MUNICIPAL.— Una función especial ha[illegible] en el Teatro Municipal el viernes próximo, a las 19 ho[illegible] con actuaciones de la Orquesta Sinfónica y el Ballet [illegible] Arte Moderno; el primero interpretará obras de Beetho[illegible] Leng y Wagner; el segundo presentará la segunda part[illegible] "El lago de los cisnes", de Tchaikovsky.

DIJO FREI ANOCHE:

Chile Escogió el Camino de las Transformaciones Rápidas y Profundas

"Estoy aquí para que de una manera creciente, los campesinos sean dueños de la tierra y la propiedad no se concentre en pocas manos", agregó





DISCURSO DE S. E. DESDE LOS BALCONES DE LA CANCILLERIA

El Presidente de la República, don Eduardo Frei, pronunció anoche, a las 20 horas, un mensaje destinado a esbozar en grandes rasgos el contenido del movimiento nacional y popular que lo llevó a la Primera Magistratura y los fundamentos de su Gobierno. En su discurso saludó la presencia de las delegaciones extranjeras que se hicieron presentes en las ceremonias de la Transmisión del Mando y se refirió en forma especial al grupo afro-asiático, cuyos pueblos "están viviendo la doble revolución de conquistar la independencia política y la independencia económica". Hizo extensivos sus saludos también a los pueblos del mundo socialista "cuya dramática aventura humana no puede sernos extraña, que otros pueblos no ignoran y que sería ciego de nuestra parte ignorar".

El Primer Mandatario habló desde uno de los balcones de la Cancillería y sus palabras fueron transmitidas por una red nacional e internacional de emisoras.

Expresó en su Mensaje:

"En este día solemne en que llego al Poder designado por la voluntad libre del pueblo, expresado en forma tan digna y tan limpia que el mundo entero ha señalado como un ejemplo, he creído necesario saludar desde la vieja casa de los Presidentes de Chile a todos los hombres y mujeres que a lo largo de nuestro territorio constituyen la Patria.

En compañía de este pueblo quiero también saludar a los señores representantes de tantas naciones que, con su presencia, de un número y calidad excepcionales, no solamente comprometen nuestra gratitud, sino también nos subrayan la responsabilidad y la magnitud del compromiso que hemos contraído.

LA VOZ ANTE EL MUNDO

Saludo a los pueblos hermanos de la America Latina, con los cuales no queremos vivir en un viejo y a veces gastado formulismo jurídico y diplomático, que hasta ahora no expresa de manera viva y real las exigencias de integración, de real cooperación y de unidad, que ya no es sólo el mandato de la geografía, de la tradición, del lenguaje y de la historia, sino que es hoy la condición inescapable para mantenernos en las fronteras más avanzadas del pensamiento creador, del esfuerzo científico y de la eficiencia técnica; que nos dé el ámbito para dar realce y oportunidad a nuestros valores humanos; para expandir nuestra economía; realizar la justicia y tener una voz respetada y vigorosa en la comunidad mundial, y no seguir siendo el coro disminuido y con razón olvidado.

PROGRESO EN LA LIBERTAD

Saludo al pueblo amigo de los Estados Unidos, parte de nuestra gran América en la cual queremos una verdadera asociación en digna igualdad que no nace en el desequilibrio del poder y la riqueza, sino en una verdadera Alianza que permita nuestro Progreso en la Libertad, como lo señalara un hombre que murió, pero cuyo mensaje continúa aún más vivo y presente.

EUROPA DESCUBRE A AMERICA

Saludo a los pueblos de la vieja Europa, cuya presencia, imágenes e ideas han alimentado nuestros espíritus y nos han educado en las grandes leyendas de su larga y gloriosa vida, y que ahora nos han enseñado el milagro de su prodigiosa recuperación y de su creciente integración, superando antagonismos milenarios.

Hoy ellos comienzan a descubrir esta América Latina, y a sentir qué grave y definitivo error significaría para ella misma y para el mundo no tener una actitud solidaria y abierta con pueblos tan profundamente vinculados a la propia esencia de su civilización.

AMERICA Y EL MUNDO SOCIALISTA

Saludo a los pueblos del mundo Afro-Asiático por primera vez presentes, que están viviendo la doble revolución de conquistar la independencia política y la independencia económica, y que, como nosotros, están luchando para que la palabra justicia, que hasta ahora ha sido una bandera para alcanzar la distribución de la riqueza en el seno de cada nación, también rija en el plano de las relaciones mundiales, sin lo cual la paz y la libertad no tendrían sino una vida precaria y amenazada.

Saludo también desde aquí, a los pueblos del llamado mundo socialista, cuya dramática aventura humana no puede sernos extraña, que otros pueblos no ignoran y que sería ciego de nuestra parte ignorar, aunque nos separen honradas diferencias ideológicas, que no pueden borrar el hecho de su existencia en la comunidad internacional, y que sin su convivencia no podrá exisitr la paz.

SIGNIFICADO DE LA ELECCION

En esta elección el pueblo de Chile ha hecho frente a una encrucijada histórica, y después de un largo proceso de discusión libre y de reflexión, consciente escogió un camino que significa realizar profundas transformaciones y rápidos avances en el orden social y económico, dentro de un régimen que respete la libertad y la dignidad de la persona humana. No sólo votó por un hombre; le dio amplio, vigoroso e indiscutido respaldo a una dirección y a un programa, a una filosofía que inspira el Movimiento de la Democracia Cristiana; a una posición nacional y popular que recibió el generoso respaldo de otras fuerzas políticas y de grandes sectores independientes.

Este es el fin de una época en la vida nacional. Marcamos un límite donde termina una etapa histórica y donde nace otra nueva; con nuevas líneas, nuevos hombres, nuevos propósitos, nuevas esperanzas.

Esto es lo que conquistó el pueblo de Chile con su propio valor el día 4 de septiembre.

Esto es lo que yo represento. Ninguna de las palabras que

(PASA A LA PAGINA 8)



ENTRE VITORES, aplausos y de la alegría popular el Presidente Frei asumió el Mando Supremo de la Nación. Las manifestaciones populares se prodigaron al nuevo Mandatario a través de todo el recorrido que debió hacer, primero a pie, desde el Congreso Nacional hasta la Catedral para asistir al Tedeum oficiado por el Cardenal Arzobispo de Santiago, y luego, cuando se dirigió en la carroza de gala de la Presidencia de la República, hasta la Moneda. En el grabado superior, el Presidente Eduardo Frei, al llegar a la Moneda, de pie en la carroza, agradece las expresiones populares, mientras le rinden honores los cadetes de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" y el Comandante de la Guarnición de Santiago y Jefe de la Fuerzas, general de división Alfredo Hoyos Candina. Al centro, izquierda, el Presidente Frei, entre los presidentes de las dos ramas del Parlamento Nacional, senador Hugo Zepeda y diputado Raúl Morales Adriasola, se dirige al Templo Metropolitano, acompañado por los miembros de su Gabinete y en medio de entusiastas manifestaciones del público apostado en el trayecto. Le rinde honores militares la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins". A la derecha, el nuevo Jefe del Estado chileno se dirige desde la Catedral al Palacio de Gobierno, en la carroza de gala, agradeciendo el saludo popular. Le acompañan el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, y el Edecán Militar, coronel Félix Guerrero Salcedo, mientras lo escolta el Comandante de la Guarnición, General Alfredo Hoyos. Abajo, el Primer Mandatario, recién investido en la tradicional ceremonia constitucional ante el Congreso Pleno, con los presidentes de ambas ramas legislativas, sus Ministros, Jefes de las Fuerzas Armadas y Edecanes, camina en dirección a la Catedral, entre los aplausos y vítores de la muchedumbre que se volcó a las calles para presenciar los recorridos del Presidente Frei.

—¡Vaya! No hay duda, me pitea este oído.

Carmen Serdán

por AUGUSTO IGLESIAS

Quiero aprovecharme de su visita a Chile de la considerada y, para los chilenos, muy querida Primera Dama de los Estados Unidos Mexicanos, señora Eva Samano de Lopez Mateos, para pergeñar una glosa periodística que sirva a mis compatriotas de pauta a fin de que aprecien la actitud relevante de una dama del Estado de Puebla, ya inscrita en la Historia del fraterno y gran país del Norte.

El 15 de abril de 1910, en el Tivoli del Eliseo, se realiza en Ciudad de México la Convención Nacional Independiente de los Partidos Nacional Anti-reeleccionista y Nacionalista Democrático.

Candidato de la Convención para la Suprema Magistratura de la República es don Francisco I. Madero; para la Vicepresidencia, don Francisco Vásquez Gómez.

De esta manera, don Porfirio Díaz, usufructuario del Poder en aquel entonces, se encuentra de vuelta de los acontecimientos que él encarnara, con un postulante al Sillón Presidencial; por primera vez, transcurridas tres décadas, democráticamente disputado. Al principio, don Porfirio ha debido sonreir. Seguro, como estuvo en sus años mozos, de que las batallas se ganan con las armas en la mano, no es posible dudar de que sobrábanle motivos para mirar con ojos risueños y un rictus de ironía suficiente al inerme señor Madero, nada más —¡ni nada menos tampoco!— que un sencillo apóstol, predicador de un apotegma tan absurdo como cristalino, por su clara simplicidad: "Los gobernantes deben ser elegidos por el pueblo y no impuestos por la fuerza".

Sin embargo, dos meses después el mar de opinión pública comienza a encresparse.

¡Caramba...! ¡Caramba...!, los dictatoriales no habían tomado en cuenta ese posible detalle.

Don Porfirio se pone serio. Tan serio, que el 15 de junio hace poner preso a Madero.

En realidad, para entre nos, el general Díaz no ha cumplido con su palabra. Por lo menos, un compromiso consigo mismo, pues, en 1908, en una entrevista que él concediera a James Creelman, del **Pearson's Magazine**, de Nueva York, declara a este **chroniqueur** que "próximo a cumplir los ochenta años —como me hallo— no tendré en cuenta lo que mis amigos y sostenedores opinen para que yo acepte una nueva postulación a la Presidencia de la República. No lo haré, se lo aseguro, por motivo alguno".

Verba volant..." ¡Aquello se dijo hacía dos años!

Madero y su amigo y partidario acérrimo Roque Estrada son trasladados a San Luis Potosí, bajo la acusación de "trastornar el orden público y atentar contra las autoridades constituidas..."

Aquí el **orden público** debe traducirse como: "dictadura porfiriana".

—Pero, a su vez, a los revoltosos, ¿cómo se les podría denominar al margen del lenguaje oficialista?

—¡Ah! el de los revoltosos ocultaba un nombre impresionante, el que en verdad le correspondía. Escribíase así: **Cansancio del pueblo de México**.

Deshecho el convite a las urnas electorales, el camino a la dictadura parecía abrirse otra vez sin obstáculo alguno. El 4 de octubre de 1910, don Porfirio y don Ramón Corral se declaran reelectos a la Presidencia y Vicepresidencia de la República, respectivamente, después de una parodia eleccionaria en dos actos, con más de bufonada que de atropello.

Horas más tarde, Madero, ya en libertad condicional, sobrepasa la frontera mexicana y busca asilo en Estados Unidos. Antes, sin embargo, declara nula de toda nulidad la pantomima electoral recién realizada, al mismo tiempo que hace, a la nación, un llamado a las armas.

Ahora bien, entre los leales partidarios de Madero, encuéntrase el político y vecino de Puebla, don Aquiles Serdán. Este "maderista" (en una visita que hiciera a don Francisco, en San Antonio, Texas) había recibido instrucciones de hacer estallar el movimiento insurgente, en Ciudad de Puebla, el 20 de noviembre de 1910.

En esta ciudad, los más ardorosos conspiradores eran mujeres; aunque, por cierto, los únicos comprometidos a empuñar las armas no podían ser otros que los obreros y miembros de la pequeña burguesía, en oposición, entonces, a la dictadura porfirista.

Por desgracia, cuando llega el momento de actuar, nadie toma la delantera. Todos se comportan como nuestro capitán Araya... "El pueblo —dice un cronista mexicano de la época— permaneció mudo, quieto, impasible".

Entretanto, las autoridades, sospechosas ¡y con motivo! —de la familia Serdán— ordenan el allanamiento de la casa de don Aquiles. En realidad ésta, desde hacía meses, encontrábase convertida en arsenal revolucionario.

Para reducir la defensa del domicilio de Serdán, el Jefe de la Plaza ordena lanzarle una lluvia de bombas de mano.

Pero... ¿quiénes constituían la "defensa"?

Tres personas, ni una más ni una menos. El grupo lo componen Aquiles Serdán, su esposa y su hermana Carmen...

Más de una hora Aquiles dispara y dispara, defendiendo los pertrechos de la Revolución así abandonada en un nido de águilas. Su rifle se ha recalentado y no funciona. Al verlo inerme su mujer corre y le trae otro para que siga su resistencia en esa rediviva Termópila... Don Aquiles, a pesar del ruego, encuentra que su certera puntería está haciendo bajas tan mexicanas como las sufridas por sus propios partidarios en otros puntos del territorio patrio... Si ahora él está allí, en momentáneo abandono, es porque los poblanos se encuentran ateridos por treinta años de dictadura. Y Aquiles arroja el fusil sin querer disparar más.

Sólo quedan en casa dos mujeres, enardecidas por la muerte del héroe.

En ese instante, Carmen sale al balcón de la residencia. Parece ella misma la imagen de la Libertad, enloquecida ante la idea de perder sus fueros. Alzando en su diestra convulsa el fusil que los comprometidos con su hermano no supieron echarse al hombro, despreciando el número y el peligro inminente de la puntería de los esbirros, agita el arma y grita a pulmón lleno la fe en la causa por la cual Aquiles, su hermano, acaba de morir.

Lo que no supo Carmen —aunque bien lo pudo prever su espíritu admirable— es que ella y Aquiles y su esposa iban a encender la tea que de mano en mano iría iluminando la ruta portentosa que aguardaba a México y que ahora las Américas contemplan.

Simbología democrática

En el expresivo lenguaje de nuestra simbología democrática, el Presidente que pone término a su Mandato lo devuelve a su fuente de origen, que es el pueblo, representado por el Soberano Congreso; y es su presidente quien lo deposita, a su vez, a través de los símbolos del poder, en la persona del nuevo Mandatario.

Se quiere con ello exaltar la evidencia de que todo poder legítimo emana del pueblo, que es el único capacitado para conferirlo.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Ramsay Allan. — DIRECTOR: Osvaldo Sagües Olivares. Domicilio: Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier Domicilio: Agustinas 1269.

El Gobierno de Frei

El Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, al dirigirse anoche al país y a los representantes de las naciones extranjeras, trazó, con rasgos firmes y definidos, un cuadro claro de lo que será su Gobierno, tanto en lo interno para elevar nuestros niveles de vida, como en lo externo, para señalar el papel que debe jugar Chile en el concierto de las naciones.

Al referirse a América Latina, saludó a los pueblos "con los cuales no queremos vivir en un viejo y a veces gastado formulismo jurídico y diplomático", sino que, dentro de un espíritu que "nos dé el ámbito para dar realce y oportunidad a nuestros valores humanos; para expandir nuestra economía; realizar la justicia y tener una voz respetada y vigorosa en la comunidad mundial".

"Con Estados Unidos" —dijo el Presidente Frei— "queremos una verdadera asociación en digna igualdad, que no nace en el desequilibrio en el poder y la riqueza, sino en una verdadera alianza que permita nuestro progreso en libertad".

De Europa dijo que ella descubre ahora a América y que nos ha enseñado el milagro "de su prodigiosa recuperación y de su creciente integración, superando antagonismos milenarios".

Al saludar a los pueblos afroasiáticos dijo que ellos estaban viviendo la doble revolución de conquistar la independencia política y la económica, sin la cual la paz y la libertad no tendrían sino una vida precaria y amenazada.

Y al referirse a los pueblos del mundo socialista expresó que su "dramática aventura no puede sernos extraña", aunque estemos separados por profundas diferencias ideológicas.

Al referirse al significado de la elección dijo que su Gobierno señalaba el fin de una época y el nacimiento de otra "con nuevas líneas, nuevos hombres, nuevos propósitos, nuevas esperanzas".

La inspiración de su Gobierno quedó claramente definida al decir que nadie tiene derecho a exigirle más de lo que dijo como candidato, pero que tampoco nadie tiene derecho a pedirle que retroceda un paso en lo que él afirmó y el pueblo votó.

El Presidente fue enfático al afirmar que ha llegado al Gobierno para realizar y cumplir, no para transar ni debilitar su posición. Y dio enseguida once razones por las cuales llegó y está en el Gobierno: dar educación a los niños de Chile; incorporar a los campesinos a la propiedad de la tierra; dar una casa modesta, pero propia, a las familias chilenas; promover el desarrollo económico y estimular el espíritu creador y la iniciativa de los chilenos; detener la inflación; lograr el desarrollo del bienestar humano y familiar; quebrar las rigideces de un orden social que no corresponde ya a las exigencias del tiempo; despertar el antiguo espíritu de los chilenos; derrotar el papeleo y el centralismo; luchar por la paz para honrar y defender las honrosas tradiciones de la patria; y, "ejercer dentro de la ley la autoridad del Estado, la cual no admite ni puede admitir que nadie pretenda doblegarla ni debilitarla", en lo cual actuará siempre de manera tajante.

El nuevo Jefe del Estado hizo hincapié en que el camino a recorrer es difícil, pero, declaró: "no tenemos derecho a engañarnos y así lo dije reiteradamente en el proceso electoral. Por el camino de la facilidad nada podremos construir".

Luego de referirse someramente a los compromisos financieros en el exterior, señaló que "no estoy aquí para llorar sobre la leche derramada".

Dijo el Presidente que la gran falla de los pueblos de este hemisferio ha sido la presión de la injusticia y la miseria largamente sufrida, las ambiciones postergadas, el resentimiento o la impaciencia que han esterilizado los anhelos de renovación y de justicia. Agregó que no había "nada peor que la inmadurez de los impacientes, pues ella es tan dañina como el cobarde temor de los satisfechos".

Terminó su alocución diciendo que la tarea a realizar no podía ser la obra de un día, ni de un mes, ni de un año, y por eso pedía a los que lo habían acompañado que no cumplieran en él el viejo proverbio de "me alzas en alto y me abandonas al viento"; e invocó, con humildad, la ayuda de Dios para cumplir y mantenerse firme en el camino que se ha trazado.

Para llevar a cabo la tarea que el Presidente Frei debe cumplir cuenta con la colaboración inmediata de su Gabinete formado por personalidades relevantes. Lo encabeza su compañero de luchas e inquietudes de toda la vida, don Bernardo Leighton.

Este primer Ministerio del señor Frei tiene a su haber otras cualidades tanto o más características: se trata de un equipo homogéneo. Todos sus integrantes pertenecen obviamente a un partido o se hallan espiritualmente ligados a él. El hecho tiene trascendente significación porque todo Gobierno que se inicia, más que luchar contra la oposición, necesita vencer la naturaleza esencialmente estática de la Administración y mantener un estrecho contacto con las fuerzas cuyo ímpetu ha decidido la generación del poder, y mantener así el apoyo efectivo y útil del mayor número. La coherencia y homogeneidad del Gabinete configuran una herramienta con espíritu suficiente para realizar el programa que sancionó una holgada mayoría popular al elegir al Excmo. señor Frei.

Imagen institucional de Chile

Carlos Pereyra, el gran historiador mexicano, dice de nuestra Constitución de 1833, que "la historia le dio el premio de resistencia". La establece el Gobierno de Prieto con la decisiva cooperación de su Ministro Diego Portales. En lo substancial, es la misma que hoy rige en Chile.

Carlos Miró Quesada ha dicho que aquellos gobernantes "hicieron la revolución del orden, en el continente de las revoluciones del desorden".

Ese orden se basa en el principio de "la impersonalidad del poder". Y en la noción de la autoridad en abstracto. Su fruto natural es, necesariamente, un gobierno fuerte, pero legítimo, respetuoso y respetado.

La continuidad constitucional de Chile no significa anquilosamiento de sus instituciones o tozudez mal entendida.

Experimentó cambios profundos en 1891, y en 1925 a impulsos de las inquietudes cívicas. Anticipándose a todos sus hermanos del continente, Chile inició su legislación social el año 1920.

El profesor Ernst Samhaber, catedrático de las Universidades de Berlín y Hamburgo, ha dicho que la noción del desarrollo económico es de origen chileno. Y, en efecto, fue a principios de 1939, cuando el Presidente Pedro Aguirre Cerda, recién ascendido al Poder, cogiendo la oportunidad del terremoto de Chillán, promovió la creación de un organismo estatal que estimulara el desarrollo económico y social del país: la Corporación de Fomento de la Producción. Aunque en planos más dilatados —pero en fecha muy posterior— el "Plan Monnet", el "Plan Marshall", y ahora la "Alianza para el Progreso", se inspiran en idéntica concepción.

La estabilidad institucional de la República permite el acceso al Gobierno de los distintos partidos o combinaciones partidistas en alternativas de triunfos y derrotas. Hoy una tienda política aparece desmantelada. Mañana puede ser Gobierno.

NEMROD

La obra póstuma de L. A. Heiremans

por MAGDALENA PETIT

La Estrella, en "Versos de ciego", nos había ya indicado caminos que llevaran a lo incógnito. Y porque un hálito poético irradiaba, al son de esos cantares de un no vidente, que veía más allá, el mensaje iba insinuándose efectivo. Ahora es un nuevo vagabundo, seguidor de invisibles procesiones angélicas, el que guiará nuestros pasos al apoderarse de un alma infantil, forjándola simbólicamente —le enseña a maquillarse, y luego desmaquillarse con mucha agua—. Se siente, sin comprenderlo bien, como un enviado con velado testamento a transmitir: ve al niño, quizás, como a un ángel necesitado de caretas que sobreentiendan una especie de "dejad venir al Tony chico a grandes y pequeños"... Un Cabezón que hace propaganda, un Tony enmascarado, atraen a las multitudes, y los siguen y se les escucha, entre risas, sin sospechar que entre tontera y tontera va algo envuelto, sugerente, una posible semilla que germinará de otro modo. Para un hombre que no sabe bien quién es él, que se busca a sí mismo, angustiado, y busca adónde llegar, el hallazgo de un circo es providencial (un circo, otro símbolo acertado, para representarnos al mundo con sus equilibristas, sus amazonas, sus payasos disimulando la personalidad real), y pasar de "Cabezón" a Payaso va acentuando un papel que le está destinado sin que lo sospeche, aunque lo intranquiliza este sentirse "trabajado" por algo. Su amor de juventud, frustrado, le sigue hablando del amor —¿de cuál, de dónde?—; pero no puede concebirlo como el de quienes lo rodean, y cuando va a la cantina, es vano emborracharlo. El violento contraste entre la escena de esa cantina, después de las actitudes de la directora, igualmente materialistas, frente a un sentir idealista, es un aporte aún más logrado que el que nos había dado Heiremans con la escena del prostíbulo en "Versos de ciego". En sí misma, la escena, es sencillamente admirable de factura, revelándonos dotes de autor realista consumado en el que pensábamos más cercano al género poético-sentimental, y a pesar de comedias bien llevadas en su psicología de la vida mundana frívola. Pero en ninguna, ni en otras de cualquier autor nuestro o extranjero, creemos pueda superarse la agilidad del diálogo, la combinación de movimientos de los personajes, y que los actores actuaran con máxima perfección. ¿Y qué decir de Marcelo Gaete durante todo el transcurso de la obra, personificando a Landa? Lo ha sentido en lo más profundo de su ser, sin duda alguna, y muy, muy bien lo acompañó el niño San Martín, identificando al Tony Chico. Ahora, si no se quiere comulgar con ideas metafísicas, bien puede verse, en Landa, solamente un tipo de vago, émulo de los que ha caracterizado, inmortalizándolos, el gran Chaplin; y no es poco elogio para este autor nuestro del que tanto se podía esperar todavía, aunque lo ya revelado lo consagra del todo. Se ha abierto una nueva puerta de salida hacia la fama con esta obra póstuma, llena de significados, entre los cuales el presentimiento de oscuros túneles, pero que se abren hacia espacios más acogedores, sin ansias de preguntas, con eterno reposo.

Campañas "pro moralidad" en los Estados Unidos

por ART BUCHWALD

WASHINGTON.— Mucho se ha escrito acerca de una organización llamada "Madres pro moralidad en los Estados Unidos". Esta organización fue planeada para poner "el decaimiento moral" en una película para la televisión, demostrando los peores aspectos de la vida norteamericana, desde los trajes de baño femeninos sin parte superior hasta la literatura pornográfica. Pero en el último momento la película fue retirada.

Ahora ha sido iniciada otra organización, llamada "Padres pro moralidad en los Estados Unidos", que se preocupa también por el decaimiento moral en este país.

Cuando visitamos sus oficinas el otro día, un vocero de la asociación nos dijo: "Las madres han hecho tanto por señalar los aspectos decadentes de los Estados Unidos, que creemos que los padres deben salir en ayuda de éstos también".

"¿Qué hacen ustedes?"

"Tenemos un salón en donde mostramos cada dos horas películas obscenas. Deseamos poner alerta a los padres norteamericanos acerca de la terrible degeneración del país. La respuesta ha sido alentadora. Desde que iniciamos el programa, no ha habido un asiento vacío en el salón."

"¿Y cuál ha sido la reacción?"

"La mayoría de los concurrentes salen estupefactos de que cosas como ésas ocurran aquí, y muchos vuelven una segunda vez porque no pueden creer que sea verdad."

"¿Qué más hacen ustedes?"

"En el almuerzo, cada día, damos un programa de modas en el cual se muestran los últimos trajes de baño de sólo pantalones, que han sido excluidos del mercado."

"Deseamos que los padres sepan exactamente lo mucho que esta nación ha decaído y, créame, una vez que ven a las modelos en tales trajes, nunca lo olvidan."

"Debe ser terrible de ver..." —ap tamos.

"He visto hombres tan horroriza que han rehusado almorzar."

"¿Qué más hacen ustedes para trar el decaimiento de los Estados U dos?"

"Tenemos un salón de lectura d exponemos la última colección de bros y revistas inmorales. Cualquier dre indignado puede ir allí y ver el de literatura que es distribuido en do el país."

"El salón parece lleno..." —dijimo

"Es una de las exhibiciones más pulares. Muchos padres han pe permiso para llevar libros a su ca pero tememos que haya dificultad que los devuelvan. Algunos de los eje plares ponen los pelos de punta."

Fuimos al salón de lectura y nota que, efectivamente, muchos de los hom bres tenían el pelo así.

Nuestro guía nos llevó luego al sa principal, diciendo. "Este es nues centro de "souvenirs", donde vende fotografías y transparencias de difere tes reinas del "strip-tease". Hemos gido a los padres que las muestren sus casas y otros sitios para demos contra qué estamos luchando. Tamb vendemos discos de torciditos y tarje postales francesas como parte de nue tro programa educacional".

"Parece que tienen éxito", —come tamos.

"Usted se sorprendería al ver cuán padres, alarmados, han ofrecido ayud en esta gran cruzada."

Nuestro guía nos llevó al piso al diciendo: "Este es nuestro centro te fónico. Tenemos voluntarios que le d cen a todo el que llama lo que de ver en la televisión o en los teatr locales, y cuáles libros debe leer. E es una de las mejores formas de lle nuestra historia a la mente del pue norteamericano".

"Me siento muy impresionado por gran labor", dijimos. "¿A qué hora p nen la próxima película?"

El Banco Interamericano de Desarrollo

por JOSE R. CASTRO

El doctor Raúl Prebisch, director de la Comisión Económica para la América Latina, expuso, en la Conferencia del Consejo Interamericano Económico y Social realizada en Mar del Plata durante el año anterior, "que los problemas que aquejan a la economía latinoamericana no responden a factores circunstanciales y transitorios, sino que son la expresión de la crisis del orden de cosas existente, de la escasa aptitud del sistema económico —por fallas estructurales que no hemos sabido o no hemos podido corregir— para lograr y mantener un ritmo de desarrollo que responda al crecimiento de la población y a sus exigencias de rápido mejoramiento."

El Banco Interamericano de Desarrollo fue creado para resolver esos problemas y estimular el progreso económico y social de la América Latina. La Conferencia del CIES en Punta del Este, que fundó la Alianza para el Progreso, estableció posteriormente una pauta de recomendaciones a ser adoptadas para hacer más eficaz y rápido este proceso de desarrollo que los pueblos iberoamericanos están demandando con suma urgencia, para salir del estado de miseria y abandono en que desgraciadamente aún se encuentran.

A medida que la necesidad creciente del desarrollo de los pueblos latinoamericanos se fue haciendo notoria por manifestaciones públicas y privadas, se hacía también necesaria la creación de un instrumento financiero que sirviera para cubrirla. Ya desde fines del siglo anterior, en la Primera Conferencia Panamericana realizada en Washington, se recomendó a los gobiernos en ella representados el otorgamiento de concesiones para el desarrollo de las operaciones bancarias interamericanas y de manera muy especial las relativas al establecimiento de un instituto de crédito.

Posteriormente, en otras conferencias se reiteraron los anhelos de nuestros pueblos para la fundación de un Banco Internacional Americano. Al fin se llevó a cabo el empeño, y en el mes de febrero de 1960 se reunieron en la capital de la república de El Salvador los miembros de la Primera Asamblea de la Junta de Gobernadores para dejar estructurado el organismo y elegir su primer presidente. La designación cayó en el economista chileno doctor Felipe Herrera Lane, reelecto por un nuevo período de cinco años durante la V Asamblea General celebrada durante el mes de abril anterior en Panamá.

La fundación del Banco Interamericano de Desarrollo es el fruto de un viejo anhelo que viene desde el establecimiento del sistema interamericano en las postrimerías del siglo anterior. Concreta un empeño de nuestros pueblos y viene a llenar un vacío de los programas de desarrollo económico y social del presente momento americano. El Presidente Roosevelt había dicho que la fundación de un Banco Interamericano sería un paso de extraordinaria importancia en el desarrollo de la cooperación financiera y en la implementación de la política del buen vecino.

El BID es, pues, una institución cooperativa y multilateral integrada con aportes de todos los países del Nuevo Continente, destinada a estimular el desarrollo económico y social, individual y colectivo, de la América Latina, mejorando los niveles de vida de la comunidad y buscando el progreso social de los habitantes de los países miembros. Por tanto, está en la obligación de promover la inversión de capitales públicos y privados para fines de desarr utilizando, además, su pr capital y los fondos obtenga en los mercados nancieros del mundo y demás recursos de que ponga para el financiami to del progreso de esta gión del globo terráque

Debe, además, el Ba Interamericano estimu las inversiones privadas contribuyan al desarr económico y complem esas inversiones si no hu ra capitales particul disponibles, en términ condiciones aceptables. mismo, deberá cooperar los demás países americ en su política de desarr hacia una mejor utiliza de sus recursos, teni presente la complem ción de sus economías promoción del crecim ordenado del comercio terior. Y facilitar asist técnica para la prepara la obtención de finan miento y la ejecución programas de desarr incluyendo el estudio prioridades y la form ción de propuestas proyectos específicos. C perará también con el tor privado que propor capital y con los demás ganismos internacionale

En los días que corre Banco Interamericano una realidad viva y p tante en el desarrollo d América Latina, un orga mo que hace sentir todo días su influencia y su sencia, que está en el mentario cotidiano d prensa internacional y ha venido a demostrar los anhelos y los sueños nuestros mayores enco ron concreción y eco e generaciones del prese

Tal es, en líneas gen les —ya que es totalm imposible resumirlo d de las escasas dimens de un artículo de pren el esbozo del organismo podría ser llamado ju mente el Banco del Pro so de la América Lati

Rehabilitación del recluso

Los delitos, que son actos contrarios a las leyes y aun a las buenas costumbres se cometen por causas determinadas que se encuentran en el ambiente físico o social, y en la personalidad especial de los mismos delincuentes.

Se ha establecido que no habría delito si los hombres fueran sanos y no sufrieran necesidades. El delito entonces, es un acto dependiente de las necesidades y de la constitución enfermiza de los hombres.

La legislación, las leyes, tienen por objeto limitar las malas acciones, que derivan más bien del egoísmo humano y de otras causas ambientales. La falta de los elementos necesarios para la existencia como son los alimentos y el abrigo, puede hacer delincuentes. También la abundancia y el goce de confort en la vida no impiden que un individuo mal intencionado o impulsivo cometa actos delictivos.

El fondo del estudio de este problema tan interesante no reside, puede decirse, en los delitos que se cometen ni en las penas o castigos que hay que aplicar, sino en el estudio individual del que ha delinquido y en el remedio que hay que aplicar, preventiva o curativamente, en defensa de gente honesta o dañada en su tranquilidad y en su integridad. Poco o nada se gana con castigar a los que han delinquido; lo que habría que hacer es poner a la sociedad a salvo de ellos ojalá antes que delincan, ya sea recluyéndolos mientras sean peligrosos y REFORMANDOLOS POR MEDIO DEL TRABAJO PRODUCTIVO.

En una palabra, puede decirse que la pena o castigo por un tiempo determinado, según la falta o delito cometido es muchas veces errada y también ineficaz: hay individuos que sin ella se enmiendan y otros, en cambio, que, aunque estén toda su vida en la cárcel, serán siempre un grave peligro si salen en libertad.

Todos los individuos son diferentes los unos a los otros. Hay que estudiarlos separadamente, bajo el punto de vista físico y mental, para llegar a conocer así la causa determinante de su mala conducta y entonces aplicar el remedio que cada caso requiere en defensa de la sociedad, la cual no es simplemente una multitud sino "una reunión de seres obrando en conjunto, con vista a un bien común".

Pues bien, esta misma sociedad debe procurarles su rehabilitación, otorgándoles las herramientas necesarias. Estas consisten en interesarlos en el aprendizaje de un oficio productivo, que lógicamente beneficiará no sólo al recluso que también a su grup miliar.

La ola de incidentes grientos acaecidos en la tenciaría de Santiago y establecimientos penales blan por sí solos de que reformas de tipo laboral efectuarse. El ocio se en un alto porcentaje internos chilenos. Mucho ven con la mente impre de oscuros pensamientos surdas ideas, las cuales mentan paulatinamente do pábulo al incremento maldad.

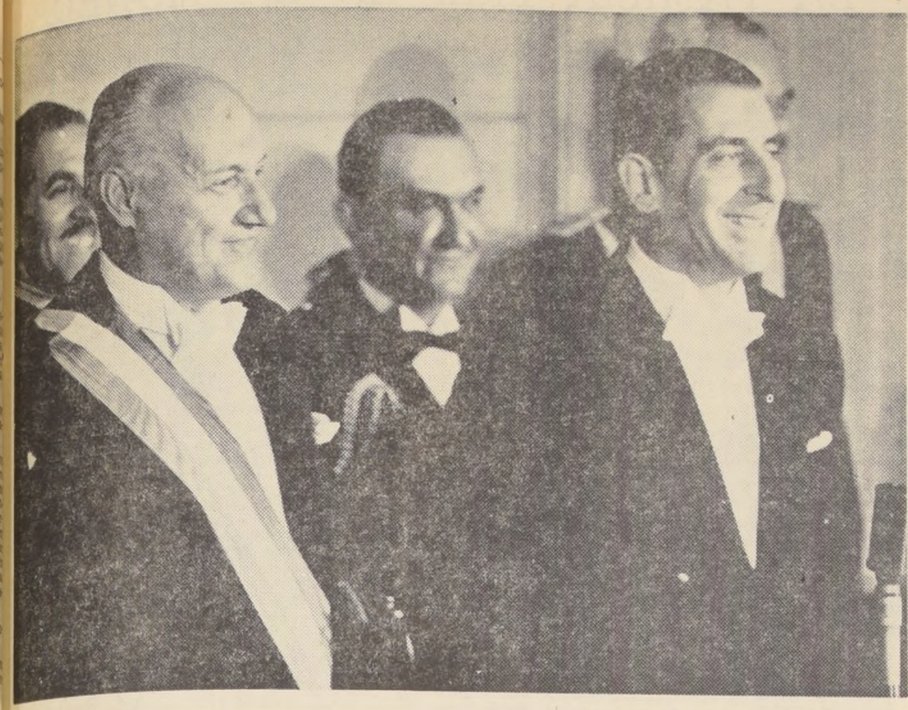
El ocio anula toda idea tructiva. En él se reúnen vidia y los malos ocns tos, perversos la mayor veces.

Se impone inmediata implantar el sistema de lleres de trabajo" para la sa delictiva nacional

Es la solución a este problema tan reiterado mamente y que ha en do, si no totalmente en parcial la brillante labor lizada por los directi Prisiones y las máxim toridades de la Carte Justicia.

El trabajo rehabilita nera y... mantiene al sorto en pensamiento tivos.

Juan Meza Sep



ALESSANDRI Y FREI sonríen, en la testera del Salón de Honor del Congreso, al iniciarse la ceremonia de la Transmisión del Mando.



FREI, ya con la banda presidencial terciada, entre el Presidente del Senado, Hugo Zepeda (izquierda), y el Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Adriasola.

Asistencia sin precedentes tuvo Congreso Pleno

ALESSANDRI CASI SE QUITO LA BANDA ANTES DE TIEMPO

La asistencia parlamentaria a la Transmisión del Mando hecha por don Jorge Alessandri a don Eduardo Frei, fue extraordinaria. Acaso sin precedentes: 27 de 44 senadores, descontado Frei, o sea, cuatro más que la mayoría absoluta en esta rama del Congreso, y 108 de 146 diputados, pues uno falleció hace algunos meses; o sea, más de los dos tercios de la Cámara.

Así —se comentaba— los parlamentarios quisieron borrar el punto negro del Congreso Pleno del 24 de octubre, que debió proclamar electo a Eduardo Frei, pero el cual no pudo realizarse por falta de quórum.

Sin embargo, al Congreso Pleno de la Transmisión del Mando, sólo asistieron senadores y diputados demócratacristianos, radicales, liberales, conservadores y padenistas.

No asistieron los parlamentarios comunistas (20) ni los socialistas (18). Tampoco el único parlamentario de la Vanguardia Nacional del Pueblo, senador Baltazar Castro, ni la diputado independiente, ex radical, señora Ana Eugenia Ugalde.

Entre los asistentes, también se contó el senador radical Julio Durán, que fuera rival de Frei en la campaña presidencial. Y su presencia fue muy aplaudida cuando entró al Salón de Honor.

ANECDOTA.— El ex Presidente Alessandri estuvo a punto de desprenderse de la banda y de la Piocha de O'Higgins, antes de tiempo, durante el Congreso Pleno de ayer. Y su gesto, fruto sin duda de la nerviosidad del trascendental momento, habrá de incorporarse al historial anecdótico de la Transmisión del Mando.

El hecho ocurrió cuando se firmaba el pergamino, en el cual se encuentra escrito el juramento constitucional prestado por Eduardo Frei.

Este juramento debe ser firmado, primero por el nuevo Mandatario, y luego por los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados y por los Secretarios de ambas Corporaciones.

Así ya lo había hecho Frei y acababa de hacerlo el senador Zepeda Barrios, cuando el señor Alessandri, en gesto maquinal, quiso sacarse la banda.

—Todavía no, Presidente; faltan tres firmas —le susurró el senador Zepeda.

El señor Alessandri, sonriendo, comprendió que aún le quedaban algunos instantes como Presidente de la República. Y debió esperar, rascándose la frente con un dedo.

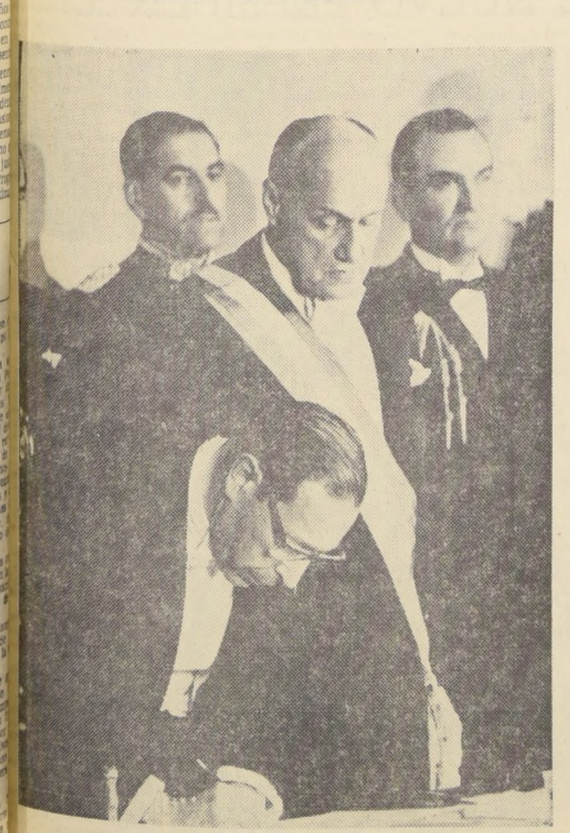
Parte del público advirtió lo ocurrido y se contagió con la sonrisa, poco común, del ex Mandatario, aplaudiéndolo.



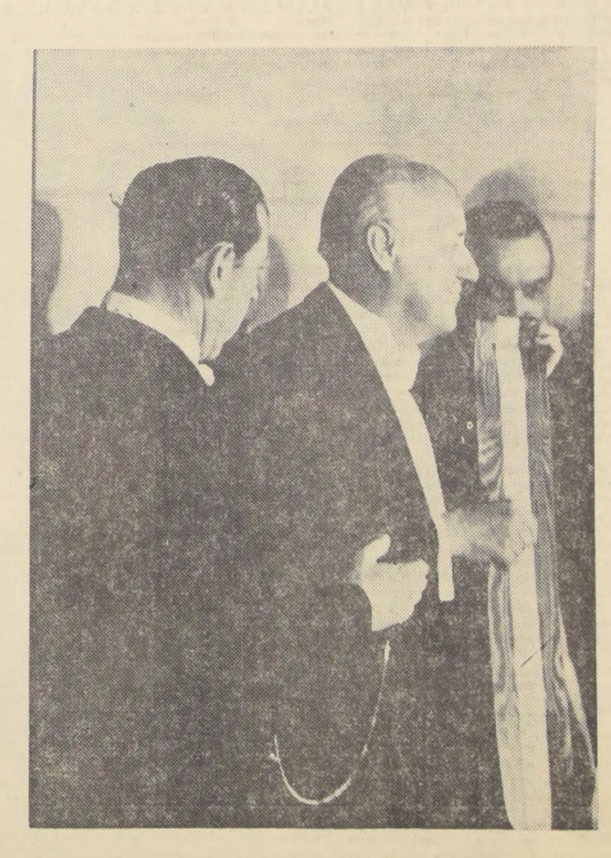
DERECHA A IZQUIERDA: don Pedro Silva Fernández, Presidente de la Corte Suprema; el Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez; el Nuncio Papal y diplomáticos.



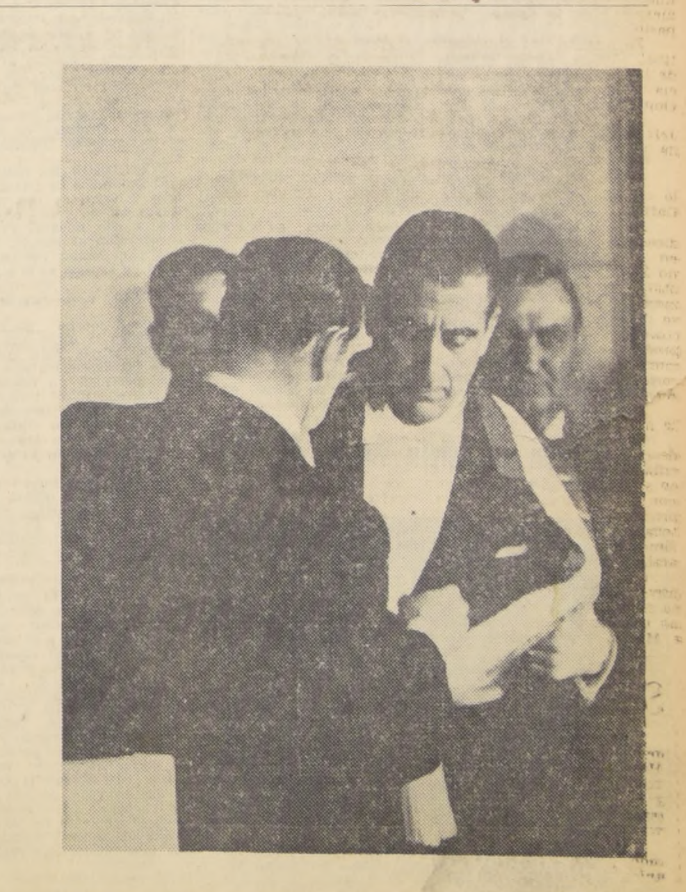
PARTE de las delegaciones diplomáticas, representativas de 64 países, concurrentes en la ceremonia de la Transmisión del Mando.



EL PRESIDENTE del Congreso Pleno, senador Zepeda Barrios, firma el juramento constitucional prestado por el señor Frei. A su lado, el señor Alessandri.



DON JORGE ALESSANDRI se desprende de la banda presidencial, que recibió el Presidente del Congreso Pleno. Este fue el instante de su reintegro a la vida privada.



EL SENADOR ZEPEDA tercia la banda a don Eduardo Frei Montalva, nuevo Presidente de Chile y los chilenos. Ambos observan la Piocha de O'Higgins, símbolo del Mando.

Las FF. AA. rinden hoy homenaje al Presidente de la República

Aproximadamente 10 mil hombres desfilarán ante el Jefe del Estado y su Gabinete en el P. Cousiño

Las Fuerzas Armadas de Tierra, Mar y Aire se presentarán hoy por primera vez ante el nuevo Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, en la gran Parada Militar que se efectuará esta tarde, a las 15 horas, en la elipse del Parque Cousiño. Este será el segundo homenaje que los institutos armados de Chile tributarán al Primer Mandatario. El primero fue ayer, cuando el Presidente saliente, Jorge Alessandri Rodríguez, y su sucesor, el Presidente Frei, acompañados por sus respectivas comitivas, concurrieron al Congreso Nacional a la ceremonia de Transmisión del Mando y, luego, al Tedéum que se ofreció en la iglesia de la Catedral. En dicha oportunidad las tropas del Ejército y de la Fuerza Aérea formaron a lo largo de todo el trayecto que recorrieron ambas comitivas.

LA PARADA MILITAR.— Una versión del Ministerio de Defensa Nacional explicó que las mismas Unidades que participaron en la Parada Militar del 19 de septiembre pasado —Día de las Glorias del Ejército—, volverán a presentarse hoy en el Parque. Se calcula que en esta oportunidad desfilarán más de 10.000 hombres, tanto del Ejército como de la Aviación y de la Armada. Los efectivos navales llegarán a la capital en la mañana, en vagones ferroviarios especiales. Todas las Fuerzas desfilarán al mando del Comandante de la Guarnición de Santiago, general de Brigada Alfredo Hoyos Candina, en el siguiente orden:

ESCALON ESCUELAS, integrado por la Escuela Militar, la Escuela Naval y la Escuela de Aviación; **ESCALON ARMADA**, formado por el Sub-Escalón Aéreo que, a su vez, estará integrado por la Escuela de Especialidades, el Regimiento de Artillería Antiaérea y el Grupo de Guarnición Aéreo de "El Bosque"; Sub-Escalón Naval, formado por el Regimiento Escuelas, el Regimiento de Artillería de Costa y el Batallón Escuadra; **ESCALON DE INFANTERIA**: A) Subescalón de Llanura, formado por la Escuela de Infantería, la Escuela de Telecomunicaciones, el Regimiento de Infantería Motorizada N.o 1 "Buin"; y el Regimiento de Ingenieros N.o 7 "Puente Alto"; B) Subescalón de Montaña, compuesto por los Regimientos de Montaña "Guardia Vieja" y "Yungay"; **ESCALON MOTORIZADO**: A) Subescalón de Infantería Motorizada, integrado por la Escuela de Infantería, de San Bernardo; el Regimiento "Buin"; y el Batallón Motorizado N.o 1 y 2; B) Subescalón de Artillería Motorizada, formado por la Escuela de Artillería, de Linares, y el Regimiento de Artillería N.o 1 "Tacna"; C) Subescalón de Unidades Blindadas y Técnicas, compuesto por la Escuela de Mecanizados y la Escuela de Telecomunicaciones; **ESCALON MONTADO**, compuesto por la Escuela de Caballería, de Quillota, el Regimiento de Caballería "Cazadores" y el Grupo de Artillería a Caballo "Maturana". En total, formarán cinco Escalones.

El General Hoyos recibirá cuenta de las fuerzas a las 14 horas y, una vez que llegue a la Elipse, el Presidente Frei Montalva revistará el primero y segundo escalón, en tanto que los tres restantes permanecerán en posición firme. El desfile, propiamente tal, se iniciará a las 15 horas, para terminar poco después de las 17 horas.

LLEGADA DEL PRESIDENTE.— Se anunció que el Predente Frei llegará al Parque a las 14.30 horas, en una carroza a la Dumont, acompañado por el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, y su Edecán Militar, coronel Félix Guerrero Salcedo. Su arribo será anunciado por un toque de clarín. En ese momento, las tribunas ya estarán ocupadas por los Ministros del Jefe del Estado, Subsecretarios, delegaciones especiales extranjeras, representantes del Cuerpo Diplomático y autoridades eclesiásticas.

LOS MANDOS.— La Parada Militar se iniciará con el avance del Escalón Escuelas, al mando del general de brigada Otto Barth Deppe; luego lo hará el Escalón Armada-Fuerza Aérea, al mando del contralmirante Víctor Wilson Amenábar; enseguida, el Escalón de Infantería, al mando del general Ramón Elzo Barboza; a continuación, el Escalón Motorizado, al mando del general Luis Miqueles; y, por último, el Escalón Montado, dirigido por el general Pelayo Izurieta. Finalizada la Parada, las tropas se dirigirán a la Plaza Bulnes —con excepción de los efectivos navales—, donde rendirán honores al Jefe de las Fuerzas y, por último, regresarán a sus cuarteles. Los marinos, por su parte, viajarán en las últimas horas de la tarde a Valparaíso y Viña del Mar.

FORMACION AEREA.— La formación aérea, que cruzará el espacio cuando estén desfilando los efectivos terrestres de la FACH, lo harán al mando del comadante de grupo José Berdichewsky, y estará integrada por 16 aviones T-34, ocho aviones T-37 y 15 aviones F-80, de propulsión a chorro.

Reciben el saludo del pueblo

Acompañado de su madre, doña Victoria Montalva de Frei, el Presidente de la República, salió al balcón del 2º piso del Palacio de la Moneda, para recibir las aclamaciones del público que llenaba la Plaza de la Constitución. El Primer Mandatario, saludó emocionado, mientras su madre observaba complacida el homenaje que el pueblo rendía a su primogénito.

PRESIDENTE DE ESTADOS UNIDOS ENVIO CONGRATULACIONES A FREI

Cordial nota de Lyndon Johnson.— Gobierno de Israel invita al Presidente de Chile a visitar ese país.— Cable de Polonia

Diversos Gobiernos han enviado comunicaciones de saludo y felicitaciones al Presidente Frei, con motivo de su asunción al Mando. Entre ellas se recibió en la Moneda, una nota del Presidente Lyndon Johnson, cuyo texto es el siguiente:

"Estimado senador Frei:

En la víspera de su asunción al cargo de Presidente de la República de Chile, le envío mis más cordiales saludos personales y mis sinceros deseos de éxito en las diversas oportunidades y desafíos que se le presentarán en los años venideros.

Sé que es innecesario destacarle lo profundamente comprometidos que nos sentimos el pueblo de Estados Unidos y yo en el éxito del programa mutuo al cual estamos abocados y que conocemos por Alianza para el Progreso. Los planes que Ud. y su Gobierno se esforzarán en poner en prática, y que significan un programa de desarrollo económico y de reformas sociales dentro de un esquema democrático, son totalmente consistentes con los elevados principios de la Alianza.

Sé que durante los años venideros, Ud. deberá afrontar muchos problemas en su esfuerzo para realizar estos cambios que considera tan esenciales para el bienestar de su pueblo y quiero que usted sepa que nosotros estaremos siempre dispuestos para ayudarlo en sus esfuerzos, dentro de lo que nos sea posible. Estamos profundamente convencidos de que su éxito en Chile tiene importancia no sólo para nuestro hemisferio, sino para todo el mundo libre.

A pesar de que aún no he tenido la oportunidad de conocerlo personalmente, siento una gran estimación hacia usted y hacia todos los chilenos, que nace de la estrecha colaboración que ustedes han tenido con mis amigos los senadores Humphrey y McCarthy. Tengo la seguridad de que estos vínculos continuarán y harán más sólida la colaboración que siempre ha existido en las relaciones chileno-norteamericanas en los años pasados.

La señora Johnson se une a mí para hacer llegar a usted y a su esposa nuestros mejores deseos en el día de la transmisión del mando.

Afectuosamente. — (Fdo.): **Lyndon B. Johnson.**"

CABLE DE VARSOVIA

Por su parte, el Presidente del Consejo de Estado de la República Popular de Polonia, envió el siguiente cable:

"Excmo. señor
Eduardo Frei Montalva
Presidente de la República de Chile.
Santiago.

Con ocasión de asumir sus funciones como Presidente de la República de Chile, tengo el honor de presentar a Vuestra Excelencia, a nombre del Consejo de Estado de la República Popular de Polonia, los mejores votos por su ventura personal y por una fructífera labor en bien del pueblo chileno.

Edward Ochab, Presidente del Consejo de Estado de la República Popular de Polonia."

INVITACION DE ISRAEL

El Presidente de Israel, Zalman Schazar, en una cordial comunicación, junto con felicitar a don Eduardo Frei por su asunción al Mando, lo invita para visitar ese país. El texto de la nota es el siguiente:

"Ilustre y distinguido amigo:

Es con mucho placer que aprovecho la oportunidad que se me brinda para transmitir a Su Excelencia este mensaje personal, en ocasión de asumir su alta investidura, acontecimiento importantísimo no sólo para Chile, sino también de gran trascendencia para naciones cercanas y lejanas.

En esta hora quiero desear a Su Excelencia que el período de su presidencia se caracterice como uno de los más sobresalientes y fructíferos en la historia de la nación chilena.

En vista de las cordiales relaciones existentes entre Israel y Chile, y en razón de la sincera admiración que el pueblo de Israel y su Gobierno profesan a Su Excelencia, sería para nosotros motivo de profunda satisfacción, si encontrase la posibilidad de efectuar una visita a nuestro país y percatarse personalmente de la admiración y simpatía que todos los sectores de la población sienten por su noble país. Tengo la certeza de que su visita tendría también especial significación en el fortalecimiento de las relaciones de mutua cooperación que unen a nuestros respectivos Estados.

Le ruego aceptar, señor Presidente, mis mejores augurios por el bienestar del pueblo chileno y mis votos por su ventura personal."

..Zalman Schazar, Presidente de Israel".

Condecoran a Adicto Aéreo de USA



Con motivo del regreso a Estados Unidos del Adicto Aéreo a la Embajada de ese país en Santiago, el coronel USAF Robert Reed Johnston, fue condecorado por la FACH con la Piocha que lo acredita como Piloto de Guerra Honorario. Al acto asistió el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante; el Alto Mando y jefes y oficiales de la FACH. En el grabado, el general Iensen, coloca la piocha al coronel USAF Robert Reed Johnston.

LA FAMILIA FREI EN LA MONEDA

Una cariñosa aclamación saludó la presencia de la familia del Presidente Eduardo Frei en los balcones del Palacio de la Moneda. La Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, acompañada de sus hijos, respo[ndió] emocionada la afectuosa manifestación de la multi[tud] reunida en la Plaza de la Constitución.



La familia rige la socieda[d] pakistana, dice Begúm Murshe[d]

Incansable viajera ha acompañado a su marido por Europa y el Medio Oriente.— Papel de la m[ujer] en la vida política

por JUANA PASTEN

Sonriente, estatura mediana, de grácil figura, ataviada con su traje típico, ojos y pelo negrísimos, que enmarcan un rostro moreno, agraciado, de rasgos occidentales, la Begum Murshed, esposa del Jefe de la Misión de Pakistán, se confiesa feliz de ser esposa de un diplomático, pero, en primer lugar —dice— soy dueña de casa.

La vida hogareña es un sentimiento muy arraigado, que lleva toda mujer pakistana, a pesar de que hoy juega un papel activo en la vida política y en el desarrollo socio-económico de la República islámica de Pakistán, miembro autónomo de la Comunidad Británica de Naciones.

La Begum Murshed viajó con su marido desde Río de Janeiro, a asistir a los actos de la Transmisión del Mando Presidencial. Syed Maqbul Murshed es representante diplomático de su país ante los Gobiernos de Chile y Brasil, nación esta última donde reside.

NADA SOBRE POLITICA.— La Begum Murshed, tres hijos en edad escolar, ha viajado por Europa y el Medio Oriente, acompañando a su esposo. Por primera vez reside en Sudamérica.

Viste su indumentaria típica: un sari de franjas azules y amarillas, con fondo celeste, que deja un hombro al descubierto, blusa blanca escotada y de manga corta, y sandalias azules. En su brazo izquierdo luce un reloj pulsera, y en su anular, dos anillos y su alianza de matrimonio, una pulsera en su brazo derecho, y aros de perlas.

LA NACION conversó con la Begum Murshed a través del intérprete Thomas Rubens B., que se ofreció gentilmente.

—¿Qué impresión tiene de Chile y de su pueblo?

Syed Maqbul Murshed es quien responde: "Tenemos muy buena impresión de Chile, y traemos a su pueblo los saludos del pueblo de Pakistán y los buenos deseos que siga progresando con el nuevo Gobierno."

—¿Qué opinión tienen en su país del nuevo gobernante?

Nuevamente interviene Syed Maqbul Murshed: "El Presidente Frei goza de un gran prestigio en Pakistán, y su abrumador triunfo fue ampliamente comentado en todos los círculos pakistanos."

No quisieron pronunciarse sobre nuestro régimen presidencial y en general sobre política, "porque somos representantes de un país extranjero y en misión especial".

SINOPSIS HISTORICA.— Pakistán, con casi 87 millones de habitantes, dio a la mujer derecho a voto en 1947, año en que fue aceptado como miembro de la ONU. El Gobierno está organizado sobre bases federales.

La palabra Pakistán fue acuñada en 1933, por los estudiantes mahometanos de la Universidad de Cambridge: P, por Penyab; A, por Afgana; K, por Kashmir o Cachemira; I, por Islam; S, por Sind, y TAN, por Beluchistán.

El pasado de Pakistán se identifica con el de la India, hasta el 15 de agosto de 1947, en que dichos Estados adquirieron la calidad de dominios. Al proclamarse la República Islámica, el general Iskander Mirza fue elevado a primer Presidente, en marzo de 1956.

Actualmente, el Mariscal Mohamed Ayub Kahn preside los cargos de Presidente y Primer Ministro, que fueron ratificados por plebiscito, en febrero de 1960.

Hoy en día la mujer pakistana es una activa colaboradora en todos los campos [de la] actividad pública, dice [la Be]gum. Y empieza a enu[merar]los: política, servicios so[ciales], embajadoras...

Querida, la interrum[pe su] esposo, no olvides me[ncionar] en primer término a la[s due]ñas de casa.



UNA DUEÑA DE CASA y madre ejemplar, y activ[a co]laboradora de su marido, la Begum Murshed, espo[sa del] jefe de la Misión diplomática de Pakistán, se mostr[ó im]presionada por la grandiosidad y colorido de la Tr[ans]misión del Mando Presidencial.

OVACIONES PARA EL NUEVO PRESIDENTE



En una de las más grandes y entusiastas manifestaciones que jamás se hayan visto en la capital, miles y miles de santiaguinos desbordaron las calles para aclamar al nuevo y flamante Presidente de Chile, Eduardo Frei Montalva. Especialmente durante su paso por calle Ahumada y Moneda, cuando hizo el recorrido desde la Iglesia Catedral Metropolitana, después de asistir a un solemne Te Deum de Acción de Gracias. Por su parte una verdadera lluvia de papel picado, [ho]yas y serpentinas le fueron lanzadas por mil[es de] personas que ocuparon los balcones de los [edifi]cios. EL GRABADO, es una elocuente dem[ostra]ción de lo que aseveramos.

LLEGA COMO PRESIDENTE Y SE RETIRA COMO SIMPLE CIUDADANO





EL PRIMER MANDATARIO, Jorge Alessandri Rodríguez, llega en la carroza de los Presidentes de Chile al Congreso Nacional, acompañado del Ministro del Interior, Sótero del Río, quien colaborara como Premier durante casi toda su Administración. Llegó rodeado de los cariñosos aplausos del público. A la derecha, el ciudadano Jorge Alessandri Rodríguez, ex Presidente de la República, que acaba de transmitir el poder a su sucesor, Eduardo Frei Montalva, abandona el recinto del Parlamento y sale a la calle Morandé en medio de una entusiasta manifestación de cariño que le brindó el pueblo estacionado en esa calle. Los carabineros se vieron rebasados por el público que quería acercarse a saludar al ex Presidente.

Cordial Homenaje Recibió Alessandri al Abandonar su Cargo

Ofrenda floral al General O'Higgins



Los integrantes de las Misiones extranjeras que concurrieron a la Transmisión del Mando Presidencial, rindieron un homenaje al general Bernardo O'Higgins, a las 11 de la mañana de ayer. Al pie del monumento del prócer de la Independencia nacional depositaron una enorme ofrenda floral, simulando al escudo chileno, construido con rosas blancas y rojas. Al centro llevaba la siguiente inscripción: "Las Misiones extranjeras al general Bernardo O'Higgins, Santiago 3 de noviembre de 1964". Segundos antes de la colocación de la ofrenda floral, fue izado el Pabellón Patrio a los acordes de la Canción Nacional ejecutada por el Orfeón del Regimiento "Buin". EN EL GRABADO, aparecen rodeados por los delegados de diversos países el señor Adlai Stevenson, representante de Estados Unidos de Norteamérica ante las Naciones Unidas; la Primera Dama de México, Eva Sámano de López Mateos, y Golda Meir, Ministra de Relaciones Exteriores de Israel.

EL PUBLICO LO ACOMPAÑO HASTA SU RESIDENCIA

El Presidente Alessandri con sus Ministros, salió de la Moneda por calle Morandé, a las 14.55 horas, siendo objeto, a su pasada en la Carroza Presidencial, en la que iba acompañado del Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, de cariñosas manifestaciones de aprecio del numeroso público conglomerado en las aceras, recibiendo, a su paso, lluvia de papel picado y pétalos de flores, que le lanzaban desde los balcones de los edificios adyacentes, hasta que llegó al recinto del Congreso.

Carabineros se vio impotente para contener a la muchedumbre en este sector, cuyo público estaba compuesto, especialmente por mujeres, que lanzaban gritos de "¡Alessandri! ¡Alessandri!", hasta que lograron estacionarse en calle Morandé, frente a la puerta del Senado, de donde salió a las 15.25 horas, terminada la ceremonia del Juramento del Presidente Eduardo Frei Montalva.

Minutos después de haber ingresado a la nómina de los ex Presidentes de Chile, el señor Jorge Alessandri Rodríguez inició un recorrido a pie, que ésta vez no fue el mismo realizado muchas veces durante el sexenio de su Gobierno, cuando caminaba en las mañanas desde su domicilio particular hasta la Moneda.

Una vez cumplida la ceremonia de la Transmisión del Mando, el señor Alessandri llegó hasta la oficina del presi-

(PASA A LA PAGINA 8)

INDONESIA EN LA MONEDA



Entre las delegaciones especiales enviadas por los diversos países de todo el mundo, se encuentra la de Indonesia, la que está representada por su Embajador en Brasil, Excmo. señor D. Bambang Soegeng, quién al llegar a la recepción en la Moneda, llamó la atención del público por su típica vestimenta. EL GRABADO, presenta al Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Misión Especial, Bambang Soegeng, a su llegada al Palacio de Gobierno.

Con saludos a Misiones inició el Presidente su actividad oficial

Realizó luego su primera reunión con el Gabinete

El primer acto oficial del Presidente Eduardo Frei fue la atención de las misiones especiales invitadas a las ceremonias de transmisión de mando. Cinco minutos después de su llegada a Palacio lo hizo la representación del Vaticano presidida por el Legado Pontificio Monseñor Giuseppe Paupin y en seguida una delegación de la Democracia-Cristiana uruguaya acompañada por Rafael Agustín Gumucio y José Piñera. Luego empezaron a llegar las distintas delegaciones.

En el Salón Rojo de la Moneda, el Presidente Frei, acompañado de su Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y el resto del Gabinete fue saludando a cada uno de los visitantes. Especial cordialidad mostró con la esposa del Presidente de México, señora Eva Sámano de López Mateos, a quien abrazó junto con expresarle: "Estoy especialmente agradecido con su Gobierno por la fineza de haber enviado a este acto a la Primera Dama de la nación".

También saludó con especial afecto a la presidenta de la Misión de Israel, Ministra de Relaciones Exteriores Golda Meier, con quien sostuvo un diálogo en francés.

La conversación con el presidente de la representación de Bélgica, Primer Ministro, Theo Defevre fue una de las más prolongadas y se desarrolló igualmente en francés.

FOTO CON GABINETE.— Terminada la ceremonia de saludos de las misiones oficiales llegaron otros grupos de representantes de los Partidos Demócrata Cristiano extranjeros invitados a los actos.

Luego el Presidente Frei y su Gabinete, en el mismo Salón Rojo, tomaron colocación en los sillones para posar para la foto oficial.

REUNION CON LOS MINISTROS.— Después de departir con los familiares en forma breve, el Jefe del Estado y sus Ministros se reunieron en el salón ubicado hacia el lado de Morandé permaneciendo allí hasta que bajó a saludar a los invitados a la recepción popular.

SALUDOS DESDE EL BALCON.— Ante las reiteradas demandas de la multitud congregada bajo el balcón presidencial y en la Plaza de la Constitución, el Presidente Frei se asomó en tres oportunidades y saludó con los brazos en alto en medio de atronadores aplausos. La primera vez lo hizo acompañado de su madre, señora Victoria de Frei y las otras dos con su esposa.

Por su parte, ambas damas también aparecieron varias veces en los balcones para agradecer las aclamaciones.

Otras apariciones en los balcones estruendosamente aplaudidas por el público fueron las de los Ministros, especialmente la presencia de Bernardo Leighton, Juan de Dios Carmona y Eduardo Simián.

EL PRESIDENTE EDUARDO FREI Y SU GABINETE



Al tomar posesión del Mando de la Nación, y llegar al Palacio de Gobierno, el Presidente Frei posó con su Ministerio, como 28º Presidente de la República. La tradicional ceremonia de la primera fotografía oficial, se cumplió en el Salón de Honor de la Moneda. De izquierda a derecha, de pié, Edecán Naval, Capitán de Fragata, Roberto Peralta; Edecán Militar, Teniente Coronel Félix Guerrero Salcedo, Ministro de Minería, Eduardo Simián; Ministro del Trabajo, William Thayer; Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados; Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona; Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdivieso; Subsecretario General de Gobierno, Raúl Troncoso y Edecán Aéreo, Comandante de Grupo Claudio Sepúlveda. Sentados están: los Ministros, Juan Gómez Millas, de Educación; Domingo Santa María, de Economía; Bernardo Leighton, del Interior; el Presidente Frei, Gabriel Valdés, de Relaciones; Sergio Molina, de Hacienda, y Pedro J. Rodríguez, de Justicia.

LAS FUERZAS NAVALES LLEGAN HOY A LA ESTACION MAPOCHO

Jefe de las fuerzas es el contralmirante Víctor Wilson Amenábar.— Su composición

Entre las 10.15 y 10.45 horas llegarán hoy a Santiago los efectivos navales que participarán en la Parada Militar que tendrá lugar esta tarde en la elipse del Parque Cousiño ante el nuevo Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva.

La delegación de la Armada viene en Ferrocarril y llegará a la Estación Mapocho. Luego hará el siguiente recorrido: Costado Estación Mapocho, Teatinos, Alameda, Ejército, Dieciocho, Ercilla hasta el edificio del Estadio Militar.

El subescalón naval estará bajo el mando del contralmirante Víctor Wilson Amenábar, y al mando del block naval, el capitán de navío Daniel Guiempert.

El Regimiento "Escuela" Naval viene al mando del capitán de fragata Daniel Arellano Mac Leod, y consta de dos batallones: el primero, al mando del capitán de corbeta Franklin González, y el segundo, al mando del capitán de corbeta Osvaldo Schwarzenberg. Cada batallón está integrado por dos Compañías.

El block naval está formado por dos Regimientos: el Regimiento "Escuela", al mando

(PASA A LA PAGINA 8)

SALUDO OFICIAL DE LA INDIA

Ya investido Presidente de Chile, luego de la ceremonia en el Congreso Nacional y del Te Deum en la Catedral, Eduardo Frei Montalva, saludó en la Moneda a los jefes de las Misiones Especiales que lo acompañaron en los actos oficiales. EN EL GRABADO, recibe el saludo y los parabienes del Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la India, Embajador en Chile, Perala Ratnam.

FREI ASUMIO... (De la 1a. Pág.)

nado y el Presidente de la Cámara de Diput...

Y el señor Alessandri inició su despedida, volviendo a estrechar las manos de Frei, del senador Zepeda y del diputado Morales Adriasola y de los Secretarios de ambas Cámaras.

Seguido de quienes habían sido sus Ministros, el ex Presidente de la República inició su avance hacia la vida privada, sonriente, y saludando con ambas manos a la concurrencia que lo ovacionaba.

MINISTERIO DE FREI.— La sesión se reanudó, cuando el Presidente del Congreso anunció que el Presidente Frei procedería a tomar el juramento a sus Ministros.

Hacia la mesa avanzó el Subsecretario del Interior, señor Juan Hamilton, y fue llamado el Ministro del Interior, don Bernardo Leighton Guzmán, quien se hizo presente en medio de un sostenido aplauso.

Luego que prestó juramento el señor Leighton, a la mesa fueron invitados, uno por uno, los restantes Ministros del Gabinete de Frei: Gabriel Valdés, de Relaciones Exteriores; Sergio Molina, de Hacienda; Domingo Santa María, de Economía; Juan Gómez Millas, de Educación; Juan de Dios Carmona, de Defensa Nacional; Pedro Jesús Rodríguez, de Justicia; Modesto Collados, de Obras Públicas; Hugo Trivelli, de Agricultura y Tierras; William Thayer, de Trabajo; Dr. Ramón Valdivieso, de Salud Pública, y Eduardo Simián, de Minería.

Todos fueron aplaudidos, pero de manera muy especial, como había ocurrido con Leighton, el señor Carmona.

Juraron en forma colectiva.

Terminada esta ceremonia, el senador Zepeda agitó por segunda vez la campanilla y levantó la sesión.

Eran las 15.25 horas.

Frei y sus Ministros se retiraron del Salón, entre entusiastas vítores de la concurrencia que llenaban tribunas y galerías.

El público apostado en la calle hizo otro tanto cuando el nuevo Gobernante apareció en el pórtico, dando la espalda a las clásicas columnas del Congreso Nacional.

Detrás de él quedaban 16 años de vida parlamentaria. Ya no era senador. La Escuela Militar le rendía honores, entre los sones del Himno Nacional. Era el Presidente de Chile y de todos los chilenos.

HACIA LA CATEDRAL

Una atronadora salva de aplausos, que no terminó y se prolongó por las calles, estalló cuando Eduardo Frei Montalva, ya instituido nuevo Presidente de la República, salió del Congreso y se dirigió a pie por la calle Catedral hacia el templo Metropolitano, donde debía oficiarse el Tédeum.

Al llegar a la esquina de esta calle con Puente, una banda de guerra prorrumpió en los acordes de la Canción Nacional. El Presidente Frei se detuvo unos instantes, mientras la cadena humana que habían formado a su alrededor para evitar la avalancha del público, se reforzaba, con carabineros y civiles que espontáneamente colaboraban para evitar atropellos. Luego siguió avanzando lentamente hasta penetrar en la Catedral, que ya estaba atestada de gente y que una vez entrado el Primer Mandatario, las misiones extranjeras y altas autoridades civiles y militares, cerró sus puertas.

El público aguardó afuera vitoreando al nuevo Mandatario y gritando consignas que fueron slogan de su campaña como candidato.

Cerca del Altar Mayor, Frei tomó colocación entre los presidentes de la Cámara y del Senado, y del presidente de la Corte Suprema de Justicia, Pedro Silva Fernández, y el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

Ofició la ceremonia el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, quien entonó las primeras frases del oficio "Tédeum Laudaumus Domine", para seguir la interpretación cantada por el Coro del Seminario Pontificio de Santiago.

Terminada esta ceremonia litúrgica, el Coro del Seminario entonó la Canción Nacional, la que fue coreada por los asistentes. Al finalizar el Himno Patrio, el Presidente Frei, acompañado por el Cardenal Arzobispo de Santiago, se retiró del templo.

En los momentos de salir, el público rompió en aplausos de homenaje al nuevo Presidente de la República.

Las carrozas en que viajaban Frei y sus Ministros avanzaron por la calle Ahumada, en medio de ovaciones y de una lluvia de papel picado, y doblaron en Moneda. Al llegar a la puerta principal del Palacio de Toesca, el Presidente Frei se puso de pie y saludó a la inmensa muchedumbre que estaba apostada en la Plaza de la Constitución y en los balcones de los edificios cercanos.

Posteriormente empezaron a llegar los integrantes del nuevo Gabinete en sucesivas carrozas.

Avanzando a pie apareció por calle Moneda el diputado Rafael Agustín Gumucio, acompañado por Rafael Caldera, presidente del Partido COPEI, de Venezuela, que integra la delegación especial que concurre por su país a los actos de la Transmisión. El parlamentario Gumucio, manifestó que se encontraba profundamente impresionado por las manifestaciones que el pueblo rendía al nuevo Gobierno. Por su parte, Rafael Caldera, expresó: "Me siento profundamente emocionado por estas manifestaciones, y muy contento de poder ser testigo de un acto de tal magnitud. Aquí se puede apreciar que se arraiga un movimiento de justicia, libertad y paz social para toda nuestra América".

Pocos minutos después llegó Felipe Herrera, presidente del BID, acompañado de José Mora, Secretario General de la OEA, y de José Antonio Mayobre, director principal de la CEPAL. Felipe Herrera manifestó que se sentía orgulloso como chileno de este acto que era un ejemplo de democracia y civismo que nuestro país exhibía ante América entera.

REGRESO DEL GABINETE DE FREI.— A las 17.20 horas se detuvo, ante la puerta principal de la Moneda, la carroza que conducía al Presidente Frei, mientras el público aclamaba su nombre y prorrumpía en aplausos y la Banda de la Escuela de Aviación interpretaba el Himno Nacional. El nuevo Mandatario saludó en forma reiterada, con los brazos en alto, a la enorme concurrencia y agradeció las demostraciones de júbilo.

Al descender de la carroza miró hacia el balcón, donde se encontraban su esposa e hijos.

En la carroza lo acompañaban el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, y el Edecán Naval, comandante Roberto Peralta Bell.

En la segunda carroza venían los Ministros de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; el de Economía, Domingo Santa María, y el Edecán Militar, coronel Félix Guerrero.

De la tercera descendieron los Ministros de Hacienda, Sergio Molina; de Justicia, Pedro Jesús Rodríguez, y el de Educación, Juan Gómez Millas.

La cuarta era ocupada por los Ministros de Agricultura y Tierras, Hugo Trivelli; de Defensa, Juan de Dios Carmona; de Obras Públicas, Modesto Collados, y del Trabajo, William Thayer.

Por último, la quinta condujo a los Ministros de Minería, Eduardo Simián; de Salud, Dr. Ramón Valdivieso, y al Subsecretario General de Gobierno, Raúl Troncoso.

S. E. SUBE AL PALACIO.— El Presidente Frei llegó hasta la puerta de la escala de mármol, mientras era saludado con un toque de trompeta por la Guardia de Palacio, y en el alto de la escala era esperado por su esposa, señora María Ruiz Tagle de Frei, quien expresó su emoción con un abrazo y un beso. Después el Mandatario besó a cada uno de sus hijos y se dirigió hasta el sillón donde estaba sentada su madre, a quien besó igualmente.

CORDIAL... (De la Pág. 7)

dente del Senado, Hugo Zepeda Barrios, rodeado de los que fueron sus más directos colaboradores de Gobierno. Hasta allí llegaron parlamentarios de los partidos Liberal y Conservador para hacerle presente sus congratulaciones. El ex Mandatario demostraba en su rostro viva emoción. A los apretones de mano respondía con sonrisas, pero no lograba articular palabra.

A las 15.15 horas de ayer el señor Alessandri abandonó el Senado por la puerta de la calle Morandé. Su aparición en el quicio de la puerta fue saludada con una vibrante ovación. Centenares de manos se tendieron para saludarlo y palparlo. El ex Presidente sonreía y saludaba con las manos en alto. Seguidamente se dispuso a recorrer la distancia que separa al Congreso Nacional de su domicilio. Rodeado por centenares de hombres, mujeres y niños caminó por calle Morandé hasta Santo Domingo, donde dobló en dirección oriente. En algunos tramos de su trayecto recibió ramos de flores, que eran lanzados desde los balcones de los edificios circundantes. Los carabineros encargados de proteger la integridad física del señor Alessandri se vieron en apuros para cumplir con su misión. El público no se conformaba con ver al ex Mandatario, sino que trataba de tocarlo.

El paso hasta su domicilio de Phillips N.o 16 revistió grandes dificultades para el señor Alessandri. Una compacta masa humana se había congregado en el lugar. Penosamente logró el ex Presidente llegar hasta la puerta de su casa y penetrar al ascensor que lo condujo al séptimo piso. Las personas que lo aclamaban se reunieron en la calzada situada frente a la Plaza de Armas y reclamaron su presencia en el balcón de su departamento.

Entre tanto, por la puerta de Phillips N.o 16, comenzó un desfile interminable de personalidades de los diversos campos de la actividad nacional, que habían llegado con el deseo de saludar al señor Alessandri. Entre ellos, figuraba el doctor Sótero del Río, que durante los seis años del recién pasado gobierno, desempeñó la cartera de Interior. Interrogado por LA NACION, acerca de qué opinaba de lo ocurrido, dijo: "Impresionante, pero a la vez muy merecido".

Al salir de la residencia de Phillips N.o 16, muchas de las personas que habían concurrido a saludar al señor Alessandri manifestaron que éste se encontraba muy emocionado y no había formulado declaraciones. Entre las personas interrogadas, figuraban el Senador Pedro Ibáñez, los Diputados Miguel Huerta, Hardy Momberg, Fritz Hillmann, Patricio Phillips, Gustavo Alessandri, y el Senador Angel Faivovich. También llegaron hasta la residencia del señor Alessandri, el ex Canciller Germán Vergara Donoso, el ex Ministro de Hacienda, Roberto Vergara, y otras personalidades.

A las 17 horas, el representante de LA NACION y un reportero de Radio Sociedad Nacional de Minería subieron hasta el séptimo piso del edificio en que vive el señor Alessandri. El pequeño hall estaba rebosante de personas. El ex Presidente se acercó a los periodistas e hizo un gesto, indicando que no deseaba formular declaraciones. Pero, pese a éllo, se le preguntó si tenía algo que decir a aquellas personas que lo habían acompañado en su primer acto como ciudadano común y corriente, luego de haber finalizado su mandato presidencial.

Visiblemente emocionado expresó: "Yo les agradezco infinitamente. Ya se lo he dicho a éllos, en todas las formas. Estoy muy emocionado. Profundamente agradecido. Para mí es una satisfacción muy grande, que la gente anónima que yo no conozco, comprenda todas las buenas intenciones y la rectitud con que yo he procedido". Dicho ésto, se retiró al interior de su departamento.

¡FUEGOS ARTIFICIALES!

Hermoso espectáculo de fuegos artificiales, fue el que tuvo oportunidad de presenciar anoche la población de Santiago, que se volcó en los alrededores de la Moneda, para seguir las alternativas de la Transmisión del Mando y las entretenciones populares que protagonizaron conjuntos artísticos. EL GRABADO, es una muestra de lo que fue la pirotecnia de anoche en la Plaza Bulnes, destacando la sombra de un grupo de personas que se subió a uno de los bancos de cemento, para no perder detalle del espectáculo.

La Misión Francesa llega a la Moned[a]



En larga caravana de automóviles, los delegados a la Transmisión del Mando, llegaron al Palacio de la Moneda, después de asistir al Congreso Nacional y al Te Deum. Una a una las Misiones Especiales, se dirigieron al Salón Rojo, donde presentaron su saludo al Presidente Eduardo Frei. EN EL GRABADO, hace su entrada a la Moneda Louis Jacquinot, Embajador Extraordinario de Francia, mientras le rinde honores la Guadia de Palacio.

CHILE ESCOGIO... (De la Pág.

pronuncié durante el período electoral será olvidada.

Nadie tiene derecho a exigirme más de lo que dije; pero nadie tiene derecho a pedirme que retroceda un paso en lo que yo afirmé y el pueblo votó; o a sorprenderse si mis afirmaciones de candidato son mis actos como Presidente. Si alguno cree que mis palabras fueron banderas para conseguir el Poder y guardarlas después, se equivoca; las banderas responden a una fe y a una convicción y no serán guardadas.

NUEVA ORIENTACION Y FILOSOFIA

Estoy aquí para realizar y cumplir, no para transar ni debilitar mi posición.

Represento a una generación formada en una nueva orientación y una nueva filosofía, que llega al Gobierno después de treinta años de una lucha dura e intransigente.

Estoy aquí para dar educación a todos los niños de Chile y abrirles todas las oportunidades, sin otro límite que su propia capacidad, en la certeza de que un pueblo que derrota la ignorancia, inevitablemente derrota la miseria y la servidumbre.

Estoy aquí para que de una manera creciente los campesinos sean dueños de la tierra y la propiedad no se concentre en pocas manos; para que los que trabajan en los campos tengan un ingreso y un salario justo y que las leyes que los defieden se cumplan con rigor.

Estoy aquí para que todas las familias de Chile vivan en una casa modesta, pero propia; en un barrio decente, donde sus hijos puedan crecer con dignidad y alegría.

Estoy aquí para promover el desarrollo económico y estimular el espíritu creador y la libre iniciativa de los chilenos para que aumentemos la producción de los alimentos y aprovechemos los recursos del mar y de los bosques; para que expandamos nuestras industrias y explotemos nuestros recursos minerales, en beneficio de Chile, cuyo interés ha de ser siempre ley suprema.

Estoy aquí para detener la inflación; para defender el valor de nuestra moneda; para dar trabajo estable y abrirle una oportunidad a la juventud de Chile.

EL MUNDO ESTA CAMBIANDO

Estoy aquí para lograr el desarrollo del bienestar humano y familiar; de la capacidad técnica y del potencial económico, a través de una auténtica promoción popular.

Estoy aquí para quebrar las rigideces de un orden social que no responde ya a las exigencias del tiempo y abrirle un progresivo acceso al pueblo, a la cultura, a la responsabilidad en la dirección y a una verdadera participación en la riqueza y en las ventajas que caracterizan a las fluentes sociedades modernas. El mundo está cambiando y algún día borraremos lo que afirma el más viejo de los Libros cuando habla de los pobres:

Todos en sus manos con-
(fían...
Sin ellos no hay ciudad al-
(guna habitable
Sostienen los trabajos del
(mundo...
Mas para la Asamblea Po-
(pular no se les busca
y en la Comunidad no so-
(bresalen;
en el sitial de los Jueces no
(se sientan.

Sin esta participación del pueblo se violan elementales principios de justicia; se hace imposible el ejercicio de una auténtica democracia y el aprovechamiento de la iniciativa y la inteligencia de miles y miles de hombres que requieren las nuevas formas de trabajo que imponen los avances técnicos, y se estrangula el proceso económico, carente de mercado interno.

Estoy aquí para despertar el antiguo espíritu del chileno, para que no se encierre tras una muralla de privilegios aduaneros y salga a competir; para que barcos con nuestra bandera surquen los océanos; para que nuestro trabajo y nuestra técnica se presenten en los mercados mundiales y así consigamos ocupación y prosperidad interna.

UNA REVOLUCION EN LIBERTAD

Estoy aquí para derrotar el papeleo y el centralismo, que nos ahogan, y no vivamos del control paralizante y el trámite agobiador, sino que, aún al precio de equivocaciones, seamos capaces de acometer con audacia nuevas empresas que nos están esperando.

Estoy aquí para luchar por la paz, para honrar y defender las gloriosas tradiciones de la Patria, y para contribuir con nuestro aporte a que esta América nuestra se integre y camine hacia la unidad, que es su gran destino, sin lo cual nuestras posibilidades de desarrollo se limitan y nuestra influencia en el mundo se disminuye:

Represento a los que quieren realizar esta profunda revolución dentro de la libertad y de la ley, en un país donde nadie que la respete pueda sentirse jamás amenazado; donde nunca habrá ningún tipo de discriminación o persecución ideológica, religiosa, racial o política. Es para mí un honor ser gobernante de una nación donde la única fuerza que se respeta es la que nace del derecho, y donde cada ciudadano puede criticar sin temor, donde el Parlamento legisla y los Tribunales juzgan con entera independencia.

Estoy aquí para ejercer dentro de la ley, la autoridad del Estado, la cual no admite ni puede admitir que nadie pretenda doblegarla ni debilitarla, y en eso actuaré siempre de una manera tajante.

SITUACION NACION[AL]

Sé —y todos sabemo[s]— esta tarea es difícil. [...] conoce la realidad que [...] mos afrontar. No tene[...] recho a engañarnos, y [...] dije reiteradamente en [...] ceso electoral. Por el [...] de la facilidad nada [...] mos construir.

El país tiene abru[...] compromisos financier[os] exterior; los recursos [...] no cubren nuestros [...] gastos; hay miseria y [...] pación. Nunca oculté [...] y pesada carga que ib[a] [re]cibir.

Pero no estoy aquí [...] llorar sobre la leche [der]ramada.

LA FALLA DE L[OS] PUEBLOS

La gran falla de los [...] de este hemisferio ha [...] la presión de la injustici[a] [...] miseria largamente [...] de las ambiciones [...] das; el resentimiento [...] impaciencia han esta[do] y muchas veces convert[...] imposible la tarea para [...] bernantes que repres[...] anhelos de renovación [...] justicia. Con frecuen[cia] [ha] ocurrido que aquellos [...] clinaron la cabeza ante [...] tador o ante los podero[sos] [...] convierten en enemigo[s] [...] lentes o intolerantes [...] los gobiernos que libr[e] elegidos por el pueblo [...] llevar adelante reforma[s] [pro]fundas y sinceras.

Nada peor que la [...] rez de los impaciente[s] [...] es tan dañina como el [...] de temor de los satis[...] que se oponen a los [...] necesarios.

Yo sé que no puedo [...] día, ni en un mes, ni [...] año detener un tren [...] nista que trae una ve[...] acumulada por décadas [...] responde a raíces muy [pro]fundas; ni transformar [...] año las estructuras de [...] economía. Pero tamb[ién] [...] que si partimos desde [...] mer día y el pueblo ve [...] mino abierto y la [...] inquebrantable de su [...] nante para seguirlo, na[...] drá romper esa com[...] entre el Gobierno y el [...] que lo eligió.

Por eso tengo el de[...] el deber de pedir a las [...] ticas bases populares; [...] trabajadores, a los mi[...] los campesinos, a los [...] res, a la mujer chilena [...] juventud, que así como [...] ron por triunfar me aco[...] ahora para que no se [...] en mí el viejo proverbi[o] [...] alzas en alto y me aba[...] al viento".

Pero, así como teng[o] [...] ciencia de las difi[cultades] [...] tengo fe inconmovible [...] porvenir de Chile.

¡Qué hermosa y gran [...] sa es la que hoy inicia[...]!
¡Qué enormes recurs[os] [...]!
¡Qué grandes y rea[...] bilidades!

EL CAPITAL NACIO[NAL]

Existe en el país un [...] más rico que el diner[o] [...] buena voluntad del pu[eblo] [...] tero; técnicos y profe[sionales] [...] hombres de empresa, [...] hasta ayer se encerra[...] un egoísmo sordo, ho[y] [...] abiertos a la nueva [...].

Tenemos, sobre tod[o] [...] pueblo generoso y [...] un emocionante sent[...] equilibrio y de las p[...] nse en la acción y en [...] ranza.

¡Qué importan los [...] que cometamos, las cri[sis] [...] afrontemos! Son [...] Lo que importa es la v[...] de servir a la justicia [...] var la condición de [...] los pobres.

Hoy iniciamos una [...] marcha que nadie tien[e] [...] cho a detener y que na[die] [po]drá detener. ¡Todo [...] nuestro favor: los rec[ursos] [...] nuestro suelo, la cal[...] nuestra gente y lo que [...] en el mundo que abre [...] villosas oportunidades [...] esta gran aventura de [...] so y de justicia, en [...] protagonista no es un [...] sclo sino el pueblo en[...].

Con gran confianza [...] patria; con los ojos [...] para medir la dificult[ad] [...] tareas que nos esperan [...] ro saludar en este día [...] hombre, a cada mujer, [...] familia en su hogar. [...] gue este saludo a tod[os] [...] que —como dije— ser[é] [Presi]dente de todos los chile[nos] [sin] excepción.

Estos son mis prop[ósitos] [...] ésta mi resolución.

Con humildad pido [...] proteja a Chile, me [...] cumplir y me manteng[a] [...] y resuelto en el ca[mino] [se]ñalado.

LAS FUERZAS...

(DE LA PAGINA 7)

del capitán de fragata Ricardo Abott y el Regimiento "Infantería de Marina", al mando del capitán de fragata Claudio Collados. El Regimiento Escuelas está formado por tres batallones; el primero, al mando del capitán de corbeta Lautaro Sazo; el segundo, al mando del capitán de corbeta Rigoberto Cruz, y el tercero, al mando del capitán de corbeta Fernando Navajas.

El Regimiento de Infantería de Marina está integrado por dos batallones: el primero, al mando del capitán de corbeta Salvador García, y el segundo al mando del capitán de corbeta Hernán Sepúlveda.

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

14.30 CARTA DE AJUSTE
14.45 PRESENTACION
15.00 PARADA MILITAR
18.30 FIN DE LA EMISION

TRANSMISION DESDE EL ESTUDIO

20.26 CARTA DE AJUSTE
20.41 PRESENTACION
20.45 PANTALLA NOTICIOSA: Informativo
21.02 TELECINE
21.30 DIMENSION DESCONOCIDA: Llegaron los monstruos
21.55 PANTALLA EN EL MUNDO: Informativo
22.05 DESPEDIDA

TELEVISION

Canal 13 - Univ. Católica

14.00 Servicio Informativo
14.15 En el Mundo de los Discos
14.36 Mientras otros duermen siesta
16.00 Programa extraordinario: Parada Militar desde el Parque Cousiño con nuestro equipo móvil
18.25 Teleclases: Italiano
18.55 Patrulleros del Oeste
19.25 FEUC
19.35 Dibujos animados
19.45 La Comunidad en Marcha
20.00 Noticiario Francés
20.10 Espacio musical
20.25 Comentarios internacionales
20.40 Mimos de Noisvander
21.00 En la Hora del Aperitivo
21.10 Hazel
21.38 Gran Santiago
22.00 El Reporter Esso
22.20 Espacio musical
22.35 La Ciudad Desnuda
23.00 Hora 11
23.30 Cierre de la transmisión

Manifestación a Luis Palacios Rossini



El Directorio del Banco del Estado de Chile y otras altas autoridades ofrecieron una manifestación de despedida al Gerente General de la Institución y ex Ministro de Minería, Luis Palacios Rossini, quien renunció a ese cargo y se alejó, también, de sus funciones ministeriales. La manifestación se efectuó en los salones del edificio de la Oficina Principal del Banco. En el grabado, de izquierda a derecha, aparecen las siguientes personas: Francisco Ibáñez Barceló, Gerente del Banco Central de Chile; Paulino Varas, ex Ministro de Tierras y Colonización; el homenajeado, Luis Palacios; diputado Hugo Miranda, el Vicepresidente del Banco, Pablo Edwards, y el Director de la misma entidad, Arturo Olavarría.

EN TODA LA PROVINCIA SE FORMAN COMANDOS EN FAVOR DE FAIVOVICH

Profesionales y trabajadores de distintos campos se suman a la campaña por la reelección

En todas las comunas y asambleas de los cuatro distritos electorales de la provincia han continuado formandose comités para trabajar por la reelección del senador radical don Angel Faivovich.

El Comando Provincial de los Trabajadores de la Salud tendrá hoy, a las 19 horas, una reunión en Teatinos 307 con todos los dirigentes y adherentes de los establecimientos del Servicio Nacional de Salud. En ella se hará entrega de las invitaciones para el coctel que se realizará en honor del candidato en el local del Comando de Monjitas 543.

RADICALES E INDEPENDIENTES DE SAN JOSE DE MAIPO.— Presidido por el Alcalde de la comuna de San José de Maipo se formó en esa localidad el Comité Radical e Independiente en apoyo de la reelección senatorial del senador Angel Faivovich. Este comité quedó formado por los señores Alberto Aravena Mendoza, Alcalde de la comuna, presidente; Jorge Esbir Saud y Octavio Gay P., regidores, vicepresidentes; Mario Eyssautier, secretario general y jefe del Grupo SERMENA; Alberto Donoso Aravena, secretario de actas y correspondencia.

Comité de Profesores: Señora Julieta Becerra, directora de la Escuela Superior Mixta, presidenta; y Humberto Calderón Flores, Nora Pontiggia, Ana Delgado Albornoz y Ana Caballero, directores; Luis de la Paz Ordenes y Ricardo Troncoso, secretarios de propaganda.

Comité Independiente: Abraham Ulloa Pérez y Osvaldo González Lantadilla, presidente, y Sergio Ramírez Peña, Julio Donoso Aravena, Fernando Fuentes, Julio Rodríguez y Sergio Segovia, directores.

Comité SERNASA: Gerardo Aravena Urrutia, Juan Castillo Tapia, Antonio Meza Aránguiz, Oscar Mesías González, Juan Seguel Navarrete, Pascuala García Orellana, Enrique Araya Espinoza, Belisario Mardones Gárate, Juan Aimuna Hernández, Leoncia Castillo, Ricardo Santa Cruz Cruz, Mercedes Bustos Sandoval, Clementina Palma, Sara Montiel González, Elena Donoso Torreblanca, Josefina Castillo Gárate, Nancy Wilson, María Leiva Ibarra, Sara García Orellana, María Tapia Veas, Jaime Avila Muñoz, Roberto Fuentes Acuña, Carlos Orellana Cerda, Decio González Castillo, Eudocia Escobar Baeza, Elena Marchant Salinas, Tulio Guajardo Guajardo, Jorge Ramos Salas, Marta Salas Ch., Rosa Camus Guajardo, Carmen Correa, Berta Sarmiento Rubio, Elisa Cofré Verdugo, Margarita Mondaca Torres y María Canales Cabrera.

Comité SERMENA: Fernando Velásquez Espinoza, Fernando Fuentes Escobar, Gustavo Susarte B., Julio Rodríguez Acevedo, Juan Escobar, Antonio Carvajal, Salvador Gárate y Miguel Beltrán M.

Comité de Empleados y Obreros Municipales: Manuel Acevedo, Fernando Silva, Hernán Gajardo, Jorge Contreras Egidio García, José Sepúlveda, Lamor Gárate, Sergio Madariaga y Germán Gárate.

Dentista chileno invitado a una conferencia mundial

En el Webb's Townhouse, de San Francisco, California, en Estados Unidos, se realizará la Conferencia Mundial sobre Salud Dental, con participación de profesionales de todo el mundo, que se efectuará bajo el auspicio de la Comisión de Servicios de Salud Dental Pública, de la Federación Dental Internacional y del Consejo de Salud y Educación Dental de la ADA y de la Asociación Americana de Dentistas de Salud Pública.

S. E. se despide del Cardenal



El Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, se despide del Cardenal Raúl Silva Henríquez, al abandonar la Catedral Metropolitana, en la tarde de ayer, luego de haber asistido al Tedéum. El Primer Mandatario estrecha la mano del prelado, quien ofició el acto religioso, para dirigirse a continuación al Palacio de la Moneda.

Congreso de la Juventud Demócrata Cristiana de América finalizó ayer

A las 11 horas de ayer, fue clausurado el Tercer Congreso (extraordinario) de la Juventud Demócrata Cristiana de América, que estuvo reunido en nuestra capital desde el 29 de octubre.

Los delegados habían estado durante toda la madrugada de ayer y parte de la mañana en el debate final de los informes presentados por las cuatro comisiones del Congreso.

En esta reunión fue aprobado el ingreso a la JUDCA, de los jóvenes démócratacristianos de México y Ecuador. Alrededor de las dos de la madrugada se hizo presente en el Congreso el dirigente demócrata cristiano argentino, Horacio Sueldo, quien dirigió la palabra a los delegados.

"La revolución de la Democracia Cristiana —dijo—, no es una revolución que pretenda concluir alguna vez. La verdadera Revolución, con mayúscula, no es un golpe de Estado, ni una dictadura, sino que el camino que se recorre y no puede conducir a un estado perfecto. Las dos revoluciones que pretendieron dar nueva cara al mundo, la liberal del siglo pasado y la comunista del actual, se creyeron, una vez afianzadas, el techo de la historia. Y por ello ambas se convirtieron en fuerzas estáticas, conservadoras. La verdadera revolución es la que no acaba nunca, porque en los tiempos no puede haber plenitud de los tiempos".

Al término de la discusión de los informes, se procedió a integrar la nueva Mesa Directiva de la JUDCA, correspondiéndole la presidencia a Bolivia, y las vicepresidencias a Venezuela y El Salvador. Delegados al Comité Mundial de UIJDC, fueron nominados Chile y Argentina. Los vocales por regiones correspondieron a las siguientes designaciones: por el Atlántico, Uruguay; por el Pacífico, Colombia; por el Caribe, República Dominicana, y por Centro América, Guatemala. Los delegados acordaron por unanimidad designar a Chile como sede de la Secretaría General de la JUDCA.

VOTOS APROBADOS.— El Congreso de la JUDCA acordó los siguientes votos: 1.o Repudiar enérgicamente a todos los regímenes oprobiosos que existan en nuestro continente y en el mundo; 2.o JUDCA repudia el sistema encubierto de dictadura de partido único que existe en México; 3.o Reconocer al PDC de Ecuador, representado en este Congreso, como el único verdaderamente auténtico demócrata cristiano de ese país, y 4.o Dotar de todos los medios posibles para convertir a JUDCA en el organismo dinámico y representativo de todos los movimientos estudiantiles del continente.

Primer Vicepresidente del PDC fue designado Jaime Castillo Velasco

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano, designó a Jaime Castillo Velasco, Primer Vicepresidente Nacional, en reemplazo de don Bernardo Leighton Guzmán, que ayer juró como Ministro del Interior.



En el Salón de Honor del Congreso Nacional se efectuó la ceremonia del Juramento del Primer Gabinete del Presidente Eduardo Frei. EN EL GRABADO, a la derecha, el Presidente toma juramento a los nuevos Ministros; tiene a su lado al presidente del Senado y al presidente de la Cámara de Diputados. Al centro, el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, que actúa como Ministro de Fe. El primero en prestar el juramento fue el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, el cual después procedió a firmar, junto con el Primer Mandatario, los decretos de nombramiento de los demás Ministros.

Nada resuelto sobre designación de nuevo Intendente

Interrogado sobre qué novedades hay en cuanto a la designación de Intendente de la Provincia de Santiago, el futuro Ministro del Interior, don Bernardo Leighton, expresó:

"Efectivamente, por encargo especial del señor Presidente Electo, comuniqué al Presidente de la Democracia Agrario Laborista, general (R) don Benjamín Videla, que el señor Frei deseaba designar Intendente de Santiago a un miembro de ese Partido. El señor Videla, después de consultar a la Junta de su Partido sobre la materia, me manifestó que dicha colectividad, agradeciendo mucho la deferencia del Presidente de la República, había acordado declinar el ofrecimiento, en atención a que la Democracia Agrario Laborista se encuentra fundamentalmente empeñada en preparar la próxima elección de parlamentarios, con el objeto de llevar al nuevo Congreso a hombres de sus filas, dispuestos a luchar tenazmente por el cumplimiento del Programa de Gobierno de Eduardo Frei."

Al ser preguntado si hay otras novedades al respecto, el señor Leighton dijo que "hasta el momento no hay nada resuelto".

JUAN GOMEZ MILLAS ASUMIO EL CARGO DE MINISTRO DE EDUCACION

Ayer le hizo entrega el Dr. Alejandro Garretón Silva, en sencilla ceremonia

En una sencilla y cordial ceremonia, ayer se hizo cargo del Ministerio de Educación el nuevo titular de esa Cartera, el ex Rector de la Universidad de Chile, profesor Juan Gómez Millas. Llegó hasta el edificio del Ministerio acompañado de su Subsecretario, Patricio Rojas. Allí eran esperados por el Ministro y Subsecretario salientes, Alejandro Garretón y Horacio Oñate.

Luego de conversar cerca de una hora, se hicieron presentes en la reunión los jefes de las distintas reparticiones del Ministerio: el director general de Enseñanza Primaria, Luis Moll; el director general de Enseñanza Secundaria, Leonidas Pizarro; el director general de Enseñanza Profesional y Técnica, Carlos Valdés; el director general de Archivos y Bibliotecas, Guillermo Feliú; el superintendente de Educación, Oscar Pereira; el asesor jurídico, Luis Grez; el jefe de Presupuesto, Rafael Rambaldi; el jefe de Subvenciones, Claudio Cerda; el jefe de Locales, Raúl Bonnefoy; el jefe del Departamento de Cultura y Publicaciones, Hugo Hernández; la visitadora general, Celia Pedreros, y el administrador del Estadio Nacional, Luis Bustos.

Al hacer entrega del mando del Ministerio, Alejandro Garretón manifestó que el equipo con el que él había contado para su gestión, allí presente, merecía la más alta consideración, porque se trataba de un grupo de personas responsables, leales y con un gran espíritu de sacrificio. A esas palabras, Juan Gómez Millas respondió que él los conocía, al menos a la mayor parte, y tenía de ellos la mejor impresión. Agregó el nuevo Ministro que para él era una clave del éxito el trabajo en equipo, por lo que estaba seguro que se entenderían extraordinariamente bien.

Posteriormente, Alejandro Garretón dijo: "Así como los Presidentes se hacen entrega de la banda presidencial como un símbolo del traspaso del mando, yo te entrego mi entrada para el Estadio Nacional. Esta entrada la usaba mi hijo Alejandro, quien me expresó al pedírsela: con mucho dolor me deshago de ella". El Ministro Gómez Millas contestó: "Ahora, como es para dos personas, la puede seguir utilizando tu hijo Alejandro con mi hijo Juan".

Antes de dar por finalizada la ceremonia, el nuevo Ministro y su Subsecretario, doctor Patricio Rojas, saludaron a cada uno de los altos jefes del Ministerio de Educación.

Juan Gómez Millas hizo abandono del Ministerio a las diez treinta horas. El doctor Rojas lo hizo después del mediodía, luego de haber trabajado con su antecesor cerca de dos horas.

Radicales de Asamblea N.o 2 de Q. Normal forman Comando pro Schaulsohn

El radicalismo de la Asamblea N.o 2 de Quinta Normal inició con entusiasmo los trabajos electorales en favor del candidato a senador por la provincia de Santiago, Jacobo Schulsohn, designando el Comando que sigue:

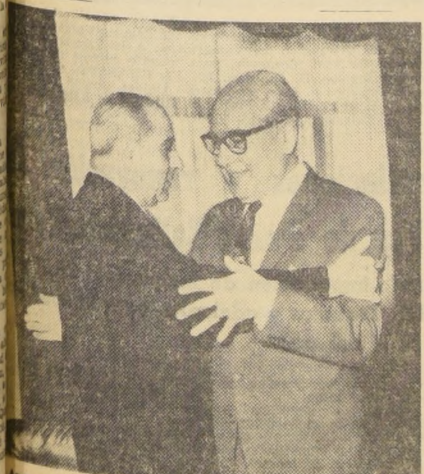
Presidente, ingeniero Arnoldo Olavarría, ex presidente de la Asamblea Radical N.o 2 y actual vicepresidente de la misma; vicepresidentes: Sra. Delia Schmied, Consejera Provincial 2.o Distrito; José Valencia Rojas, presidente J. R. Q. N. N.o 2; director ejecutivo, Carlos Soto, presidente Asamblea N.o 2; relacionador, Jorge Gamboa, actual vicepresidente y ex presidente de la Asamblea Q. N. N.o 2; secretario general, Guillermo Mondaca; tesorero, Pedro Leyton Lizama; Departamento Electoral, Miguel Morel Z.; Jefe de Propaganda, Julio Guzmán Pérez; directores: Antonio Alzérreca, Pedro Leyton Schmied, Eloy Soto Carrasco, Aurelia Faúndez Baeza, Urbano Morales, Eleazar Díaz, Darío Maldana, Ricardo Godoy, Eduardo Guajardo, Juan Parra, Carlos Godoy, Eliseo Díaz, Guillermo Jorquera, Alejandro Venegas, Juan Retamal, José Rubio, Antonio Carrizo, Gabriel Paredes y Raúl Guilleau.

Comando de Asamblea N.o 3 de Renca en favor de Schaulsohn

En la Asamblea Radical N.o 3 de Renca se constituyó el siguiente Comando en favor de la candidatura a senador por la provincia de Santiago del actual diputado don Jacobo Schaulsohn:

PRESIDENTE: Héctor Fernández, ex regidor de Renca; VICEPRESIDENTES: Fernando Saavedra Troncoso, ex presidente de la Asamblea; Juan Paganini, Víctor Mendoza, presidente de la J. R.; Pedro Abraham, ex presidente de la Asamblea. SECRETARIO GENERAL: Carlos Fuentealba; TESORERO: Juan Andrade; RELACIONADOR: Ramón Seguel; DEPARTAMENTO FEMENINO: Carmen Delgado, Rosa Fernández, Marta Olivos; DEPARTAMENTO JUVENIL: José Flores, Alejandro Reyes, Matilde Carvajal, Sonia Flores; PRENSA Y PROPAGANDA: Emilio Flores; DEPARTAMENTO SINDICAL: Pedro Zúñiga, Juan Pereira Valdivia. DEPARTAMENTO COMERCIANTES: Blas Ruiz; DIRECTORES: Joselino Jáuregui, Luis Fernández, Humberto Villagra, Bernabé Luna Garcés, Raquel Santana, Marietta Saavedra, Marta Cerda San Martín, José Gallegos, Hernán Parraguez, Jorge Muñoz Acuña, Gastón Concha Geerdts, Zahira Alvarez G., Daniel Serey, Sergio Lillo, Octavio Villegas, Alfonso Figueroa, Pedro Montaña, Francisco 2.o Berríos, Silvano Ibarra, José Edo Gamez, Juan Soto, José L. Pardo, Enrique Pérez, Petronila Luengo, Luis Arcadio Soto Castillo, María Vásquez, Ramón Morales, José Ovarzún, Ricardo Ruz y Juan Vásquez.

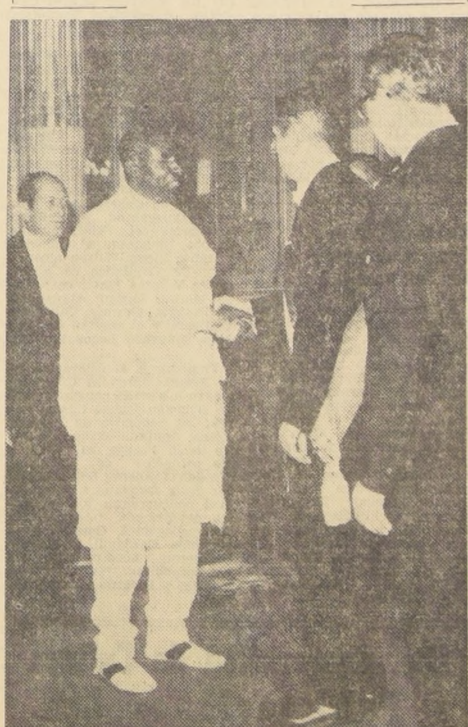
Asumió Ministro de Educación



Ayer, después de terminadas las ceremonias oficiales, el Ministro de Educación, del Presidente Eduardo Frei Montalva, Juan Gómez Millas, asumió el cargo, del cual le hizo entrega el último Ministro del ramo, del Presidente Jorge Alessandri, Dr. Alejandro Garretón Silva. EN EL GRABADO, el Ministro Gómez Millas, abraza al Dr. Garretón Silva, después de asumir su cargo.



Etiopía presenta saludos



El Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Misión Especial, Excmo. Berhanou Dinke, Embajador de Etiopía en los Estados Unidos, que concurrió a la ceremonia de la Transmisión del Mando, llegó en la tarde de ayer al Palacio de Toesca, vestido con su traje ceremonial típico, en el cual destacaba una gran túnica blanca, con el fin de saludar al nuevo Presidente de la República. EL GRABADO, capta el instante en que sonrientes se saludan.

Hugo Trivelli pidió cooperación al personal del Ministerio de Agricultura

El Ministro de Agricultura, ingeniero agrónomo Ruy Barbosa, presentó en el curso de una sencilla ceremonia, a los Directores y Jefes de Departamento de esa Secretaría de Estado, a su sucesor, el ingeniero agrónomo Hugo Trivelli.

Barbosa, en emocionada improvisación, dijo al señor Trivelli, que se complacía en recomendarle al personal que lo había acompañado en su gestión, con ejemplar lealtad y eficacia. Agregó, que dejaba el Ministerio en plena marcha, con una gran cantidad de positivos programas en pleno desarrollo. Finalizó diciendo, que su mayor satisfacción era entregar el Ministerio en manos más expertas y capaces que las suyas, pues [illegible] gos años, al señor Trivelli, y había siempre admirado su profunda versación en temas agropecuarios.

Por su parte, Hugo Trivelli respondió diciendo que el problema no era de profesionales más o menos capaces, pues en la profesión de ingenieros agrónomos, se sabe perfectamente lo que hay que hacer. Lo importante, ahora, es conseguir que todas las actividades relacionadas con la agricultura se integren bajo una sola línea de autoridad.

Expresó su confianza en la cooperación eficaz, leal y muy vigorosa de los técnicos del Ministerio, lo mismo que del sector de la producción y el campesinado. Se refirió, por último, a programas que impulsó desde la Dirección General, en otro tiempo, algunos de los cuales se los llevó el viento, según su propia expresión, y otros se continuaron, llegando a ser mod[illegible] en su género en Hispanoamérica.

Después, el señor Barbosa, le presentó al personal de Secretaría, teniendo para ellos frases de hondo re[illegible]to.

Como última orden, general Iensen pidió el apoyo para su sucesor

Mensaje despedida emitió al dejar el cargo de Comandante en Jefe de la FACH

El General del Aire, Eduardo Iensen Franke, al dejar su cargo de Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, dirigió su último mensaje de despedida al personal de la rama aérea.



El texto de este mensaje es el siguiente:

"Al hacer entrega de la Comandancia en Jefe de la institución, después de haber desempeñado este cargo por más de tres años, contando con la honrosa confianza dispensada por el Excmo. señor Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, y en los momentos de acogerme a retiro absoluto de las filas de nuestra querida Fuerza Aérea, en la cual he vivido los mejores años, ya que he servido en ella por espacio de 35 años, dedicado por entero a participar de sus inquietudes, de sus sacrificios y de sus satisfacciones, deseo hacer llegar a todos los que revistan en sus filas, el más profundo agradecimiento por la colaboración abnegada, y por esa lealtad sin límites que me han prestado en todo momento y que servirá para mantener a la institución en un decisivo rumbo de progreso y superación.

Siempre he comprendido, y con mayor razón ahora que dejo definitivamente el servicio activo, que el pie de eficiencia que el Gobierno y la ciudadanía reconoce para nuestra institución y el respeto de que goza se debe exclusivamente a la suma de los esfuerzos desplegados por todos sus integrantes, lo que ha hecho factible y feliz el ejercicio de mi mandato. Conociendo la institución que en estos momentos dejo, estoy seguro que los Comandantes en Jefe que me sucedan tendrán en su mando la misma satisfacción que yo experimento ahora y que no es otra que estar cierto que se ha cumplido con el deber de un aviador que recibió una misión: comandar la Fuerza Aérea de Chile.

Las instituciones armadas tienen como su pilar fundamental el culto a la disciplina, a la lealtad y al patriotismo y son estos factores los que permiten a cada uno y al conjunto de sus miembros cumplir con las tareas impuestas por las necesidades que reclama la Patria, ya sea en tiempos de paz o de guerra. El cumplimiento de estas tareas es responsabilidad de todos y hoy al terminar una jornada al servicio de Chile, al Comandante en Jefe que deja el cargo sólo le resta decir de que los objetivos perseguidos han sido alcanzados y, por ello, nuevamente repite el testimonio de sus agradecimientos por todo lo que ha recibido para presentar a la ciudadanía una institución digna y respetada.

Como última orden, pido que se dé a mi sucesor todo el apoyo necesario, sin escatimar esfuerzos, para que la institución continúe por el camino del éxito siempre creciente que se merece.

Siendo mi deseo despedirme de cada uno de los miembros de la institución y ante la imposibilidad de visitar los diferentes Comandos, Reparticiones y Unidades, deseo que estas líneas sean las portadoras de mis eternos agradecimientos para todos, como asimismo, lleven mis votos de superación profesional y de bienestar personal junto a vuestros familiares."

EVA DE LOPEZ MATEOS INAUGURO AYER CENTRO DE MADRES EN QUINTA NORMAL

La obra social fue creada por encargo de la benefactora mexicana Encarnación Ch. de Arroyo, quien legó a su hijo su tarea de bien público

En una pequeña plaza de la comuna de Quinta Normal, Eva Sámano de López Mateos rindió ayer, muy temprano, un homenaje a un héroe de su patria. A las 8.30 de una mañana nubosa, rodeada de su delegación, de autoridades comunales y de público, la Primera Dama mexicana depositó una ofrenda floral al pie del monumento a Benito Juárez.

La plaza, que lleva el nombre del hombre que dio su sello a la patria mexicana, fue construida en mayo del año pasado en Nueva Imperial con Constantino y fue inaugurada oficialmente por la esposa del Presidente Adolfo López Mateos en el primer acto de su programa de ayer.

Dio la bienvenida a la Embajadora Extraordinaria, el Alcalde de Quinta Normal, Luis Leiva Sáez. Este le manifestó el orgullo que sentía al recibir en su comuna a tan ilustre visitante.

El busto de Benito Juárez, que se alza en la plaza, fue obsequiado a Chile por un personaje mexicano vastamente conocido por sus obras y por su madre, la filántropa Encarnación Ch. de Arroyo. Se trata de Agustín Arroyo Ch., político del Estado de Guanajuato.

Terminada la ceremonia, Eva de López Mateos siguió recorriendo la comuna, esta vez para dirigirse a un centro también ligado a la familia Arroyo. A las 9 horas, la Primera Dama de México llegó al Centro de Madres "Encarnación Ch. de Arroyo", en Las Rejas 917.

Guardería Infantil, taller y salón de ventas para las madres modestas de Quinta Normal, son los principales beneficios que ofrece el Centro. Eva de López Mateos lo inauguró oficialmente.

La directora del Centro, Elsa Pérez, le entregó dos diplomas, uno que la designa socia honoraria del Centro y otro destinado a Agustín Arroyo, que le será entregado en México por María Luz Castañeda. Elsa Pérez expresó en pocas palabras todo el afecto y agradecimiento de las madres de Quinta Normal a la Embajadora Extraordinaria y a sus benefactores, por la hermosa obra que están realizando en Chile.

Contestó el discurso María Castañeda, quien dijo:

—Cumplo con la misión conmovedora de representar en esta ocasión a Agustín Arroyo, un hijo bueno, que rinde homenaje a su madre a través de acciones como la que vemos realizada en este lugar. A pesar de representarlo en esta ocasión, no puedo sustraerme a la necesidad de hablar de su personalidad, que lo ha hecho merecedor del orgullo de Guanajuato.

—Todo México lo reconoce como un político batallador, defensor incansable de la soberanía mexicana, digno en las ocasionales derrotas y generoso en el triunfo. Pero si él es conocido, su madre lo es aún más. Madre de 9 hijos, con 38 biznietos, murió a la edad de 90 años y dejó muchos hijos espirituales tanto en México como en otros países, porque su bondad cruzó las fronteras para beneficiar a gente modesta y de trabajo, como la de Quinta Normal, de Santiago de Chile.

—Dos figuras valiosas se han reunido hoy en este pequeño taller, destinado a obreras chilenas y le dan el respaldo de sus mejores inquietudes y buenos deseos: Encarnación de Arroyo y Eva Sámano de López Mateos, arquetipo de la mujer mexicana.

A las 11 horas, la Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de México, comenzó a cumplir el programa oficial, junto con las delegaciones llegadas de todo el mundo, para asistir a la Transmisión del Mando Presidencial.

A las 20.30 horas, la Primera Dama mexicana continuó con sus actividades especiales y se dirigió a la Casa del Escritor, en calle Simpson 7.

Allí recibió la bienvenida del presidente de la Sociedad de Escritores, Guillermo Atías. Los hombres de letras chilenos reservaron hasta ayer la inauguración de su casino o refugio, llamado "Ramón López Velarde", en honor del poeta mexicano. Eva Sámano de López Mateos permaneció alrededor de una hora en la Casa del Escritor. A las 21.30 horas, llegó al Club de la Unión, donde el Instituto Chileno Mexicano de Cultura le ofreció una comida. Durante la manifestación hizo uso de la palabra el presidente del Instituto, Agustín Bille Garrido. Agradeció el Licenciado Roberto H. Orellana, Ministro Consejero de la delegación mexicana.

Emocionada despedida de Alessandri



El Presidente Alessandri, sale desde la Moneda, para hacer entrega del Mando Supremo de la República, a su sucesor. Ante la espontánea y afectuosa recepción popular, el Mandatario no pudo ocultar su emoción. Durante todo el trayecto hasta el Congreso las expresiones del público se sucedieron ininterrumpidamente para exteriorizar su cordialidad al señor Alessandri. El grabado es elocuente y señala la expresión emocionada del hombre que durante seis años, hasta ayer, rigió los destinos del país.

LOS PODERES PUBLICOS EN EL TEDEUM



Un Te Deum, fue oficiado por el Cardenal Arzobispo de Santiago, instantes después de terminar la ceremonia constitucional ante el Congreso Pleno, donde el Presidente de la República, Eduardo Frei, recibió la Banda y la Piocha de O'Higgins, como símbolos del Poder Ejecutivo. En la Catedral, durante este acto religioso, de izquierda a derecha, los representantes de los tres Poderes del Estado: Presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado, diputado Raúl Morales Adriasola y Hugo Zepeda Barrios; el Excmo. Sr. Frei; el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Pedro Silva Fernández, y el Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

ACORDONAMIENTO DE PLAZA DE CONSTITUCION CAUSO GRAVES INCONVENIENTES AL PUBLICO

La multitud que deseaba presenciar la llegada del Presidente Frei a la Moneda, fue contenida por carabineros a media calle, impidiéndosele su acceso a dicha plaza, que se encontraba vacía

Contrariamente a lo que había acontecido en las tres últimas Transmisiones del Mando, la de los Presidentes González Videla, Ibáñez y Alessandri, ayer no se permitió el acceso del público a la Plaza de la Constitución. Gruesos cordones policiales cerraron esta plaza construida especialmente por el Presidente Arturo Alessandri para contener las manifestaciones de masa que ocurrieran en la capital.

Al llegar el Presidente Eduardo Frei al Palacio de la Moneda, este recinto estaba totalmente vacío en circunstancia que una multitud extraordinaria en las bocacalles de Moneda al llegar a Teatinos; Teatinos al llegar a Moneda; Morandé con Moneda y en el sector de Agustinas con Teatinos, pugnaba por acercarse a la Plaza de la Constitución para expresar su adhesión al nuevo Mandatario.

A pesar de que se había anunciado que los cordones serían levantados después de que se retiraran las tropas, se establecieron luego dobles cordones en las calles de acceso a la Plaza y a la Moneda y es así que cuando el Presidente Frei salió al balcón de la casa presidencial, sólo un sector de la calle Moneda se encontraba con público.

En esos momentos una verdadera masa humana que desbordaba los sectores adyacentes no pudo tener la satisfacción —como ocurrió en otras oportunidades— de aclamar al nuevo Mandatario en los históricos momentos que llega a la Casa de Gobierno. Debió pasar más de una hora antes de que se permitiera al público ubicarse en la Plaza de la Constitución y sólo cuando ya se había iniciado la presentación de los conjuntos que integran la Embajada Artística Mexicana que acompaña a la Primera Dama de esa nación, señora Eva Sámano de López Mateos.

Sin embargo, estas desacertadas medidas no restaron brillo a la manifestación popular, y el entusiasmo de la multitud contribuyó a que esta situación pasara inadvertida.

Situaciones similares se produjeron también con motivo de la desviación del tránsito público. Sin considerar que las ceremonias de ayer congregarían a varios cientos de miles de personas en los sitios donde tuvieron lugar los festejos populares —multitud que debía movilizarse de distintos sectores—, los recorridos fueron alterados más allá de lo que aconseja el buen criterio.

Delegaciones de las organizaciones que participaron en los festejos de ayer, que anoche visitaron nuestro diario para exponer esta situación, nos solicitaron que hiciéramos pública su reclamación. Solicitaron también que en el futuro estas medidas se tomen a favor del público y no contra de él, como ocurrió ayer.

DELEGACIONES DE LAS FF. AA. AL CONGRESO Y AL TEDEUM

El Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea se hicieron representar ayer

Tanto el Ejército como la Armada y la Fuerza Aérea de Chile destacaron ayer sus representaciones a la ceremonia de Transmisión del Mando y, a continuación, al Tedéum, que fue oficiado en la Iglesia Catedral.

La delegación del Ejército al Congreso Nacional estuvo integrada por los generales: German Valdivia Muro y Aníbal Aray L'Haumaud y por los coroneles Roberto Opazo Oyarzún, Tomás Opazo Santander y Francisco Gorigoytía Herrera. Fue encabezada por el Comandante en Jefe de la Institución, General de División Oscar Izurieta Molina. Al Tedéum concurrieron los generales Carlos Hepp Dubián y Pelayo Izurieta Molina, junto con los coroneles Miguel Caviedes Llanillos y Francisco Aravena Bustos.

La representación de la Armada al Congreso fue encabezada por el Comandante en Jefe, Almirante Hernán Cubillos Leiva e integrada por los Contralmirantes Oscar Manzano Villablanca y Augusto Reyes Castro, junto con el Capitán de Navío Luis Eberhard Escobar, el Capitán de Fragata Críspulo Escalona y el Capitán de Corbeta John Howard Balaresque. Al Tedéum asistieron el Vicealmirante Jacobo Neumann, el Contralmirante Víctor Wilson Amenábar; los Capitanes de Navío, Oscar Villegas Martínez y José Merino Castro; el capitán de Fragata, Germán Valenzuela Labra, y el capitán de Corbeta, Mauricio Lagos Barrios.

Finalmente, la delegación de la Fuerza Aérea al Congreso, estuvo integrada por el General de Aviación Rubén Castro López; los generales de Brigada Aérea, Aquiles Savagnac y Julio de la Fuente del Villar; y los coroneles de Aviación, Eleodoro Calderón Loyola y César Ruiz Danyau. A la Catedral concurrieron los generales de Brigada Aérea, Luis Botteselle Paúl, Osvaldo Croquevielle Cardemil y Ernesto Bentjerodt, acompañados por los coroneles Hugo Fuentes Fuentes y Ricardo Solari Thomas.

Hermandad de la Costa celebrará hoy zafarrancho

La Hermandad de la Costa realizará un Zafarrancho hoy, a las 21 horas, en los salones del Club Hípico. El tema principal estará basado en la exhibición de diapositivas marinas. Se consulta, además, una charla de Mario Henríquez, sobre el Campeonato Sudamericano de Caza Submarina, acompañada por una película. Se dará cuenta de que Hombres-Ranas de cinco países viajaron a bordo del Buque-Escuela "Esmeralda" hasta el Archipiélago de Juan Fernández, y compitieron por una gigantesca Copa, la que quedó en poder del Brasil; segundo, Argentina; tercero, Chile; cuarto, Venezuela, y quinto, Uruguay.

Químico-Farmacéuticos celebran aniversario de Ley de su Colegio

Con motivo de cumplirse el 22° aniversario de la promulgación de la Ley 7.20[illegible] creó el Colegio de Químico-Farmacéuticos de Chile, el próximo domingo se inician en Santiago las "Jornadas Farmacéuticas", en conmemoración de esta fecha.

El programa de celebración de este aniversario contempla la Sesión Solemne, que se efectuará el jueves 12, a las [illegible] horas, en el Colegio de Farmacéuticos, Merced 50, en que hará uso de la palabra el presidente de la institución, profesor Hermann Sch[illegible] Hebbel. También se entregarán en este acto el Premio Anual del Colegio al Mejor Alumno de 1963, a [illegible] Fontboté Alvarez; el Premio Central de Homeopatía [illegible] Premio Juan de Dios [illegible] mejor alumno de Farmacia Galénica de 1963 a [illegible] Rosemberg; el Premio al Mejor Compañero, a Ern[illegible] Guzmán Castro, y el obsequio al Colegio de Farmacéuticos de parte de los egresados 1944.

Finalizarán los actos de este día con la entrega de diplomas a profesionales [illegible] han cumplido 50 años de ejercicio de la profesión, para [illegible] lizar el viernes, a las 9 [illegible] el Consultivo Nacional de [illegible] sas Directivas de los C[illegible] jos Regionales y Consejo [illegible] neral del Colegio, durante [illegible] cual se abordarán asuntos [illegible] interés para el gremio.

Profesores chilenos invitados por OEA a dictar conferencias

La Organización de Estados Americanos ha invitado a [illegible] tro economistas de la Universidad de Chile a dictar [illegible] para especialistas y ejecutivos de empresa en Montevideo [illegible] San José de Costa Rica.

Los profesores objeto de [illegible] ta invitación son Juan [illegible] paglia Sgubin, investigador del Instituto de Organización y Administración (INSORA) ex Director de la Escuela de Economía; Manuel Leiva [illegible] cera, asesor Jefe de [illegible] José R. Elías Aboid, [illegible] mente en Harvard; y Hu[illegible] varez Pino, experto de la [illegible] y ex investigador de INSORA.

Los profesores Lampa[illegible] Alvarez viajarán a Montevideo a dictar sus conferencias y los profesores Leiva y [illegible] se encuentran en San José de Costa Rica, donde participan en el Seminario que se [illegible] desarrollando hasta el 1[illegible] actual.

El objetivo de estos [illegible] organizados por la OEA, de acuerdo a su Programa de Cooperación Técnica, es [illegible] dir las técnicas más a[illegible] das en dirección y administración entre los ejecutivos de empresas y altos funcionarios [illegible]

STEVENSON VISITA A FREI



El Embajador Adlai E. Stevenson, representante permanente de los Estados Unidos en las Naciones Unidas, que encabeza la Delegación norteamericana, a la Transmisión del Mando, visitó al Presidente Eduardo Frei Montalva, para hacerle entrega de un obsequio y una carta del Presidente Lyndon B. Johnson. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Encargado de Negocios a. i. de los Estados Unidos, Joseph Jova; el Embajador Adlai E. Stevenson; S. E. el Presidente Frei y el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Importantes ampliaciones y renovación de equipos efectuará Fca. de Paños Bellavista-Tomé

El Banco Central autorizó la importación de maquinaria textil por un valor de US$ 1.684.117. Trabajos y adelantos para la zona sur del país

La Fábrica de Paños Bellavista-Tomé, pionera de la industria textil del país, celebrará el año próximo su centenario de existencia. Coincidirá esta fecha con una nueva etapa de ampliación y modernización de sus equipos e instalaciones.

Para este efecto, Bellavista-Tome ha obtenido autorización para importar una parte de las modernas maquinarias que ya están pedidas en Inglaterra, Alemania, Francia y Suiza, luego de ser escogidas entre las mejores y más avanzadas en el ramo.

Además de significar un adelanto en la elaboración de sus ya afamadas telas y pronto de aquellas combinadas con fibra poliester, se logrará una efectiva mayor productividad. A esto hay que agregar también la importancia que tiene para la región de Tomé y para la provincia de Concepción la capitalización, modernización y fuente de trabajo que deriva de cada progreso de esta industria, pues todo avance de la Fábrica de Paños Bellavista-Tomé constituye un beneficio para la provincia entera, moviendo el poder consumidor, el comercio y a otras numerosas industrias que están ligadas comercialmente en la producción de paños.

De esta manera, con la obtención de la referida autorización Bellavista-Tomé inicia una nueva etapa de importante desarrollo y aporte a la economía de la zona sur del país.

CORPORACION DE LA REFORMA AGRARIA

"COLONIA PANGUILEMITO"

PROVINCIA DE TALCA, DEPARTAMENTO DE TALCA, COMUNA DE PELARCO

LAS PARCELAS A ASIGNARSE SON 29

Puntaje provisorio obtenido por los aspirantes a Colonos en esta parcelación, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 79 del Estatuto Orgánico de la Corporación

	NOMBRE	PUNTOS	
1)	Meneses Morales, Elías	49	(Fdo.)
2)	Varas Susarte, Miguel	39	(Fdo.)
3)	Varas Susarte, Rudecindo	35	(Fdo.)
4)	Verdugo Pacheco, Luis H.	32	(Fdo.)
5)	Fernández Díaz, Julio	29	(Fdo.)
6)	Montecinos Gutiérrez, Cirilo	29	(Fdo.)
7)	Bustamante Arredondo, Oscar	26½	(May.)
8)	Cisternas Sepúlveda, José	26	(Fdo.)
9)	Faúndez Bravo, Juan	25	(Cap.)
10)	Reyes Ponce, Carlos	25	(May.)
11)	Letelier Letelier, Jesús	24	(May.)
12)	Nilo Nilo, Luis A.	24	(Fdo.)
13)	Ponce Cancino, Manuel O.	24	(Fdo.)
14)	Pino Moya, Ruperto	23	(May.)
15)	Soto Cáceres, Roberto	23	(Fdo.)
16)	Arellano Núñez, Eliseo 2.o	22	(Fdo.)
17)	Arenas Espinoza, Hipólito	22	(Fdo.)
18)	Cáceres Avila, Benigno	22	(May.)
19)	Gálvez Pérez, Matías	22	(May.)
20)	Genges López, Salvador	22	(P. Ag.)
21)	Jerez Améstica, Aclicio	22	(May.)
22)	Muñoz Sotomayor, Elías	22	(May.)
23)	Monsalve Tapia, José M.	22	(Fdo.)
24)	Ramos Farías, Carlos	22	(May.)
25)	Barrera Ibarra, Pedro	21	(Cap.)
26)	Donoso Navarro, Ignacio	21	(O. A.)
27)	Durán Sepúlveda, Miguel	21	(Fdo.)
28)	González Fuentes, Roberto	21	(Cap.)
29)	Ponce Zúñiga, Juan B.	21	(Med.)
30)	Rojas Riveros, Roberto	21	(Cap.)
31)	Rubio Gálvez, Vicente	21	(O. A.)
32)	Ramírez Ramírez, José	21	(Fdo.)
33)	Ramírez Avendaño, Raúl	21	(May.)
34)	Sepúlveda Martínez, Manuel	21	(Fdo.)
35)	Uribe Pardo, Luis O.	21	(Med.)
36)	Valenzuela Lara, Luis H.	21	(Med.)
37)	Andrades González, José N.	20	(O.A.)
38)	Bruna Aspée, Roberto	20	(O.O.)
39)	Bravo Aguirre, Enrique	20	(Med.)
40)	Betancour Betancour, Andrés	20	(O.A.)
41)	Figueroa Soto, Carlos	20	(O.A.)
42)	Gormaz Olivares, Emilio	20	(O.A.)
43)	Leyton Peralta, José L.	20	(O.A.)
44)	Mena Toledo, Rubén A.	20	(May.)
45)	Peña Palma, Manuel R.	20	(Med.)
46)	Pinto Rubio, Ruperto	20	(May.)
47)	Ramírez Núñez, Ricardo	20	(May.)
48)	Sepúlveda Silva, José E.	20	(Med.)
49)	Santelices Santelices, Luis	20	(May.)
50)	Tamayo Pérez, Segundo	20	(Med.)
51)	Vera Allendes, Carlos	20	(May.)
52)	Vera Atabales, Emeterio	20	(O.A.)
53)	Vidal Guerrero, Luis A.	20	(O.A.)
54)	Hernández Cáceres, Roberto A.	19½	(May.)
55)	Franzani Hornby, Beltrán	19	(P. Ag.)
56)	Jara Higueras, Luis	19	(P. Ag.)
57)	Jorquera Meza, Gregorio	19	(O. A.)
58)	Luna Campos, Leopoldo S.	19	(Adm.)
59)	Labra González, Lisandro	19	(May.)
60)	Moraga Céspedes, Ramón L.	19	(Med.)
61)	Ponce Padilla, Sergio	19	(Med.)
62)	Palma Tapia, Humberto	19	(O.A.)
63)	Ponce Cabello, Ernesto	19	(May.)
64)	Salazar Chacón, Mario	19	(Adm.)
65)	Alarcón Castro, Héctor A.	18	(May.)
66)	Cossio Bástias, Roberto	18	(Med.)
67)	Fuentes Severino, Camilo	18	(May.)
68)	Mundaca Rojas, Guillermo	18	(P. Ag.)
69)	Miranda Quintanilla, Pedro	18	(O. A.)
70)	Olivares Rojas, Eduardo	18	(May.)
71)	Palma Cabrera, Genaro	18	(Med.)
72)	Pérez Valenzuela, Luis	18	(O.A.)
73)	Riveros Núñez, Miguel	18	(May.)
74)	Rojas Arancibia, José	18	(Fdo.)
75)	Santibáñez Santibáñez, Heriberto	18	(May.)
76)	Guaico Alfaro, Manuel	17½	(O.A.)
77)	Acevedo Contreras, José	17	(O.A.)
78)	Arancibia Rodríguez, Enrique	17	(Arr.)
79)	Becerra Acevedo, José F.	17	(Cap.)
80)	Carreño Morales, Orlando R.	17	(May.)
81)	González Valenzuela, Raúl	17	(Med.)
82)	Jorquera Pinto, Valentín	17	(May.)
83)	Navarro Navarro, Luis R.	17	(O.A.)
84)	Osorio Herrera, Israel	17	(O. A.)
85)	Oróstegui Pizarro, Juan	17	(P.A.)
86)	Soto Benavides, Alejandro S.	17	(Cap.)
87)	Tudela Cárdenas, Juan	17	(O.A.)
88)	Toro Matamala, Luis	17	(P.Ag.)
89)	Véliz Véliz, Fernando	17	(O.A.)
90)	Valderrama Abarca, Custodio	17	(P.A.)
91)	Vásquez Victoriano, José	17	(P.A.)
92)	Flores Escalona, José P.	16½	(May.)
93)	Astroza Aedo, José	16	(P. A.)
94)	Campos Mañan, Jorge	16	(O. A.)
95)	Cabrera Vergara, Jorge A.	16	(O.A.)
96)	Espinoza Sáa, José	16	(Cap.)
97)	Fernández Palacios, Efraín	16	(May.)
98)	Guzmán Contreras, Manuel	16	(O.A.)
99)	Gálvez Arias, Eduardo	16	(O. A.)
100)	Jofré, José Dolores	16	(Adm.)
101)	Jofré Rivas, Alfredo	16	(O.A.)
102)	López Moreno, Filadelfio	16	(Med.)
103)	Mancilla Manríquez, Héctor	16	(Med.)
104)	Pinilla Duque, José	16	(May.)
105)	Palma Arias, Luis H.	16	(Med.)
106)	Pérez Quezada, Galvarino	16	(Med.)
107)	Paredes, Francisco Javier	16	(O. A.)
108)	Rodríguez Sepúlveda, Luis O.	16	(P. A.)
109)	Rojas Muñoz, Héctor L.	16	(P. A.)
110)	Soto Cerda, José	16	(O. A.)
111)	Vera González, José S.	16	(O. A.)
112)	Yáñez Leiva, Carlos J.	16	(P. A.)
113)	Zenteno Zenteno, Luis G.	16	(May.)
114)	Zúñiga Zúñiga, Juan	16	(O. A.)
115)	Aguilera Aguilera, Baltazar	15	(E. A.)
116)	Araya Figueroa, Joaquín	15	(O. A.)
117)	Caldera Herrera, Jesús	15	(P. A.)
118)	Cornejo Ibarra, Manuel	15	(O. A.)
119)	González Valenzuela, Gustavo	15	(Med.)
120)	Loyola Ruiz, José del C.	15	(May.)
121)	Muñoz Carreño, Arturo A.	15	(Med.)
122)	Ovalle Fuentes, Nicanor	15	(P. Ag.)
123)	Oyarzún Rodríguez, Miguel	15	(Med.)
124)	Pavez Cruzat, Héctor A.	15	(Med.)
125)	Fuentes Díaz, Artidoro	15	(May.)
126)	Sandoval Sandoval, René	15	(O.A.)
127)	Vásquez Hernández, Héctor	15	(Med.)
128)	Arenas Toledo, Manuel	14	(O. A.)
129)	Bobadilla Jaña, Florentino	14	(Arr.)
130)	Bruggink Weisser, Bernardo	14	(May.)
131)	Contreras González, Lorenzo J.	14	(Cap.)
132)	Cádiz Navarrete, José	14	(O.A.)
133)	Castro Ibarra, Dionisio	14	(O.A.)
134)	Donoso Castro, Juan de D.	14	(Med.)
135)	Donoso Miranda, Germán	14	(Med.)
136)	Farías Silva, René	14	(Med.)
137)	Gómez Torres, Pedro	14	(Med.)
138)	Gómez Toro, Pedro	14	(Med.)
139)	Moncada Doria, Zacarías	14	(Med.)
140)	Muñoz Bravo, Víctor M.	14	(Arr.)
141)	Olivares Villegas, José M.	14	(O.A.)
142)	Seitz Weiss, Antonio F.	14	(Arr.)
143)	Widmer Desvignes, René	14	(Arr.)
144)	Araneda Muñoz, Eduardo	13	(P. Ag.)
145)	Carvajal Poblete, Leontino	13	(Arr.)
146)	Castro Norambuena, Angel	13	(Adm.)
147)	Cancino Cabezas, José	13	(O.A.)
148)	Fuller Mac-Leac, Juan	13	(P.Ag.)
149)	Hernández Padilla, Aliro	13	(Med.)
150)	Hernández Inzulza, Juan	13	(O.A.)
151)	Muñoz Pérez, Octavio S.	13	(Med.)
152)	Olave Leiva, Víctor M.	13	(Adm.)
153)	Ponce Pino, Agapito A.	13	(Med.)
154)	Palacios Celis, Roberto	13	(Arr.)
155)	Pino Ibarra, Francisco	13	(O.A.)
156)	Reyes Reyes, Luis A.	13	(May.)
157)	Sepúlveda Seguel, Manuel	13	(O.A.)
158)	Tobar Osorio, Javier	13	(Med.)
159)	Toro Jiménez, José F.	13	(Arr.)
160)	Díaz Contreras, Francisco	12	(O.A.)
161)	Guerra Gálvez, José R.	12	(Med.)
162)	Gárate Gárate, Valeriano	12	(O.A.)
163)	Lazo Muñoz, Froilán	12	(O.A.)
164)	Neira Zarricueta, Hernán G.	12	(P.Ag.)
165)	Rosales Tapia, Humberto	12	(O.A.)
166)	Rice Echeverría, Víctor	12	(O.A.)
167)	Rojas Valenzuela, Robilio	12	(Med.)
168)	Sánchez Duarte, Juan	12	(Adm.)
169)	Suárez Méndez, Lizardo	12	(O A.)
170)	Torres Ivaca, Juan	12	(O.A.)
171)	Vera González, Arturo	12	(O.A.)
172)	Alcaíno Ormazábal, Alvaro A.	11	(May.)
173)	Albornoz Albornoz, Juan	11	(O.A.)
174)	De la Torre Barril, Marcos	11	(May.)
175)	González Clavería, Sergio F.	11	(Med.)
176)	Medina Urrutia, Raúl A.	11	(E.A.)
177)	Núñez Núñez, Evaristo	11	(P.A.)
178)	Oyarce Villalobos, Juan F.	11	(E A.)
179)	Olea Caris, Humberto	11	(O.A.)
180)	Omegna Alonso, Luis I.	11	(May.)
181)	Pedrero Soto, Manuel	11	(Med.)
182)	Pinto Pinto, José L.	11	(Med.)
183)	Ramírez Guerra, Nelson	11	(Arr.)
184)	Román Ríos, Marcial A.	11	(Med.)
185)	Sepúlveda Cofré, Francisco	11	(Arr.)
186)	Valenzuela Miranda, Fernando E.	11	(P.A.)
187)	Abarzúa Arias, Orlando	10	(Med.)
188)	Aravena Núñez, Orlando A.	10	(Mod.)
189)	Acevedo Maldonado, Saturnino	10	(O.A.)
190)	Bécar Castillo, Jorge	10	(O A.)
191)	Barraza Núñez, Gumercindo	10	(O.A.)
192)	Castro Mayol, Héctor	10	(Adm.)
193)	Fernández Hurtado, Nibaldo	10	(Arr.)
194)	Lizana Donoso, José D.	10	(P.A.)
195)	Mora Sanhueza, José	10	(Med.)
196)	Oyarce Villalobos, Juan de D.	10	(O. A.)
197)	Rubilar Garrido, Armando	10	(Med.)
198)	Barra Otárola, Julio	9	(O. A.)
199)	Del Canto Celedón, Roald M.	9	(Med.)
200)	Díaz Torres, Luis	9	(Adm.)
201)	Jiménez Pimienta, Humberto	9	(Med.)
202)	Nass de la Jara, Otto	9	(P. A.)
203)	Ortega Pavez, Rosamel	9	(Med.)
204)	Pérez Pacheco, Aliro del C.	9	(O. A.)
205)	Quintana Herrera, Héctor	9	(P. A.)
206)	Ramírez Moreno, Carlos J.	9	(T. Ag.)
207)	Torres Carbone, Ulises A.	9	(Adm.)
208)	Ulloa Herrera, Sandor O.	9	(M.Ve.)
209)	Vukelic Sgurnika, Jozo	9	(O. A.)
210)	Valenzuela Castro, Raúl	9	(M. Ve.)
211)	Arriagada Quezada, Darío	8	(Arr.)
212)	De la Jara Arriagada, Humberto	8	(Arr.)
213)	Díaz Valenzuela, R. Angel	8	(Arr.)
214)	Palma Rojas, Raúl D.	8	(Med.)
215)	Schott Strnadoua, Rudolf	8	(Adm.)
216)	Alonso Nervo, Leonardo	7	(Arr.)
217)	Doering Kunze, Guillermo	7	(Arr.)
218)	Guzmán Tobar, Raúl	7	(Arr.)
219)	Millar Godoy, Aurelio	7	(Adm.)
220)	Morán Radrigán, Abilio	7	(Arr.)
221)	Rodríguez Torres, Luis	7	(Arr.)
222)	San Martín Gaete, Manuel E.	7	(Med.)
223)	Tighe Scott, Dionisio	7	(P. A.)
224)	Cornejo Berríos, David S.	6	(Med.)
225)	Menéndez Vidal, Manuel	6	(Med.)
226)	Pino Pino, Jorge C.	6	(Med.)
227)	Romero Bastías, Octaviano	6	(Med.)
228)	Ulrich Stappung, Hernán	6	(Med.)
229)	Carrasco Rodríguez, Plácido	5	(Adm.)
230)	Pizarro Vargas, Julio	5	(Arr.)
231)	Sandoval Henríquez, Emiceno	5	(O.A.)
232)	Salazar Grez, Pablo O.	4	(Med.)
233)	Fernández Quintanilla, Manuel	3	(Med.)
234)	Rivas Burgos, Eduardo	2	(Med.)

ASPIRANTES A COLONOS QUE NO CUMPLEN CON LOS REQUISITOS DEL ARTICULO 72 DEL R. R. A. 11.—

Arce Martínez, Gabriel

Baeza Scharpe, Luis
Bustos Vásquez, Julio
Beltrán Beltrán, Rafael
Boric Calderón, Oreste H.

Cancino Arellano, José M.
Castro Iturriaga, Luis
Cornejo Cornejo, Abraham
Chávez Chávez, Horacio

Escobar Cuevas, Pedro J.
Ebner Pollman, Alberto J.

Foncea Zamora, Víctor M.

González Reyes, Pantaleón
González Silva, Oscar
Gálvez Núñez, Hernán
González Díaz, Miguel
Godoy Sandoval, Joel

León Avalos, Tomás
López Campillay, Pascual
Lavador Inostroza, Julio

Madini Malollan, Humberto
Morales Cáceres, Remigio
Muñoz Mena, Lázaro S.

Pizarro Rojas, Oscar L.
Paredes Iturriaga, Marcos
Pardo Pineda, Marcos

Ralph Viedma, Harold

Sotelo Pizarro, Rogelio
Santana Zuleta, Pedro
Suárez Suárez, José

Vallejos Reydet, Armando

ENRIQUE CONCHA SILVA
JEFE DEL DEPARTAMENTO

Santiago, Octubre de 1964.

EDUARDO SILVA PIZARRO
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

POR EL GRAN SANTIAGO



QUINTA NORMAL. VISITA DE EVA SAMANO DE LOPEZ MATEOS.—Después de depositar la ofrenda floral, la Primera Dama de México, posa ante el monumento de Benito Juárez, acompañándole, a su derecha, Berta Fuentes Carrasco, ex Alcaldesa y actual regidora; el Embajador de ese país hermano, y Rogelio Muñoz Fajardo. A su izquierda, el Alcalde, Luis Leiva Sáez; Gilberto García y Alfredo Hormazábal, regidores, (Foto Manuel Tapia; Silva, corresponsal).

Iniciaron trabajos de la doble vía pavimentada entre Santiago y P. Alto

En esta obra se invertirán Eº 2.500.000, valor de la propuesta pública por suma alzada, que obtuvo la firma Delta y Cía.— En la actualidad se está nivelando el terreno para empezar la pavimentación

PUENTE ALTO.— Hace pocos días se iniciaron los trabajos de la construcción de la doble vía pavimentada del camino de Santiago a esta localidad, con el emparejamiento del terreno por equipos mecanizados de la firma Delta y Cía., que obtuvo la propuesta pública por una suma alzada de Eº 2.500.000, en la cual se consulta la ampliación del actual camino por el lado poniente y doble vía por el lado oriente, quedando al centro una pista de alta velocidad. Con esta obra se dará solución en forma definitiva al problema que actualmente se origina con el intenso tránsito de vehículos entre la capital y esta ciudad.

Con motivo de empezar la ejecución de estos trabajos, el diputado Gustavo Alessandri ha recibido numerosas comunicaciones de las organizaciones vecinales de esta comuna, en que le expresan el agradecimiento de los habitantes de Puente Alto por su gestión exitosa en compañía del Gobernador, Marcial Fuentes, ante el ex Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, para conseguir que se hiciera una realidad la doble vía pavimentada entre Santiago y Puente Alto, la que dará un notable impulso al progreso de las poblaciones ubicadas a lo largo de ella y de esta ciudad.

NUEVA CIA. BOMBERIL.— Por iniciativa de la Junta de Vecinos de la Población Los Quillayes, recientemente los habitantes de este populoso sector de Puente Alto acordaron formar la Tercera Compañía de Bomberos y un Grupo de la Defensa Civil. El directorio provisorio de la organización bomberil quedó integrado por las siguientes personas: Director, Luis Seguel; secretario, Jorge Pérez; tesorero, Aparicio Mora; capitán, Víctor Pizarro, y teniente, Manuel Olivares.

CONSTRUCCION DE ESCUELA.— El diputado Hernán Leigh, recientemente comunicó a las Juntas de Vecinos de las poblaciones Luis Matte, Empart y Servicio de Seguro Social, que el ex Ministro de Educación, Alejandro Garretón, accediendo a una petición que le había formulado, había incluido en el plan de construcciones escolares del próximo año, un local con capacidad para 1.200 niños, en la población Luis Matte, el cual atenderá también a las poblaciones Empart y Servicio de Seguro Social, con clases alternas. En la actualidad, la Escuela 24, para la que se construirá el local, está funcionando en el tercer piso de la Casa Consistorial.

PRESUPUESTO MUNICIPAL.— En una de las últimas sesiones de la Municipalidad de esta localidad, se aprobó el presupuesto de ella, el que asciende a la suma de 1.300.000 escudos, siendo enviado de inmediato al Intendente de Santiago, en su calidad de Asamblea Provincial, para su aprobación o rectificación. (Isla Ríos, corresponsal.)

TIL-TIL.— DIRECTIVA DEL "CACREMI".— Recientemente el Club Deportivo "Cacremi", fundado el 10 de agosto de 1940, fue reorganizado y se eligió su directorio, el cual quedó integrado por las siguientes personas: Presidente, Emilio Astorga Jorquera; vicepresidente, Juan Bustamante Correa; secretario, Germán Grandón Rojas; prosecretario, Pedro Núñez; tesorero, David Leiva; protesorera, Lindorfa Valencia; directores, Víctor Valencia, Ernesto Gómez, Críspulo Carrasco, Juan Alfaro, Mercedes Labarca, Luisa Alfaro y Rosa Ester Delgadillo. EN EL GRABADO, la nueva directiva del club "Cacremi". (Foto gentileza de Héctor Rojas Tobar, Corresponsal.)

Esposa del Presidente de México realizó una visita a Quinta Normal

QUINTA NORMAL.— La Primera Dama de México, Eva Sámano de López Mateos, ayer en la mañana visitó esta comuna, siendo recibida por el diputado Héctor Lehuedé, el Alcalde Leiva Sáez y el cuerpo de regidores, en la Plaza Benito Juárez, calle Nuevo Imperial esquina Constantino, en donde más de un millar de vecinos del sector la esperaban. Leiva Sáez, en un discurso dio a conocer el pláceme de los habitantes por contar con esta digna visitante dentro del sector comunal. La señora Eva Sámano de López Mateos estampó su firma en el Libro de Oro, que con esta fecha entra en uso, según un acuerdo municipal.

La Primera Dama de México fue objeto de un obsequio por parte del Municipio, consistente en una efigie de un huaso, que le fue entregado por el regidor Ormazábal. Por su parte, Berta Fuentes Carrasco, ex Alcaldesa y actual regidora, y las componentes del Centro de Madres de las Ferias Libres, María Ponce Ponce, Luisa Torres Torres, Lidia Leiva Salinas, hicieron entrega de un bouquet de flores, como un homenaje de las mujeres de esta comuna a las mujeres mexicanas.

Participó el conjunto artístico-coral de la Escuela de Cultura Popular "Pedro Aguirre Cerda", que amenizó con clásicas canciones mexicanas y chilenas el acto.

Enseguida, la ilustre visita, acompañada de su comitiva, pasó a la sede social del Centro de Madres "MEXICO", denominado **"Encarnación Ch. de Arroyo"**, ubicado en calle Las Rejas 917, que fue organizado de acuerdo al Plan Chileno Mexicano de Cooperación Fraternal, en donde la Directiva del Centro para el Progreso y, de la institución visitada le rindió un homenaje, haciéndole entrega de un diploma al Embajador de México, Gustavo H. Ortiz, y un bouquet de flores a Eva Sámano; asimismo el Centro para el Progreso, que preside Julio Arriagada C., le obsequió un medallón con la efigie de Gabriela Mistral, esculpida en bronce. Al hacer uso de la palabra Julio Arriagada, manifestó que el Diputado Lehuedé gestionaría en el Parlamento el cambio de nombre de esta arteria, por la de Presidente López Mateos.

El pabellón patrio y de México en esta oportunidad, a los acordes de una banda militar fueron izados en el frontis del edificio del Centro de Madres. (**A. Silva Vera**, corresponsal).

SAN BERNARDO:

Ingeniero agrónomo regresó de jira de estudios en EE. UU.

SAN BERNARDO.— Recientemente regresó a esta ciudad después de permanecer durante diez meses en Estados Unidos, el ingeniero agrónomo Waldo Bustos Trujillo, quien presta servicios en la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor Bustos viajó hasta los Estados Unidos, haciendo uso de una beca otorgada por la Agencia Internacional de Desarrollo, de acuerdo con el programa de Cooperación Técnica, auspiciado por los Gobiernos de Chile y ese país.

Los estudios de este profesional estuvieron relacionados con la producción de maíz y sorgos, siendo este último un nuevo cultivo para el país, usado especialmente en la alimentación de ganado y aves de corral y declaró a LA NACION que en su viaje obtuvo valiosas experiencias en la Universidad de Oklahoma en Stillwater, en la Estación Experimental de Nebraska en Lincoln; en la Estación Experimental de Texas en Lubbock y la Estación Experimental de Illinois en Champaign.— (**Albarrán**, corresponsal.)

MAIPU:

Actos primaverales se iniciaron con una gran velada bailable

MAIPU. El Centro Social y Cultural del Barrio Residencial Los Cerrillos, inició la celebración de las Fiestas de la Primavera, las que se iniciaron con una velada bailable en calle Comercio con Cerrillos, y en cuya ocasión se presentaron las siguientes candidatas:

Sonia Caprile, representa al Deportivo Real Viña; Olga Likou, en representación del Centro de Madres; Zulema Pavéz, del Deportivo Estrella Juvenil; Tamara Pérez, del Deportivo Manuel Rodríguez; Rosita Peña, del Milán Juniors, y Teresa Spietto, del Centro Social y Cultural.

Presidente de la institución organizadora es Manuel Yusta, quien espera una amplia colaboración de todos los vecinos de Los Cerrillos al éxito de las Fiestas de la Primavera del presente año. (**BUSTOS CUBILLOS**), corresponsal).

QUINTA NORMAL:

Función teatral de beneficio prepara el Club de Leones

QUINTA NORMAL.— El Club de Leones está preparando, para el 10 del presente, un acto en beneficio de sus obras sociales, el que consistirá en funciones de teatro a efectuarse en la Sala del "Teatro Moneda", ubicado en la calle de este nombre N.º 920, a las 19 y 22 horas. En esta oportunidad, se presentará la obra teatral "Visitante de la Muerte", por la Compañía de Américo Vargas y Pury Durante.

TEMUCO:

Ministro Trivelli inaugurará XXXV Exposición Agrícola y Ganadera

El acto oficial se efectuará en la tarde del sábado próximo.— La CORFO, ECA, INDAP y la CORA, darán a conocer la labor que han desarrollado en la agricultura

TEMUCO.— El nuevo Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, inaugurará en forma oficial, en la tarde del sábado próximo, la XXXV Exposición Agrícola y Ganadera que organiza la Sociedad de Fomento Agrícola de Cautín (SOFO).

Para este torneo se cuenta con la participación de expositores tanto de Temuco, como de los diversos puntos de la provincia, que expondrán animales de fina sangre, en vacunos, ovejunos, caballares, porcinos, etc. Además, habrá una variada exposición de productos del campo e industria menor.

La CORFO, la Empresa de Comercio Agrícola, el Instituto de Desarrollo Agropecuario, la CORA y otras instituciones, darán a conocer a los agricultores y a los demás sectores del público, la labor que se ha desarrollado en materia agrícola, a través de cuadros estadísticos, fotos y otros elementos de juicio.

El jurado designado por la SOFO dio comienzo el lunes último a la tarea de seleccionar los ejemplares que serán premiados, empezando con la raza Overo-Colorada y Overo-Negro, para seguir ayer con la raza Hereford.

En el programa general de la Exposición destacan un gran rodeo, con la participación de conocidas colleras, para las cuales se contemplan valiosos premios donados por la Municipalidad, instituciones bancarias y casas comerciales.

En el acto inaugural, las directivas de la SOFO, del CAS y de la SNA darán a conocer los trabajos que a cada una de esas entidades les merece los planteamientos que tienen sobre los problemas de la agricultura y sus soluciones en los planos provincial, interzonal y nacional.

El discurso del nuevo Ministro de Agricultura, señor Trivelli, es esperado con gran interés, no sólo en la región, sino que en toda la agricultura nacional (Rivera, corresponsal.)

OVALLE:

CATORCE AÑOS CUMPLIO CIRCULO DE SUBOFICIALES EN RETIRO

OVALLE.— Cumplió catorce años de existencia social y mutualista el Círculo de Suboficiales de Carabineros y Fuerzas Armadas en Retiro. Fue fundado el treinta de octubre de 1950, y su primer directorio fue el siguiente: Presidente, Eleodoro Zardaño Castro; Vicepresidente, René Montero Opazo; secretario, Julio Aquilino Arriaza; tesorero, Isidoro Castillo Campaña; protesorero, Pacífico Ramos Ramos; directores: Pascual Dubó Bailón, Rodolfo Yáñez Troncoso, Grineldo Zuleta Palma y Alberto Alfaro. El Círculo fue fundado con la finalidad de la protección entre sus asociados en el orden moral, legal, económico y social y congrega en su seno al personal en retiro y montepiadas de Carabineros y Defensa Nacional, asimismo a los cónyuges y parientes consanguíneos.

Actualmente dirige sus destinos como entidad mutualista el siguiente directorio: Presidente, Ramón González Domínguez; vicepresidente, Julio Aquilino Arriaza; secretario, Carlos del C. Olivares y Godoy; tesorero, Grineldo Zuleta Palma; directores: José Curiqueo Hualquinao, Luis Humberto Ríos Zapata, José Tomás Naveas y señora Griselda Vargas vda. de García. Con motivo de haber caído este año la fecha de aniversario en día de trabajo, se celebrará el décimocuarto aniversario en fecha que se avisará oportunamente.

IMPIDEN TRABAJAR A ORILLAS DEL MAR.— Por viajes efectuados por este Corresponsal a la costa de Ovalle e Illapel, tuvo conocimiento por ciudadanos que se ocupan en extraer especies marinas, que ciertos hacendados y medieros los corren desde la orilla del mar, so protexto que todo ese terreno es de propiedad de ellos. Al efecto, preguntado por éste Corresponsal un Juez Letrado le informó que el artículo 526 del Código establece claramente que, desde la alta marea, ochenta metros hacia tierra, es todo este trecho, a lo largo del litoral, terreno fiscal y que así lo contempla la ley, a fin de que la gente que se ocupa en faenas marinas tenga donde varar sus embarcaciones, construir sus viviendas sin ser molestados y reparar sus enseres de pesca protegidos por esta disposición de la ley. Por este motivo, los señores que se crean dueños de esa faja de tierra estarían apropiándose de terreno fiscal perjudicando a la pobre gente que va al mar a ganarse la vida y pescar.

SACERDOTE ENFERMO.— Fue conducido al Hospital de La Serena, en una ambulancia del Area Hospitalaria de Ovalle, el Presbítero don José Mínguez Agustín, quien se encontraba enfermo de gravedad en el Pensionado del Hospital de Ovalle. Aquí lo atendía el doctor Hernán Soto Saldivia y en la ambulancia lo fue cuidando el practicante y regidor don Osvaldo Gallardo Barrios, quien regresó anoche en el mismo vehículo a esta ciudad. — (**ROJO**, Corresponsal.)

EL QUISCO:

Amigos de El Quisco se reúnen en Stgo. el sábado próximo

EL QUISCO.— En Santiago la Sociedad Amigos de El Quisco efectuará una reunión el sábado próximo, a las 13 horas, en calle Vergara Nº 520, durante la cual el socio Patricio Rodríguez dará un recital de piano y canto, y, además, un socio del Movimiento Familiar Cristiano ofrecerá una charla educativa.

En poder de la directiva se encuentran ya mesas de pimpón, una Biblioteca, botiquín, campana, y otras especies que se han ofrecido al campamento de Verano y que serán entregadas próximamente.

En la reunión del sábado, el Padre Pedro Gómez Peña tomará el juramento reglamentario a los miembros de la Mesa Directiva, y se servirá a todos los asistentes.

La Directiva de esta Sociedad, que fue fundada el 4 de abril del presente año, es la siguiente: Presidente, Eduardo Zamora Guerra; Vicepresidenta, Teresa Silva de Zamora; Secretaria, María Cristina Sotomayor; Prosecretario, Sergio Palma; Tesorero, Héctor Notari; Protesorera, Adriana de Notari; Directores, Miguel Santander, comuna San Miguel; Octavio Carrasco, comuna Renca, y René González, comuna Conchalí.

REQUINOA:

Fue inaugurado un nuevo local del SSS

REQUINOA.— Con la asistencia del Gobernador del departamento de Caupolicán, del jefe zonal del Servicio de Seguro Social de O'Higgins y Colchagua, Hugo Rosende; administrador local del SSS de Requínoa, Carlos A. Rojas; Alcalde Juan Solís Cornejo, y de otras altas autoridades comunales, sectores patronales y asegurados, el jueves 29 de octubre próximo pasado, con la bendición impartida por el Cura Párroco R. P. Alfredo Donadi, y actuando como madrinas las señoras Nilda de Rosende, esposa del jefe zonal; Graciela H. de Rojas, esposa del administrador local, e Inés de Cristópulos, esposa del ex jefe zonal del SSS, Jorge Cristópulos, se procedió a inaugurar el moderno edificio del Servicio de Seguro Social de Requínoa, en el que funcionarán las oficinas del Servicio.

Cabe destacar que este edificio cuenta con un pabellón anexo para la atención exclusiva de los pensionados, quienes de este modo recibirán atención preferente en un amplio y cómodo local.

El jefe zonal del Servicio, señor Rosende, en representación del director general, hizo entrega a la comuna de esta moderna construcción, haciendo notar las ventajas que ella significa para la atención de asegurados, pensionados y patrones. Luego, el Alcalde de la comuna, señor Solís, recibió simbólicamente este edificio y agradeció a las autoridades del SSS este gran aporte a la comunidad.

A continuación, el Conjunto Folklórico del Coro de Profesores de Rancagua, tuvo una magnífica actuación, en tanto que fuegos de artificio gentilmente proporcionados por la fábrica Hong Kong, de Rengo, daban realce a este acto inaugural.

Luego de un coctel y asado al palo que se sirvió a los concurrentes, se puso término a este acto, con sinceras manifestaciones de júbilo y favorables comentarios por la organización del mismo.

TOCOPILLA.— BUENA ILUMINACION DEL ESTADIO.— Esta ciudad cuenta ahora con una magnífica iluminación en el Estadio Municipal, la que ,según el árbitro de la Asociación Central de Fútbol, Sergio Bustamante González, es de una visibilidad perfecta y una de las mejores de Chile. El sistema de alumbrado tiene cuatro torres de 30 metros de altura, una de las cuales aparece en el grabado, en las que se han instalado potentes reflectores Belmag de un metro de diámetro cada uno. La alimentación de energía se hace en alta tensión y toda la red eléctrica es subterránea. La Municipalidad se decidió por este sistema por ser la última palabra en Europa en esta materia. La instalación estuvo a cargo del arquitecto Ricardo Torres, representante de los productos Belmag, de Suiza.

Folklore Chileno-Hindú en Biblioteca Vicuña Mackenna

VALPARAISO.— En la Biblioteca Vicuña Mackenna, de Viña del Mar, se presentará el próximo lunes, un interesante programa folklórico chileno-hindú. La parte del folklore nacional estará representada por las películas "Andacollo" y "La Tirana", festividades religiosas características de las tierras nortinas. Las cintas han sido gentilmente cedidas por el presidente del Cine Club, Aldo Francia. El folklore hindú se mostrará a través de películas que presentarán bailes dramáticos y de títeres, el baile de Kathack. Música de la India, Barat Natyam, etcétera. El acto es organizado por la Sociedad de Amigos de la India, y a él puede asistir el público que lo desee.

CHILLAN:

Alumnos de Sociología cooperan en Encuesta Socio - Económica

CHILLAN.— Se encuentran en Chillán los alumnos que integran el Quinto Año de la Escuela de Sociología del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, quienes han llegado a cargo del profesor de la Cátedra de Demografía, Julio Morales. Estos alumnos permanecerán algún tiempo en la ciudad de Chillán, a fin de cooperar en la realización de una encuesta socio-económica de las poblaciones de los pueblos, caseríos y aldeas, ubicados en la región que comprende el proyecto de tranque conocido con el nombre de "Proyecto Diguillín y La Punilla".

Los estudiantes y profesores visitantes tomarán contacto en Chillán con el profesor norteamericano de Sociología Rural Walter Dugan, quien está preparando un acucioso estudio sociológico de los proyectos de regadío "Diguillín" y "La Punilla".

Como se sabe, en el aspecto preliminar del proyecto, es decir, en lo referente a los estudios, participan con sus respectivos aportes de técnicos, profesionales, fondos y facilidades, la Universidad de Concepción, a través de su Facultad de Agronomía, y el Ministerio de Agricultura a través de su Consejo Superior de Fomento Agropecuario. Una vez llevado a su etapa de realización este proyecto por el Departamento de Riego del Ministerio de Obras Públicas, se podrán regar 65.000 hectáreas, para lo cual se contará con una reserva de 220 millones de metros cúbicos de agua.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Hatari. Las 5 monedas.
BRASILIA.—Un nuevo modo de amar.
COLON.— Si mi alcoba hablase.
CONDELL.—La diablesa del strip-tease. Sé bonita y cállate.
IMPERIO.— La espada de Cyrano. Ursus, el gladiador rebelde.
METRO.—Cuando hierve la sangre.
PACIFICO.—A toda máquina. Por querer a una mujer.
REAL.—Crimen en el 321.
VALPARAISO.— El deporte predilecto del hombre.
VELARDE.—Los monstruos.
VICTORIA.— Oro para el César. El tesoro del ahorcado.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO.— Sublime obsesión.
ORIENTE.— Detened los tambores.
REX.— Norman en las alturas.
RIALTO.— El diario de un loco. Hombre de verdad.



VALPARAISO DESFILARAN EN HONOR AL MANDATARIO.—Con su proverbial gallardía y dis... la Escuela Naval "Arturo Prat" de nuestro puerto, ... para hoy en la gran Parada Militar que se efectuará ... capital, a las 15 horas, en el Parque Cousiño, en hon... del nuevo Presidente de Chile, don Eduardo Frei. L... pas navales partirán de Valparaíso hoy temprano, p... gar a la capital a las 11 horas, dirigiéndose desde ... Escuela de Ingeniería, donde almorzarán. EN EL GR... DO, un aspecto de la Revista Preparatoria para esta ... sentación, realizada en el Parque Alejo Barrios, de ... Ancha, y en el cual puede apreciarse la impecable ... ción de la Escuela Naval.

AQUI... EL PUERTO

EXAMENES DE FIN DE AÑO EN ESCUELA NOR... En la Escuela Normal de Hombres de Viña del Mar ... rán el lunes 16 del presente, los exámenes de final... las actividades que corresponden a todos los cursos ... cuela. Cien alumnos de los tres sextos años rendirán ... men de práctica, prolongándose este proceso de exám... ta el 12 de diciembre próximo. El 19 de ese mes se ... la licenciatura de los nuevos profesores primarios de ... lunes 23 del presente iniciarán, por su parte, sus exám... quintos años, los que finalizarán en la penúltima se... diciembre. Los séptimos años comenzarán sus exámen... de noviembre.

VISITA DE ESTUDIANTES DE HIJUELAS.— A... tuaron una visita a Viña del Mar 60 alumnos de la ... Coeducacional N.o 16 de Hijuelas, acompañados por ... fesores del plantel, Iván Muñoz, María Silva y G... Maturana. Un bus municipal, esperó a los estudia... quinto y sexto año, en la estación, a su arribo a la ... Jardín, para llevarlos a dar un paseo turístico por lo... más atractivos de la zona. También la delegación es... que por primera vez visita nuestra región, recorrió ... trias Ambrosoli y Embotelladora Andina, donde fu... cibidos por los ejecutivos de las firmas. Por la tarde, ... embajada estudiantil, paseó por nuestro puerto y se ... en algunas unidades de la Armada, regresando en la ... Hijuelas.

FUNERALES DEL ESCULTOR ALIRO PEREIRA.— ... se efectuaron en este puerto los funerales del escultor ... reira, cuya muerte, producida en medio de dolorosas ... tancias de abandono y pobreza, ha causado honda re... en los círculos artísticos de la zona. El escultor chilen... de numerosas obras, diseminadas a lo largo del país, ... del Grupo Escultórico a O'Higgins, que quedó inconclu... en la Asistencia Pública, completamente solo y sin q... apareciera a reclamar su cadáver. Sus restos fueron ... una humilde capilla ardiente levantada en la Morgue del ... tal de Viña, y desde ahí fue llevado al Cementerio ... Inés, donde fue sepultado a las 10 de la mañana de ...

CONFERENCIA SOBRE MEXICO EN ESCUELA ... MAL.— El próximo viernes será ofrecida en la Escuela ... una conferencia sobre México, que dictará la profesora ... del Liceo Nº 1 de Niñas, Gloria Montaldo. La confe... titula "Visión de México" y estará acompañada por dia... en colores. La charla es patrocinada por el Centro de ... de la Escuela Normal y se efectuará, a las 16.30 hora... teatro de la escuela y con asistencia del alumnado y p... del establecimiento.

HOMENAJE A EX INTENDENTE GUEVARA.— El ... Club de Playa Ancha, rendirá hoy día un homenaje ... tendente de la provincia, Luis Guevara Ortúzar, ex ... del Distrito 472, en reconocimiento a la labor por él de... da a favor de las comunidades de Playa Ancha. Asis... autoridades y presidentes de los clubes rotarios de V... y Viña. El Director del Instituto Pedagógico, Rodolfo ... ga, dictará una charla sobre la construcción de los e... mientos universitarios de Playa Ancha.

CONFERENCIA DE PRENSA EN ESCUELA DE ... NO.— En la Sala de Profesores de la Universidad Sa... se efectuará mañana jueves la primera conferencia de ... para dar a conocer la Escuela de Verano que la Unive... Chile y la Universidad Santa María han organizado ... próxima temporada Ofrecerá esta conferencia de p... Director de la Escuela, vicerrector Julio Hirshmann; ... director Waldo Suárez, del Departamento de Exten... tural de la Universidad de Chile. La entrevista con ... ha sido fijada para las 18 horas.

CURICO:

Proyecto para pavimentar ca... a Iloca se entregó al Go...

S. E. lo entregó al Ministerio de Obras Pú... para su estudio

CURICO.— Dirigentes del Comité Pro Adelanto ... que a la sazón acaba de cumplir dos años de fructífe... han entregado recientemente a consideración del ... Gobierno, un proyecto elaborado por el Secretario del ... mité, Iván Sadovnick A., el que plantea la forma ... puede pavimentar el camino de Curicó a dicho balne... comprende una extensión de 120 kilómetros, mediante ... de esfuerzo de los habitantes de esta provincia.

Este interesante proyecto, que tiende a transformar la costa curicana en una región turística de primer orden, pasó al Ministerio de Obras Públicas, para su estudio, según comunicación del Primer Mandatario que recibió el Secretario del citado Comité.

Para ayudar a financiar esta gran obra de progreso se propone el cobro de peaje para todo vehículo motorizado que viaje a la costa curicana. También un recargo de diez pesos por litro de bencina que se consuma en esta provincia. Además, se solicita un pequeño recargo en beneficio de este camino a los hoteles, residenciales y fuentes de soda de esta provincia. Por último, se solicita un aporte fiscal del 2% del total de la diferencia que se producirá en la venta del cobre nacional, entre el precio nuevo y el antiguo.

Es de esperar que en las nuevas esferas gubernativas se interesen por llevar adelante esta anhelada pavimentación de Curicó al balneario de Iloca, que es el sueño dorado de toda esta vasta región esencialmente agrícola, disponiendo los recursos que sean necesarios, con cargo a los f... produzcan las entrad... proponen, las cuales ... van en ningún senti... to de la vida, ya q... fuerzo económico qu... yecta saldrá de las ... que cuentan con lo... para disfrutar de u... rada veraniega.— (Me... tos, corresponsal.)

TURNO DE FA... PARA HOY Y M...

VALPARAISO:
Hoy: Francesa, ... Cochrane esq. ... Bujanda, en plaza ... 660; Providencia, ... Hontaneda 2718.
Mañana: Knop ... Bustamante 198; V... en calle Independ... Munich, en calle ... 2811.

VIÑA DEL MAR:
Hoy: Prat, en ca... paraíso 213; El A... calle 5 Oriente 9...
Mañana: Cordero ... lle Parroquia 339; ... en calle 4 Norte ...

NOTORIO AFLOJAMIENTO DE LA PUGNA ENTRE RUSIA Y CHINA

MOSCU, 3.o (UPI).— Se dijo hoy que el Jefe de Vietnam del Norte se dirige a Moscú para asistir a los festejos del cuadragésimoseptimo aniversario de la revolución bolchevique, el sábado.

El anuncio de que el Primer Ministro Pham Van Dong viene al frente de una delegación del Gobierno y del Partido Comunista vietnamés provocó conjeturas de los círculos diplomáticos occidentales, por cuanto el régimen de Hanoi está sólidamente dentro de la esfera de influencia de China comunista.

SE ATENUA PUGNA

Recientemente, Pekín y sus aliados han mantenido al mínimo sus funciones en esta capital. La presencia de los vietnameses, sin embargo, sería indicio de la mejoría de la situación existente entre Moscú y Pekín, que ha seguido a la expulsión del Primer Ministro Nikita S. Khrushchev el 14 de octubre. Se dijo que el Primer Ministro de Vietnam del Norte llegará aquí mañana por avión, vía Pekín, pero ello no se ha confirmado oficialmente.

Si la visita de Pham Van Dong significa el comienzo de relaciones más estrechas entre Hanoi y Moscú, los observadores diplomáticos consideran que ello tendrá mayor significación en la lucha contra los guerrilleros comunistas en Vietnam del Sur.

INTERFERENCIA RADIAL

WASHINGTON, 3. (UPI).— Funcionarios norteamericanos dijeron hoy que han recibido informes de que la Unión Soviética ha dejado de interrumpir las transmisiones de radio de China comunista.

Funcionarios de la Dirección de Información de Estados Unidos manifestaron que los informes iniciales de los puestos de observación norteamericanos situados alrededor de la Unión Soviética indican que la interferencia cesó durante el fin de semana.

La táctica soviética comenzó a principios de año, durante los momentos más críticos de la disputa chino-rusa.

FRANCIA ESTA EN CONDICIONES DE AYUDAR A AMERICA LATINA

PARIS, 3 (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores francés Mauricio Couve de Murville dijo hoy que Francia está lista y en condiciones de ayudar a las naciones latinoamericanas en su desarrollo económico y técnico.

Al hablar ante la Asamblea Nacional, hizo mención de la inolvidable recepción" tributada al Presidente Charles de Gaulle en su reciente jira por América del Sur, y dijo que gradualmente se harán evidentes "profundos cambios" en la política y en otros campos.

RETORNO DE FRANCIA

Agregó que el primer efecto significante era el "retorno de Francia a América Latina" por primera vez desde la Primera Guerra Mundial.

"Fue claro —afirmó— que Francia y Europa estaban asociadas en este viaje en una forma espontánea y que la última aparecía constantemente a través de la primera".

Couve de Murville dijo que la triple tarea de las naciones latinoamericanas era lograr la estabilidad política, poner fin a su dependencia con respecto a los fluctuantes precios de los productos primarios en el mercado mundial y entrenar a sus técnicos.

"Esta triple tarea puede ser llevada a cabo tan sólo por las naciones mismas y bajo su plena responsabilidad", añadió.

Pero, Couve de Murville agregó de inmediato que se las podía ayudar en esto por todas las formas de cooperación que no infringieran su independencia y su dignidad nacional.



HUBERT HUMPHREY

FEISAL PROPENDERA AL MAYOR ACERCAMIENTO DE LOS ARABES

EL CAIRO, 3 (UPI).— Los jefes árabes llegaron hoy a Riad, capital de Arabia Saudita, para felicitar a su nuevo monarca, el Rey Faisal.

Faisal, de 58 años de edad, sucedió ayer a su hermano mayor, el Rey Saud, de 62 años, que hacía tiempo estaba enfermo.

La sucesión fue acordada por el Gabinete.

Según se informó, los príncipes de la realeza y los ulemas o líderes religiosos convencieron al príncipe heredero Faisal de que asumiera el trono para acelerar su programa de política fiscal y reforma social.

GOBIERNO VIRTUAL. — Faisal era, en la práctica, quien gobernaba en Arabia Saudita desde que se hizo regente y se hizo cargo de las Carteras de Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores.

El destronado Saud, que era aficionado a los Cadillacs y a las concubinas se retirará, según se cree, a uno de los balnearios termales de Europa que visitaba con tanta frecuencia como con gran publicidad en el pasado.

POLITICA DEL NUEVO REY.— Radio Meca dio a conocer anoche una declaración del nuevo monarca prometiendo cooperar con los demás Estados árabes y su adhesión a la Carta de las Naciones Unidas así como, a las resoluciones de la Conferencia de Naciones no Alineadas.

LOS ENTRETELONES. — BEIRUT (El Líbano) 3 (UPI). — El periódico "Al-Hayat" dice hoy que el ex Rey Saud de Arabia Saudita se negó a abdicar, no obstante suplicárselo su hermano el príncipe heredero Faisal, que le sucedió ayer en el trono.

El citado diario informa que cuando Faisal regresó el viernes de Jedda a Riad, capital del rico reino petrolero del desierto, la familia real le impuso de la decisión que se había tomado de nombrarlo rey.

El diario dice que, al principio, Faisal rehusó el cetro y luego insistió en que primero debía pedírsele a Saud que abdicara por su propia voluntad.

Radio Meca dio a conocer hoy un decreto real que dice que no habrá cambios en el Gabinete saudita, lo que significa que Faisal se propone seguir de Primer Ministro.

PRENSA EXTRANJERA DESTACA CAPACIDAD DEL PRESIDENTE FREI

Asume en la plena madurez de un espíritu constantemente vuelto al examen de los problemas de la comunidad, dice "La Nación", de Buenos Aires

BUENOS AIRES, 3 (UPI).— El matutino "La Nación" dice hoy que Eduardo Frei asume el Gobierno de Chile "en la plena madurez de un espíritu constantemente vuelto al examen de los problemas de la comunidad".

En un editorial, el diario afirma que "el Gabinete que Frei ha constituido está hecho para inspirar confianza. La juventud de los más se conjuga con la experiencia de ciertos funcionarios claves que en Ministerios o Subsecretarías o Direcciones Generales revelan el sentido de continuidad histórica con que el nuevo Presidente ha encarado su labor. Hagamos, pues, votos por que la realidad no tarde en confirmar las esperanzas que nos place discernir en las ceremonias que hoy se desarrollarán en la capital chilena".

FREI, PLANIFICADOR. — NUEVA YORK, 3 (UPI).— El "Journal of Comerce" se refiere hoy a la asunción del Mando en Chile por el nuevo Presidente, Eduardo Frei, y señala que, siendo considerado un planificador económico, se espera que tratará de enfrentar las cuestiones a largo plazo.

Según el diario, un objetivo del nuevo Gobierno es duplicar las exportaciones chilenas en los próximos cinco años añadiendo que un gran impulso en la producción del cobre es la única manera de conseguirlo.

Las exportaciones de cobre en los primeros siete meses de este año aumentaron a 351.000 toneladas, contra 328.000 en el mismo período del año pasado.

PRECIOS DEL COBRE. — Los aumentos de los precios del cobre también parece que van a ayudar a ese proceso de incrementación de la producción. El año pasado tuvieron lugar tres aumentos del precio del cobre.

La economía chilena ha tenido que enfrentarse con ciertas demandas de sueldos "terribles", dice el "Journal of Comerce", haciendo la predicción de que ello continuará por lo menos en un futuro próximo.

OTRAS INDUSTRIAS.— La publicación económica hace notar que el Gobierno ha conseguido una mejora en la recogida de impuestos mediante la introducción de sistemas nuevos, añadiendo: "Entre las industrias nuevas o crecientes del país, la de harina de pescado ha sido una de las de mayor significación; unas 20 ó 25 fábricas están en estos momentos en producción en la parte norte, con una en Arica, que se tiene por una de las mayores de Sudamérica."

PADRES CONCILIARES REANUDAN SUSPENDIDAS DELIBERACIONES

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (UPI).— Los Obispos que asisten al Concilio Ecuménico se preparan hoy para las últimas 14 sesiones de trabajo de esta etapa, luego de cuatro días de receso que eran muy necesarios.

Pero los funcionarios del Concilio han anunciado ya que, para recuperar el tiempo perdido, el sábado venidero habrá en la Basílica de San Pedro una reunión extraordinaria de la Magna Asamblea.

RECESO DEL CONCILIO. — El lunes los 2.200 prelados observaron la festividad de Todos los Santos. Hoy asistieron a una misa en memoria de tres Cardenales que fallecieron durante el año pasado.

Luego de una solemne misa rezada por el eterno descanso de los Cardenales franceses Andrea Jullien y Emile Rocques, y el italiano Carlo Chiari, el Papa Paulo VI dio la absolución a un catafalco simbólico colocado en la Basílica.

IGLESIA Y EL MUNDO.— Los Padres Conciliares reanudarán mañana su trabajo, con el debate de un documento sobre el papel de la Iglesia en el mundo moderno. Se espera que traten de los puntos de vista de la Iglesia en cuanto a economía y cultura.

También deberá comenzar la votación sobre los deberes pastorales de los Obispos. El texto ya ha sido debatido y la votación será sobre si deben aceptarse las revisiones finales del documento.

Esta semana el Concilio sesionará cuatro veces, y en las dos subsiguientes lo hará cinco días en cada una.

Catastrófico fue huracán que azotó isla de Sicilia

CATANIA, Sicilia, 3 (UPI).— Los vientos huracanados que azotaron la isla de Sicilia el pasado sábado causaron seis muertos, la destrucción de docenas de casas y algunas fábricas, y la desaparición de la cosecha de naranjas en algunas zonas.

Los vientos, que procedían del Mediterráneo Sur, de Túnez, causaron daños valorados en 96 millones de dólares, en la zona industrial de Catania.

El Ministro italiano de Industria y Comercio, Giuseppe Médici, visitó hoy el área afectada.

Unos 740 hogares fueron destruidos o seriamente dañados en los suburbios de Cania y en la ciudad de Ragusa. Más de 120.000 toneladas de naranjas de gran calidad —la cosecha completa— fueron destruidos, en un área de 50 kilómetros cuadrados.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán sepultados en la fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 421, de 14 de abril de 1932):

NICHOS ADULTOS

GALERIA N.o 3: 2329, Alejandrina Chávez F.
GALERIA N.o 6: 5812, Guillermo Casanova.
GALERIA N.o 8: 9498, Carmen Concha E.
GALERIA N.o 9: 13162, Héctor Vásquez F.
GALERIA N.o 15: 181: Olga Castillo; 245, Luis Herrera M.; 293 Cecilia Díaz; 290, Emilia Correa; 593, Pedro Morales.
GALERIA N.o 16: 293, Julia del C. Maturana G.
GALERIA N.o 17: 9, Armando Quijada V.; 10, José Alfaro; 12, Rosa Gajardo; 13, José de Lartundo; 19, Ester Pizarro P.; 22, José Figueroa; 25, Cayetano Rojas S.; 34, Juan B. Contreras S.; 52, Juan Pozo M.; 54, Gregorio González R.; 57, Heriberto Muñoz; 63, Ana E. Armstrong; 68, Viviana García; 75, Luis Cerda; 79, Rosa R. Meneses; 82, Julia Troncoso V.; 90, Miguel Catalán F.; 94, Prosperina Bruce G.; 99, Juan Pizarro; 102, María M. Osorio C.; 119, Rafael Correa I.; 123, Orlando Olivares; 132, Elena Siena M.; 135, Digna Sotelo C.; 138, Manuel Hernández V.; 139, Homero Acuña C.; 140, Teodoro Schoen H.; 143, Carlos Anguita A.; 155, Emilia Araya A.; 159, María Arredondo C.; 160, Hernán Pavez V.; 169, Jordan Hristov; 172, Ismelda Araya P.; 178, Antonia Palacios L.; 182, Susana Barrual P.
PABELLON N.o 16: 1814, Carmen Albornoz P.; 1944, Hortensia Gallardo S.
PABELLON N.o 26: 658, Petronila Peñailillo B.
PABELLON F. 49: Ema Bastías V.
PABELLON RECOLETA: 1140, Federico Fonseca C.; 1921 Luis Pacheco A.
NORTE PIEDRA: 1683, Juan Ortiz M.; 1734, Florisa Aguilar R.; 1844, Jacinto Caqueo L.; 1848, Ana Friffith H.; 1896, Sergio M. Cárdenas R.; 2925, Florentina Gaez P.
SECCION PONIENTE: 2163, Máximo Sasso T.; 2448 Filomena Labra H.
PABELLON 18 ANEXO: 30, Alfonso Palacios O.
PABELLON N.o 19 (Párvulos): 5, N.N. Torres Rivera; 31, Juana Carvajal O.; 110, Rafael J. Escudero G.; 117, Zoila Pérez A.; 141, Mercedes de la Cruz Pino.
PABELLON N.o 7 ANEXO (Párvulos): Virginia Guerra I.; 37 Enrique Palacios D.; 45, Jaime González A.; 52, Benjamín Tudela L.; 55, Carlos Rojas H.; 57, N.N. Fuenzalida Figueroa; 70, Nélida Rosales M.; 73, Marcelo Araneda; 76, Arturo Contreras S.; 84, Patricio Ortiz Q.; 89, Jacqueline Fuentes G.; 99, Eduardo M. Olmos O.; 104 Beatriz Ballesteros A.; 105, Eleazar Mendoza M.; 111, Gina Zúñiga O.; 122, Roxana Díaz C.; 126, Roque Bravo D.; 128, Aldo D. Herrera V.
PABELLON N.o 18 ANEXO (Párvulos): 87, Luis Bravo J.; 90, Patricio Gavar F.; 123, Roracio Norambuena M.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 4 de abril de 1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10, inclusive) en un solo diario.

EL DIRECTOR

SANTIAGO, 1.o de noviembre de 1964.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hijo, padre y esposo, don

DAVID DIAZ LAGOS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana jueves, a las 10 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, ubicada en Manuel Antonio, casa N.o 8, (Población Ferriloza), al Cementerio General.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido hijo y hermanito,

JULITO CONTRERAS VALVERDE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, de La Cisterna. El cortejo partirá a las 10 horas, desde su domicilio, Estados Unidos 1160.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

RAQUEL CALDERON DE SAAVEDRA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su domicilio, Vicuña Mackenna 67, paradero 27, de la Gran Avenida.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

JUANA ROJAS POBLETE

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Santa Génoveva N.o 1146, a las 16 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hijito,

JAIMITO O. CONSALES MUÑOZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Los Muermos N.o 033, a las 17 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

EUDEMIA NEIRA PASTENE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Errázuriz N.o 2845, a las 17 horas.

La familia.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

JULIO FIGUEROA HERNANDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Gorbea N.o 2521, a las 17 horas.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y cuñada, señora

DORA RAMIREZ DE LA PAZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (Avenida La Paz), después de una misa que se oficiara por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia Don Bosco, (ubicada en Gran Avenida, Paradero 22), a las 10 horas.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestra querida tía, señora

AMANDA VARGAS LASTRA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Pasaje Puyehue N.o 0653, (Población Lagos de Chile), a las 11 horas, (entrada por Recoleta).

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

EMILIO GONZALEZ SALINAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Por Avenida La Paz), saliendo el cortejo a las 16.30 horas, desde su casa habitación: Gorostiaga N.o 1277, (Ñuñoa).

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, don

FELIPE GONZALEZ ROA

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, (Santos Dumont con Recoleta-La Viñita), en dirección al Cementerio General.

Hernán González y señora.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro ex colaborador, don

ALBERTO JOYEUX VAN BOCKSTACL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Capilla del Hospital Salvador, a las 8.30 horas.

Instituto de Educación Rural.

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en los funerales de nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

JORGE FRANCKLIN BEVED
(Q. E. P. D.)

Efectuados ayer en el Cementerio General.

La familia.

IN MEMORIAM.—

✝ Con motivo del onomástico de nuestro querido e inovidabe esposo y padre, don

CARLOS ORELLANA JIMENEZ
(Q. E. P. D.)

Se oficiará hoy una misa por el eterno descanso de su alma, en la capilla del Cementerio Católico, a las 10.30 horas.

Su esposa e hijos.



PROPUESTAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO MATERIALES Y ALMACENES

	N.o		MATERIAL	FECHA	HORA
E	159	20	Tons. confección pernos	Hoy miércoles 4 Nov	12
E	160	23	Tons. acero	Hoy miércoles 4 Nov	12
G	17	117	Tons. de electrodos y materiales para soldar	Jueves 5 noviembre	12
E	161	50	Carros tipo yegua	Viernes 6 noviembre	12
E	162	500	Llaves prueba de niveles	Lunes 9 noviembre	12
E	164	8.400	Fittings y canerias	Martes 10 noviembre	12
E	165	10	Altoparlantes tipo trompeta	Miércoles 11 Nov.	12
E	168	3.000	Mts. lona verde INDANTHREN	Viernes 13 Nov	12
G	57	25	Tons. de cadenas y cables	Lunes 16 noviembre	12
E	166	600	Tubos de acero para calderos	Martes 17 noviembre	12
E	173	3.700	Vidrios para lubricador y		
G	01	2.750	Tubos de nivel de agua	Miércoles 18 Nov	12
G	27	740.000	Artículos escritorio	Miércoles 18 Nov	12
E	169	417.000	Utiles de aseo	Jueves 19 Nom	12
E	170	1.760	Centros de ruedas	Jueves 19 Nov.	12
E	171	10.000	Ltrs. aceite para alumbrado	Lunes 23 Nov.	12
E	172	10	Tons. de acero en planchas	Martes 24 Nov	12
E	174	100.200	Pernos	Miércoles 25 Nov.	12
		18.000	Cañerías de fierro	Miércoles 25 Nov.	12

Bases y antecedentes en el mismo Departamento de Materiales (Estación Alameda), todos los días hábiles, de 9 a 12 horas.

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

SECCION CONTRATOS Y CONCESIONES (Estación Mapocho)

MARTES 10 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS

CONCESION DEL BUFFET DE LOS TRENES ENTRE ALAMEDA — LLOLLEO — CARTAGENA.

Bases y antecedentes solicitarlas en la Sección indicada.

DEPARTAMENTO DE TRACCION Y MAESTRANZAS

LUNES 16 DE NOVIEMBRE, A LAS 15.30 HORAS

POR CONSTRUCCION DE ESTRUCTURA METALICA DE BLINDAJE ELECTROSTATICO, CANALIZACION ELECTRICA Y MONTAJE DE TRANSFORMADOR DE 250 KVA, 12.000-400-231 V.

Bases, en la Secretaría de la Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento de Tracción y Maestranzas, Alameda 924, 3er. piso.

Arrolladora victoria de Johnson

Avalancha de votos lograda decretó también el tri unfo del Partido Demócrata, en elecciones de congresales y gobernadores

WASHINGTON, 3 (UPI). — (Por William Theis) — El Presidente Lyndon Johnson fue elegido hoy para un período presidencial de cuatro años por derecho propio, al obtener una aplastante victoria comicial sobre el candidato republicano senador Barry Goldwater.

La elección de Johnson quedó asegurada al obtener los 25 electores de su Estado natal de Texas.

TRIUNFO ARROLLADOR.— El triunfo de Johnson, candidato del Partido Demócrata, fue tan arrollador que el senador conservador de Arizona, que había ofrecido al electorado "una alternativa, no un eco", ni siquiera ganó el Estado de Vermont, que siempre había votado por el Partido Republicano. Maine favoreció también al candidato demócrata, por primera vez desde que prestó su apoyo a Woodrow Wilson en 1912.

Mas, como se esperaba, Goldwater tomó los reductos tradicionalmente demócratas del sur. Obtuvo la victoria en los Estados de Mississippi, Alabama y Carolina del Sur. Pero en otros sitios sus esperanzas trocáronse en desastre.

TRIUNFO EN GRANDE. — Johnson, que como Vicepresidente con John Kennedy ascendió a la Primera Magistratura cuando asesinaron a dicho Mandatario, ganó en grande, como él quería. Y de camino, arrastró al éxito a muchos candidatos de su partido para otros cargos.

Los demócratas ganaron el control del octogésimonoveno período congresional, al igual que el anterior. Las 435 bancas de la Cámara de Representantes se hallaban en juego, así como 35 de los 50 escaños del Senado, 25 de las 50 Gobernaciones Estatales y otros puestos menores.

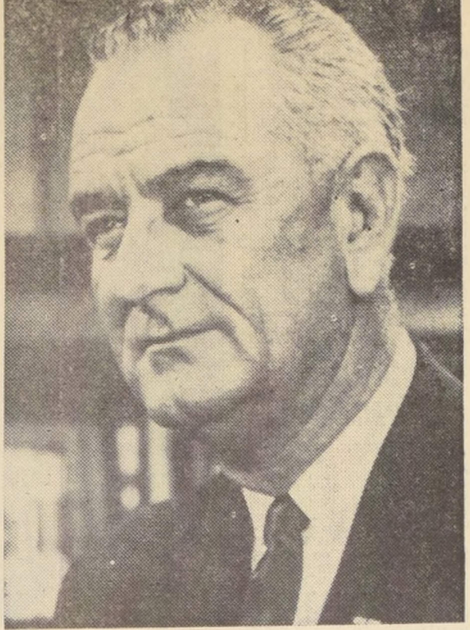
Johnson cosechó su gran victoria electoral 19 días antes de cumplirse, el 22 de noviembre, el primer aniversario de la muerte de Kennedy, cuando ocupó la Presidencia.

VICTORIA DIFERENTE. — Hace cuatro años, Kennedy derrotó al candidato republicano Richard Nixon por un estrecho margen. Pero hoy, desde un principio, se vio que no se repetiría aquella reñida pugna.

Johnson registró una temprana ventaja en Kansas, que realiza el escrutinio desde antes de que se cierren todos los Colegios Electorales. La última vez que Kansas votara por un demócrata fue en 1936, cuando Franklin D. Roosevelt derrotó a Alf Landon.

Indiana, Estado republicano desde aquel mismo año, también se pasó a las filas de Johnson. Kentucky, que la vez pasada que votó por un demócrata lo hizo en 1952, asimismo se lanzó de lleno hacia Johnson.

ESCOLLO DE GOLDWATER.— La caída de Goldwater quedó sellada cuando comenzaron a llegar los resultados del importante Estado de Ohio y se vio que Johnson llevaba ventaja. El propio Golwater había declarado que había que ganar Ohio para poder lograr la Presidencia de los Estados Unidos.



LYNDON JOHNSON

REBELDES OCUPAN LA PAZ:

Paz Estenssoro sitiado en Palacio por tropas que exigen su renuncia

Vicepresidente de la República, general René Barrientos, encabeza el movimiento que abarca casi todo el país

ARICA, Chile, 3 (UPI).— La emisora de Cochabamba, en poder de los rebeldes bolivianos, anunció poco después de las nueve de la noche que las fuerzas de la Primera División habían cercado al Presidente Víctor Paz Estenssoro, en el Palacio de Gobierno, exigiendo su renuncia.

La emisora había anunciado anteriormente que Paz Estenssoro ya había "caído" a las siete de la noche, pero en su comunicado posterior no explicó la evidente contradicción entre una información y otra.

OCUPADA LA PAZ

El locutor dijo que las tropas de la Primera División del Ejército boliviano, bajo el comando director del jefe de las Fuerzas Armadas, general A. Ovando, habían ocupado la capital y exigían la dimisión de Paz Estenssoro.

En ese posterior anuncio, la emisora rebelde tampoco se refirió a la Junta Militar que, según su comunicado anterior, había asumido el poder bajo la dirección del actual Vicepresidente de la República, general René Barrientos.

RUPTURA DE GOBERNANTES

Barrientos fue elegido en mayo último, junto con Paz Estenssoro, pero rompió con el Presidente a raíz de los incidentes registrados hace poco más de un mes, cuando el gobierno anunció el descubrimiento de un complot y expulsó del país a destacados dirigentes que habían colaborado con el Movimiento Nacionalista Revolucionario, incluyendo al ex Presidente Hernán Siles Zuazo.

La rutpura entre el Presidente y su Vicepresidente se acentuó la semana última, a raíz de la rebelión de mineros y estudiantes, y culminó con el retiro de Barrientos a Cochabamba, para dirigir la nueva revolución.

NO HAY PORMENORES

La emisora de Cochabamba no dio pormenores sobre la constitución del nuevo régimen, pero poco antes había dicho que las guarniciones insurgentes de Coro Coro, Viacha y Mulluní, reforzadas con milicias mineras, estrechaban el cerco de La Paz.

MOVIMIENTO DE TROPAS

Añadió que la guarnición de Santa Cruz se dispuso a reforzar a los insurrectos de Cochabamba. También informó que las divisiones de Villamontes y Camiri habían sido transportadas por vía aérea, respectivamente, a Oruro y Potosí, para efectuar un asalto frontal sobre la capital.

Las mismas informaciones radiales señalan que la Escuela Militar tomó por asalto a la Municipalidad de La Paz, y que los estudiantes tomaron la Universidad y puntos estratégicos de la capital boliviana. Añadieron que se lucha encarnizadamente en las calles.

PALACIO DE GOBIERNO

El General en Jefe, Ogando, tomó el Palacio de Gobierno, según las informaciones, las cuales agregaron que el Presidente Paz Estenssoro se encuentra preso en el Palacio de Gobierno, custodiado por tropas del Colegio Militar y del Regimiento Ingaví, de La Paz.

LLAMADO DE BARRIENTOS

LA PAZ, 3 (UPI).— El general René Barrientos, jefe de la rebelión contra el Gobierno central, hizo un llamado por radio a la ciudadanía, e indicó que está dispuesto a renunciar a su cargo de Vicepresidente, siempre que haga lo propio el Presidente, Víctor Paz Estenssoro, "para evitar mayor luto y sangre".

Barrientos habló por Radio Nacional, la que transmitió en cadena con Radio Huanuni.

LA REBELION

LA PAZ, 3 (UPI).— Unidades del Ejército y de la Fuerza Aérea, encabezadas por el Vicepresidente, general René Barrientos, se rebelaron hoy contra el Gobierno. Barrientos fue anteriormente Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea.

La Radio Nacional, de Cochabamba, en poder de los rebeldes, pidió al Presidente, Víctor Paz Estenssoro, que renuncie, para evitar el derramamiento de sangre. La misma transmisión dijo que los rebeldes controlaban a las unidades del Ejército en las ciudades de Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Potosí y en otros lugares.

PAZ ESTENSSORO

La transmisión de Cochabamba dijo que los rebeldes querían la renuncia de Paz Estenssoro, a fin de poder constituir una Junta Militar y preparar elecciones generales libres.

Por su parte, el Presidente habló desde La Paz, también por radio, pidiendo a la ciudadanía que defienda al Gobierno. Aseguró que la revuelta estaba confinada a la guarnición de Cochabamba. Dijo Paz que "el Poder Ejecutivo será defendido a toda costa y haciendo frente a cualquier contingencia. No permitiremos ni toleraremos que la voluntad del pueblo sea conculcada".

Agregó el Presidente que los comunistas estaban conspirando con los militares para tratar de derrocar al Gobierno y terminar con 12 años de conquistas sociales obtenidas por la revolución que Paz encabezó hace más de una década.

DESMANES EN COCHABAMBA

En Cochabamba, la radio rebelde dijo que los estudiantes se habían volcado en las calles para apoyar la revuelta y que estaban atacando e incendiando edificios de propiedad del Gobierno.

El Ministro de Defensa, Luis Rodríguez Bidegain, dijo que la situación en Cochabamba es confusa y que el Gobierno había enviado una comisión a la ciudad rebelde para parlamentar con Barrientos. No se tienen noticias de que la comisión, integrada por el secretario privado de Paz Estenssoro, José Fellman Velarde, y por el Ministro de Obras Públicas, René Leyton, haya llegado ya a Cochabamba.

Juicio militar contra chinos rojos en Brasil

RIO DE JANEIRO, 3 (UPI). — La Justicia Militar prosigue el sumario criminal en contra de nueve chinos comunistas que están acusados de subversión.

Los chinos fueron autorizados a ingresar en el Brasil por el Gobierno de Janio Quadros, y llegaron al país cuando el Presidente era Joao Goulart. Son periodistas, agentes comerciales y diplomáticos de China Roja, que procuraban abrir una oficina comercial y organizar una exposición industrial.

China comunista no mantenía entonces ni mantiene ahora relaciones diplomáticas ni comerciales con Brasil.

Luego de la revolución que derrocó a Goulart, las nuevas autoridades brasileñas alegaron que los chinos se infiltraban entre los trabajadores brasileños y distribuían grandes sumas de dinero a varios dirigentes locales, sindicales y parlamentarios, en una tentativa de sabotaje de la democracia brasileña, a fin de crear en Brasil un Estado socialista del tipo del de China Roja.

El Tribunal Militar espera terminar el juicio en diciembre próximo. Si hubiera condena, la sentencia pasará al Supremo Tribunal Militar, y en caso de que éste la confirme los acusados podrán apelar al Supremo Tribunal Federal, la máxima autoridad judicial de Brasil.

ERAN MAYORES LOS EFECTOS DE ASALTO A BASE BIEN HOA

SAIGON, 3 (UPI).— Las autoridades militares de Estados Unidos en Vietnam del Sur, informaron hoy, que el número de estadounidenses heridos en el ataque a la base aérea norteamericana de Bien Hoa, es superior al que en un principio se había calculado, la nueva cifra refleja la mayor cantidad de bajas sufridas por Estados Unidos, en una sola acción bélica en Vietnam, desde que estalló la contienda con las guerrillas comunistas.

LAS BAJAS EFECTIVAS. — El Comando estadounidense dijo que una investigación por unidades de guerra, revela que fueron 72 los soldados de la base que resultaron heridos, en vez de 31, cuando los comunistas la bombardearon con morteros, el domingo.

Cuatro estadounidenses perdieron la vida en el asalto, que destruyó 30 aviones de bombardeo, de propulsión a chorro, capaces de transportar bombas atómicas. Un quinto norteamericano fue muerto en un asalto semejante a 20 kilómetros de la base.

El recuento de hoy no arrojó incremento en la cantidad de muertos.

Los lesionados que se sumaron hoy, fueron aquellos soldados que sufrieron heridas menores, según las autoridades, quedaron sin figurar en el primer informe, porque regresaron a sus puestos, tras recibir primeros auxilios médicos.

DE GAULLE PROYECTA VISITA[R] PAISES DEL BLOQUE COMUNIS[TA]

PARIS, 3 —(UPI)— El diario derechista "L'Aur[ore]" dijo hoy que el Presidente Charles de Gaulle, está p[la]neando una visita oficial a Varsovia en la prima[vera] próxima.

El escritor Roland Fauré, dijo que De Gaulle, [quie]re visitar los países satélites antes de responder a la [in]vitación de visitar Moscú.

VIAJE PROYECTADO. Según Fauré, los planes de De Gaulle son similares al viaje recientemente efectuado por diez países sudamericanos. El gobenante francés espera "desatar" a los satélites de la esfera de influencia soviética, de la misma manera que quiso interesar a Sudamérica en independizarse de los Estados Unidos.

"Polonia es el país de Europa oriental donde se admira más a Francia y donde nuestra cultura se ha desarrollado en mayor grado y donde De Gaulle, tiene el mayor público, dijo Fauré.

"Por otra parte, hemos reconocido la línea Oder-Neisse de acuerdo con la voluntad de los polacos y contra la oposición de la Alemania o[ccidental]", añadió.

RECEPCION POSI[TIVA]

Fauré siguió diciendo [en su] artículo: "La bienvenida [triun]fal dada a Robert Ke[nnedy] hace unos pocos meses [permi]te a uno imaginar el e[ntusias]mo que habría, aclama[ndo al] Presidente de la Rep[ública] francesa".

"De Gaulle ha decid[ido vi]sitar Polonia. La fecha [no ha] sido fijada todavía, pe[ro pa]rece que será en abril [o] mayo", añadió. Fauré [ta]predijo que si el viaje [de De] Gaulle a Polonia tiene [éxito,] el Presidente francés [tal vez] visitaría Rumania, Hu[ngría y] Checoslovaquia.

Investigan la presencia de "turistas" en el conjunto olímpico de los brasileños

RIO DE JANEIRO, 3 (UPI).- El Presidente Humberto Castello Branco ordenó la formación de una comisión para investigar supuestas irregularidades en la delegación olímpica brasileña que concurrió a los juegos de Tokio.

La comisión investigadora será presidida por el Mariscal Floriano Peixoto Keller.

Sin constar el dinero invertido en Brasil para preparar a los atletas, la delegación olímpica que fue a Japón gastó en total 250.000 dólares. Viajaron 66 atletas, y se han recibido denuncias de que un número igual de personas fue en calidad de "turistas".

Según los cronistas deportivos, en la delegación hubo más turistas que preparadores técnicos. Pero se hace notar que el hecho no es nuevo, y que lo mismo aconteció en Los Angeles, Berlín, Lo[ndres], Helsinki y Roma.

Lo que más llamó la [aten]ción del público es que un total de 66 atletas, sólo consiguió un ter[cer lu]gar en básquetbol, un [...] en atletismo y un qu[into en] equitación.

En atletismo, sólo fue [cam]pón Aída Dos Santos, [sin pre]parador técnico ni ase[sor de] ninguna clase, a pesar [de lo] cual saltó en alto un [metro] 73 centímetros, clasifica[ndo en] cuarto lugar y batiendo [el ré]cord sudamericano. Un [técni]co peruano, compadecido [de la] soledad y el abandono [de la] muchacha, procuró orie[ntarla] y asesorarla.

En contraste con ello, [se se]ñala que se enviaron [equipos] de Water-polo y Vol[ley, a] pesar de que no tenían [cate]goría olímpica.

Venezuela venció a Chile en el S. A. de Bridge: Montevideo

MONTEVIDEO, 3 (UPI).— En la segunda jornada del Campeonato Sudamericano de Bridge, que se disputa en los salones del Club Uruguay, Argentina venció a Paraguay; Brasil a Perú; Venezuela a Chile y Uruguay empató con Colombia, en equipos libres.

En equipos de damas, Chile venció a Brasil; Colombia a Uruguay, y Venezuela al Perú.

Olimpíada de Ajedrez comenzó en Tel Aviv

TEL AVIV, 3 (UPI).— Perú fue el primer país en salir airoso en la primera rueda de la décimosexta olimpiada internacional de ajedrez. En su match con Chipre, los ajedrecistas peruanos se impusieron por cuatro victorias a cero.

Doscientos jugadores intervinieron en la primera jornada. Fotógrafos, periodistas y aficionados, se congregaron en torno al lugar, separados por cuerdas, donde los competidores movían los trebejos.

Por decisión de última hora, los jugadores fueron divididos en siete grupos, en lugar de los ocho que se había proyectado originalmente. Los grupos se determinaron por sorteo.

La atracción principal de la jornada inicial fue el match entre la Unión Soviética y Suiza, que terminó dos a cero para los soviéticos, y dos partidas suspendidas. Vasily Smyslov y Paul Keres, se impusieron en sus respectivos tableros. Los soviéticos son favoritos.

En el grupo cinco, Paraguay aventaja a Rumania, una victoria a cero, con tres partidas suspendidas. Puerto Rico aventaja a Cuba, con uno y medio puntos contra medio, fruto de una victoria y medio punto de tablas, y dos suspendidas.

Argentina y Ecuador están medio punto a medio punto y tres suspendidas, en el grupo seis.

Yugoslavia enfrentó a Mongolia, en el grupo dos, y las cuatro partidas quedaron suspendidas. En el mismo grupo, Holanda derrotó a India, cuatro a cero.

Estados Unidos derrotó a Polonia, por dos y medio puntos contra uno y medio, en el grupo cuatro.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— MIERCOLES 4 DE NOVIEMBRE DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

FUTBOLERIAS

Pancho Hormazábal: "No hay la debida colaboración con la Selección"

Francisco Hormazábal, entrenador de la Selección Chilena, pedirá al directorio de la Asociación Central que comience a aplicar drásticas sanciones a aquellos clubes que niegan la participación activa de algunos de sus cracks en los entrenamientos del plantel nacional, aduciendo lesiones o enfermedades, y a los pocos días aparecen integrando sin problema alguno sus respectivos equipos. Hormazábal ha dicho sobre el particular: "No pueden entrenar un día a la semana por la Selección, y en cambio juegan sin ninguna dificultad por sus equipos. Esto no se llama colaborar..."

La Selección vuelve a entrenar en la mañana de hoy en la Escuela Juan Pinto. Y de fechas definitivas para sus encuentros con Paraguay o Perú, nada se sabe. Se anticipa, sin embargo, que está pactado un match con Dynamo de Rusia para el 8 o 15 de diciembre.

JUGADORES DE UNION GANARON UN DESAFIO POR 100 ESCUDOS

■ Los jugadores de U. Española ganaron un desafío por 100 escudos que les lanzó un serenense al verlos antes de su encuentro con los nortinos, en la puerta del hotel. Al parecer creyó este hincha que los hispanos irían a rehusar cruzar la apuesta. Pero por el contrario, al lanzarles el desafío: "Voy 100 escudos a La Serena", Nino Landa y sus compañeros a coro le respondieron: "Sus 100 y 100 más". Bajó la guardia el desafiante y la apuesta quedó sólo en 100, que coparon y ganaron todos los cracks rojos.



LA TRANSFERENCIA de Unión Española a Magallanes, de Jorge Luco, está impaga.

ARREGLA Carlos Contreras la renovación de su contrato con U. de Chile.

A CONTRATAR A ELADIO VIAJA HOY PRESIDENTE DE COLO COLO

■ El presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera, viaja hoy a Buenos Aires con el objeto de finiquitar la contratación de Eladio Rojas, para lo cual ya existe un compromiso de parte del presidente de River Plate, Antonio Liberti. Confía el timonel albo en tener éxito en su gestión, y que pronto Rojas esté incorporado a Colo Colo.

REUNION DE LOS FUNDADORES DE COLO COLO

■ Para el próximo viernes, a las 20 horas, están citados a reunión los fundadores de Colo Colo, en la sede de la institución. Se nos ha pedido recomendar la asistencia de: Luis Gómez, Luis Contreras, Togo Bascuñán, Humberto Moreno, Miguel Cáceres, Alejandro Arellano, Guillermo Arellano, Carlos Arellano, Francisco Arellano, Eduardo Cataldo, Juan Quiñones, Guillermo Cáceres, Rubén Arroyo, Nicolás Arroyo, Alberto Arellano, Tomás Olivos, Armando Stavelot y Guillermo Téllez.

REPOSO PARA ORFEL CORTES

■ Se está recuperando el arquero de La Serena, Orfel Cortés, quien sufrió una lesión de cuidado en el match con U. Española. Reposa en su domicilio, y de no lamentar complicaciones, pronto retornará a las canchas.

RECAUDACIONES

■ La estadística al día, de la tabla de recaudaciones con parciales de la última fecha y totales generales, indica las siguientes cantidades: Colo Colo, E° 9.265,92-306.152,03; U. de Chile, E° 6.560,21-284.611,97; U. Católica, E° 3.936,30-210 mil 268 escudos 39 centésimos; Wanderers, E° 2.299,26-103.641,66; U. Española, E° 2.360,13-93.741,16; La Serena, E° 1.548,64-86.936,24; Green Cross, E° 3.519,19-83.649,90; Audax Italiano, E° 1.128,08-79.036,28; Magallanes, E° 750,15-77.548,65; Rangers, E° 2.506,46-76.939,74; Santiago Morning, E° 932,93-72.347,06; Everton, E° 5.450,57-70.098,80; Palestino, 1.063 escudos 62 centésimos - 63.821,57; U. Calera, 2 mil 202 escudos 32 centésimos - 57.030,30; Coquimbo, 609 escudos 21 centésimos - 50 mil 362 escudos 69 centésimos; San Luis, E° 1.017,28-44.488,91; Ferrobádminton, E° 902,66-39.594,26; San Felipe, E° 2.077-39.366,19.

LA CITA EN EL TRIBUNAL DE PENAS

El tribunal de Penalidades ha citado para su audiencia de esta noche a los siguientes jugadores:

COLO COLO: M. Moreno (exp.), E. Sepúlveda, W. Jiménez; EVERTON: M. Rojas (expulsado); PALESTINO: C. Verdejo, C. González; COQUIMBO: R. Echeverría, A. Díaz; FERROBADMINTON: J. Faila; S. MORNING: J. Villanueva; RANGERS: N. Romero, H. Scandoli; U. SAN FELIPE: Gmo. Miranda, F. Bracaconte; WANDERERS: R Cabrera; G. CROSS: J. Ramírez; U. DE CHILE: Hto. Donoso, expulsado; M. Astorga, expulsado; SAN LUIS: R. Chávez; U. ESPAÑOLA: H. Landa; CALERA: H. Leiva, N. García, S. Cabrera; U. CATOLICA: N. Isella, J. Sullivan, I Prieto.

L. ROSSEL: R. Amigo, exp.; IBERIA: W. Silva; L. CRUZ, M. Yichi, exp.; TRASANDINO: D. Barrera; OVALLE: C. Azola, exp. ÑUBLENSE: H. Guajardo, exp., S. Urtubia, exp.; O'HIGGINS: D. Bedwell, exp.; U. TECNICA: H. Núñez, S. Orellana, exp.; SAN BERNARDO: R. Romo, exp



A BUENOS AIRES viaja hoy el presidente de Colo Colo, Guillermo Herrera, para tratar la contratación de Eladio Rojas.

IMPAGA TRANSFERENCIA DE JORGE LUCO

■ Malestar está produciendo en Unión Española el hecho de que Magallanes aún no haya cumplido con el pago correspondiente a la transferencia de Jorge Luco. Esta situación ya está en conocimiento de la Asociación Central.

TIRON DE OREJAS POR LA LUZ DE SANTA LAURA

■ El directorio de la Asociación Central envió una comunicación a Unión Española haciendo ver las fallas observadas en la iluminación del Estadio Santa Laura, en una de las últimas reuniones nocturnas. Sobre el particular, personeros de Unión dicen que las fallas advertidas fueron circunstanciales, e imprevisibles.

CARLOS CONTRERAS ARREGLA CON LA "U"

■ Ya se ha producido un arreglo para la renovación del Contrato de Carlos Contreras con U. de Chile. Hay acuerdo sobre la base de 35.000 escudos y el pase para el jugador al término de dos temporadas. Contreras terminaba su actual contrato a fines de la presente competencia, y quedaba con su pase en la mano. Pero con el acuerdo suscrito, y pese a lo manifestado por el propio jugador, en el sentido que no quería nada con U. de Chile, seguirá en el club estudiantil.

EL PESO DE UNA MEDALLA DE ORO

VAJONIN EL FERREO.— Cuánto puede "pesar" la medalla de oro de ganador de los XVIII Juegos Olímpicos para un pesista del peso mosca?— preguntó el corresponsal de la APN al cuatro veces campeón de la URSS, Alexei Vajonin, en vísperas del vuelo del equipo soviético a Tokio.

—Considero —contestó—, que en la Olimpiada será batido el record mundial del japonés Miyake (352,5 kg.). Pienso alcanzar en Tokio el resultado de 355 kg. Mas, esto no representa la cifra final. Actualmente, en el mundo, existen tantos contrincantes serios, que incluso tal peso puede resultar insuficiente para ganar.

El carácter férreo del "pequeño coloso", como le llaman los compañeros de equipo, es bien conocido. La ruta de Alexei Vajonin hacia el título de pesista más fuerte del país no fue fácil. Comenzó a practicar la halterofilia hace 13 años, a la edad de 16 años. Trabajaba entonces en una mina hullera, de ajustador mecánico. En 1955, en un torneo, llamó la atención del conocido pesista Rudolf Plukfelder, también minero, quien le prestó su ayuda. Vajonin resultó ser un discípulo muy comprensivo de Rudolf Plukfelder. En 1961, en el Campeonato de la URSS, venció a Vladimir Stógov, cinco veces campeón del mundo. Desde entonces, en el transcurso de cuatro años, nadie logró arrebatarle el título de campeón de la URSS. En 1963, a Vajonin, le incluyeron por primera vez, en la selección del país para participar en el Campeonato del Mundo, verificado en Estocolmo. Su debut en la arena internacional resultó ser de oro.

Y he aquí la sala "Shibuja Hall", de Tokio. Once de octubre de 1964, están por finalizar las competiciones olímpicas de los pesistas de peso mosca. Acaban de sonar los aplausos tributados al pesista húngaro, Imre Feldi: logró un notable éxito. Se estableció un nuevo record olímpico y mundial en las tres pruebas (355 kg.). ¿Con qué responderá el campeón del mundo, Alexei Vajonin? Le queda la última tentativa en levantamiento a despegue. Vajonin pide se le coloquen en la barra los 142,5 kg. La barra es alzada. El "peso" de la primera medalla de oro olímpica "pesó" en las tres pruebas 357,5 kg. (APN.)

Club Cóndor, Decano ciclismo americano cumple 62 años

Mañana, a las 21.30 horas, el Club Ciclista Cóndor tendrá una sesión solemne, en calle Encomenderos 072. Las Condes, con motivo de celebrar sus 62 años de vida institucional, que en el orden internacional significa el decanato en el ciclismo americano.

Con este acto, al cual asistirá el Alcalde de la Comuna, que a su vez es el presidente honorario y el socio fundador Julio Hamel, que en la actualidad tiene más de 90 años de edad, y que fue en su época el creador de la Unión Ciclista de Chile, cumplirá el Club Cóndor los primeros festejos de esta celebración, actos que continuarán en la próxima semana. El presidente actual, Raúl Zagal, invita a todos los socios y familiares a este acto, como asimismo a los que se realizarán en los días venideros.

Fue modificado el programa del torneo femenino

El Directorio de la Federación de Básquetbol de Chile, en reunión extraordinaria, acordó anoche modificar el programa de partidos del próximo Cuadrangular Internacional de Básquetbol Femenino, que se inicia el próximo viernes, en el Gimnasio Nataniel.

El nuevo calendario quedó conformado de la siguiente manera: viernes 6, 20.45 horas: Juan Yarur con Universidad de Chile; 21.45 horas: Colo Colo con Teléfonos. Sábado 7, 20.45 horas: Colo Colo con Universidad de Chile; 21.45 horas: Juan Yarur con Teléfonos. Domingo 8, 18 horas: Teléfonos con Universidad de Chile, y 19 horas: Juan Yarur con Colo Colo.

El lunes 9 será día de descanso. El cuadro argentino viajará el martes 10 a Valparaíso, para intervenir en un cuadrangular en el que tomarán parte los equipos de Audaz, Gimnástico Portuarios y la selección de Viña del Mar. Se jugará en días seguidos, martes y miércoles En la última reunión se enfrentarán los equipos ganadores y perdedores de la primera jornada.

CRISTINA FAUNDEZ.— La buenamoza jugadora de la selección de Universidad de Chile, equipo que inicia frente a Juan Yarur el cuadrangular internacional el próximo viernes en el Gimnasio Nataniel.

FUTBOL EN EL MUNDO:

Parten Italia y Finlandia en el camino al Torneo Mundial 1966

■ El fútbol de Italia, que estuvo en la rueda final de la Copa Rimet 1962, da comienzo hoy a su actuación en las fases iniciales del Campeonato del Mundo 1966, enfrentando en un partido eliminatorio a la selección de Finlandia, integrante del Grupo N.o 8 e Europa junto a Polonia y Escocia.

El partido tendrá como escenario la cancha de Génova, y en él la "squadra azzurra", presentará muchas novedades con respecto a sus intervenciones en la Copa de Europa de Naciones, donde fue eliminado por el fútbol soviético.

CLASICO: REAL MADRID-BARCELONA

■ MADRID, 3 (UPI).— El encuentro más importante de la próxima jornada del torneo liguero, a escenificarse el próximo domingo, es el que enfrenta al Real Madrid con el Barcelona en el campo del primero.

Ambos equipos se encuentran flojos atravesando un "bache" técnico que esperan superar.

Los demás partidos en primera división serán los siguientes: Levante-Las Palmas, Oviedo-Vaelncia, Sevilla-Coruña, Córdoba-Betis, Español-Atlético de Madrid, Elche-Zaragoza y Atlético de Bilbao-Murcia.

Segunda División: Primer Grupo, Hospitalet-Pontevedra, Celta-Gijón, Santander-Badalona, Sabadell-Orense, Europa-Real Unión, Real Sociedad-Baracaldo, Landre-Burgos, y Osasuna-Indauchu.

Segunda División: Segundo Grupo, Tenerife-Mestalla, Onteniente-Valladolid, Málaga-Calvo Sotelo, Granada-Huelva, Cádiz-Mallorca, Constancia-Algeciras, Atlético de Ceuta-Hércules, y Abarán-Melilla.

A. DE MADRID, 1º Con 14 PUNTOS.

■ MADRID, 3 (UPI).— Atlético de Madrid continúa de líder en la clasificación del Campeonato de liga en el que, de ocho encuentros jugados, solamente ha perdido uno, siendo el resto victorias.

Por su parte Real Madrid, con su derrota en Sevilla, se sitúa ahora en tercera posición a tres puntos de diferencia del líder.

La clasificación general después de la octava jornada queda de la siguiente forma:

Nombre Equipo	P.	J.	E.	P.	F.	C.	P.
1.o A. DE MADRID. .	7	0	1	21	9	14
2.o ZARAGOZA. . . .	6	1	1	19	5	13
3.o REAL MADRID. .	4	3	1	20	7	11
4.o VALENCIA. . . .	4	2	2	14	7	10
5.o A. DE BILBAO. .	5	0	3	11	14	10
6.o BETIS.	4	1	3	12	8	9
7.o BARCELONA. . . .	4	0	4	20	14	8
8.o SEVILLA.	4	0	4	12	12	8
9.o CORDOBA.	4	0	4	10	15	8
10.o OVIEDO.	4	0	4	5	7	7
11.o LAS PALMAS. . .	3	1	4	8	15	7
12.o LEVANDE.	2	2	2	4	8	6
13.o ELCHE.	2	1	5	6	12	5
14.o ESPAÑOL.	2	0	6	11	11	4
15.o CORUNA.	2	0	6	5	13	4
16.o MURCIA.	0	4	4	6	23	4

Mora y Lamoliatte, campeones en la medialuna de Maipú

"Avelino Mora y Miguel Lamoliatte, "collera" que vino desde Temuco, vencieron en el CHAMPION que se disputó en el Rodeo Oficial de Maipú, realizado aquí. Se impusieron sobre las otras 19 parejas representantes de todo el país."

La información que reproducimos en el epígrafe significa nada menos que los huasos Lamoliatte y Mora se han clasificado como los mejores corredores en el deporte más criollo y más auténtico de los que se practican en el país.

Dice la crónica que con el triunfo de la "collera" formada por las yeguas "Aceitadita" y "Flecha" y ágilmente dirigidas por los jinetes nombrados culminaron tres memorables días de competencia en el Rodeo Oficial efectuado en la medialuna de Maipú y que fue organizado por la Federación de Criadores de Caballares de Chile. Muy cerca de los vencedores quedaron los caballos "Justiciero" y "Quimera", del criadero "Punta Azul", representado por Héctor Varela y su pareja. Y pisándoles "las patas", corrieron "Roteque" y "Cubano", jineteados por Quera y Cardemil.

En un país en donde hay grandes corredores en vacas alcanzar la victoria es una gran hazaña muy digna de ser destacada, con mucho mayor razón cuando se trata de un deporte nacional por excelencia.

Centauros chilenos, en caballos chilenos, han recorrido varios continentes para conquistar los más altos galardones que les han clasificados como los mejores del mundo. Para ejemplo mencionemos al actual general de Ejército, el señor Yáñez.

Y no olvidemos a ese otro oficial de Ejército, Larraguibel, que con un brinco increíble de su cabalgadura batió el record mundial de salto alto, cuya marca no ha sido aún superada.

No sabemos si la destreza de los jinetes, si la inteligencia y fortaleza del caballo, si el ambiente rural que lo anima, si la belleza inconfundible e indiscutida de las mujeres que lo presencian, si las hermosas tonadas y cuecas que lo alegran y amenizan, si las mantas multicolores, o si el carácter nacional que lo destacan, pero de lo que estamos ciertos y sabemos es que un rodeo a la chilena llena de legítimo orgullo y de complacencia los sentimientos más puros de nuestra chilenidad.

Hemos visto rodeos en Victoria, en Temuco, en Angol, en Traiguén y en Quinchamahuida y en muchas partes. Admiramos la destreza de famosos corredores como los hermanos Santos, el huaso Loyola, Carlos Ramos, el famoso Zúñiga, de San Carlos, de estilizada figura, ayer, de voluminoso físico hoy, pero siempre buen corredor; a los hermanos Villarroel, de Traiguén; a Ricardo Martínez y a Leonel Dufey, a Alfredo Meynet y Armando Arrivillaga, y a Carlos Ramos y a su hijo, que heredó su fama y su maestría, y al más famoso corredor y capataz Gustavo Bravo, "Barbitas" Bravo. Y también hemos visto a Luis Letelier Arellano, que desde la alta tribuna del jurado, demostrando equidad y competencia, dirigió como juez eventos de grata recordación y de importancia nacional.

Es que el huaso chileno, con sus virtudes y defectos, resulta insuperable e inconfundible, cuando con su tenida que recuerda al torero, con su pantalón ajustado, su chaquetita corta, su ancha faja, su manta multicolor y doñihuana, su ancho sombrero, sus zapatos de taco alto y sus espuelas de rodajas increíbles, sobre brioso corcel, y, en horas de triunfo, pasea por la medialuna a su linda china o a la dueña de su corazón.

"Tres puntos buenos"; "puerta lleva"; "ataja, ataja al toro malo"; "no le aflojís capataz". "La pareja formada por Avelino Mora y Miguel Lamoliatte, con sus cabalgaduras Aceitadita y Flecha, se han clasificado campeones en Maipú con 24 puntos buenos". ¡Hurra por los campeones!

—ANER PADILLA ZAPATA.

VICTORIA, noviembre de 1964.

BASQUETBOL:

VALDIVIA MADRUGA PARA EL MUNDIAL: SOLICITO SEDE DE UNA ELIMINATORIA

Luego de regresar de Tokio, donde consiguió para Chile la sede del próximo Torneo Mundial de Básquetbol Masculino, el presidente del básquetbol nacional, Sabino Aguad, ya empezó a recibir por parte de las diferentes Asociaciones del país las peticiones para postular a ser sede de los grupos o series de eliminación.

VALDIVIA MADRUGA. — Es así como el presidente del básquetbol de Valdivia ya solicitó en forma oficial una sede. Señaló que en estos instantes tiene la ciudad sureña un gimnasio con capacidad para 5.000 personas, el respaldo de todas las autoridades oficiales, parlamentarios y la ciudad entera, que desean que allí se juegue una de estas series.

La solicitud de Valdivia será estudiada por la Comisión Campeonato Mundial que en breve iniciará sus actividades. Se anuncia además que otras Asociaciones, entre ellas Antofagasta, también tienen interés en ser sede.

LESIONADA ISMENIA PAUCHARD. — Una seria lesión a la clavícula sufrió en el match frente a Juan Yarur, la extraordinaria jugadora de Colo Colo, Ismenia Pauchard. La revisión médica practicada en el Club Colo Colo, diagnosticó una distensión profunda, que la obligará a guardar reposo por 10 días. Una lástima, porque no podrá actuar en el próximo cuadrangular internacional, que se inicia el viernes, en el Gimnasio Nataniel, y que tiene como principal actor al conjunto de "Teléfonos", de Buenos Aires, junto a Juan Yarur, Colo Colo y la selección de Universidad de Chile.

TELEFONOS, EN VALPARAISO.— El cuadro argentino jugará dos encuentros en el Fortín Prat, frente a la selección porteña, en la próxima semana. El martes cumplirá su primer compromiso, en la noche, jugando la revancha el miércoles, y regresando directamente a Los Cerrillos, el jueves, en la mañana, para tomar el avión de regreso a Buenos Aires.

ALGO MAS SOBRE EL MUNDIAL DE 1966.— En el Congreso de Tokio acreditaron delegados 72 países. Chile consiguió la sede por unanimidad. En esa votación, Estados Unidos y la Unión Soviética, que, en conjunto, no habían apoyado ninguna moción sudamericana durante el certamen, esta vez votaron en forma afirmativa y en conjunto.

Quedó establecido que el básquetbol es en la actualidad el segundo deporte más popular del Mundo. La FIBA, tiene 119 países afiliados. En el último Congreso se incorporaron 14 nuevas Federaciones de Africa.

En otro aspecto, también el Congreso recordó en forma emocionada al dirigente chileno desaparecido Erasmo López y a José García Salvo, de Uruguay, también fallecido.

La Federación Chilena propuso que se disputen Copas en los Torneos Mundiales y Olímpicos, moción que fue aprobada. En las competencias mundiales se pondrá en juego el Trofeo Mr. James Naismitch, fundador o creador del básquetbol y en las olimpíadas el Trofeo William R. Jones, en homenaje al actual Secretario General del Básquetbol Internacional.

CAMPEONATO NACIONAL DE ESGRIMA SE INICIARA ESTE FIN DE SEMANA

Bastante interés en participar en el próximo Campeonato Nacional de Esgrima, se ha notado entre los principales cultores de este deporte.

El Campeonato que empezará a disputarse este sábado y domingo, culminará la semana siguiente, en el cómodo gimnasio del Club de Campo.

Las inscripciones para las diferentes armas, sable, espada y florete damas y varones, se cerrarán mañana a las 12 horas en el local de la Federación de Esgrima.

Hasta este momento se encuentran inscritas algunas representantes de los clubes Stade Francais, Mosquetero y Club de Campo, entre otras: Eliana Paredes, Victoria Penni, Ester Crochet, en florete.

Para mañana a las 19 horas la Federación de Esgrima ha programado una conferencia de prensa en su local, en la que dará amplios detalles sobre el Campeonato Nacional de este deporte.

El programa de este sábado empezará a disputarse a partir de las 15 horas con la prueba de florete, tanto para damas como varones. Prosigue el domingo a las 9 horas en la especialidad de sable para varones, para finalizar el sábado 14 y domingo 15 con las pruebas de espada; series, el sábado, y finales de ella, el domingo.

Al finalizar esta última jornada, se procederá a proclamar a los Campeones Nacionales de Esgrima 1964, otorgándoseles los premios.

Festival motocross se efectuará el 8 en Feria Internacional

El próximo domingo, 8 de noviembre, a partir de las 13.30 horas, se efectuará el Festival de Carreras de Moto-Cross, que el Santiago Moto Club organiza, en la tarde de clausura de la Feria Internacional de Santiago y Exposición de Animales, de la Sociedad Nacional de Agricultura.

En el Festival se efectuarán las 5 pruebas del Campeonato de Chile, vale decir, las de 50, 100, 125 y 250 cc., en Motos; la de Motoneta, y una carrera cómica Yinkana. Participarán en ellas todos los Campeones de Chile en las distintas categorías, y también los corredores Erhard Kausel, Winston Colvin y Ernesto Kausel, que recién llegan de Europa, donde tomaron parte en algunas pruebas del Campeonato del Mundo de Moto-Cross.

Cita a sus jugadores Club J. Müller

Para este sábado ha sido fijada la revancha entre los equipos de fútbol representativos de CCU y Johanes Müller.

Debido a la importancia que reviste este encuentro para las posibilidades de Johanes Müller, este club cita, en especial, a todos sus jugadores y simpatizantes, para las 14.30 horas, con lo que se espera afianzar los anhelos de triunfo.

Clausuran curso de lucha amateur

Mañana jueves, a las 19 horas, se efectuará en el gimnasio del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, situado en Morandé 750, la clausura del curso de lucha amateur (olímpica y greco-romana) desarrollado en ese plantel por el profesor Alfredo Barreto.

Este curso ha sido auspiciado por la Dirección de Deportes del Estado en su propósito de difundir la lucha deportiva entre los futuros profesores.

A este acto han sido invitados autoridades y dirigentes educacionales y deportivos.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "VILLA SAN PEDRO", SECTORES 1-B, 1-C y 2-C, DE CORONEL.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Villa San Pedro", Sectores 1-B, 1-C y 2-C, de Coronel, compuesta de 514 viviendas para los tres Sectores, de los siguientes tipos: 84 viviendas tipo A, 84 viviendas tipo B-1, 256 viviendas tipo C y 6 bloques de departamentos (con 6 departamentos tipo E y 84 departamentos tipo F).

Podrán participar los Contratistas del Registro Especial de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento y que hayan sido oportunamente invitados.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 23 de octubre hasta el día 6 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 6 de noviembre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 20 de noviembre, a las 16.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 42.

JARDINES POBLACION "LOS CASTAÑOS", DE SANTIAGO, PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES.—

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de jardines y arborización en Población "Los Castaños", de Santiago, comuna de Las Condes.

Las firmas interesadas en adquirir los antecedentes de esta propuesta deberán inscribirse en los Registros correspondientes que lleva esta Institución, para lo cual acreditarán con certificado, el título profesional y la inscripción del mismo en el Colegio correspondiente. En caso de no poseerlo, acreditarán su competencia técnica sobre la materia con un mínimo de tres certificados de Arquitectos o Instituciones para los cuales hayan ejecutado trabajos correspondientes a esta Especialidad, que comprueben su capacidad técnica.

Acompañarán, además, una lista de los trabajos ejecutados, indicando su ubicación, monto, superficie, fecha de ejecución y nombre del Arquitecto o profesional proyectista del parque o jardín.

Antecedentes completos sobre la presente inscripción pueden solicitarse en la Sección Registro de Contratistas, calle Arturo Prat N.o 48, Oficina 42, 4.o piso.

FECHA ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 2 de noviembre de 1964 hasta el día 12 del mismo mes, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, Oficina 45 4.o piso.

ENTREGA HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de noviembre de 1964, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTA: El día 25 de noviembre de 1964, a las 16.30 horas en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, Oficina 42, 4.o piso.

CONSTRUCCION HALL PARA PAGO DE PENSIONADOS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, DE PARRAL.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Hall para Pago de Pensionados del Servicio de Seguro Social, anexo al Edificio Local de este Servicio, en la ciudad de Parral, con una superficie edificada de 217,12 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías del Registro de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 2 de noviembre hasta el día 11 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 11 de noviembre de 1964, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 17 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 42.

POBLACION "PRESIDENTE JOHN F. KENNEDY", PRIMER SECTOR, DE CHILLAN.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Presidente John F. Kennedy", 1er. Sector, de Chillán, compuesta de 154 viviendas y 4 locales con viviendas, con una superficie total edificada de 10.329,10 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro de Contratistas para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 2 de noviembre hasta el día 16 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 45.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 16 de noviembre de 1964, a las 12 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 30 de noviembre, a las 16.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 42.

POBLACIONES "LOS ANDES" Y "DR. JOSE JOAQUIN AGUIRRE", DE LOS ANDES.—

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de las Poblaciones "Los Andes" y "Dr. José Joaquín Aguirre", ambas de Los Andes, compuestas de: Población "Los Andes", 22 viviendas; Población "Dr. José Joaquín Aguirre", 130 viviendas, y 4 locales comerciales, con una superficie total edificada para las dos poblaciones, de 7.238,32 metros cuadrados.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de octubre hasta el día 10 de noviembre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 45.
ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 10 de noviembre de 1964, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 25 de noviembre, a las 16 horas en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción calle Arturo Prat 48, 4.o piso, Oficina 42.

SANTIAGO, octubre de 1964.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



JUAN BELENGUER, Coronel (R) de la Fuerza Aérea de Chile, asumió ayer el cargo de secretario de la Federación Chilena de Boxeo. Se trata de un antiguo dirigente que ha desarrollado una interesante labor en favor del pugilismo nacional. EN EL GRABADO, aparece Belengüer, extremo izquierdo, junto a los delegados Juan Barberis, Vallenar; Salvador Valenzuela, Temuco; Juan Lázaro, Valdivia; Eduardo Aylwin Talca, y Mario León, integrante del cuerpo de árbitros y jurados de la Federación.

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL:

CHIGUAYANTE SIGUE ELIMINANDO RIVALES: AHORA LE TOCO A NAVAL

En los partidos correspondientes a la segunda rueda de eliminatorias del VII Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, jugados el domingo recién pasado, se registraron los siguientes resultados:

Chiguayante, 2 — Naval, 1, eliminado; Tocopilla, 0 — Antofagasta, 0, eliminado por penales; Quillota, 3 — Villa Alemana, 1, eliminado; Concón, 2 — San Felipe, 1, eliminado; Santiago, 3 — Velásquez, 2, eliminado; Lo Franco, 6 — Recoleta, 2, eliminado; Maipú, 3 penales — Peñaflor, 2, eliminado; Puente Alto, 2 penales — Ñuñoa, 1, eliminado; Rengo, 5 — Graneros, 1, eliminado; San Javier, 1 penal — Cauquenes, 0, eliminado; La Unión, 3 penales — Puerto Montt, 2, eliminado; La Serena, 3 — Tierra Amarilla, 1, jugarán otro partido; Viña del Mar, 3 penales — Santa Inés, 2, eliminado. Viña se clasificó campeón de la subzona y deberá enfrentar al ganador del match Concón — Quillota.

El programa de la jornada venidera, a cumplirse el domingo próximo, es el siguiente:

Temuco — La Unión, primer partido; Arica — Tocopilla, primer Partido; Tierra Amarilla — La Serena, 2º partido; Santiago — Lo Franco, primer partido; Maipú — San Antonio, primer partido; La Cisterna — Puente Alto, primer partido; Schwager — Chiguayante, primer partido; San Fernando — Rengo, primer partido; Talca con San Javier, único partido; Quillota — Concón, único partido. Espera ganador, Quillota.

Buen triunfo del Juventud Atacama

La semana pasada se disputaron los encuentros correspondientes a la quinta fecha de la segunda rueda del Campeonato Oficial de Fútbol de la Asociación San Miguel.

Los resultados en 1a., 2a. y 3a. fueron los siguientes: Juventud Atacama con J. L. Vergara: 3x0, 2x1 y 4x1; Juan Aravena con Pedro Montt: 4x2, 2x3 y 2x1; Germania con J. Esperanza: 1x2, 0x2 y 4x1; Toledo con Estrella del Pacífico: 3x2, 0x0 y 1x0; Defensor América con J. Dávila: 2x0, 1x0 y 3x1; Victoria de Chile con Unión Coquimbo: 1x2, 3x2 y 6x0; Abukhalil con A. Baeza: 0x2, 3x3 y 3x0; Huracán con J. V. Lastarria: 4x0, 2x2 y 1x0; Salvador San Miguel con Unión Palermo: 5x2, 0x1 y 1x0; Balmaceda con Luis Ramírez: 1x4, 1x5 y 1x3; Malaquías Concha con Séptimo de Línea, 2x2, 0x1 y 1x1.

AUTOMOVILISMO:

Ewy Rosqvist ganó difícil etapa del G. Premio Argentino

SALTA, Argentina, 3 (UPI). — La automovilista sueca Ewy Rosquist von Korff ganó hoy la etapa más difícil del Gran Premio Internacional de Automovilismo de la República Argentina con los demás miembros del equipo de la Mercedes, del que ella es privilegiada representante.

La rubia baronesa Von Korff completó el recorrido por los caminos de montaña —630,300 kilómetros de la cuarta etapa— en siete horas, 18 minutos, 16 segundos, corriendo a un promedio de 86,289 kilómetros por hora.

Inmediatamente detrás de ella arribaron a esta ciudad, término de la etapa, Hans Herrman, en siete horas, 19 minutos 49 segundos; Eugen Bohringer, siete horas 21 minutos 1 segundo, y cuarto Dietter Glemser, en siete horas 21 minutos 32 segundos, clasificados en ese mismo orden en la etapa.

En la posición general Bohringer se mantiene en punta, con un total de 22 horas 30 minutos, 46 segundos. En los puestos siguientes de la clasificación general están ubicados Glemser, Herrman y la baronesa Von Korff.

Finaliza el jueves Quinto Torneo de Pimpón de Santiago

El próximo jueves 5 del mes en curso, en el local del Club Municipal (Alameda Nº 499) se efectuarán las finales del quinto y último Campeonato Oficial de Ténis de Mesa de Santiago, en la categoría varones adultos honor.

Conforme a las bases bajo las cuales se cumplió la temporada de este ano, el resultado de este torneo, se sumará a los cuatro anteriores, para clasificar en definitiva al campeón individual de 1964.

Hasta el momento, el paletero con más chance es Renato Mateluna, de Municipal, que ha acumulado 277 puntos.

En este quinto campeonato, participarán los siguientes jugadores clasificados: Renato Mateluna del Club Municipal, 277 puntos; Ismael Castro, del mismo club, 262; Miguel Flores, también de Municipal, 259; Primo Olave de la misma institución, 242; Alejandro Echeverría, de Unión Española, 272; Hugo Ibáñez, Municipal, 261; Miguel Vega, Municipal, 243, y Hugo Alarcón, del Club Juventud Progreso, de Cisterna, 225 puntos.

Deportista español Miguel de la Quadra llega hoy a Santiago

Hoy, a las 13.25, llegará en el vuelo de Iberia, procedente de Madrid, el deportista y periodista Miguel de la Quadra Salcedo, el que trae a su cargo la dirección de un equipo de televisión española con objeto de filmar notas interesantes sobre Chile.

De la Quadra vino al Primer campeonato Iberoamericano de Atletismo, participando en lanzamiento del disco; después del campeonato quedó en Chile y nos deleitó con sus célebres lanzamientos de dardo estilo Errauzquin, consistiendo en volear el dardo sobre sí mismo y lanzarlo. Sabemos que de esta manera se ha llegado a lanzar más de 100 metros. Tiempo después, supimos de su viaje a Isla de Pascua en el "Presidente Pinto" y más tarde su viaje por el Amazonas que duró un par de años.

Todas sus experiencias las volcó en el diario español "Ya" y en ellas vimos el aprecio que siente por Chile.

BOXEO AL DIA

CAE EL TELON EN EL TORNEO DE NOVICIOS DE SANTIAGO

En el ring del Club México, se efectuará esta noche a las 21.30 horas, la rueda final del Campeonato de Novicios de Santiago, evento pugilístico ya tradicional en el ambiente capitalino. En la velada se definirán los títulos de 9 categorías, ya que no hubo participantes en el peso máximo. El programa completo es el siguiente:

CATEGORIA MOSCA.— Carlos Reveco (México) versus Manuel Rubio (México).

CATEGORIA GALLO.— Julio Patiño (Puente Alto) versus Juan Fernández (México).

CATEGORIA PLUMA.— Juan Barro. (Club Hípico) versus Fernando Aravena (México).

CATEGORIA LIVIANO. — Carlos Morales (Famae) versus Luis Ibarra (Famae).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO LIGERO.— Sergio Lara (Yarur) versus Roberto Gálvez (Cía. de Gas).

CATEGORIA MEDIO MEDIANO. — Dagoberto Zapata (Cía. de Gas) versus Hugo Jara (Club Hípico).

CATEGORIA MEDIANO LIGERO.— Luis Garrido (Cía. de Gas) versus Hugo Olivares (Cía. de Gas).

CATEGORIA MEDIANO. — Luis Oñate (México) versus Javier Méndez (Cía. de Gas).

CATEGORIA MEDIO PESADO.— M. Ramírez (Propa) versus Camilo Jara (Club Hípico).

René Castro (C. Hípico) con Luis Sierra (Yarur).

BUENAS PERSPECTIVAS TIENE EL BOXEO DE ANTOFAGASTA

A raíz de haberse construido en Antofagasta un estadio con grandes comodidades, existe la impresión que en un plazo breve pueda la ciudad nortina convertirse en una de las mejores plazas del país. Esto lo pudo certificar el delegado de la Asociación de Antofagasta, Carlos Pimentel, en su viaje reciente a dicha ciudad, donde comprobó la categoría del Estadio y las facilidades que tiene para hacer boxeo.

ASUMIO NUEVO SECRETARIO DE LA FEDERACION

El nuevo Secretario de la Federación, Juan Belenguer, coronel de Aviación en retiro, asumió desde ayer sus funciones. La primera intervención del nuevo Secretario fue concretar lo relativo al alojamiento en hoteles céntricos de la totalidad de las delegaciones que vendrán a participar en el próximo Campeonato Nacional.

ARBITROS Y JURADOS

Informó el señor Belenguer, que todos los árbitros que actuarán en el Nacional, están entrenando diariamente y haciendo gimnasia, mientras los jurados, se reúnen y cambian ideas en academias técnicas.

LOS CAMPEONES EN TRARAN EN LOS CUARTOS FINALES

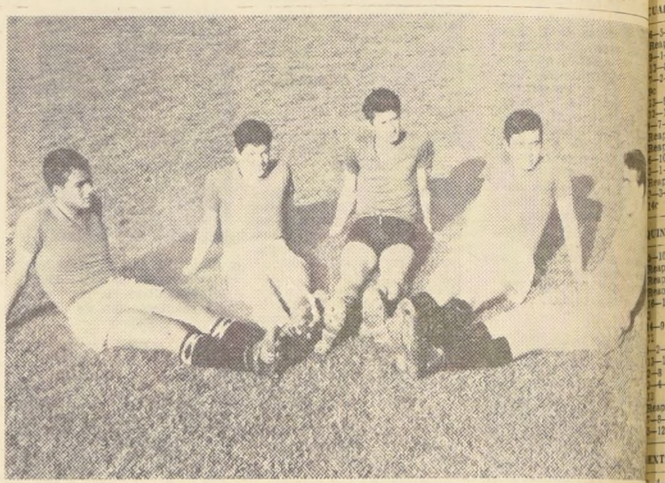
Ratificando una información anterior, expresó el Secretario de la Federación, que los campeones de Chile, empezarán a intervenir en el Campeonato Nacional, en los cuartos finales. Dijo también, que según su impresión participarían 24 asociaciones con un total aproximado a los 160 pugilistas.

SE PREPARA L. MANUEL RODRIGUEZ PARA PELEAR CON MORGAN

MEXICO, 3 —(UPI).— El ex campeón Luis Manuel Rodríguez, primer aspirante al título mundial de Peso Welter, inició hoy su entrenamiento para la pelea del día 14 del corriente contra el norteamericano L. C. Morgan.

El ex titular, que fue desplazado por Emile Griffith, declaró que "Griffith jamás me ha derrotado. Todas sus victorias le fueron entregadas, y la próxima vez la pelea será en algún lugar de territorio neutral, donde yo pueda estar seguro de un trato justo de parte de los jueces y del árbitro".

La última pelea de Rodríguez fue en Las Vegas, el 12 de junio. En esa ocasión Griffith se impuso.



LUEGO DE VENCER a Curicó, el cuadro juvenil talquino deberá jugar un único encuentro frente a San Javier, que eliminó a Cauquenes. El team del Piduco, es preparado por Hernán Rodríguez, que hasta hace poco actuaba en Ferrobádminton. EN EL GRABADO, el ataque titular de Talca que integran, Romero, Moreno, Retamal Rodríguez y Poblete.

TORNEO ATLETICO "HECTOR BENAPRES" SE EFECTUARA EN ESTADIO NACIONAL

Sábado y domingo se lleva a cabo el certamen de Primavera, que organiza la Asociación Atlética de Santiago.— Bases y programa de las dos etapas

En el Estadio Nacional se cumplirá en dos etapas, sábado y domingo, el Torneo Atlético de Primavera "Héctor Benaprés", que realiza la Asociación Santiago de este deporte.

Las bases que regirán esta competencia, en la que participarán los elementos pertenecientes a los clubes afiliados a la Asociación metropolitana son las siguientes: las inscripciones para cada prueba, serán recibidas en secretaría 15 minutos antes del horario fijado para la prueba de que se trate. El puntaje mínimo por club será de 6.000 puntos. Cada entidad podrá inscribir hasta un máximo de 5 atletas por prueba y darán puntaje solamente tres varones y dos damas. Cada competidor podrá participar en tres pruebas, ya sean dos de campo y una de pista o a la inversa, más la posta durante el campeonato. El trámite de la inscripción sólo lo podrán cumplir el delegado, un dirigente del club o el capitán de equipo.

Los organizadores, nos hacen notar el hecho de que aquellos clubes que obtengan un puntaje superior a los 20 mil puntos en el torneo, tendrán derecho a DOS votos ante la Asociación Santiago, hasta la cuota de 1/3 de los clubes afiliados.

El programa completo de ambas etapas, es el siguiente:

SABADO 7, a las 15 horas: 110 metros con vallas, 100 metros planos, varones; bala, varones; garrocha, varones; disco, damas; 100 metros planos, damas; salto alto, varones; 400 metros planos, varones; disco, varones; dardo, damas; 1.500 metros planos, varones; salto largo, damas; 5.000 metros planos, varones; 4 x 100, posta damas; 4 x 100, posta varones.

DOMINGO 8, a las 9 horas: 400 metros vallas, varones; 200 metros planos, varones; bala, damas; salto alto, damas; 200 metros planos, damas: salto triple, varones: 800 metros planos, varones; martillo, varones; 800 metros planos, damas; salto largo, varones; 3 000 metros steeplechase, varones; dardo, varones: 80 metros vallas, damas: 4 x 400, posta, varones, y 10.000 metros planos, varones.

Club Independen[cia] cita a sus jugad[ores]

El Club de Deportes [INDE]PENDENCIA cita a sus [...] para hoy a las 21.30 hor[as en] su secretaría de Indepe[ndencia] 2467, para tratar mate[rias de] suma importancia rela[cionadas] con la marcha del club. [La di]rectiva nos encarga citar [a los] siguientes socios:

José Calderón, Carlos [...]cía, Rubén Bravo, Raúl [...]mondes, Iván Parra, [...] Arancibia, Waldo Es[...] Osvaldo Briones, Roge[lio ...]rra, Mario Astorga, Ale[...] Parra, Ernesto Vega, A[lejan]dro Vega, Claudio S[...] Jorge Parra, Eduardo I[...]za, Sergio Inostroza, E[...] Vidal, Juan Las Heras, [...] Las Heras, Manuel Ino[...] Régulo Figueroa, Juan G[...] Ricardo García Manuel [...]hueza, Juan Barbas, [...] Castillo, Raúl Vargas, [...] Larenas, Juan Calderón, [...] Burgos, Sergio Fuentes, [...] Pizarro,. Manuel Sch[...] otros.

DEPORTIVO PRISIONES DE VALPARAISO CUMPLIO BIEN

Recientemente se enfrentaron en Casablanca, los Deportivos Prisiones, de Valparaíso y Casablanca, quienes lo hicieron en baby fútbol y rayuela.

En segunda división empataron a 2, luego de un disputado encuentro. Los defensores de Casablanca se hicieron representar por Segundo Araya, José Castro, Mino Plaza, Eliecer Plaza y Rolando Godoy. Valparaíso, por su parte, por M. Pimentel, Luis Campos, Nibaldo Meza, Héctor Astudillo y Juan Meza.

En primera división Valparaíso se anotó una excelente victoria, al derrotar en forma aplastante a Casablanca: 7x4.

Valparaíso estuvo defendido por los siguientes jugadores: Angel Figueroa Sergio Quiroz, José Meza, José Moraga y Modesto Pimentel. Casablanca hizo actuar, por su lado, a: Alfredo Maldonado, Carlos Herrera, Benjamín Lepe, Benjamín Peralta y Orlando Santelices.

En rayuela la pareja porteña formada por Raúl Cueto y Modesto Pimentel, derrotó en una final muy disputada a la pareja de Casablanca, integrada por Orlando Santelices y Rolando Godoy.

Se puso término a esta confraternización deportiva con una manifestación ofrecida por el personal de Casablanca a los visitantes, ocasión en la que reinó gran camaradería.

Destacada actuación en la organización de esta reunión deportiva cupo al Alcalde de la Cárcel de Casablanca, Benjamín Peralta.

Eº 3.386,98 DEJO A BENEFICIO [DE] TIRADO EL MATCH TEMUCO - UNI[ON]

En la tarde de ayer, el presidente de la rama [de] fútbol del Club Deportes Temuco, don Basilio G[on]zález, acompañado del director de la misma institu[ción] señor Nissim Alvo, visitó en su domicilio al entre[nador] Luis Tirado, con el fin de hacerle llegar un cheque [del] Banco del Estado de Temuco, por la suma de Eº 3.3[86,98] valor correspondiente al producto líquido del bene[ficio] realizado en la ciudad sureña, con participación de [los] clubes Unión Española, de Santiago, y el club local [que] milita en la Segunda División.

El balance de este beneficio es el siguiente:

Taquilla líquida, s/boletín de la Asociación Central	Eº [illegible]
Donación diputado señor Hardy Momberg ...	[illegible]
Donación hecha porla Filial Santiago	[illegible]
Donación entre socios del Club Temuco ...	[illegible]
TOTAL RECIBIDO	Eº 4.[illegible]
Menos: Gastos Unión Española durante el viaje por tierra, Santiago-Temuco	Eº [illegible]
Gastos hospedaje y atenciones a delegación hispana	1[illegible]
TOTAL GASTADO	Eº 1.[illegible]
Resumen: Entradas	Eº 4.569,46
Salidas	1.182,48
Cheque Luis Tirado ..	Eº 3.386,98

Debe considerarse que el traslado de la dele[gación] de Unión Española, se hizo en un bus-pullman [de la] Empresa LIT, cedido gratuitamente, y que el [...] señor Mario Gasc, y los guardialíneas señores O'K[...] y Emhart, renunciaron a su remuneración en b[eneficio] del laudable propósito que se tuvo en cuenta.

Esta información oficial trae las firmas respe[ctivas] de los dirigentes, señores Germán Becker Baechler, [Car]los Budmann Spielmann y José Tomás Casanueva, [pre]sidente, vicepresidente y contralor del Club Depor[tes Te]muco, respectivamente.

★HIPODROMO CHILE★

Domingo 8 de noviembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metro.— 12a. Serie.— A las 7.45 horas.— (4 al 14)

1	Brocoio	55	8	C. Galdames	S. Alamos	1551	Ultimo (16.o) de Charada en 1.200 m. con 52 k. Tpo.: 1.16; 10a. s.
1a	Rinalda	53	4	A. Parra	S. Alamos	2001	2a. de Marisol en .200 m. con 53 k. Tpo. 1.16 2/5; 13a. serie
2	L. Smog	55	11	M. Ramírez	H. Inda	2002	4.o de Pamelito en 1.200 m. con 49,8 k. Tpo.: 1.15 3/5; 12a. serie
3	Magistral*	55	9	N. N.	R. Peralta	2002	12.o de Pamelito en 1.200 m con 50,8 q. Tpo.: 1.15 3/5; 12a. serie
4	Jacamara	54	5	N. González	H. Yáñez	2002	7a. de Pamelito en 1.200 m. con 50,3 q. Tpo.: 1.15 3/5; 12a. serie
5	Arriba	54	12	N. N.	M. Valenzuela	688	16a. de Aromático en 1.400 m. con 51 k. Tpo.: 1.29 1.5; 11a. (12-4)
6	Esar*	53	7	V. Ubilla	H. Gazmuri	1938	3a. de Liberada en 1.200 m. con 53,6 k. Tpo.: 1.16 2/5; 13a. serie
7	Boikaya*	53	16	S. Pradenas	G. Pérez	1765	Penúlt. (13a.) de Fragment en 1.200 con 52 k. T. 1.15 2/5; 10a. s.
8	Bureta	52	2	V. Bravo	V. Contreras	1818	13a. de Montanaro en .200 con 54,6 k. Tpo.: 1.15 2/5; 11a. serie
9	D. Noche	52	15	L. Hevia	O. Becerra	2001	6a. de Marisol en 1.200 m. con 54 q. Tpo.: 1.16 2/5; 13a. serie
10	Vercelli	52	6	F. Venegas	A. Valenzuela	2001	5.o de Marisol en .200 m. con 54 k. Tpo.: 1.16 2/5; 3a. serie
11	Don Memo*	51	13	M. Plaza	G. Avila	1938	7.o de Liberada en 1.200 con 53,4 k. Tpo.: 1.16 2/5; 13a. serie
12	Don Adolfo	51	1	A. Mora	A. Lab	1938	9.o de Liberada en 1.200 con 53 k. Tpo.: 1.16 2/5; 13a. serie
13	Sagaz	51	10	V. Romero	R. Silva	1802	Ultimo (14.o) de Cucharita en 1.300 con 50 k. T. 1.18 2/5; 7a. Club
14	Bulgaria*	50	3	J. Sepúlveda	A. Donati	1938	11a. de Liberada en 1.200 con 52,6 k. T. 1.16 2/5; 13a. serie
15	Bulcano	47	14	A. Farías	E. Barticevic	1761	Penúltimo (14.o) de El Panul en 1.200 con 50 q. T. 1.16 2/5; 11a.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "A".— A las 8.10 horas.

1	Adiós*	54	5	A. González	F. Castro	1396	Penúlt. (15a.) de Mirabel en 1.200 con 54 k. T. 1.16 2/5; Cond.
2	Ardita	54	4	J. Latorre	O. López	1869	16a. de Salomé en 1.400 m. con 51 k. T. 1.28; Condicional
2a	Rahue*	54	2	J. Adasme	O. López	1940	9a. de Galaxia en 1.200 m. con 54 k. Tpo.: 1.15; Condicional
3	Arista	54	8	G. Fernández	J. Santos	1939	12a. de Doña Pepa en 1.200 con 50 k. Tpo.: 1.15; Condicional
4	Bandeada	54	9	J. Sepúlveda	A. Valenzuela	1449	Ultima (15a.) de Carezza en 1.200 con 50,3 k. T.: 1.17; Condic.
5	Ciba	54	14	N. N.	D. Miranda	2039	Penúlt. (16a.) de Paciencia en 1.000 con 51 k. T.: 58 2/5; Cond. Cl.
6	G. Pinta	54	16	J. M. Aravena	E. Navarro	1880	Penúlt. (16a.) de Borraja en 1.200 con 53. T.: 1.13 2/5; Cond. Cl.
7	Mentolada*	54	10	M. Díaz	G. Avila	1940	Ultima (14a.) de Galaxia en 1.200 con 50 k. T.: 1.15; Condic.
8	Muriel	54	12	O. 2.o Castillo	R. Maggi	2039	6a. de Paciencia en 1.000 con 49 k. T.: 58 2/5; Condic. Club
9	Osuna	54	3	L. Caroca	L. E. Toledo	2004	6a. de Chere Amie en 1.500 con 49 k. T.: 1.34 2/5; Condicional
10	P. Rosa	54	11	Hugo Pilar	H. Gazmuri	1637	11a. de Giambellina en 1.000 con 50 k. T.: 1.02 4/5; Cond. Club
10a	Turf Fire	54	13	V. Ubilla	H. Gazmuri	2004	2a. de Chere Amie en 1.500 con 50 q. T.: 1.34 2/5; Condicional
11	Sardina	54	1	J. Salinas	A. Ramírez	1939	6a. de Doña Pepa en 1.200 con 54 k. T. 1.15; Condicional
12	Srta. Maga.	54	7	S. Pradenas	J. Castro R.	1476	4a. de Benévola en 1.300 con 53 k. T. 1.20 3/5; Cond. Sporting
13	Sidarta	54	15	B. García	N. Peralta	2004	3a. de Chere Amie en 1.500 con 50,8 k. T.: 1.34 2/5; Condicional
14	Turgente	54	6	N. N.	A. Petit	2004	13a. de Chere Amie en 1.500 con 50,4 k. T.: 1.34 2/5; Condic.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "A".— A las 8.35 horas.

1	Achornita*	54	15	M. Campos	R. Quiroz	1940	Penúlt. (13a.) de Galaxia en 1.200 con 50 k. T.: 1.15; Condic.
2	Angelola*	54	12	M. Plaza	H. Miranda	1939	10a. de Doña Pepa en 1.200 con 54. T.: 1.15; Condicional
3	Any	54	10	N. González	C. Santos	1939	7a. de Doña Pepa en 1.200 m. con 52,6 k. T.: 1.15; Condicional
4	Chupilca	54	11	L. Caroca	L. E. Toledo	1940	7a. de Galaxia en 1.200 m. con 550,2 k. T.: 1.15; Condicional
5	Fofolle	54	8	V. Ubilla	H. Gazmuri	——	Debutante, hija de F. Rouge, al cuidado de Hernán Gazmuri
6	Francavilla	54	4	J. Salinas	A. Ramírez	1762	12a. de Moledera en 1.500 con 50 k. T.: 1.34 3/5; Condicional
7	La Caramba	54	4	F. Toro	J. Castro R.	1762	6a. de Moledera en 1.500 con 53 k. T.: 1.34 3/5; Condicional
8	La Solange	54	2	M. Ramírez	H. Inda	2037	Penúlt. (16a.) de Navideña en 1.000 con 49 k. T.: 59 3/5; Cond. Cl.
9	Mais	54	14	E. Molina	A. Vodanovic	1869	9a. de Salomé en 1.400 con 54 k. T.: 1.28; Condicional
10	Mauritana	54	5	E. Soto	F. Gazmuri	2004	5a. de Chere Amie en 1.500 con 50,2 k. T.: 1.34 2/5; Condicional
11	Naudita	54	7	E. Naranjo	J. Suárez	——	Debutante, hija de Naucide, que prepara Juan Suárez.
12	Rutina*	54	16	R. Pilar	E. Bécar	2039	14a. de Paciencia en 1.000 con 49 k. T.: 58 2/5; Condic. Club
13	Salvajona*	54	13	G. Fernández	R. Parra	1940	11a. de Galaxia en 1.200 con 52 k. T.: 1.15; Condicional
14	Sun Reina	54	9	J. Eguren	L. Castro R.	2004	10a. de Chere Amie en 1.500 con 50,4 k. T.: 1.34 2/5; Condic.
15	Tundra	54	3	L. Hevia	D. Torres	2004	12a. de Chere Amie en 1.500 con 5 k. T.: 1.34 2/5; Condic.
16	Yuma	54	6	J. Latorre	O. López	1869	7a. de Salomé en 1.400 con 52 k. T.: 1.28; Condicional.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 9 horas.

1	Nuncho	55	12	E. Soto	R. Rabello	2003	4.o de Rubén en 1.200 con 52. Tiempo: 1.15.— 11a. serie.
2	Veri	55	3	N. González	D. Miranda	1706	7.o de Hanning en 1.200 con 53,1. Tiempo: 1.15. 9a. serie.
3	Liberada	54	9	L. Hevia	L. Guajardo	2002	2a. de Pamelito en 1.200 con 53. Tiempo. 1.15 3/5. 12a. s.
4	Corsi	54	13	C. Moreno	D. Torres	2003	8.o de Rubén en 1.200 con 52. Tiempo: 1.15. 11a. serie.
5	Pamelito	54	8	F. Toro	C. Castro	2002	Ganó a Liberada en 1.200 con 50,6. Tiempo: 1.15 3/5. 12a. s.
6	Platanera *	54	11	M. Plaza	J. Bernal	1883	9a. de Pastorcita en 1.100 con 46. Tiempo: 1.06 3/5. 7a. s.
7	Lagarterana	53	15	B. García	R. Peralta	2003	12a. de Rubén en 1.200 con 51,3. Tiempo: 1.15. 11a. serie.
8	Marisol	53	1	M. Ramírez	T. Herrera	2001	Ganó a Rinalda en 1.200 con 54. Tiempo: 1.16 2/5. 13a. serie.
9	Treple Sky	52	6	S. Pradenas	L. E. Toledo	2002	3.o de Pamelito en 1.200 con 51,6. Tiempo: 1.15 3/5. 12a. s.
10	Oidora	52	16	A. Salas	E. Cáceres	1702	13a. de Róbinson en 1.200 con 50. Tiempo: 1.15. 8a. serie.
11	Asaito	51	7	R. Madariaga	J. B. Castro	1361	12.o de Casmata en 1.400 con 53. Tiempo: 1.27 3/5. 10a. s.
12	M. Vanna *	50	4	D. Cerda	A. Vodanovic	1941	7a. de Amenazadora en 1.200 con 53,6. Tiempo: 1.15 1/5.
13	Cosenza	49	5	J. Amestelly	P. Briones	2002	5a. de Pamelito en 1.200 con 52,5. Tiempo: 1.15 3/5. 12a. s.
14	Callenza	48	2	J. Sepúlveda	A. Valenzuela	1764	10a. de Impasable en 1.200 con 51,7. Tiempo: 1.16. 10a. s.
15	Cruzeiro *	48	14	S. Escudero	A. Donati	1965	2.o de Ruleta en 1.500 con 48. Tiempo: 1.35 3/5. 10a. serie.
DA	Speedy Gal	48	10	J. Eguren	R. Albornoz	1832	D E S C A R T A D A.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 9.30 horas.— (Primera válida para la "Apuesta Doble".)

1	Alaraco	54	6	N. González	J. Santos	2045	7.o de Perseguidora en 1.300 con 53. Tiempo: 1.19. 7a. s.
2	Pudu	54	1	J. Martínez	R. Pérez	1285	10.o de Contumaz en 1.500 con 53. Tiempo: 1.34 2/5. 8a. s.
3	Pretty	53	4	J. M. Aravena	E. Navarro	1772	14a. de Boston Pal en 1.200 con 52,5. Tiempo: 1.14 2/5. 8a. s.
4	Cancha Libre	53	9	J. Salinas	H. Parra	1757	Ultima (17a.), de Nomalía en 1.000 con 47. Tpo.: 59. 6a. s.
5	Langostino	53	11	L. García	R. Villa	1943	11.o de Coneja en 1.200 con 52. Tiempo: 1.15. 10a. serie.
6	Almendral *	52	12	L. Hevia	O. Jara	1871	3.o de Sun Ren en 1.200 con 50. Tpo.: 1.15. 10a. serie.
7	Aplicación	52	7	L. Caroca	L. E. Toledo	1943	9a. de Coneja en 1.200 con 51,5. Tpo.: 1.15. 10a. serie.
8	Despreciado *	52	16	L. Camus	M. Viballos	1826	12.o de Hamed en 1.200 con 51,5. Tpo: 1.14 3/5. 8a. serie.
9	Rubén	52	8	J. Amestelly	P. Briones	2003	Ganó a Don Marcos en 1.200 con 51. Tpo.: 1.15. 11a. serie.
10	Las Lomas	52	15	S. Pradenas	R. López	1943	12a. de Coneja en 1.200 con 51. Tpo.: 1.15. 10a. serie.
11	Guapo *	51	2	N. N.	E. Núñez	1943	8.o de Coneja en 1.200 con 50,5. Tpo.: 1.15. 10a. serie.
12	Waltari	51	10	N. N.	E. Bécar	2003	3.o de Rubén en 1.200 con 52,6. Tpo.: 1.15. 11a. serie.
13	Kikita	51	14	A. Salas	A. Proschle	1943	Penúl. (13a.), de Coneja en 1.200 con 50. Tpo.: 1.15. 10a. s.
14	Sta. Carola	50	5	V. Ubilla	J. Muñoz R.	1181	5a. de Mulpún en 1.200 con 51,5. Tpo.: 1.14 2/5. 9a. serie.
15	Don Marcos	49	3	Héc. Pilar	A. Lab	2003	2.o de Rubén en 1.200 con 50,2. Tpo.: 1.15. 11a. serie.
16	Fragment *	49	13	A. Parra	L. Santos	1906	12.o de Hill Boss en 1.400 con 51.5. Tpo.: 1.28. 9a. serie.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 10 horas.— (Segunda válida para la "Apuesta Doble".)

1	Monacal	53	14	E. Guajardo	N. Peralta	2006	2.o de Ballantain en 1.200 con 53,1. Tpo.: 1.14 3/5. 9a. s.
2	Ambasador	52	6	N. González	O. Becerra	1670	5.o de Trivia en 1.400 con 49,7. Tpo.: 1.28. 7a. serie.
3	Amical	52	2	M. Ramírez	P. Valderrama	2006	7.o de Ballantain en 1.200 con 54,5. Tpo.: 1.14 3/5. 9a. s.
4	Hamed	52	8	G. Meneses	A. Muñoz	1987	12.o de Aikira en 1.500 con 47. Tpo. :1.33 4/5. 5a. serie.
5	La Menace	52	9	R. Madariaga	J. B. Castro	1753	15a. de Alunada en 1.000 con 51. Tpo.: 1.— 7a. serie. Club.
6	Malibú	52	7	J. Pacheco	Ed. Rodríguez	1873	Ultima (16a.) de Falco en 1.200 con 53. Tpo.: 1.14. 9a. s.
7	Carmorán	51	3	M. Plaza	A. H. García	2005	Ganó a Secilo en 1.200 con 51,5. Tpo.: 1.15. 10a. serie.
8	Holandesa	51	11	J. Salinas	J. Vial	2006	4a. de Ballantain en 1.200 con 53.6. Tpo.: 1.14 3/5. 9a. s.
9	Parlante	51	16	E. Naranjo	L. Orellana E.	1910	10.o de Rajah en 1.400 con 54,5. Tpo.: 1.270. 8a. serie.
10	Giambattista	51	10	H. Vilches	A. Valenzuela	2006	Penúl. (14a.) de Ballantain en 1.200 con 61. Tpo.: 1.14 3/5
11	Jadé	51	15	R. Pilar	M. Norambue	1893	7a. de Ragunda en 1.500 con 55. Tpo.: 1.33 3/5. Handicap.
12	Damur	50	1	A. Salas	H. González	854	Penúlt. (15.o) de Reñeco en 1.200 con 51,6. Tpo.: 1.14.
13	Bionda	50	5	A. Parra	A. Vodanovic	1826	7a. de Hamed en 1.200 con 55. Tpo. :1.14 3/5. 8a. serie.
14	Andarín	49	12	A. Farías	E. Barticevic	2006	Ultimo (15.o) de Ballantain en 1.200 con 53. Tpo.: 1.14 3/5.
15	Titanita	49	4	P. Bustos	M. Martínez	1947	Ultima (15a.) de Róbinson en 1.200 con 50,4. Tpo.: 1.14 3/5.
16	Rojelana *	48	13	L. Caroca	J. Bernal	1974	7a. de Volantín en 1.500 con 53,5. Tpo.: 1.34 8a. serie.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2a. serie.— A las 10.30 horas.— (Primera válida para la primera Apuesta Triple.)

1	Cesario	57	4	R. Madariaga	J. Castro R.	1667	8.o de Fiel en 1.300 con 51,6 kilos 1.20 2/5, Carrera Especial
2	On Benja *	51	10	C. Ojeda	J. Suárez	1862	7.o de Yasta en 1.300 con 54 kilos, 1.19 2/5, Car. Especial
2a	Chamaco	54	8	F. Toro	J. Suárez	1321	GANO a Palaciego en 1.200 con 52 kilos, 1.13 4/5, 2a. serie
3	Baribal	54	12	J. Toro	C. Santos	2055	5.o de Serpia en 1.400 con 59,5 kilos, 1.25, 2a. serie
4	Artillero	54	7	U. Gaete	J. Troya	2007	2.o de Brochazo en 1.200 con 54,2 kilos, 1.13 3/5, 2a. serie
5	Brochazo *	52	6	H. Pilar	C. Muñoz G.	2007	GANO a Artillero en 1.200 con 48 kilo,s 1.13 3/5, 2a. serie
6	Calerano	52	13	J. Amestelly	H. Jara	2007	5.o de Brochazo en 1.200 con 56 kilos, 1.13 3/5, 2a. serie
7	Atropello *	51	11	E. Soto	A. Sepúlveda	2007	12.o de Brochazo en 1.200 con 55,5 kilos, 1.13 3/5, 2a. serie
8	Bizantino	50	3	J. Baeza	P. Bagú	2007	14.o de Brochazo en 1.200 con 54 kilos, 1.13 3/5, 2a. serie
9	Aristócrata *	49	1	R. Jaque	O. Silva	1972	6a. de Riesgo en 1.300 con 45,8 kilos, 1.20, Carrera Especial
10	El Beni	49	9	G. Meneses	G. Mancilla I.	2025	11.o de Siberiak en 1.600 con 49 kilos, 1.36, 1a. serie, Club
11	Surazo	47	2	J. M. Aravena	R. Rabello	2007	9.o de Brochazo en 1.200 con 51,5 kilos, 1.13 3/5, 2a. serie
12	La Rosona	45	5	J. Sepúlveda	M. Velarde	2043	7a. de Qué te Cuesta en 1.300 con 47 kilos, 1.17, 2a. serie Club

OCTAVA CARRERA.— 2.000 metros.— Clásico.— "La Huasca".— A las 11 horas.

1	Black Satin	56	4	O. Saavedra	D. Bernal	2023	Penúlt. (10.o) de Maporal en 2.400, 56 k., 2.28 3/5 El Ensayo
2	Encartado	56	8	E. Soto	E. Cáceres	2021	8.o de Extremado en 1.800 co n54 k., 1.48, Cl., P. Stakes, Club
3	Incendio	56	2	J. Toro	P. Valderrama	2021	5.o de Extremado en 1.800 con 54 k., 1.48, Cl., P. Stakes, Club
4	Páramo	56	9	F. Toro	J. Suárez	2023	9.o de Maporal en 2.400 con 56 k., 1.28 3/5, clásico, Club
5	Recurso	56	6	P. Ulloa	G. Urquidi	1506	12.o de Maporal en 1.600 con 53 k., 1.36 2/5, Cl. A. V. Infante
6	Tubib	56	1	E. Araya	A. Petit	1945	GANO a Coal en 1.500 con 52 kilos, 1.31 2/5, Carrera Especial
7	Caluga *	53	3	J. Amestelly	P. Briones	2008	Penúlt. (10a.) de Chicoca en 1.800 con 50 k., 1.57 3/5, clásico
8	Chicoca *	53	7	J. M. Aravena	C. Muñoz G.	2008	Penúlt. (10a.) de Chicoca en 1.800 con 48,5 k., 1.57 3/5, clásico
9	Malhoa	53	5	H. Pilar	A. Breque E.	2008	GANO A Secoya en 1.800 con 48,5 k., 1.57 3/5, clásico
						2023	4a. de Maporal en 2.400 con 53 k., 2.28 3/5, clásico, El Ensayo

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 11.35 horas.— (Segunda válida para la primera Apuesta Triple.)

1	Ahora Sí	57	8	M. Díaz	J. Santos	2007	10.o de Brochazo en 1.200 con 49 kilos, 1.13 3/5, 2a. serie
2	Black Magic	57	13	J. Toro	P. Inda	2057	GANO a Mirasierra en 1.400 con 53 k., 1.25 2/5, 3a. serie
3	Rectory Girl	55	11	N. González	P. Briones	2055	6a. de Serpia en 1.400 con 48 k., 1.25, 2a. serie
4	Chiflón	54	6	M. Plaza	J. Bernal	1919	Ultimo (7.o) de Monrey en 1.900 con 47 kilos, 1.58 2/5, Hand.
5	Novelón	54	3	F. Toro	J. Suárez	2007	7.o de Brochazo en 1.200 con 46 kilos, 1.13 3/5, 2a. serie
6	Grand Conde	53	16	L. Hevia	H. Jara	2055	12.o de Serpia en 1.400 con 46 kilos, 1.25, 2a. serie
7	Reñeco	53	15	E. Soto	C. Castro	2011	GANO a Cariñoso en 1.200 con 51 kilos, 1.14 2/5, 3a. serie
8	Hill Pormy	52	9	E. Naranjo	R. Parra	1944	8.o de Gauchesco en 1.200 con 50,5 k., 1.12 2/5, 2a. serie
9	Ben Casey	51	3	J. Martínez	J. Castro R.	2011	3.o de Cariñoso en 1.200 con 54 k., 1.14 2/5, 3a. serie
10	Tabaola	51	1	R. Jaque	A. Bullezú	2073	4a. de Quimperle en 1.100 con 56 k. 1.04 3/5, 4a. serie, Club
11	Mirasierra	50	5	J. M. Aravena	H. Parra	2057	2a. de Black Magic en 1.400 con 49,6 k., 1.25 2/5, 3a. serie
12	Bujara	49	15	O. 2.o Castillo	M. Maira	2012	GANO a Pomona en 1.200 con 54,5 k., 1.14, 4a. serie
13	Sendero	48	7	J. Amestelly	A. Petit	2011	6.o de Reñeco en 1.200 con 52,6 k., 1.14 2/5, 3a. serie
14	Cariñoso	48	16	A. Salas	A. Proschle	2011	2.o de Reñeco en 1.200 con 49 k., 1.14 2/5, 3a. serie
15	Carrasco *	48	14	A. Parra	H. Galaz	2022	11.o de Fair Maid en 1.900 con 56 k., 1.56 3/5, 4a. serie, Club
16	Polar	48	4	H. Pilar	R. Pérez	2057	4.o de Black Magic en 1.400 con 50 k., 1.25 2/5, 3a. serie

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 12.10 horas.— (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple.)

1	Chivita	61	3	C. Ibarra	M. A. Valenz.	——	Debut. de cuatro años, hija de Monicaco. Manuel A. Valenz.
2	Ballantain	55	10	S. Pradenas	M. Velarde	2006	GANO a Monacal en 1.200 m. 52,5 k. T.: 1.14 3/5. 9a. serie
3	Orfeo Negro *	54	9	J. M. Aravena	M. Rendic	2010	6º de Barba Roja en 1.200 m. con 52,5 k. T.: 1.14. 7a. serie
4	Mazal	54	6	A. Salas	E. Castillo	1966	Penúlt. (9º) de El Solitario en 1.200 m. 52 k. 1.13 4/5. 7a. s.
5	Mono Fox	54	11	Edo. Molina	A. Vodanovic	2010	5º de Barba Roja en 1.200 m. 52,1 k. T.: 1.14. 7a. serie
6	Tarsiana	54	5	P. Muñoz	A. Valenzuela	1946	14a. de Pudorosa en 1.200 m. 54 k. 1.13 2/5. 8a. serie
7	Spartana *	53	12	B. García	J. B. Castro	1966	8a. de El Solitario en 1.200 m. con 51,5 k. T.: 1.13 4/5. 7a. s.
8	Boston Pal	53	15	M. Plaza	E. Beuzenberg	1966	6º de El Solitario en 1.200 m. 51 k. T.: 1.13 4/5. 7a. serie
9	Balarina *	52	4	D. Cerda	Orl. Silva	1946	7a. de Pudorosa en 1.200 m. 52,5 k. 1.13 2/5. 8a. serie
10	Homero	52	2	G. Fernández	D. Torres	2009	Ultimo (15º) de Antímaco en 1.200 m. 61 k. 1.14 3/5. 8a. ser.
11	Mulpún	52	14	J. Salinas	A. Ramírez	1558	8º de Gigur en 1.200 m. con 51 k. T.: 1.15. 6a. serie
12	Sierra Fuerte	52	7	J. Latorre	J. Muñoz	2009	6a. de Antímaco en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 3/5. 8a. s.
13	Turf Doll	52	16	V. Ubilla	F. Gazmuri	1966	Ultima (10a.) de El Solitario, 1.200 m. 52 k. 1.13 4/5. 7a. s.
14	Salima	51	1	J. Amestelly	H. Yáñez	1946	12a. de Pudorosa en 1.200 m. 51,6 k. T.: 1.13 2/5. 8a. serie
15	Egílope	51	13	L. Caroca	L. E. Toledo	2009	4a. de Antímaco en 1.200 m. con 51 k. 1.14 3/5. 8a. serie
16	Jaquelina	51	8	E. Soto	H. Jara	1854	Ultima (14a.) de Aldi La en 1.300 m. 53 k. 1.19 1/5. Viña

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.45 horas.— (Primera válida para la Segunda Apuesta Triple.)

1	Tanteo	53	13	R. Madariaga	S. Gajardo	1969	7º de Mister Magoo en 1.200 m. 50,6 k. 1.14 2/5. 6a. serie
2	Engañoso *	53	2	P. Muñoz	A. Valenzuela	2027	No figuró en ganada Norte Verde. 1.200. 49 k. 1.11. 5a. Club
3	La Polín	53	11	R. Jaque	A. Petit	1977	9a. de Beligerante en 1.500 m. 52 k. 1.33 1/5. 6a serie
4	Capacitada *	52	15	J. Toro	A. López	2009	2a. de Antímaco en 1.200 m. 54 k. 1.14 3/5. 8a. serie
5	Cara Dura *	52	16	F. [illegible]	J. Troya	2010	3a. de Barba Roja en 1.200 m. con 52,5 k. T.: 1.14. 7a. serie
6	Mitotero	52	8	J. Pacheco	L. H. Sorrel	1958	12º de Partidora en 1.000 m. 58 k. 1.01. 7a. serie. Club
7	Monosabio	52	5	L. Camus	I. Duque	1912	7º de Mirita en 1.400 m. 52 k. T.: 1.27 2/5. 6a. serie
8	Nepal	52	14	E. Naranjo	J. Zúñiga	2010	12º de Barba Roja en 1.200 m. con 54 k. 1.14. 7a. serie
9	Silvestre	52	1	Edo. Molina	A. Vodanovic	1966	4º de El Solitario en 1.200 m. con 53 k. 1.13 4/5. 7a. serie
10	Cabiria	51	12	L. García	E. Scala	1948	9a. de Siete Triunfos en 1.200 m. 52,6 k. 1.15. 7a. serie
11	Rapa	51	7	G. Meneses	G. de la Cerda	2010	8a. de Barba Roja en 1.200 m. 53,5 k. T.: 1.14 7a. serie
12	Renal	51	6	E. Soto	H. Cisternas	2009	3º de Antímaco en 1.200 m. 54,5 k. T.: 1.14 3/5. 8a. serie
13	Cumberland	51	9	J. Sepúlveda	R. Méndez	1802	11º de Cucharita en 1 300 m. con 54 k. T.: 1.18 2/5. 7a. s. Cl.
14	Kleber *	51	4	M. Plaza	J. Bernal	2010	9º de Barba Roja en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14. 7a. serie
15	Me Gusta *	51	3	Héc. Pilar	R. Pérez	2010	11a. de Barba Roja en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14 7a. serie
16	Hill Fox	50	10	O. Cerda	C. Rivera	1948	Ultimo (14º) de Siete Triunfos. 1.200 m. 51,5 k. 1.15. 7a. s.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.20 horas.

1	Curiosidad	54	13	J. Toro	A. Gutiérrez	1969	3a. de Mister Magoo en 1.200 m. 51,3 k. 1.14 2/5. 6a. serie
2	Mr. Magoo	54	15	J. Salinas	A. Ramírez	2014	11º de Salomé en 1.200 m. 50,6 k. 1.13 3/5. 5a. serie
3	Mudejar	54	4	M. Alquinta	J. Posadas	1913	13º de Don Jaime en 1 400 m. 52 k. T.: 1 26 3/5. 5a. serie
4	Pesito	54	2	R. Madariaga	C. Castro	2014	9º de Salomé en 1.200 m. 50,5 k. T.: 1.13 3/5. 5a. serie
5	Llegará	54	3	L. Camus	A. Henríquez	2046	8a. de Llora y Ríe en 1.300 m. 55 k. T.: 1.17 3/5 6a. s. Club
6	O. de Aguila	53	11	F. Toro	J. Bernal	2013	2º de Pudorosa en 1.200 m. 50,5 k. T.: 1.14. 6a. serie
7	Donar	53	9	D. Cerda	G. Pérez	2038	4º de Fazoletto en 1.700 m. con 50 k. 1.44. Condic. Club
8	Doña Pepa	53	1	V. Ubilla	H. Gazmuri	2013	4a. de Pudorosa en 1.200 m. 52 k. T.: 1.14. 6a. serie
9	Don Alfonso *	52	6	J. Martínez	J. Castro R.	2013	8º de Pudorosa en 1.200 m. 52,5 k. T: 1.14. 6a serie
10	Rastacuero	52	8	C. Ojeda	A. Vodanovic	2013	12º de Pudorosa en 1200 m con. 52,6 k. T.: 1.14. 6a. serie
11	Chanaz	52	10	L. Caroca	D. Bernal	1932	9.o de Platino en 1.300 m. 47 k. 1.19 1/5. Handicap., Viña
12	Tolondrón	52	12	J. García	P. Inda	2046	12º de Llora y Ríe en 1.300 m. 52 k. 1.17 3/5. 6a. serie, Club
13	Falco	51	5	J. Amestelly	H. Yáñez	2010	2º de Barba Roja en 1.200 m. 52 k. 1.14. 7a. serie
14	Muci	51	14	J. Pacheco	Ed. Rodríguez	2013	5a. de Pudorosa en 1.200 m. 51,5 k. T.: 1.14. 6a. serie
15	Apple Cider	51	7	A. Salas	H. González	2013	6a. de Pudorosa en 1.200 m. 51 k. T.: 1.14. 6a. serie
16	Casto José *	51	16	L. Hevia	A. Amaro	1877	12º de Boliné en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.14 2/5. 6a. serie

(PASA A LA PAGINA 18)

★CLUB HIPICO★

Domingo 8 de noviembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

12—9—3	1	Beldad	53	5	J. Sepúlveda	L. G. Alvarez	2036	3.o de M. Soleada en 1.00 con 49. Tpo.: 0,59 3/5. Cond.
5—2—12	2	Citroneta	53	9	M. Ramírez	D. Sandoval	2039	12.o de Paciencia en 1.000 con 53. Tpo.: 0,58 2/5. Cond.
15—15—11	3	Ch. de Oro *	53	6	O. 2.o Castillo	H. Parra	2037	11.o de Navideña en 1.00 con 49. Tpo.: 0,59 2/5. Cond.
7—4—7—4	4	Dark Rose *	53	10	C. Pezoa	J. Zúñiga	2039	4.o de Paciencia en 1.000 con 53. Tpo.: 0,58 2/5. Cond.
8—4—4	4a	Tela	53	14	E. Guajardo	J. Zúñiga	2037	4.o de Navideña en 1.000 con 58. Tpo.: 0,59 2/5. Condic.
8—0—6	5	Flapera	53	1	J. Duarte	A. Castro	2037	6.o de Navideña en 1.000 con 58. Tpo.: 0,59 2/5. Condic.
5—7—2	6	Gacela	53	12	J. M. Aravena	J. Cavieres A.	2036	2.o de M. Soleada en 1.000 con 53. Tpo.: 0,59 3/5. Condic.
12—13—9	7	Jaivona	53	7	P. Muñoz	C. Tapia	1157	9.o de Nila en 1.100 con 53. Tiempo: 1.08 3/5. Condic.
7—13—10	8	Lanchera	53	2	E. Suárez	A. Carreño	2036	10.o de M. Soleada en 1.000 con 49. Tpo.: 0,59 3/5. Condic.
2—15—16	9	Miss Sin	53	3	R. Castillo	A. Vodanovic	1762	16.o de Moledera en 1.500 con 52. Tiempo: 1.34 3/5. Condic.
17—11—17	10	Pallajale	53	4	L. Sánchez	M. Amaya	2039	17.o de Paciencia en 1.000 con 52. Tpo.: 0,58 2/5. Condic.
8—5—13	11	Partitura *	53	13	J. Torres	G. Urquidi	2039	13.o de Paciencia en 1.000 con 2. Tpo.: 0,58 2/5. Condic.
11—7	12	Yura	53	11	S. Vera	J. Inda	2037	7.o de Navideña en 1.000 con 53. Tpo.: 0,59 2/5. Condic.
14—9—10	13	Zafada	53	8	A. Farías	J. García	2037	10.o de Navideña en 1.000 con 49. Tpo. .:0,59 2/5. Condic.

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.29 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

11—8—12	1	Ahita *	52	3	F. Meneses	A. Muscatt	1880	12.o de Borraja en 1.200 con 53. Tpo.: 1.13 2/5. Condic.
Debutante	2	Alcurnia	5	11	J. M. Aravena	C. Tapia	——	Debutante. Hija de Aloraye en Scots Passion, por S. Guard.
6—6—2	3	Bauchita	53	6	N. N.	L. Santos	2036	12.o de M. Soleada en 1.000 con 51. Tpo.: 0,59 3/5. Condic.
6—6—2	4	Clairette	53	12	S. Vera	A. Abarca	2037	2.o de Navideña en 1.000 con 53. Tpo.: 0,59 2/5. Condic.
10—3—3	5	Chatonada	13	16	J. Sepúlveda	M. Velarde	2039	3.o de Paciencia en 1.000 con 49. Tpo.: 0,58 2/5. Condic.
15—6—5	6	Excusa	53	7	E. Guajardo	J. Zúñiga	2036	5.o de M. Soleada en 1.000 con 49. Tpo.: 0,59 3/5. Condic.
15—2—7	7	Fulvia	13	1	P. Muñoz	J. Inda	2039	7.o de Paciencia en 1.000 con 53. Tpo.: 0,58 2/5. Condic.
Debutante	8	Gualankoi	13	13	H. Pilar	E. Inda	——	Debutante. Hija de Cherasco en Gloriosa, por Filibustero.
9—2—4—5	9	Meseta *	53	8	L. Marchant	F. Jacial	2039	5.o de Paciencia en 1.000 con 49. Tpo.: 0,58 2/5. Condic.
16—17—15	10	Morinda	53	2	L. Sánchez	J. Salas	1957	15.o de Fulvia en 1.100 con 49. Tpo.: 1.07 3/5. Condic.
12—16—8	11	Placentera	53	9	M. Ramírez	H. Inda	2036	8.o de M. Soleada en 1.000 con 49. Tpo.: 0,59 3/5. Condic.
12—6	12	Rareza	53	14	J. Torres	G. Urquidi	2036	6.o de M. Soleada en 1.000 con 53. Tpo.: 0,59 3/5. Condic.
3—3—2	12a	R de Trébol *	53	3	C. Pezoa	G. Urquidi	2037	2.o de Navideña en 1.000 con 53. Tpo.: 0,59 2/5. Condic.
10—9—4	13	Srta. Inés	53	10	Jorge Aravena	M. Murillo	2036	4.o de M. Soleada en 1.000 con 53. Tpo.: 0,58 3/5. Condic.
9—6—9	14	Serinette *	53	15	L. Fuentes	J B Argagnon	2037	9.o de Navideña en 1.000 con 49. Tpo.: 0,59 2/5. Condic.
5—3—7	15	Teatina	53	4	J. Duarte	C. Covarrubias	1957	7.o de Zeferina en 1.100 con 53. Tpo.: 1.07 2/5. Condic.
9—6—10	16	Venturera *	53	17	G. Jorquera	L. A. García	1916	10.o de Agricultora en 1.600 con 53. Tpo.: 1.39 2/5. Condic.

TERCERA CARRERA.— A las 13.53 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie.

8—5—7	1	Novelesco	57	1	E. Peña	Juan Melero	2058	7.o de Salinita en 1.400 con 53. Tpo.: 1.27 2/5. 8a. Chile.
1—10—16	2	Estampada	56	6	S. Pradenas	E. Valenzuela	1910	16.o de Rajah en 1.400 con 54. Tpo.: 1.27. 8a. serie. Chile.
6—13—6	3	Pastorcita	55	9	L. Hevia	R. Quiroz	2074	6.o de C. Claro en 1.100 con 53. Tiempo.: 1.05. 6a. serie.
9—6—6	4	Pepa de Oro	55	11	M. Ramírez	P. Valderrama	2045	6.o de Perseguidora en 7.300 con 56. Tpo. :1.19. 7a. serie.
13—11—2	5	Pretoria	54	13	J. Baeza	S. González	2045	2.o de Perseguidora en 1.300 con 52. Tpo.: 1.19. 7a. serie.
9—9—3	6	Luana	53	2	N. N.	E. Rodríguez	2063	3.o de Lady Crooner en 1.500 con 45. Tpo.: 1.31 3/5. 5a. s.
9—9—17	7	Meriana	53	7	N. N.	L. Gajardo	2058	17.o de Salinita en 1.400 con 52. Tpo. :1.27 2/5. 8a. Chile.
7—2—4	8	Pandax	53	15	N. N.	P. Medina	2040	4.o de Jusito en 1.800 con 54. Tiempo: 1.50 4/5. 6a. serie.
13—6—3	8a	Cynara	48	4	J. Duarte	P. Medina	2045	3.o de Perseguidora en 1.300 con 47. Tpo.: 1.19. 7a. serie.
2—13—7	9	Agua Fría *	50	14	J. Torres	P. Pfau	1984	7.o de Noelle en 1.500 con 51. Tiempo: 1.34. 6a. serie.
11—17—10	10	A. Crown	48	3	J. Araya	R. Méndez	1984	10.o de Noelle en 1.500 con 49. Tiempo: 1.34. 6a. serie.
6—9—9	10a	Prima	46	16	J. Sepúlveda	R. Méndez	2053	9.o de Montalbán en 1.400 con 51. Tpo.: 1.27 1/5. 10a. Ch.
2—6—10	11	Mi Millaray	48	10	L. Marchant	D. Sandoval	1970	10.o de O. de Tigre en 1.500 con 51. Tpo.: 1.34 2/5. 9a. Ch.
10—18—11	11a	Escritor	46	17	E. Suárez	D. Sandoval	2045	11.o de Perseguidora en 1.300 con 47. Tpo.: 1.19. 7a. serie.
8—9—10	12	Doña Clara	47	12	E. González	A. Lab	2072	10.o de Parásito en 1.100 con 49. Tpo.: 1.05 1/5. 7a. serie.
10—17—18	13	Gimcrack	45	5	Hugo Pilar	M. Valenzuela	1905	18.o de Secilo en 1.400 con 53. Tpo.: 1.28 3/5. 10a. Chile.
11—12—10	14	Virtuosa	45	8	N. N.	M. Valenzuela	2001	10.o de Marisol en 1.200 con 54. Tpo.: 1.16 2/5. 13a. Chile.

CUARTA CARRERA.— A las 14.17 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Primera Apuesta Triple. Cierre, a las 14.04 hrs.)

11—4—13	1	Apolindo *	55	1	G. Jorquera	R. Allen	2015	13.o de Mimo en 1.200 mts. con 53. 1.11 2/5. Condicional
7—8—12	2	El Rolo	55	6	N. N.	F. León	2016	12.o de Obstinado en 1.800 mts. con 52. 1.51. Condicional
3—0—10	3	Emilito *	55	9	P. Muñoz	P. Bagú	2015	10.o de Mimo en 1.200 mts. con 55. 1.11 2/5. Condicional
3—8—3	3a	Petronio	55	13	E. Araya	P. Bagú	2016	3.o de Obstinado en 1.800 mts. con 56. 1.51. Condicional
4—10—4	4	Erebo	55	12	J. Torres	G. Urquidi	2016	4.o de Obstinado en 1.800 mts. con 56. 1.51. Condicional
6—5—6	5	Espadón	55	2	E. Soto	F. Castro	2016	6.o de Obstinado en 1.800 mts. con 56. 1.51. Condicional
2—5—7	6	Kimber *	55	7	H. Pilar	J. Castro R.	2015	7.o de Mimo en 1.200 mts. con 51. 1.11 2/5. Condicional
8—R—6	6a	Sebastián	55	15	E. González	J. Castro R.	2068	6.o de O. Limpio en 1.200 mts. con 56. 1.11 4/5. Condicional
10—8	7	Libertador *	55	3	M. Ramírez	J. Melero	2066	8.o de Chirimbolo en 1.200 mts. con 55. 1.12 3/5. Condicional
9—8	8	Lujo	55	10	E. Guajardo	J. M. Baeza	2067	8.o de Guaruya en 1.200 mts. con 55. 1.11 2/5. Condicional
7—4—6	9	P. Oriental	55	4	O. 2.o Castillo	H. Parra	2050	6.o de Mundial en 1.200 mts. con 56. 1.14. Condicional
5—3—3—3	10	Puntal	55	14	J. Escobar	A. Castro	2068	3.o de O. Limpio en 1.200 mts. con 55. 1.11 4/5. Condicional
3—7—10	11	Rascanio	55	11	F. Venegas	E. Bécar	2051	10.o de M. Loren en 1.200 mts. con 56. 1.14. Condicional
5—3—2	12	Rucapequén	55	5	P. Ulloa	V. A. Polanco	2016	2.o de Obstinado en 1.800 mts. con 56. 1.51. Condicional
5—5—5	13	Zoquete	55	8	J. Duarte	G. Sarmiento	2015	5.o de Mimo en 1.200 mts. con 55. 1.11 2/5. Condicional

QUINTA CARRERA.— A las 14.52 horas.— 1.900 metros.— Condicional.— (En esta carrera habrá solamente juego a Ganador.)

1—2—3	1	Cachivache	58	3	J. Salinas	A. Sepúlveda	2057	3.o de B. Magic en 1.400 mts. con 51. 1.25 2/5. 3a. Ch.
1—1—2	2	Novarese	58	7	P. Ulloa	J. Cavieres A.	2044	2.o de U. Gaucho en 1.700 mts. con 51. 1.41 2/5. C. Esp.
4—4—3	3	Berenice	57	8	O. Olivares	A. Valdés	2069	3.o de Botnia en 1.500 mts. con 55. 1.30 2/5. 3a. serie
9—8—8	4	El Sembrador	54	6	E. Suárez	A. Carreño	2021	8.o de Extremado en 1.800 mts. con 54. 1.48. Clásico
5—1—1	5	Aikira *	52	4	C. Pezoa	C. Covarrubias	1987	Ganó a L. Crooner en 1.600 mts. con 53. 1.33 4/5. 5a. serie
2—4—3	6	Macherio	52	2	S. Vera	R. Allen	2021	3.o de Extremado en 1.800 mts. con 54. 1.48. Clásico
1—5—4	7	Mantagua	50	5	H. Pilar	J. Melero	2008	4.o de Chicoca en 1.800 mts. con 50. 1.37 3/5. Clásico. Ch.
10—13—14	8	Ofelita	48	1	H. Arancibia	C. Rivera	2053	14.o de Montalbán en 1.400 mts. con 48. 1.27 1/5. 10a. serie

QUINTA CARRERA "A".— 1.600 metros.— Clásico.— (En esta carrera habrá solamente juego a Ganador.— Se correrá inmediatamente después de la 5a. carrera.)

8—4—5	1	Mal Pagá	61	4	N. N.	L. A. García	2008	5.o de Chicoca en 1.800 mts. con 50. 1.57 3/5. Clásico. Ch.
2—1—4	2	Recidiva	61	1	R. Madariaga	J. Chamorro	207.	4.o de Corcoveador en 2.000 mts. con 50. 2.03 3/5. 2a. serie
9—7—6	3	Esfumada	60	5	E. Guajardo	J. Inda	2008	6.o de Chicoca en 1.800 mts. con 50. 1.57 3/5. Clásico. Ch.
4—2—2	4	F. Girl	60	2	L. Espinoza	C. Covarrubias	2025	2.o de Siberiak en 1.600 mts. con 52. 1.36. 1a. serie
2—4—2	5	Secoya	60	3	E. Araya	J. B. Argagnon	2008	2.o de Chicoca en 1.800 mts. con 58. 1.57 3/5. Clásico. Ch.

SEXTA CARRERA.—A las 15.16 horas.— 1.500 metros.— Quinta serie.—(Segunda válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 15.06 horas).—

16—1—2	1	Mantova	55	14	E. Araya	Juan Melero	2038	2.o de Fazzoletto en 1.700; con 54; en 1.44; Condicional.
2—5—8	2	Rozón *	55	9	P. Ulloa	J. Zúñiga	1939	8.o de S. Vido en 1.500; con 54; en 1.33 1/5; 4.a serie
9—1—11	2a	) Tufo *	51	8	E. Naranjo	J. Zúñiga	2043	11.o de Cayetano en 1.300; con 52; en 1.17 1/5; 5.a serie
6—13—13	3	Astor	54	4	P. Muñoz	J. Salas	1275	13.o de M. Hill en 1.500; con 51; en 1.36 3/5; 4.a sebies
13—1—3	4	Ritmo	54	10	J. M. Aravena	J. Fuentes	2027	3.o de N. Verde en 1.200; con 53; tiempo 1.11; 5.a serie
7—12—4	5	Dos Ases	53	5	N. N.	L. H. Sorrel	2065	4.o de Salazar en 1.100; con 54; en 1.04 2/5; Condicional
8—9—2	6	Lucanor	53	6	R. Madariaga	S. Gajardo	2071	2.o de Corcoveador en 2.000; con 45; en 2.03 3/5; 2.a serie
9—6—7	7	Panguecillo	53	1	R. Jaque	C. Tapia	2020	7.o de Altunes en 1.900; con 54; en 1.56 4/5; 5.a serie
12—12—8	8	Egipto	52	11	D. Cerda	José Medina	2041	8.o de Amitie en 1.800; con 52; en 1.50 2/5; 5.a serie
18—12—15	9	Ll. Blanco	52	3	F. Venegas	F. Galleguillos	2048	15.o de Cayetano en 1.300; con 53; en 1.17 1/5; 5.a serie
3—7—3	10	Castelar	51	2	F. Toro	J. Suárez	2048	3.ode Cayetano en 1.300; con 50; en 1.17 1/5; 5.a serie
6—6—10	11	Curiosilla	51	7	E. Guajardo	P. Medina	2048	10.o de Cayetano en 1.300; con 52; en 1.17 1/5; 5.a serie
7—12—8	12	Más Ratito *	51	15	G. Jorquera	O. Jara	1987	8.o de Aikira en 1.500; con 54; en 1.33 4/5; 5.a serie
14—9—1	13	Chirimbolo *	51	12	C. Pezoa	F. León	2066	Ganó a El Patriota en 1.200; con 55; en 1.12 3/5; Condic.
4—6—5	14	Romy	50	13	N. N.	H. González	2048	5.o de Cayetano en 1.300; con 50; en 1.17 1/5; 5.a serie

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.000 metros.— Sexta serie.— (Tercera válida de la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 15.30 horas).

3—3—11	1	Bye Bye	56	9	N. N.	M. Rendic	2046	11.o de Llora y Ríe en 1.300; con 52; en1 .17 3/5; 6.a serie
9—14—1	2	Perseguidora	56	12	D. Cerda	G. Avila	2045	Ganó a Pretoria en 1.300; con 54; en 1.19; 7.a serie.
12—5—10	3	Licaonte	55	13	J. M. Aravena	L. Santos	2046	10.o de Llora y Ríe en 1.300; con 51; en 1.17 3/5; 6.a serie
12—15—7	4	Malvácea	55	5	F. Venegas	S. Alamos	2076	7.o de Estallido en 1.100; con 50; en 1.04 4/5; 5.a serie
10—1—12	5	Coneja	53	6	N. N.	A. Carreño	2009	12.o de Antímaco en 1.200; con 51; en 1.14 3/5; 8.a; Chile
6—14—15	6	Monday	53	10	J. García	A. Valdés	683	15.o de Tomyris en 1.300; con 50; en 1.20; 6.a serie
7—7—8	7	Paliquero *	52	14	G. Jorquera	J. F. González	2074	8.ode C. Claro en 1.100; con 52; tiempo: 1.05; 6.a serie
6—14—2	8	Lonjista	50	7	H. Pilar	L. Contreras	2074	2.o de C. Claro en 1.100; con 48; tiempo: 1.05; 6.a serie
4—11—3	9	Institutano	49	4	F. Meneses	R. Quiroz	207	3.o de El Parásito en 1.100 con 53; en 1.05 1/5; 7.a serie
11—7—3	10	Poleada	48	3	E. Suárez	P. Valderrama	1883	3.o de Pastorcita en 1.100; con 5; tiempo 1.06 3/5; 7.a serie
10—3—11	11	H.Segundo	47	2	O. 2.o Castillo	G de la Cerda	1873	11.o de Falco en 1.200; con 51; tiempo 1.14; 7.a serie; Chile
3—2—5	12	Caterina *	46	11	R. Gatica	H. González	2072	5.o de El Parásito en 1.100; con 51; en 1.05 1/5; 7.a serie
14—9—4	13	Pasión	45	8	S. Escudero	J. García	2072	4.o de El Parásito en 1.100 metros; con 48; en 1.05 1/5; 7.a
16—17—8	14	Petisa	45	1	R. Pilar	E. Bécar	2045	8.o de Perseguidora en 1.300; con 47; en 1.19; 7.a serie

OCTAVA CARRERA.— A las 16.10 horas.— 1.500 metros.— Cuarta serie.

2—3—10	1	Lakanal	55	10	P. Ulloa	R. Méndez	2021	10.o de Extremado en 1.800; con 54; en 1.48; Clásico.
3—4—1	2	Norte Verde	55	8	J. Toro	A. López	2027	Ganó a Pelayo en 1.200; con 54; tiempo 1.11; 5.a serie
10—0—1	3	Cayetano	54	5	E. Guajardo	Juan Melero	2048	Ganó a Ematina en 1.300; con 54; tiempo 1.17 1/5; 5.a serie
5—11—3	4	Caracal	53	4	C. Pezoa	F. León	2024	3.o de Boreas en 1.200; con 52; en 1.11 2/5; 4.a serie
4—5—10	5	Baldosín	52	9	E. González	H. Parra	2061	10.ode Amir en 1.400; con 53; en 1.26 2/5; 4.a serie; Chile
12—5—14	6	Carnavalada	52	1	N. N.	E. Inda S.	2062	14.o de Janequeo en 1.400; con 52; en 1.27; 5.a serie; Chile
5—5—1	7	Llora y Ríe	51	2	H. Pilar	A. Breque	2046	Ganó a Bárbaro en 1.300; con 53; en 1.17 3/5; 6.a serie
3—5—6	8	Imposible *	50	11	J. M. Aravena	A. Vodanic	1839	6.o de Sorpasso en 1.600; con 50; en 1.36 2/5; 4.a serie
1—6—2	9	Perdurable	50	3	G. Jorquera	F. Chamorro	2063	2.o de L. Crooner en 1.500; con 55; en 1.31 3/5; 5.a serie
10—11—5	10	Qué Valor	50	12	J. Torres	C. Pfau	2020	3.o de Altunes en 1.900; con 56; en 1.56 4/5; 5.a serie
1—9—3	11	Quilquilco	49	7	R. Jaque	O. Silva	2063	5.o de L. Crooner en 1.500; con 58; en 1.31 3/5; 5.a serie
8—2	12	Sahumerio	47	6	P. Muñoz	V. A. Polanco	2041	2.od e Amitie en 1.800; con 51; en1.50 2/5; 5.a serie

NOVENA CARRERA. — 1.000 metros. — A las 16.50 horas.— Especial Handicap.— (Primera Válida de la Segunda Apuesta Triple. Cierre, a las 16.35 horas).

11—2—3	1	Barniz	58	8	R. Madariaga	J. Suárez	2019	3.o de Careo 1.200 con 53 kls. T. 1.10 2/5; 2a. ser.
1—9—3	2	Cuncumén	58	16	J. Toro	M. Araneda	2007	3.o de Brochazo 1.200 con 50 kls. en 1.13 3/5; 2a. s. Ch.
2—5—3—7	3	R. del Sol	57	9	J. Escobar	J. Argagnon	2019	7.o de Careo 1.200 con 53 kls. T. 1.10 2/5; 2a. ser.
8—12—2	4	Bataclán	56	1	F. Toro	R. Rabello	2043	2.o de Q. T. Cuesta 1.300 con 52 kls. T. 1.17; 2a. ser.
10—6—10	5	Don Daniel	56	10	I. Sandoval	L. Contreras	1780	10.o de P. Rouge 1.000 con 52 kls. T. 0,59; Clásico.
9—5—8	6	Cipayo	55	2	J. Pacheco	E. Rodríguez	2019	8.o de Careo 1.200 con 51 kls. T. 1.10 2/5; 2a. ser.
3—1—6	7	Espacial	55	11	P. Ulloa	O. Silva	1988	6.o de Boxeadora 1.100 con 52 kls. T. 1.05; 2a. ser.
9—8—1	8	Amainado	53	3	E. Naranjo	R. Parra	2026	Ganó a Clarión 1.200 con 53 kls. en 11 2/5; 3a. ser.
12—5—5	9	Paraiba	53	17	C. Pezoa	J. M. Baeza	1988	5.o de Boxeadora 1.100 con 50 kls. T. 1.05; 2a. ser.
2—2—14	10	Gualeta *	52	12	G. Jorquera	Alv. Breque	1927	14.o de Bragado 1.300 con 57 kls. T. 1.18; 3a. ser.
8—8—4	11	Fontenoy	51	4	N. N.	H. Jara	1643	4.o de R. Paddock en 1.000 con 47 kls. T. 1.00 3/5; 1a. s.
9—13—1	12	Cantidad	50	13	H. Pilar	P. Bagú	1961	Ganó a Soldanella 1.000 con 55 kls. en 0 59 3/5; 4a. ser.
2—6—3	13	Mragaronia	50	18	J. M. Aravena	A. Valdés	1568	3.o de Húngaro 1.100 con 55 kls. en 1.04 3/5; 3a. ser.
2—3—8	14	Curimont *	48	5	E. González	A. Lab	1962	8.o de Espacial 1.000 con 56 kls. T. 0,59; 4a. ser.
12—1—10	15	Florica	48	14	R. Jaque	J. Inda	1607	10.o de Destinada 1.700 con 53 kls. en 1.43 2/5; Clásico.
2—2—8	15a	Pentathlón	48	19	N. N.	J. Inda	2026	8.o de Amainado 1.200 con 54 kls. en 1.11 2/5; 3a. ser.
4—6—14	16	Petit Gris	48	6	R. Gatica	F. Olave	2011	14.o de Reñeco 1.200 con 57 kls. en 1.14 2/5; 3a. ser. Ch.
6—12—12	16a	M. Carol. *	45	7	S. Escudero	H. Medina	2026	12.o de Amainado 1.200 con 50 kls. en 1.11 2/5; 3a. ser.
8—3—14	17	Espartero	47	15	F. Meneses	R. San Martín	2026	14.o de Amainado 1.200 con 53 kls. en 1.11 2/5; 3a. ser.
6—10—3	18	Messager	47	20	N. N.	S. Alamos	2073	3.o de Quimperle 1.100 con 53 kls. en 1.04 3/5; 4a. ser.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros. —A las 17.20 horas.— 4a. Serie.— (Primera Válida de la Apuesta Doble. Cierre, a las 17.07 horas).

4—8—5	1	Almenara	55	7	E. Araya	F. León	2026	5.o de Amainado en 1.200 con 56 kls. en 1.11 2/5; 3a. s.
14—3—3	2	Tío Pollo	55	8	G. Jorquera	L. A. García	1887	3.o de Serpia 1.500 con 55 kls. en 1.31 1/5; 3a. ser.
13—4—7	3	Tapatío *	54	9	E. Soto	C. Tapia	2021	7.o de Extremado 1.800 con 54 kls. T. 1.48; Clásico.
4—1—7	4	Brunswick	52	3	J. M. Aravena	J. Cavieres A.	1990	7.o de Botnia 1.500 con 56 kls. T. 1.32 3/5; 4a. ser.
13—11—2	5	Fantástico	52	2	R. Madariaga	L. Herrera	2022	2.o de F. Maid 1.900 con 54 kls. T. 1.56 3/5; 4a. ser.
14—13—7	6	Granjero	52	4	R. Valenzuela	J. F. González	2069	7.o de Botnia 1.500 con 53 kls. T. 1.30 2/5; 3a. ser.
5—6—1	7	Maquignon	51	6	F. Toro	A. Abarca	2047	Ganó a Los Yuyos 1.300 con 50 kls. en 1.17 1/5; 4a. ser.
6—6—1	8	F. Maid	50	10	R. Gatica	L. Espinoza	2022	Ganó a Fantástico 1.900 con 46 kls. en 1.56 3/5; 4a. ser.
9—4—2	9	Los Yuyos	49	11	H. Pilar	A. Castro	2047	2.o de Maquignon 1.300 con 52 kls. en 1.17 1/5; 4a. ser.
3—3—3	10	Persépolis	49	5	S. Vera	J. Inda	1990	3.o de Botnia 1.500 con 50 kls. en 1.32 3/5; 4a. ser.
10—8—12	11	Aquila	48	12	E. Suárez	J. Zúñiga	2047	12.o de Maquignon 1.300 con 54 kls. en 1.17 1/5; 4a. ser.
2—1—3	12	Sun Vido	48	1	R. Jaque	A. Petit	2022	3.o de F. Maid 1.900 con 50 kls. T. 1. 1.56 3/5; 4a. ser.

UNDECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 17.50 horas.— 5a. Serie.— (Segunda Válida de la Segunda Apuesta Triple. Cierre, a las 17.37 horas.

3—5—9	1	Daric	56	13	J. Escobar	A. Castro	2073	9.o de Quimperle 1.100 con 49 kls. en 1.04 3/5; 4a. ser.
10—8—7	2	Bangkok	55	10	S. Véliz	A. Bécar	2073	7.o de Quimperle 1.100 con 48 kls. en 1.04 3/5; 4a. ser.
3—12—3	3	Decadrón	55	6	H. Pilar	D. Miranda	2075	3.o de Artificiosa 1.100 con 55 kls. en 1.04 4/5; 5a. ser.
3—1—6	4	Saúl	54	11	E. Araya	D. Araya	2047	6.o de Maquignon 1.300 con 50 kls. en 1.17 1/5; 4a. ser.
16—8—2	5	Pelluca	53	4	N. N.	M. Velarde	2075	2.o de Artificiosa 1.100 con 52 kls. en 1.04 4/5; 5a. ser.
1—3—5	6	Alunada	52	7	E. Guajardo	H. Godoy	1991	5.o de Saúl 1.100 con 56 kls. en 1.04 4/5; 5a. ser.
11—12—2	6a	Mi Capricho	48	8	J. M. Aravena	H. Godoy	2076	2.o de Estallido 1.100 con 55 kls. en 1.04 4/5; 5a. ser.
3—7—11	7	C. Gris	52	12	R. Jaque	O. Silva	1961	11.o de Cantidad 1.000 con 53 kls. en 0,59 3/5; 4a. ser.
16—6—8	10	Epumalal	50	3	R. Madariaga	A. Breque V.	1961	8.o de Cantidad en 1.000 con 53 kls. en 0,59 3/5; 4a. ser.
3—3—16	8	Juanucho	52	4	J. Rojas	L. Santos	2047	16.o de Maquignon 1.300 con 47 kls. en 1.17 1/5; 4a. s.
8—9—10	9	Congo *	51	1	L. Caroca	L. Castro	1991	10.o de Saúl 1.100 con 55 kls. T. 1.04 4/5; 5a. ser.
6—7—2	11	Pelayo	50	2	S. Vera	J. Inda	2027	2.o de N. Verde 1.200 con 52 kls. T. 1.11; 5a. ser.
10—10—8	13	Tabarín	47	5	E. Peña	M. Amaya	2075	8.o de Artificiosa 1.100 con 50 kls. en 1.04 4/5; 5a. ser.
3—1—3	12	P. Linda *	48	9	N. N.	J. Bernal	2014	3.o de Salomé 1.200 con 51 kls. en 1.13 3/5; 5a. ser. Ch.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 18.20 horas.— (Segunda válida de la Apuesta Doble. Cierre a las 18.10 horas.)

4—9—4	1	Magdalena	55	5	P. Ulloa	A. Henríquez	2048	4.o de Cayetano en 1.300 con 51 kilos, 1.17 1/5, 5a. serie
3—2—1	2	Rajah *	55	11	E. Araya	L. Gajardo	1910	Ganó a Alguacil en 1.400 con 52 kilos, 1.27, 8a., Chile
10—14—3	3	Canteras	54	6	J. M. Aravena	J. Fuentes	2038	3.o de Fazzoletto en 1.700 con 54 kilos, 1.44, condicional
5—2—1	4	Court Secret	54	12	E. Guajardo	J. Melero	2064	Ganó a Magnifique en 1.600 con 53 kilos 1.38 4/5, condicional
5—0—12	5	Nortino *	53	4	G. Jorquera	O. Jara	1725	12.o de Sorpasso en 1.600 con 48 kilos, 1.37 4/5, 4a. serie
3—2—7	6	P. de Oro *	53	7	J. Toro	O. Silva	2060	7.o de Tejuelita en 1.400 con 52 kilos, 1.26, 6a. serie
7—5—11	7	Senilita *	52	16	P. Muñoz	S. Fuentes	1925	11.o de Royalera en 1.700 con 53 kilos, 1.46 2/5, 5a. serie
3—9—2	8	Versada	52	13	C. Pezoa	A. Muscatt	1342	2.o de Quilquilco en 1.600 con 48 kilos, 1.38, 5a. serie
4—13—3	9	Autócrata	51	13	F. Toro	J. Medina	2041	3.o de Amitie en 1.800 con 46 kilos, 1.50 2/5, 5a. serie
12—11—4	10	Idéntico	51	3	L. A. Marchant	D. Sandoval	2063	4.o de L. Crooner en 1.500 con 50 kilos, 1.31 3/5, condicional
14—8—3	10a	El Escudo	49	2	S. Vera	D. Sandoval	2046	3.o de Ll. y Ríe en 1.300 con 50 kilos, 1.17 3/5, 6a. serie
10—10—7	11	Río Tajo	51	14	R. Jaque	P. Medina	1978	7.o de Aikira en 1.500 con 51 kilos en 1.33 4/5, 5a. serie
11—13—7	12	Ocelote	48	15	J. Baeza	S. González	2046	7.o de Ll. y Ríe en 1.300 con 51 kilos, 1.17 3/5, 6a. serie
7—9—13	13	Don Sata	47	9	N. N.	M. Velarde	2076	13.o de Estallido en 1.100 con 50 kilos, 1.14 4/5, 5a. serie
6—14—9	14	Marinka	47	1	E. González	F. Rodríguez	2046	9.o de Ll. y Rí con 1.300 con 50 kilos, 1.17 3/5, 6a. serie
5—1—5	15	Noelle	45	10	R. Gatica	P. Valderrama	2040	5.o de Jusito en 1.800 con 58 kilos, 1.50 4/5, 6a. serie

(PASA A LA PAGINA 18)

Valparaíso Sporting Club

Domingo 8 de noviembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 23-24.— A las 14 horas.

6—0—0—0	1	Puerto Nuevo	57	1	D. Ahumada	J. Arenas
0—3—5—6	2	Gol y Gol	56	12	S. Benavides	R. Saavedra
Reaparece	3	Hilda . . .	55	3	P. Muñoz	M. Maira
0—0—2—2	4	Cantora . .	54	10	L. Yáñez	L. A. Bernal
6—4—3—0	5	Ancud . .	52	2	L. Mejías	L. Alvarez
3—3—3—6	6	Arrayanina	51	11	L. Vásquez	E. Vidal
0—0	7	Welfare .	45	7	L. Arquero	E. Vidal
0—0	8	Amb. Mundos	50	9	J. Bórquez	R. Bernal
2—4—6—0	9	Chiquitín .	49	5	C. Jorquera	S. Fuentes
0—0—0—0	10	Bastonada . .	47	8	P. Hernández	G. Avila
6—0—6—0	11	Indiano . .	46	4	J. Gálvez	O. Castillo
0—6—6	12	Winner . . .	46	6	V. Lobos	O. Allaga

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 14.30 horas.

0	1	Nervi . .	57	6	D. Ahumada	O. Allaga
0—0	2	Lin Yu Tang	56	3	H. Alfaro	G. Avila
2—5—0—3	3	Dov . .	53	7	R. Arredondo	G. Avila
0—0	4	Tilden	56	1	G. Saavedra	L. Romero
0—0—0	5	Cadillac . .	55	9	S. Benavides	H. Garretón
5—5—3—2	6	Mare Nostrum	50	11	J. Miranda	H. Garretón
— — — —	7	Hija Noble .	55	4	C. Jorquera	A. Martínez
0—6—0	8	Principado .	55	2	A. Naranjo	R. Carvajal
0—0—0—4	9	Fricasée . .	54	12	E. Romero	M. Maira
0—0—0—0	10	Papagallo .	50	5	J. Bórquez	M. Maira
5—0—0—5	11	Lenoz . .	53	10	L. Aros	F. Gallegulllos
0—0—0	12	Miss Hope . .	52	14	C. Astorga	L. Valle
0—0—0—4	13	Antibes . .	51	8	N. Bravo	U. Bravo
0—6—6—0	14	Bien Bella .	47	13	R. Durán	D. Araya

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 15.05 horas.

Reaparece	1	Black Cargo	52	2	R. Arredondo	J. Arenas
0	2	El Sol . .	52	4	S. Azócar	E. Vidal
1—1—0—1	3	Lujosa . .	52	3	S. Arellano	H. Jara
— — — —	4	Metal Rojo	51	1	A. Orellana	A. Martínez
0—1—3—0	5	Legislador .	47	5	R. Quiroz	O. Leiva
6—0—6—2	6	Mdme. Adele	46	6	J. Miranda	G. Sarmiento

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 50-58.— A las 15.40 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

—4—1—1	1	Bon Voyage	56	8	E. Romero	O. Urbina
0—4—6—6	2	Torquemada	56	2	R. Arredondo	L. E. Vásquez
0—4—3—0	3	Luzón	55	9	S. Benavides	C. Muñoz E.
0—0—0—0	4	Tipo Rico .	55	7	J. Farías	A. Breque
3—0—3—0	5	Big Combat	54	5	G. Saavedra	E. Vidal
2—5—4—0	6	Aldi La .. .	52	6	S. Azócar	E. Vidal
1—3—0—3	7	Capullito ..	54	1	S. Arellano	H. Jara
—0—0—1	8	Copetín ..	52	3	C. Astorga	G. Sarmiento
0—0—2—5	9	Tunis	47	10	J. Miranda	G. Sarmiento
2—3—0—2	10	Q. Libertad	49	4	R. Durán	O. Silva

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 41-53.— A las 16.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

0—0—0—0	1	Tamar .. .	58	10	H. Alfaro	E. Vidal
5—0—0—0	2	Landeau ..	57	1	J. Farías	R. Bernal
0—5—0—0	3	Bañador ..	53	6	S. Arellano	H. Jara
5—0—3—1	4	Maruja . ..	49	5	R. Durán	H. Jara
1—0—1—3	5	Rufián	52	2	H. Obregón	F. Castro O.
6—1—2—5	6	Ventisca ...	51	12	S. Azócar	O. Silva
5—4—1—1	7	Flor de Ulmo	50	11	A. Hughes	L. Valle
4—0—0—0	8	Lindo Día .	50	3	J. Miranda	O. Urbina
5—2—0—4	9	Siña	50	8	V. Lobos	O. Urbina
0—5—6—0	10	Mi Choquita	49	7	L. Yáñez	L. Alvarez B.
— — —0	11	Restaurador	47		N. N.	U. Duque
— —1—0	12	Flor de Lis	46	4	P. Hernández	U. Bravo

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Carrera Especial.— A las 16.50 horas.— (Transmisión telefónica desde el Club Hípico.)

4—11—2—3	1	Barniz ..	58	R. Madariaga	J. Suárez
1—1—9—3	2	Cuncumén .	58	J. Toro	M. Araneda
2—5—3—7	3	Ras del Sol	57	J. Escobar	J. Argagnon
3—8—12—2	4	Bataclán . .	56	F. Toro	R. Rabello
2—10—6—10	5	Don Daniel	56	N. N.	L. Contreras
8—9—5—8	6	Cipayo .. .	55	J. Pacheco	Ed. Rodríguez
4—3—1—6	7	Espacial . ..	55	P. Ulloa	O. Silva
9—9—8—1	8	Amainado	53	E. Naranjo	R. Parra
6—12—5—5	9	Paraiba .. .	53	C. Pezoa	J. M. Baeza
2—2—2—14	10	Gualeta .	52	G. Jorquera	Alv. Breque
6—5—5—6	11	Fontenoy ..	51	N. N.	H. Jara
1—9—13—1	12	Cantidad ..	50	H. Pilar	P. Bagú
8—2—6—3	13	Margaronia	50	J. M. Aravena	A. Valdés
5—2—3—8	14	Curimont ..	48	E. González	A. Lab
4—12—1—10	15	Flórica	48	R. Jaque	J. Inda
1—8—2—8	15	a)Pentathlón	48	N. N.	J. Inda
11—4—6—14	16	Petit Gris ..	48	R. Gatica	F. Olave
7—6—18—12	16	a)M. Caroline	45	F. Meneses	H. Medina
2—8—3—14	17	Espartero ..	47	N. N.	R San Martín
7—6—10—3	18	Messager ..	47	S. Escudero	S. Alamos



MAPORAL.— Mucho se ha dicho que correrá el "Gran Premio Hipódromo Chile", pero la última palabra no está dicha. Se afirma que la última decisión al respecto se adoptará esta semana.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 17.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

3—0—1	1	Muzhnieks .	59	2	A. Naranjo	G. Sarmiento
0—1—1	2	Reto	58	8	C. Astorga	G. Sarmiento
5—1—3—1	3	Tabali . . .	55	7	G. Saavedra	E. Vidal
6—3—2—1	4	Calaucán . .	54	4	E. Romero	A. Breque V.
3—2—4—5	5	Kindesita . .	53	11	L. Vásquez	R. Carvajal
1—4—0	6	El Bombo .	52	3	R. Arredondo	G. Mancilla I.
2—4—1—1	7	Mocambo . .	5	1	L. Yáñez	E. Vidal
2—5—1—4	8	Bío Bío . . .	49	6	S. Azócar	L. Alvarez B.
4—6—3—4	9	Blanqueado .	49	10	J. Monardes	M. Maira
0—0—5—6	10	Busca	47	5	R. Durán	O. Silva
Reaparece	11	Toffana . . .	45	9	N. N.	R. Calvajal

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 34-40.— A las 17.55 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

2—0	1	Antique . . .	56	11	R. Núñez	U. Duque
5—0—0—0	2	Tontona . .	55	5	S. Arellano	L. Alvarez B.
5—2—0—2	3	Velerito . .	55	7	E. Muñoz	R. Bernal
Reaparece	4	Elizabethville	54	1	G. Saavedra	E. Vidal
0—0	5	Saeta	54	8	C. Astorga	G. Sarmiento
0—0—5—5	6	Mister Burn	53	9	E. Romero	O. Urbina
4—1—2	7	Ragunda . .	53	4	J. Manríquez	H. Navarro
— — —	8	Apicra . . .	51	12	E. Wastavino	R. Saavedra
6—6—1—1	9	Cumulus . .	51	6	V. Lobos	O. Allaga
0—0—0	10	Tarafah . . .	51	3	L. Yáñez	L. Romero
0—0—3—0	11	F. Dorada .	50	10	R. Durán	G. Pérez
6	12	Recanto . . .	50	2	D. Ahumada	J. Arenas

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 59-68.— A las 18.30 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

5—6—6—6	1	Don Quijote	56	7	S. Arellano	F. Castro O.
6	2	Price	55	11	S. Azócar	E. Vidal
2—2—0—1	3	Caso Raro .	54	4	L. Yáñez	R. Saavedra
5—6—6—6	4	Quintador .	47	8	R. Quiroz	R. Saavedra
1—5—5—3	5	Falcato . .	53	9	C. Astorga	G. Sarmiento
0—0	6	Agreveca . . .	51	6	R. Arredondo	H. Jara
1—1—1	7	Chumilla .	51	12	N. Bravo	U. Bravo
3—1—0—4	8	Media Vuelta	50	2	V. Lobos	L. Alvarez B.
0—0—0	9	Yupanqui . .	49	5	P. Hernández	F. Parisi
0—0—5	10	Abú	48	3	R. Durán	L. Bernal
2—1—1	11	Lontananza .	48	1	J. Miranda	H. Alcántara
0	12	Purey . . .	47	10	J. Gálvez	M. Maira

HIPODROMO CHILE... (De la Página 17)

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.55 horas. — 4a. Serie.— (Segunda Válida para la Segunda Apuesta Triple).

1—15	1	Moderno * .	56	8	R. Madariaga	R. Bernal G.,	2011	Ult. (15.o) de Reñeco 1.200 con 52 kls. T. 1.14 2/5; 3a. s.
11—9	1a	Arcachón . .	48	4	L. Caroca	R. Bernal G.,	1976	9.o de C. Morena 1.500 con 51.7 T. 1.32 2/5; 4a. ser.
Reaparece	2	Espada Real	55	9	F. Toro	A. Bullezú	1497	3a. de Florica 1.600 con 5 3kls. T. 1.38; cond. Cllub Hip.
Reaparece	3	Esquel * . .	55	7	L. García	R. Villa	1741	GANO a Novelón 1.200 con 51,5 kls. T. 1.14 2/5; 4a. ser.
6—2—7	4	Trovador * .	54	16	G. Meneses	A. Amaro	2057	7.o de B. Magic 1.400 con 49 kls. T 1.25 2/5; 3a. ser.
3—1—1	5	Salomé . .	51	15	R. Jaque	A. Muñoz	2014	GANO a El Solitario 1.200 con 53 kls. T. 1.13 3/5; 5a. s.
6	6	Oso Dorado	50	12	L. Hevia	E. Rodríguez	2012	6.o de Bujara 1.200 con 54 kls. T. 1.14; 4a. ser.
8	7	P. le Bref .	50	10	J. Martínez	J. Castro R.	2012	8.o de Bujara en 1.200 con 54 kls. T. 1.14; 4a. ser.
4c—11	8	S. Listo * . .	50	11	V. Ubilla	J. Muñoz	2012	11.o de Bujara 1.200 con 54 kls. T. 1.14; 4a. serie.
Reaparece	9	Serafín * . .	49	14	D. Cerda	G. Pérez	1790	Penúl. (10.o) Thomás E. en 1.400 con 54,5 kls. T. 1.26 1/5.
Reaparece	10	No No Nó	49	3	J. Meneses	O. Becerra	1445	Ult. (15a.) de Evert 1.300 con 55 kls. T. 1.18 2/5; 4a. s.
2—1—2	11	El Solitario .	48	1	J. Amestelly	A. Petit	2014	2.o de Salomé 1.200 con 54 kls. T. 1.13 3/5; 5a. ser.
Reaparece	12	Fructífera .	48	6	A. Salas	E. Cáceres	1625	6a. de Sedienta 1.500 con 52 kls. T. 1.34; condicional.
7—13—12c	13	N. Estrellada	48	5	F. Arredondo	F. Chamorro	2024	12a. de Boreas 1.200 con 54 kls. T. 1.11 2/5; 4a. ser. Cl.
Reaparece	14	Plebeyo . .	47	2	S. Alcaide	E. Núñez	1407	GANO a Tarsiana 1.200 con 50 kls. T. 1.14; 5a. ser.
8—14	15	Capetato * ..	46	13	A. Mora	A. Vodanovic	1876	Ult. (14.o) de Polar 1.200 con 50,5 kls. T. 1.13; 4a. ser.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.50 horas.— 5a. Serie.— (Tercera Válida para la Segunda Apuesta Triple).

13c—10	1	El Oscar . .	54	8	R. Montoya	O. Silva	1978	10.o de Lido 1.500 con 54 kls. T. 1.33 1/5; 5a. ser.
Oc	2	Tunecino . .	54	14	M. Alquinta	R. Bernal G.	2027	No figuró en la de N. Verde 1.200 con 51 kls. T. 1.11.
9	3	Pichicuy * . .	53	13	D. Cerda	H. Miranda	1876	9.o de Polar 1.200 con 49,6 kls. T. 1.13; 4a. serie.
8	3a	Gigur . . .	50	11	J. Amestelly	H. Miranda	1830	8.o de Homérico 1.200 con 54 kls. T. 1.14; 5a. ser.
1	4	Colegiala . .	53	9	R. Madariaga	J. Castro D.	1819	GANO a G. By 1.200 con 54 kls. T. 1.15 2/5; condicional.
13—6—8	5	Dollinco . .	53	16	O. Castillo	A. Donati	1950	8.o de Reñeco 1.200 con 54 kls. T. 1.13 4/5; 5a. ser.
1—8	6	Boliné . . .	51	12	J. Martínez	J. Vial	2014	8a. de Salomé 1.200 con 52,5 kls. T. 1.13 3/5; 5a. ser.
12—9—14c	7	Excelsa . . .	51	3	O. Castillo	G. Avila	2048	14a. de Cayetano 1.300 con 51 kls. T. 1.17 1/5; 5a. ser. Cl.
3	8	B. Roja * . .	51	5	L. Caroca	A. Luna	2010	GANO a Falco 1.200 con 53 kls. T. 1.14; 7a. serie.
12c—8—2—6	9	M. Arthur .	51	7	L. Camus	P. Briones	2014	6a. de Salomé 1.200 con 52,5 kls. T. 1.13 3/5; 5a. ser.
4	10	Rugendas . .	51	4	J. Toro	J. B. Castro	2014	4a. de Salomé 1.200 con 51 kls. T. 1.13 3/5; 5a. ser.
2c—2—6c	11	Hill Love .	50	10	A. Parra	R. Parra	2018	6.o de Rivotorto 1.200 con 57 kls. T. 1.12 1/5; 5a. ser. Cl.
10—7	12	Corporativo .	50	6	G. Meneses	O. Becerra	2014	7.o de Salomé 1.200 con con 51 kls. T. 1.13 3/5; 5a. ser.
6—3	13	Nuevo Rico	50	2	F. Toro	A. Henríquez	2013	3.o de Pudorosa 1.200 con 53,5 kls. T. 1.14; 6a. ser.
1—13	14	Fausto . . .	50	15	J. Salinas	A. Ramírez	2014	13.o de Salomé 1.200 con 52 kls. T. 1.13 3/5; 5a. ser.
15c	15	Pausada . .	50	1	N. González	J. Castro R.	1890	Ult. (15a.) de Balconera 1.100 con 53 kls. T. 1.06; 5a. s.

NOTA.— Los caballos que aparecen con asteriscos, indican que tuvieron contratiempos en su última actuación.

Satisfactorio apronte de Encartado

Trabajó ayer una vuelta por la pista N.o 2 del Hipódromo Chile con la conducción de Eduardo Soto.— Juan Martínez sigue en Santiago esperando la visa de Estados Unidos.— Avelino Parra, de duelo

Encartado, que corre el domingo "La Huasca", trabajó ayer una vuelta por la cancha N.o 2 del Hipódromo Chile, y lo hizo en 1 minuto 40 segundos 3 quintos, acompañado en los últimos 800 metros por Oidora. Puso para este tramo, 50" 3/5. A Encartado lo dirigió Eduardo Soto, y a Oidora, Albino Salas.

INFILTRACION A LONGAVIANA

Fue infiltrada con suero, en ambas paletas, la potranca Longaviana. Deberá reposar un corto tiempo.

JUAN MARTINEZ AUN EN SANTIAGO

El popular jinete Juan Martínez, que debía ya haber partido para Estados Unidos, no ha podido hacerlo, por no haber recibido la visa correspondiente. Correrá el domingo en el Hipódromo Chile, y espera salir al extranjero en la próxima semana.

DE DUELO AVELINO PARRA

El jinete Avelino Parra se encuentra de duelo por el fallecimiento de su suegra, señora Graciela Quiroz. Sus funerales se efectuaron ayer.

CON CAUSTICOS

Honey Fruit recibió cáustico colorado en ambas rodillas, y Buena Ficha, puntas de fuego y cáustico en ambas manos.

AHORA SON "PAPAS"

David Cerda y Juan Barrios, dos entusiastas jinetes palmeños, son padres de sendas niñitas. Han sido muy felicitados por sus compañeros y amigos.

PATENTE PARA LUIS NAVARRO

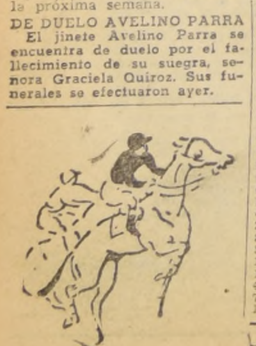
En su última sesión, la comisión de patentes otorgó patente de preparador-propietario al antiguo trainer LUIS NAVARRO.

MURIO BELLATRIX

LA HIJA de Blakemere, que recién llegaba de Viña del Mar, al corral de Manuel Muñoz, murió repentinamente.



PEDRO ULLOA, uno de los más eficientes jinetes de nuestro medio, tiene varios ofrecimientos para el Gran Premio "Hipódromo Chile", pero no ha decidido aún cuál correrá.



CLUB HIPICO... (De la Página 17)

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. serie.— A las 19 horas.— (Tercera válida de la Segunda Apuesta Triple. Cierre a las 18.50 horas.)

7—1—12	1	Secuaz . . .	55	1	F. Toro	R. Allen	2048	12.o de Cayetano en 1.300 con 52 kilos, 1.17 1/5, 5a. serie
15—18—1	2	Antimaco . .	54	7	B. García	J. B. Castro	2009	Ganó a Capacitada en 1.200 con 53 kilos, 1.14 3/5, 8a. Ch.
15—13—16	3	Belladora . .	54	12	J. Castro	O. Silva	2048	16.o de Cayetano en 1.300 con 51 kilos, 1.17 1/5, 5a. serie
2—1—11	3a	Zeferina . .	52	10	E. Guajardo	O. Silva	2042	11.o de M. Paola en 1.100 con 53 kilos, 1.05, condicional
9—15—15	4	Lipingue . .	54	13	M. Ramírez	A. Proschle	2076	15.o de Estallido en 1.100 con 56 kilos, 1.04 4/5 5a. serie
0—6—10	5	Negelia . . .	54	2	J. García	A. Valdés	1890	10.o de Balconera en 1.100 con 56 kilos, 1.06, 5a. serie
1—12—11	6	Cora * . .	53	8	E. Soto	G. Urquidi	2075	11.o de Artificiosa en 1.100 con 48 kilos, 1.04 4/5, 5a. serie
4—1—3	7	G. Poupee .	53	14	J. M. Aravena	J. Cavieres A.	2018	3.o de Rivotorto en 1.200 con 53 kilos, 1.12 1/5, 5a. serie
3—14—3	8	Serenita . .	53	3	C. Pezoa	J. Argagnon	2076	3.o de Estallido en 1.100 con 53 kilos, 1.04 4/5, 5a. serie
8—12—6	9	Aclarada . .	52	9	N. N.	J. M. Baeza	1602	6.o de Cantidad en 1.100 con 49 kilos, 1.06 3/5, condicional
5—7—18	10	Reniego . . .	52	4	G. Jorquera	L. A. García	1863	18.o de Oeste en 1.500 con 53 kilos, 1.33 3/5, 6a., Chile
15—4—1	11	Mar Soleada	51	15	R. Jaque	A. Abarca	2036	Ganó a Gaceta en 1.000 con 51 kilos, 0.59 3/5, condicional
11—6—3	12	Missive . .	51	5	H. Pilar	J. Meiero	2076	4.o de Estallido en 1.100 con 52 kilos 1.04 4/5, 5a. serie
4—8—6	13	Lamballe . .	49	16	E. González	J. Troya	2074	3.o de C. Claro en 1.100 con 54 kilos, 1.05, 6a. serie
7—11—11	14	Mister K . .	49	11	E. Peña	L. Santos	2046	6.o de Ll. y Ríe en 1.300 con 51 kilos, 1.17 3/5, 6a. serie
1—4—4	15	Miss Mora . .	49	6	J. Baeza	J. Zúñiga	1757	11.o de Nomalia en 1.000 con 52 kilos, 0.59, 6a. serie

NOTA.— Los caballos que aparecen con asteriscos, indican que tuvieron contratiempos en su última actuación.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Bastante activa se mostró la plaza bursátil en el día de ayer. Los precios sostenidos y de alzas en un comienzo, sufrieron retrocesos a segunda hora, lo que dio al mercado una tendencia un tanto regular. Banco Sud Americano, Caupolicán, Electricidad Industrial, Madeco, Tierra del Fuego, Bima, Melón, Copec, Cía. Industrial, Mademsa, Cap y Distribuidora Talca.

Los bonos hipotecarios con un monto reducido de operaciones, mantuvieron sus cotizaciones, a excepción de los Banco del Estado 6 3/4, que arrojaron una pérdida de cinco puntos.

El volumen de operaciones ascendió a 737.940 acciones en Santiago; 50.500 acciones con Valparaíso, y E° 1.823 nominales en bonos.

El cierre acusó 24 alzas contra 12 bajas; tendencia irregular, poco más débil.

FONDOS MUTUOS

Crecinco 2.761
Capitales Unidos 2.940

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOMINALES E°

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 60 n
B. Estado 6-3/4, 55 t
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 73 t
Hip. Chile 10-6, 75 n

BANCARIAS

Central, 12.000 n
Concepción, 140 t
Continental, 10 n
Crédito, 138 v
Chile, 390 t
Edwards, 37 c
Español, 138 t
Hipotecario, 97 n
Israelita, 112 c
Italiano, 14 1/2 n
Nac. del Trabajo, 14 n
Osorno, 232 t
Pacífico, 9 n
Panamericano, 100 n
S. Americano, 56 t
Talca, 280 n

MINERAS

Andacollo, 3 c
Aucanquilcha, 20 t
Chañaral, 20 t
Cerro Grande, 595 n
Del. Punitaqui, 90 c
Disputada, 90 c
Lota-Schwager, 5 1/8 t
Manganesos, 300 n
Merceditas, 2 n
M. Fertilizantes, 32 n
Monserrat, 10 n
Ocurí, 185 n
Oruro, 30 n
Presidenta, 10 OCV
P. de Lobos, 14 n
Tamaya, 5 t
Tocopilla, 250 n
Totoral, 30 t

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 370 n
Colcura, 29 c
Copihue, 30 n
Gente Grande, 125 t
Laguna Blanca, 390 t
La R. Sofruco, 470 n
Rupanco, 196 v
T. del Fuego, 132 v
Viña C. y Toro, 260 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro A, 3.220 t
Anglo Lautaro C, 310 n
Iquique Port., 60 t

TEXTILES

Caupolicán, 18 t
Chiteco, 16 n
Fiap, 65 c
Hilos Cadena, 200 c
Paños Bellavista, 182 n
Paños Concepción, 3 t
Paños de Tomé, 40
Rayonhil, 12 1/2 t
Sedylán A, 2 1/2 n
Sedylán B, 1 1/2 n
Sumar, 150 c
Tejidos El Salto, 1 1/4 t
Textil Progreso, 60 t
Textil Viña, 8 3/4 n
Vestex, 14 n
Yarur, 314 n

INDUSTRIALES Y VARIAS

Aceitera C. Barros, 100 t
Arrocera EGA, 19 c
Asc. Nacional, 560 t
Bima, 16 t
Carozzi, 33 n
Cemento Bío Bío, 116 c
Cervecerías Unidas, 91 t
Club de Golf, 100.000 n
Club Hípico, 460.000 v
Club de Polo, 20.000 t
Codina, 340 n
Cola, 930 n
Colorantes, 46 1/2 n
Cía. Industrial, 61 1/2 v
Copec, 46 1/4 t
Cristalerías Chile, 20 t
Chilectra, 45 n
Distrib. de Talca, 17 1/2 t
Edit. del Pacífico, 4 t
Electricidad Ind., 13 1/4 c
Electromat, 63 t
Embotell. Andina, 20 v
Eperva, 325 t
Farmo Química, 5 1/8 n
Fer. Agricultores, 130 c
Fósforos, 51 n
Gas de Santiago, 28 t
Gas de Valpso., 11 1/2 OCV
Hipódromo Chile, 110.000 c
Hucke Hermanos, 96 OCV
Implatex, 12 c
Industrias Varias, 10 n
Inmob. Esmeralda, 66 c
Inmob. Huelén, 295 n
Insa, 370 n
Interamericana, 4 3/4 n
Interoceánica, 70 n
La Rural, 27 t
Loza de Penco, 38 1/2 c
Lucchetti, 10 1/2 t
Mac Kay, 100 n
Maderas Cholguán, 10 7/8 t
Melón, 305 c
Muelles P. Vergara, 4 n
Naviera Arauco, 21 1/2 n
Papeles y Cartones, 150 t
Pesquera Iquique, 40 t
Pizarreño, 155 t
Polpaico, 241 t
Quimiferm, 180 n
Refractarios Lota, 5 t
Refinería de Viña, 97 n
Renta Urbana, 72 t
Saavedra Benard, 22 t
Sanitas, 6 3/4 t
Socompa, 14 c
Soprole B, 1.500 n
Tabacos X/Em., 172 1/2 n
Tattersall, 95 v
Teléfonos, 21 t
Vapores, 137 1/2 v
Vidrios Planos, 16 t
Volcán, 45 5/8 t

METALURGICAS

Cap, 225 t
Cap "D", 320 c
Cic, 28 v
Cobre Cerrillos, 65 n
Elecmetal, 235 t
Envases, 3 1/2 n
Fensa, 11 v
Indac, 12 1/4 c
Indura, 12 3/4 n
Madeco, 53 t
Mademsa, 34 c
Mecánica Ind., 13 5/8 n
Socometal, 20 n

SEGUROS

Ch. Cons. Grles., 42 v
Lloyd de Chile, 80 r

En el Cierre de ayer se publicó Renta Urbana a 70 v, debiendo ser 70 comprador.

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES: 2.366,5.

TRANSACCIONES

BONOS NOMINALES E°	1.823
TRANSACCIONES EN STGO. . ..	737.940
OPERACIONES CON VALPSO. . .	50.500

£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 513. 0.0 Comp. . .	DISPONIBLE ..	.. .. ..
" 514. 0.0 Vend. . .	.. .. ..	.. .. ..
" 2. 0.0 BAJA . .	FLUCTUACION ..	.. .. ..
" 478. 0.0 Comp. . .	A 90 DIAS ..	.. .. ..
" 480. 0.0 Vend. . .	.. .. ..	.. .. ..
" 1. 0.0 ALZA . .	FLUCTUACION ..	.. .. ..
SOSTENIDA . . .	TENDENCIA ..	.. .. ..
500 Tons. Largas .	VENTAS	.. .. ..

Cotizaciones de Acciones

OPERACIONES DEL 3 DE NOVIEMBRE DE 1964 DE 10.30 A 11.45 HORAS.

240	Bco. del Estado 10-6, 75
2.140	Bco. Chile, 390
11	Bco. Chile 388
1.055	Bco. Chile, 390
3.100	Bco. Edwards, 37
500	Bco. Español, 137
7.000	Bco. Sud. Am., 55 1/2
112	Bco. Sud Am., 56
2.700	Bco. Sud Am., 55 1/2
2.700	Bco. Sud Am., 56
1.000	Chañaral, 20
200	Disputada 89
6.600	Tamaya, 5
5.200	Laguna Blanca, 390
700	T. del Fuego, 135
100	T. del Fuego, 135 Od.
500	T. del Fuego, 134
2.000	T. del Fuego, 134 Od.
9.400	T. del Fuego, 132
4.000	T. del Fuego, 133
20.940	Caupolicán, 18
6.285	P. Concepción 3
1.400	Rayonhil, 12 1/2
6.705	Tej. El Salto, 1 1/4
2.000	Aceitera Concha Barros, 100 Od.
2.600	Ascensores Nacional, 560
11.700	Bima, 16
2.000	Cervecerías, 93
6	Club de Polo, 20.000
4.161	Cía. Ind., 62
6.377	Copec, 46 1/2
11.729	Copec 46
17.562	Elect. Ind., 13
909	Electromat, 63
8.000	Emb. Andina, 20
1.000	Emb. Andina, 20 Od.
200	Eperva, 310
22.057	Gas de Santiago, 27 Od.
2.500	Gas de Stgo., 27
8.500	Loza de Penco, 38 1/2
2.000	Maderas Cholguán, 10 7/8
7.010	Melón 300
1.300	Pap. y Cartones, 151
1.000	Pap. y Cartones, 151 1/2
4.750	Pap. y Cartones, 151
638	Pizarreño, 160
700	Pizarreño, 155
100	Polpaico, 241
3.000	Renta Urbana, 72
4.000	Saavedra Benard, 20 Od.
1.000	Sanitas 6 3/4
88	Tabacos X-E, 172
49	Tabacos, 172 Od.
36	Tabacos, 172 Od.
9.700	Vapores, 141
1.739	Vidrios Planos, 15 3/4
2.400	CAP, 220
200	CAP, 221
10.800	CA, 220
129	CAP, lotes 218
7.500	CAP, 220
2.000	CAP, 221
100	Elecmetal, 230
335	Elecmetal, 230 Od.
2.500	Elecmetal, 235
263	Fensa, 11
1.500	Madeco, 54 Od.
2.000	Madeco, 53 Od.
9.508	Madeco 54
420	Madeco, 53
82	Madeco, 52
4.000	Madeco, 54
24.800	Madeco, 53 1/2
30.000	Mademsa, 33 1/2
10.300	Mademsa, 33 3/4

OPERACIONES DEL 3 DE NOVIEMBRE DE 1964 DE [illegible] HORA.

325	Bco. del Estado [illegible]
1.000	Bco. del Estado [illegible]
262	Bco. Hipot. Ch. [illegible] Od.
2.110	Bco. Chile 390
1.400	Bco. Chile, 390 Od.
61	Bco. Chile, 390
200	Bco. Concepción [illegible]
1.800	Bco. Edwards, 37
500	Bco. Español, 137
500	Bco. Español, 138
8.500	Bco. Sud Am. [illegible]
800	Aucanquilcha, 20
2.000	Chañaral, 20
15.000	Chañaral 20 Od.
1.000	Disputada, 90
3.716	Lota, 5 1/8
2.000	Totoral, 30
1.755	Colcura, 29
3.100	Gente Grande, [illegible]
1.600	T. del Fuego, [illegible]
100	T. del Fuego, [illegible]
1.000	T. del Fuego, [illegible]
14.000	T. del Fuego, [illegible]
500	Lautaro —A— [illegible]
900	Lautaro —A— [illegible]
350	Lautaro —A— [illegible]
500	Iquique Port., 60
4.100	Caupolicán, 18
900	Fiap ,65
100	Fiap, 65 Od.
7.970	P. Concepción, [illegible]
1.030	Textil Progreso, [illegible]
10.300	Bima, 16
1.630	Cía. Ind., 62
1.000	Cervecerías 91
22	Cía. Ind., 62 Od.
10.000	Cía. Ind. Od. [illegible]
892	Copec, 46 Od.
16.500	Copec, 46 [illegible]
1.000	Cristalerías, 20
25.000	Distrib. Talca, [illegible]
1.206	Edit. del Pacífico [illegible]
1.500	Elect. Ind. [illegible]
100	Gas de Stgo., [illegible]
500	Gas de Santiago [illegible]
3.949	Gas de Stgo., [illegible]
400	Eperva, 320
1.000	Eperva, 325
130	Eperva, 315
334	Eperva, 325
1.600	La Rural, 27
600	La Rural, 27 Od.
1.450	La Rural 27
10.000	Lucchetti, 10 1/2
10.850	Melón, 300
400	Pap. y Cartones [illegible]
1.200	Pap. y Cartones, [illegible]
100	Pesquera Iquique [illegible]
2.200	Pesquera Iquique [illegible]
3.200	Pizarreño, 155
600	Pizarreño, 155 Od.
1.700	Pizarreño, 155

Vida Social

HOMENAJE A LA SEÑORA EVA SAMANO DE LOPEZ MATEOS.—

Mañana, a las 10 horas, en el Teatro Municipal, se efectuará el gran homenaje que las Instituciones Femeninas y Educacionales rendirán a la señora Eva Sámano de López Mateos, en reconocimiento a sus eminentes servicios prestados a Chile.

Presidirán el acto, las señoras María Ruiz-Tagle de Frei, esposa del Presidente de la República; la señora del Embajador de México; la señora del Ministro del Interior, y la señora Margarita Gortari de Salinas, esposa del Ministro de Industria y Comercio de México.

En el primer acto ocuparán el escenario las presidentas de las instituciones que auspician el homenaje. La entrada será por la puerta lateral del Teatro.

En la segunda parte, se presentará el folklore mexicano, uno de los mejores del mundo, y el Nacional, a cargo de la señorita Raquel Barros.

Usarán de la palabra la señora Amanda Labarca; el Alcalde de Santiago, señor Manuel Fernández Díaz, y la señora Eva Sámano de López Mateos.

EN HONOR DEL VICEPRESIDENTE DE NICARAGUA Y SEÑORA DE ARGUELLO.—

En recepción ofrecida por el Cónsul General de Nicaragua, don Ignacio Izquierdo Saavedra, el domingo último, en su residencia de Vitacura, anotamos la asistencia de las siguientes personas:

Vicepresidente de la República de Nicaragua, y señora de Arguello Cardenal; Ministro de Relaciones Exteriores, y señora de Philippi Izquierdo; Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, y señora de Escobar Serrano; Ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, doctor Jorge Fidel Durón; Ministro del Interior del Paraguay, doctor Edgar L. Ynsfrán; Ministro de Obras Públicas de Chile, y señora de Pinto Lagarrigue; Embajador de El Salvador, y señora de Palomo; Embajador de Costa Rica, y señora de Azofeifa; Embajador del Paraguay, y señora de Nogués; Embajador de Austria, y señora de Tobel; Embajador del Líbano, doctor Elías Rababy; Embajador Extraordinario de Thailandia, y señora de Phuaithep Devakul; Embajador Extraordinario de Nicaragua, y señora de Granera Padilla; Embajador Extraordinario de Nicaragua, y señora de Fiellos; Embajador Extraordinario de Nicaragua, señor Julio César Icaza Tijerino; Embajador Extraordinario de Costa Rica, señor Bernal Jiménez Monje; Embajador Extraordinario de Costa Rica, y señora de Cosdero Croceiri; Embajador Extraordinario de Paraguay, General de División Hipólito Viveros; Embajador Extraordinario de Paraguay, señor Antonio Masulli Fuster; Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Nicaragua, y señora de Navas Barreto; Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Honduras, y señora de Molina Wood; Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Honduras, señor Víctor Castañeda; Ministro Extraordinario de Costa Rica, y señora de Oreamuno; Ministro Plenipotenciario de Costa Rica, y señora de Bonilla; Ministro Consejero de Costa Rica, señor Alban Branes Ibarra; Decano del Cuerpo Consular de Santiago, y señora de Nazar; Subsecretario de Aviación, y señora de García; Primer Secretario de la Embajada del Paraguay, y señora de Couchonnal; Primer Secretario de la Embajada de Colombia, y señora de Rodríguez Segura; Secretario en Misión Especial, y señora de Ibarra; Director Departamento Consular del Ministerio de RR. EE. Chile, y señora de Concha Guerrero; Asesor del Ministro de Relaciones Exteriores Chile, señor Guillermo Castro; Agregado a la Misión Especial de El Salvador, y señora de Siquí Olivares; Coronel de Ejército del Paraguay, don César Machuca Vargas, y señora; Edecán Militar del Vicepresidente de Nicaragua, y señora de Lezaeta; Edecán Civil del Vicepresidente de Nicaragua, y señora de Lecaros; Secretario de la Embajada de Austria, y señora de Doppler; Edecán Civil del Embajador de Austria, y señora de Lea-Plaza; Edecán Civil del Embajador de Thailandia, y señora de Díaz Salazar; Edecán Civil del Vicepresidente de Nicaragua, y señora de Oyarce Rojas, y Director del Cuerpo Consular de Santiago, y señora de Pommerol.



El presidente del Instituto Chileno Panameño de Cultura, señor Alejandro Briones Gorostiaga, ofreció en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia, una comida en honor del Vicepresidente de Panamá señor Raúl Arango, y miembros de la misión panameña, a la Transmisión del Mando Presidencial. Asistieron, las siguientes personas:

Embajador de Panamá, señor Alfredo Boyd, y señora; Embajador de Costa Rica, señor Isaac Felipe Azofeifa, y señora; Embajador de Ecuador, señor José Martínez Cobo, y señora; Secretario de la Embajada de Colombia, señor Rafael Rodríguez, y señora; Secretario de la Embajada de Paraguay, señor Hugo Couchonnal, y señora; Diputado Demócratacristiano panameño, señor Moisés Cohen Kattan; Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue, y señora; Ministro de Educación, señor Alejandro Garretón Silva, y señora; Embajador Extraordinario de Grecia, señor Aristomenis Miliaresis, y señora; Cónsul General de Nicaragua, señor Ignacio Izquierdo Saavedra; General de Ejército señor Luis Miqueles, y señora; Director del Puerto Aéreo Los Cerrillos, Comandante Hernán del Río Kowoll, y señora; Relaciones Públicas de la Marina, Comandante Arturo Alvarez Agüero, y señora; Consejero de la Embajada de Panamá, señor Gilberto Orillac Alfaro, y señora; Senador Humberto Aguirre Doolan; Senador Luis Felipe Letelier Icaza, y señora; Diputado Ignacio Prado Benítez; Diputado José Musalem Saffie, y señora; Consejero de la Legación Real de Grecia, señor Gabriel Mustakis; Director de "Las Ultimas Noticias", señor Nicolás Velasco del Campo, y señora; Director del diario "La Tercera", señor Mario Carneiro, y señora; señor Eugenio Ossa Ruiz, y señora; Subdirector de la Escuela de Carabineros, señor Rolando Santos, y señora; Agregada Cultural de la Embajada de Panamá, señora Rosita Prieto de Vivado; Relaciones Públicas de la Legación Real de Grecia, señora Olga Pizarro de Astorquiza; Agregado Militar de la Embajada de El Salvador, señor Fernando Sigui; Edecán del Vicepresidente de Panamá, señor Bertie Walker Geisse, y señora; Edecán Político del Vicepresidente de Panamá, señor Javier Larraín Orrego, y señora; Edecanes del Embajador de Grecia, señores Jerónimo Sáa Jiménez y Gabriel Barros Ossa; Diputado señor Rufo Ruiz-Esquide; señorita Sara Hurtado Calvo; señora María Elvira Piwonka Moreno; presidente de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, señor Adolfo Guerrero Cood; señora Paz Lagarrigue de Langdon; Relaciones Públicas del Hotel Carrera, señorita Lillian Golash; señora Bibi Castro; señor Fernando de la Cerda; Comandante de Aviación, señor Carlos Desgroux, y señora, y otros. En el grabado, de izquierda a derecha: Diputado Démocratacristiano, señor Moisés Cohen; señora Olga Pizarro de Astorquiza; señora Carmen Valdivieso de Orillac; señor Vicepresidente de Panamá, señor Raúl Arango; Consejero de la Embajada de Panará, señor Gilberto Orillac Alfaro; Embajador de Panamá, señor Alfredo Boyd; y el presidente del Instituto Chileno Panameño de Cultura, señor Alejandro Briones Gorostiaga.

COCTEL.—

Un grupo de amistades del señor Carlos Banderas Bianchi, le ofrecerán mañana un coctel con motivo de su onomástico.

EN LA DIPLOMACIA.—

Circula la siguiente invitación:

El Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, tiene el honor de invitar a usted a una recepción el sábado 7 de noviembre de 1964, de 19 a 21 horas, en Luis Thayer Ojeda 919, en honor de la señora Golda Meir, Ministra de RR. EE. de Israel.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Sergio Cortés Donoso y de la señora María Angélica Berisso de Cortés.

TE.—

La señora Francoise de Casali, esposa del Consejero de la Embajada de Italia, ofreció ayer en su residencia, un té en honor de la señora Almerina de Scaglia, esposa del Jefe de la Misión Especial italiana a la Transmisión del Mando Presidencial, Ministro Giovanni Battista Scaglia.

SEÑORA MARIA RUIZ-TAGLE DE FREI, Primera Dama de la República. (Foto de Jorge Opazo)

ROTARY CLUB DE SANTIAGO.—

A mediodía de hoy, en el Club de La Unión (4º piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del doctor Guillermo Morales Beltramí.

En esta sesión se hará entrega oficial de las Conclusiones de las Primeras Jornadas Rotarias Chilenas de Estudios sobre Problemas Sociales de la Infancia, al Gobernador del Distrito 474 de R. I., don Ignacio Palacios García Reyes.

COMUNIDAD ITALIANA.—

La comunidad italiana residente, representada por los presidentes de las distintas instituciones italianas existentes en Santiago, ofreció ayer, con la asistencia del Embajador de Italia, una comida en el Estadio Italiano, en honor de los delegados italianos, señores Luigi Valdetarro della Rocchetta y Sereno Freato, a la Transmisión del Mando Presidencial, que preside el Ministro Giovanni Battista Scaglia.

Para la Mujer Moderna "TREVIRA" Crea un Mundo de Belleza y Arte

EXITO IMPONDERABLE EN SU DESFILE DE MODELOS EN LA FERIA INTERNACIONAL DE CERRILLOS











El éxito del desfile de mo- ...los basados en las propieda- ...es de TREVIRA, la fibra ...ágica, superó las más ha- ...güeñas expectativas. El pú- ...ico aplaudió largamente la ...uestra más completa y ori- ...nal ofrecida a la mujer ele- ...nte de este país, en los úl- ...mos años. La conjunción fe- ...z de colaboradores brillantes ...el apoyo del avance cientí- ...co produjeron uno de los ...ontecimientos de más grata ...emoria y de aporte más po- ...tivo al arte del buen vestir. Llamó la atención a los asis- ...ntes, a este desfile memora- ...e ofrecido en el stand de la ...ria Internacional de Quí- ...ica Hoescht, Chile Ltda., el ...iterio realista que animó la ...presa en su totalidad. Se ...scó exaltar la belleza de la ...ujer, destacando su elegan- ...a con una plena conciencia ...los cambios vitales que ha ...perimentado su papel en la ...ciedad de nuestros días. Por ...o, las creaciones ofrecidas ...miten lucir bien en la ofi- ...a, en los compromisos so- ...ales oficiales e imprevistos, ...las diversas obligaciones ...puestas por el ritmo acele- ...do y vital de la existencia ...nuestros días.

Provocó admiración, ade- ...s, la sencillez de los mode- ...s, conseguida gracias a un ...minio profesional del arte ...la alta costura y del dise- ..., y al mismo tiempo, de un ...nocimiento de la psicología ...nuestra mujer, dinámica, ...bil, de donaire natural y ...obado interés por los dicta- ...s y novedades de la moda. ...por último, provocó uná- ...e aceptación, entre el pú- ...co femenino y también el ...sculino, la entrega de una ...ra TREVIRA, en la más ...plia gama de variedades y ...mbinaciones con sus cuali- ...des tradicionales de proba- ...ductilidad, cualidades pro- ...das y únicas que favorecen ...uso y conservación y dan ...u aspecto ciertas caracterís- ...as apreciables de línea y ...esto.

LOS COLABORADORES

La fórmula de un buen trabajo en equipo, concertado en torno a una línea directiva y unificadora probó en los dos desfiles ofrecidos en la Feria Internacional del Parque Cerrillos, sus positivos efectos. El aprovechamiento inteligente de las propiedades de la fibra TREVIRA estuvo en manos de Flora Roca y de diseños Paramount Ltda. que entregaron creaciones exclusivas y de tejidos y creaciones de T y T. Se utilizó TREVIRA en sus nuevas y revolucionarias modalidades: Trevira Polyfan, Trevira Rosilén, Trevira lana, Trevira algodón y Trevira Imprimée. Exhibieron las profesionales Gigi, Laura, Rita, Madeleine y Fernando con el auxilio y apoyo de Peinados de Peluquería Werner, calzados Orlando y Joya, maquillaje de Eugenio Errázuriz y continajes de Trevira, en un escenario que supo combinar la belleza natural del lugar con una escenografía mínima y una iluminación funcional.

Las telas dadas a conocer en sus nuevas posibilidades constituyen una exclusividad de Sederías Viña del Mar y Sedamar. Son en sí mismas el más elocuente triunfo de la ciencia en combinaciones conseguidas tras búsquedas y éxitos definitivos de la industria. Trevira "imprimée" es 100 o|o Trevira. Trevira lana, se compone de un 65 o|o Trevira y un 35 o|o de lana. La modalidad Polyfan mezcla Trevira en un 70 o|o y Polyfan en un 30 o|o. La moda Rosilen combina un 100 o|o Trevira. Los cortinajes que pusieron la ambientación precisa en el mundo de Trevira son fabricados por Constantino Zaror y Cía. con un 100 o|o Trevira. La exquisita y variada gama de hilados Trevira entran en la especialidad Rosilen y fueron fabricados por Selume y Zaror en Arica.

CUALIDADES DE LAS NUEVAS FIBRAS

Trevira en sus modalidades Trevira Rosilen, Trevira Polyfan, Trevira lana, Trevira algodón y Trevira impremée, realza la silueta de la mujer estilizándola en forma natural y favoreciendo con esta cualidad intrínseca la labor del diseñador y de la propia modelo. Trasfigurada en tenues sedas, livianos algodones, suaves y elegantes lanas, Trevira hizo posible la confección de la más completa colección al servicio de la mujer. Trajes de mañana, tenidas juveniles y encantadoras en las que la tela por sí sola constituía el elemento básico y de máxima atracción. Vestidos o dos piezas para la tarde, maravillosas tenidas para la noche, sofisticadas creaciones para grandes compromisos y el tradicional traje de novia que exhibió Gigi, como broche de oro para esta auténtica fiesta de la elegancia dirigida a llenar las exigencias de nuestra realidad.

Los imprimée de combinaciones inéditas fueron otros de los elementos destacables y dieron amplio campo de posibilidades a los creadores, favoreciendo combinaciones sencillas, destacadas por el colorido peculiar de las nuevas fibras. Predominio de los rosas, los verdes y azules primaverales en amables "degradés" ceñidos también a las líneas básicas de la pintura contemporánea y un nunca olvidado primer lugar del blanco y negro trabajados en las tonalidades más extrañas y novedosas. Algunos tonos de claras reminiscencias cósmicas pusieron otro de los elementos de novedad en el gran desfile de Trevira.

MODELOS DE FLORA ROCA

Anticipo de Primavera, sol, luz y colores armoniosos, alegría de vivir el renacimiento de la naturaleza y énfasis especial en la mujer fueron las condiciones que recordó y exaltó la diseñadora Flora Roca en su colección para Trevira. Abarcó desde las batas más sencillas y livianas, hasta el traje de fiesta que es una joya de fantasía y originalidad. Se utilizó en algunos casos telas del mismo diseño cromático en diferentes modelos a fin de probar la ductilidad de Trevira en sus nuevas combinaciones. Pantalones en dos tonos, apropiados para la playa y el campo, camisones de noche en hábil aprovechamiento de la suavidad sugerente de Trevira, conjuntos para las jovencitas de falda y blusón encantadores en sus líneas livianas.

Se impuso en esta colección el uso de trajes adaptables para cualquier hora del día como el modelo Sigrid en alegre estampado, con un cuello utilizable tanto en el delantero como en la espalda, luciendo de este modo como un vestido para el día y una elegante tenida para la tarde. Se destacó, como ya decíamos, la pureza del blanco logrado con Trevira, en especial en "Gigliola", de líneas discretas utilizables en cualquier etapa de la vida de una mujer. Trevira alcanzó también grandes aplausos en las creaciones deportivas que fueron desde la delicadeza del trajecito tipo marinero para las jovencitas, al pantalón con sweater. Las tenidas elegantes y de compromiso también tuvieron su momento estelar en este desfile con un éxito especial de Martha, traje delicado y chaqueta de Trevira de franca y bien recibida fantasía con cuello de visón.

No se olvidó a los varones en esta colección. Fernando mostró una tenida deportiva, pantalón de un tono con blusa escocés, un ambo que conquistó unanimidad de juicios favorables y junto a la juvenil Gigi. Fernando integró la pareja de "Grand Jour" con sobrio y severo traje negro y un radiante traje de novia, más otra prueba de la excelencia de Trevira en un traje obscuro para un niño acompañante.

UNA COLECCION PARA TODOS LOS GUSTOS Y POSIBILIDADES

Los diseños exclusivos de T y T, se ciñeron también a las inconmensurables posibilidades de TREVIRA y sus nuevas combinaciones. Las hermosas modelos combinaron con gracia y sentido profesional la elegancia del tailleur clásico tratado en Rosilen a base de motivos florales en tonos azules, rosa y verdes y en originales combinaciones de verdes brillantes, rosa, rojo con finos rebordes negros a la manera de los pintores expresionistas. Soleras encantadoras, trajes dos piezas, batas sencillas por lo general en corte casi recto, con una fina lazada en la cintura, favorecían la esbeltez destacando el busto, el talle y el donaire.

Tapados de Trevira-lana diseñados por Paramount llamaron la atención por la rara y bien lograda conjunción de lo sobrio con lo inédito. Tonos suaves, rosa viejo, blanco celeste cósmico, se combinaron con batas sencillas pero armoniosas que las espectadoras, interesadas y entusiastas muy bien podían lucir con idéntica soltura y solvencia.

La descripción de algunos modelos puede darnos una idea de lo que fue esta cita inolvidable con Trevira. Rita lució un dos piezas en Trevira-lana. Falda tubular, con pequeño tablón atrás. Chaqueta abliusada con mangas 3|4 y falso bolsillos en curiosa combinación de gris marengo, rojo y negro.

Dos piezas en Rosilen en verde y blanco con bordes negros que evocan pinturas de comienzos de siglo. Falda sencilla, casaca recta, sin mangas. Juvenil, adaptable para cualquier momento del día. Modelo T y T lucido por Rita. Hermoso y elegante tapado Trevira-lana (65 o|o T y 35 o|o lana) exhibido por Rita en curiosa tonalidad del rosa viejo. Diseño recto y a la altura de la cintura y caderas, dos gruesos y originales pespuntes paralelos. Un curioso detalle sirve de cierre y tope a la parte delantera, con una hebilla enorme en la misma tela. Este efecto deja a la vista la bata.

Así, variado, integral, novedoso y auténticamente moderno fue el desfile de la elegancia posible gracias a las nuevas conquistas de Trevira la fibra mágica en sus nuevas combinaciones, desarrollado en el marco ideal del Parque de Cerrillos.

A CARACAS



Don Lukas Bakovic P., socio de la firma de Auditores Bakovic y Balic, quien se ha dirigido a Caracas por asuntos relacionados con su profesión.

4) Automóviles, garages y vehículos

E° 4.500 SALDO. FACILIDADES vendo Ford 1946, 4 puertas mecánicamente impecable. Estados Unidos 218. Z. 104.

7) Arriendos buscados

SE NECESITA GALPON CON oficinas. Instalación industrial. Sector central. Ofertas a fábrica: Casilla 9951. Z 7|10

8) Arriendos Ofrecidos

HOTEL "ALBION". AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. O. 31|3

9) Compraventas varias.

CASA FILATELICA "NOVELTY", compra toda clase de sellos. Alameda 723. Local 92 y 75. Fono: 392473. Z. 3|5.

VENDO MAQUINA IMPRENTA tamaño 32, San Ramón 376, Población Alessandri. Z-15|9

VENDO JUEGO DORMITORIO. Verlo de 9 a 11 de la mañana, Avenida La Marina 1386. Z. 19|9

VENDO SALON DORADO VITRINA. Mac-Iver 661. A 9|5

10) Construcción y sus materiales

PARQUETS: EUCALIPTUS, COIGÜE, raulí. Colocaciones, reparaciones. Pulidos. "Soconales". 68691. A. 10|10.

PULIDOS SUPERFINOS, PARQUETS. Vitrificados. Reparaciones, cambiamos palmetas. "Soconales". 68691. A. 10|10.

14) Estatutos y legales.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Pedro Prieto Rojas a Pedro, Luis Eduardo, y Luisa Yolanda Prieto Albarrán, sin perjuicio derechos cónyuge Luisa Albarrán.— Secretario. A-4|14

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago —autos N.o 4550-64— "Pérez con Báez", presentóse Enrique De Diego Pérez, comerciante, domiciliado Portugal 646, representando suficiente poder doña Cándida Pérez viuda de De Diego, sin profesión, domiciliada Amieva, Provincia de Oviedo, España, manifestando arrienda por contrato verbal, mes a mes, inmueble propiedad su representada ubicado Portugal 655, al 661, a Samuel Báez Zamora, comerciante, domiciliado propiedad arrendada, pago mensual anticipado de E° 300. Arrendatario está en mora pago rentas de enero a octubre presente año, adeudando total de E° 3.000. Solicita que conformidad arts. 1977 del Códio Civil y 611 del de Procedimiento Civil, se acoja demanda contra Samuel Báez Zamora, individualizado, practicándose previamente las reconvenciones legales, y declarar en definitiva: a) Terminado contrato arrendamiento; b) Demandado debe pagar actora E° 3.000, concepto rentas insolutas hasta octubre presente año inclusive; c) Que debe pagar rentas devénguense durante secuela juicio y hasta restitución inmueble; d) Demandado debe cancelar consumos luz, agua, gas y teléfono adeude hasta el día entrega propiedad; e) Que debe restituir propiedad arrendada dentro tercero día ejecutoriado fallo o plazo fije Tribunal; y f) Que deberá pagar costas del juicio. Acompaña documentos acreditan su personería y comprobante pago impuesto territorial correspondiente inmueble arrendado. Pide se notifique Empresas de Gas, Electricidad y Agua Potable fin propietaria no se responsabiliza consumos arrendatario desde fecha notificación a éstas. Designa abogado y apoderado a don Leonidas Montes Olavarrieta, inscripción 3037-R-2, exento pago patente, domiciliado Agustinas 1141, cuarto piso, oficina D. Tribunal resolvió: Santiago, veintidós de octubre de mil novecientos sesenta y cuatro. A lo principal, practíquese la primera reconvención de pago y para los efectos de la segunda, vengan las partes, con sus medios de prueba, a comparendo a la audiencia del quinto día hábil después de notificada la parte demandada, a las 15 horas, o a las 10 si el Tribunal funcionare en las mañanas; al primer y segundo otrosíes, como se pide; al tercero, téngase presente. Cuantía 3.000 escudos. Papel de E° 0,24, N.o 4.550.64. Hernán Cereceda. Juez. Luis Manterola. Secretario. Acreditada en autos dificultad determinar actual paradero demandado, previas búsquedas prácticadas, Juzgado ordenó notificar demanda precedente mediante avisos en diarios "La Nación" y "El Mercurio" y en fecha legal Diario Oficial. En consecuencia, notifico demanda antecede y resolución 22 octubre último a Samuel Báez Zamora, individualizado, y practícole primera reconvención pago.— Secretario. A-4|14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Autos Buzeta Olga con Fisco —89169— Reclamo avalúo expropiación. Resolución ejecutoriada de 17 junio último acogió demanda de reclamación avalúo propiedad expropiada por Fisco, compuesta lote terrenos superficie 10.342 metros cuadrados, ubicada calle Valparaíso esquina avenida da acceso Matadero Lo Valledor s|n, Población Buzeta, fijando en E° 40.000, valor real predio expropiado. En consecuencia, notifico lo resuelto precedentemente conforme dispuesto art. 919 Código Procedimiento Civil.— Secretario. A 4|14

QUIEBRA. MARCOS GUENDELMAN B. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, a fojas 239 Síndico tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes: Jorge Chateau Aguayo por E° 6.198.68 y David Briner Yudilevich por E° 3.405.06, ambos valistas, solicitando su publicación con proveído en extracto. Juzgado proveyó: Santiago, 16 de julio 1964. Como se pide. Navas, Juez. Pérez, Secretario.— El Secretario. A 6|14

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Roberto Mac Kay Brown a sus hijos Robertina Isabel, Ana Juana, Roberto Teodoro, Ketty María, Juana del Carmen, Erick Eduardo, Walter Max y Ercilia del Carmen Mac Kay Cano, sin perjuicio de los derechos de la cónyue sobreviviente.— Secretario. Z-4|14

CITACION.— EN AUTOS N.o 25827. Rol Civil Segundo Juzgado Letras de Temuco, seguidos por Braulio Sandoval Muñoz con Marta y Enrique Sandoval Muñoz, sobre comunidad de aguas canal Sandoval, se ha ordenado citar a las partes a comparendo para el 10 de noviembre de 1954, a las 10 horas. — E. Millanao, Sec. Subrogante. A. 5|14.

QUIEBRA: LUIS SOTO ARAYA — Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago por resolución de fecha 29 de octubre de 1964 tuvo por agregado inventario en esta quiebra. A-4|14

14) Estatutos y legales.

NOTIFICACION.— ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, presentóse Elena Sepúlveda Olivos, quehaceres casa, domiciliada este efecto Ahumada 312, oficina 909-A, demandando en juicio sumario a Clotilde Victoria, Rosa Ana, María Eugenia, Graciela del Carmen, Juan Ramón y Alejandro Araneda Varas, manifestando que adquirió por compra a Jaime Ladislao Irarrázabal Correa y José Alemparte Pérez, la casa de calle Ñuble 449, esta ciudad, por escritura ante Jaime García Palazuelos de 15 de diciembre 1952. Vendedores, a su vez, compraron a demandados propiedad total compuesta ocho casas, quienes la poseían por herencia de su madre doña Edelmira Varas. Sobre propiedad total existe hipoteca legal inscrita fojas 2407 N.o 5208, año 1937 favor Sucesión Alejandro Araneda. Por fallecimiento de doña Edelmira Varas, señores Araneda Varas adquirieron dominio absoluto propiedad relacionada olvidando cancelar hipoteca aludida al efectuarse compraventa. Añade que actualmente no existe deuda a favor vendedores y con objeto sanear título dominio, solicita se ordene, previos trámites rigor, cancelar hipoteca legal de fs. 2407 N.o 5208, año 1937. Ignorando domicilio actual demandados y en razón su número pide notificación demanda por avisos. Designa abogados patrocinante y apoderado, respectivamente, doña Sara Guzmán Pérez, inscripción 1133 R-1 patente 58 y doña Norma López González, inscripción 1429 R-2, patente 59, mismo domicilio demandante. Acompaña documentos acreditan dominio propiedad Ñuble 449 e hipoteca mencionada. Juzgado, por resolución trece octubre último, decretó lo siguiente: A lo principal, vengan las partes a comparendo a la audiencia del quinto día hábil después de la última notificación, a las 15 horas, o a las 10 si el Tribunal funcionare en la mañana; al primer otrosí, como se pide y desígnanse los diarios "El Mercurio" y "La Nación" debiendo publicarse por tres veces en cada uno de ellos la demanda precedente en extracto que será confeccionado por el señor secretario y por una vez en el Diario Oficial en fecha legal; al segundo, téngase presente. Cuantía indeterminada. Papel de E° 0,12, N.o 4348-64. Hernán Cereceda Juez. Luis Manterola. Secretario. En consecuencia, notifico demanda y resolución precedentes a demandados anteriormente individualizados fin concurran audiencia quinto día hábil después de última notificación publicada.— Secretario. A-4|14

SOLICITA MERCED DE AGUAS subterráneas para regadío.— Señor Intendente. Pedro J. Rodríguez G., como representante legal de su cónyuge doña Olga Labbé de Rodríguez, chileno, casado, domiciliado en Santiago, calle Huérfanos 812, Of. 418, con carnet de identidad N.o 1752159, de Santiago, al señor Intendente expone: Que su representada es dueña del Fundo Chorrillos, de Lipangui, ubicado en la comuna de Lampa, depatamento y provincia de Santiago. Esta propiedad tiene una superficie de 669 hectáreas planas, de las cuales se están incorporando al riego 270 hectáreas, mediante la captación de aguas de tres pozos profundos, en conformidad a la merced de agua otorgada por decreto N.o 2605, de fecha 6 de diciembre de 1964. Para regar la totalidad de este fundo desea ampliar las captaciones actuales mediante la perforación de tres nuevos pozos. Al efecto, viene en solicitar de US. se sirva recabar de S. E. el Presidente de la República una merced de aguas subterráneas de 270 litros por segundo, que aprovecharía para regar el resto del Fundo Chorrillos. En conformidad con lo dispuesto en el Art. 259 del Código de Aguas en vigencia, suministro las siguientes informaciones: 1.o) Se desea captar aguas subterráneas del valle del Estero de Lampa, en el cual se encuentra ubicado el fundo; 2.o) Se desea captar un caudal total de 270 litros por segundo; 3.o) Las aguas solicitadas se utilizarán para el regadío de 325 hectáreas del Fundo Chorrillos; 4.o) Estas aguas se elevarían a la superficie con bombas y se distribuirán mediante un sistema de canales a tajo abierto; 5.o) La captación se realizaría en tres pozos, cuya ubicación precisa sería la siguiente: Pozo N.o 1. — A 20 metros al oriente del camino público de Santiago a Lampa y a 950 metros al norte del deslinde del Fundo Chorrillos con el Fundo El Crucero; Pozo N.o 2.— A 1.230 metros al oriente del camino público de Santiago a Lampa y a 1.150 metros al sur del deslinde del Fundo Chorrillos con el Fundo Santa Herminia; Pozo N.o 3.— A 50 metros al poniente del deslinde entre el Fundo Chorrillos con el Fundo Cerrillos Lo Castro y a 2.100 metros al norte del deslinde del Fundo Chorrillos con el Fundo El Crucero; 6.o) Para el aprovechamiento de esta merced no será necesario imponer servidumbres de acueducto; 7.o) Aguas abajo del Fundo Chorrillos, dentro del mismo valle de Lampa, no se tiene conocimiento de otro pozo en explotación; 8.o) La merced solicitada es de ejercicio permanente y continuo. Se acompaña a la presente solicitud un informe técnico sobre la materia, con un plano de ubicación de los sondajes proyectados y con un presupuesto aproximado de las obras. Finalmente, ruega a US. se sirva ordenar la publicación de esta solicitud por cuenta propia por tres veces consecutivas en periódico de Santiago, elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasado treinta días después de la última publicación en caso de no haber oposición, y si la hubiere, ponerla en mi conocimiento para poderla contestar. Solicito además un recibo en que se dé el día y la hora de la entrega de la presente solicitud y de los documentos que se acompañan. Dios guarde a US.— Al señor Intendente de Santiago. Presente. A. 5|14.

QUIEBRA. SOCIEDAD MANUFACTURERA de Parquets Somapar Limitada. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, fojas 396 Síndico Quiebras tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el siguiente: Domingo Andrade Orrego, por E° 298.36, solicitando su publicación en extracto por tres avisos, junto con proveído correspondiente. Juzgado proveyó: Santiago, 29 de octubre de 1964. Como se pide. Navas, Juez, Pérez, Secretario.— El Secretario. A 5|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE A Z I 7111642, Cuenta 19520 O Banco Nacional del Trabajo Of. Central. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A 5|14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas
GP. 3|12

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58.
Fono 68828.
H|O C. PG.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños.
Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 30|6

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
GP. 9-11.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP.

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro y Practicante
Indoloro, tratamiento pies.
Catedral 1147. Of. 15, 65842
3|XII GP.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332.
GP. 31|12

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
C. PG. 5-1-65

PSICOLOGOS

MAURICIO KELLER
Dificultades escolares de rendimiento y conducta. Exámenes de inteligencia, personalidad y aptitudes. Orientación a padres. Rosal 374, departamento 23. Pedir hora: 11-12.30 y 6-7.30. Fono 34380.
GP. 3|1

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131 Oficina 915, Fono 60828.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820.
Teléfono 61070.
GP. 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
PG. 5|

ORGANIZACION JURIDICA "LEYESCO"
Huérfanos 1147-1117, 8 o piso, oficina 837
Cobranzas rápidas, sin gastos: cheques, letras, documentos. Atención inmediata: problemas matrimoniales, posesiones efectivas, juicios civiles, criminales, solicitudes, trámites, etc.
A 24. GP.

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado
Huérfanos 886. Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras.
GP. 28|11

DENTISTAS

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania
CIRUJANO-DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 17 horas. Huérfanos (Teatro Central).

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina Avenida Colón.
GP. 31|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67578.
GP. 31|8

JULIO FLORES
Dentista
Atención todo el día. Facilidades de pago. Independencia 1801.
GP. 6-11

La información que Ud. necesita

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALES

MIERCOLES

SALIDAS:
9.00 horas: Vuelo 101, DC-6B, directo a Mendoza.
9.50 horas: Vuelo 151, DC-6B, directo a Buenos Aires.
18.15 horas: Vuelo 150, DC-6B, con destino a Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS:
9.05 horas: Vuelo 151, DC-6B, procedente de Miami, Panamá y Lima.
11.50 horas: Vuelo 100, DC-6B procedente de Mendoza.
17.30 horas: Vuelo 150, DC-6B, procedente de Buenos Aires.

NACIONALES

SALIDAS:
8.00 horas: Vuelo 802, DC-6B, directo a Punta Arenas.
8.15 horas: Vuelo 900, DC-6B, con destino a Antofagasta, Iquique y Arica.
9.00 horas: Vuelo 610, DC-3, con destino a Concepción, Temuco, Osorno y Puerto Montt.
9.30 horas: Vuelo 420, DC-3, con destino a Concepción, Valdivia y Osorno.
10.15 horas: Vuelo 550, Convair, con destino a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Calama e Iquique.
10.30 horas: Vuelo 520, DC-3, con destino a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta y Tocopilla.
15.30 horas: Vuelo 92, Jet Caravelle, con destino a Antofagasta e Iquique.
18.00 horas: Vuelo 220, Convair, directo a Concepción.

LLEGADAS:
15.40 horas: Vuelo 551, Convair, procedente de Iquique, Calama, Antofagasta, Copiapó y La Serena.
15.40 horas: Vuelo 531, Convair, procedente de Tocopilla, Antofagasta, Taltal, Copiapó, Vallenar y La Serena.
18.55 horas: Vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Valdivia y Concepción.
20.00 horas: Vuelo 611, DC-3, procedente de P. Montt, Osorno, Temuco y Concepción.
20.35 horas: Vuelo 803, DC-6B procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.
21.00 horas: Vuelo 221, Convair, procedente de Concepción.
21.25 horas: Vuelo 901, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.
22.20 horas: Vuelo 9., Jet Caravelle, directo de Arica.

PANAGRA

MIERCOLES

VUELO 81: Llega a las 13.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta, y sale a las 14.05 con destino a Buenos Aires.
VUELO 80: No hace escala en Santiago, volando directamente de Buenos Aires a Lima.

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas, los sábados, excepto festivos.
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo, excepto sábados.
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.
Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.
Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente, a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:
Automotor a La Serena: Sale de Calera diariamente, a las 22.30 horas.
Expreso a Chañaral: Sale de Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.
Directo a Iquique: Sale de Calera los domingos, a las 10.30 horas.
Ordinario a Iquique: Sale de Calera los jueves, a las 10.30 horas.
Ordinario a Toco: Sale de Calera los martes, a las 10.30 horas.
Mixto a La Serena: Sale de Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:
"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.
Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.
Ordinario a San Rosendo: Sal de Alameda diariamente, a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario a Pichilemu: Sale de Almeda diariamente, a las 8.30 horas.
Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas; combinación a Temuco.
Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.
Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente, a las 16.30 hosas.
Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.
"Flecha Nocturno" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.
Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas; combinación hasta Puerto Montt.
"El Nocturno" a Concepción: Sale de Alameda diariamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

SANTORAL

Hoy: Carlos Borromeo.
Mañana: Isabel y Jacinta.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 — 882244 y 45000

POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.

POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco — 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna — 146

ASISTENCIA PUBLICA, ÑUÑOA, Irarrázaval - Villaseca — 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 864.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 (anexo 278). — 897571

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos — 82211

Radiopatrullas Carabineros — 62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono número 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, teléfono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta, lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado de 12 a 13 horas.

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba Buenos Aires y Mar del Plata, incluso, domingos y festivos. Nueva O'Higgins, San Martín, San Francisco 24. Fono 34578.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	591122
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	90114
San Miguel	53020

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 31 DE OCTUBRE AL 7 DE NOVIEMBRE DE 1964.

FRANCO INGLESA, Portal Bulnes 405; PORTEÑA, San Antonio 94; ITALIANA, San Pablo 2402; IMPERIO, Moneda 2497; AGUSTINAS, Riquelme 373; SUC. INDIO N.o 3, Matucana 2; IDEAL, Mapocho 4052; LO ESPINOZA, Lo Espinoa 2854; DUCAL, Blanco Encalada 2151; LOS CERRILLOS, Los Clarines 6048; VICTORIA, L. Cochrane 1401; NOBEL, Av. Matta 656; AMERICA, Sierra Bella 1801; PEREZ, Vicuña Mackenna 1199; ARAUCO, Arauco 1077; ASTURIAS, Gran Avenida 4308; KENIA, Avda. Central (Pob. J. M. Caro) 1871; LA CISTERNA, Gran Avenida 8121; FLORIDA, Vicuña Mackenna 7193; EL PRADO, Independencia 2813; ASTOR, San Luis 1672; INDEPENDENCIA, Independencia 294; SAN CRISTOBAL, Recoleta 997; ALEMANA, Avda. El Salto 2254; CARMEN, P. de Valdivia 12; VITACURA, Vitacura 5342; EL TRANQUE, Isabel la Católica 6072; FARR, Irarrázaval 3133; ARAUCANA, Av. D. Santa María 3733; VALPARAISO, Alejandro Chadwick 2159; GRECIA, Avda. Grecia 2972; FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 72 (turno permanente).

14) Estatutos y legales

SOLICITUD MERCED DE AGUAS subterráneas. Arturo Rodríguez R., propietario de la parcela 65 Noviciado, al señor Intendente respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de aguas subterráneas de 100 lts.|seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del río Mapocho. Las aguas se usarán en regadío de una superficie aproximada de 100 Hás. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá en un punto que corresponde a la siguiente situación geográfica: 200 metros al poniente del deslinde oriente de la parcela y a 150 al sur del camino parcela 65. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas. A 5|14

QUIEBRA ADOLFO BENDER Landsberg: Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Resolución 26 octubre 1964, tuvo por reconstituído, con citación, expediente quiebra.— Secretario. A-4|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, veintinueve octubre 1964, amplió auto posesión efectiva herencia de Dina Dolores María Araya Carrasco, en el sentido que debe entenderse concedida también a María Eugenia, María Angélica, Jorge Sandro Eliecer, María Lorena del Carmen y Sonia Haydée Araya Lazo, por derecho de representación de su padre, Timoteo Eliecer de la Paz Araya Carrasco, hermano de la causante, que falleció con anterioridad. A. 6|14

QUIEBRA: BENJAMIN WAISBEIN Rosenblut. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, tuvo por agregado el inventario en esta quiebra con fecha 2 de noviembre de 1964. C 6|14

POR HABERSE EXTRAVIADO TALonario cheques Banco Crédito e Inversiones, San Bernardo, cheques N.os 863, 871, 872, 873, 874, 875, se da aviso correspondiente. A. 5|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, trece octubre 1964, amplió auto posesión efectiva herencia de Quarto Bucchi Morelli, en el sentido de que debe entenderse concedida a hijos: Eliana, Raúl, Enio y René Bucchi Pensa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elisa Filomena Orellana Acevedo. A. 6|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, treinta octubre 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Luz Medel Valdés, hijas: Lucía del Pilar, Liliana de la Luz Núñez Medel, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Francisco Núñez López. A. 6|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 30 octubre 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Renato Lértora Lértora a su cónyuge sobreviviente Benedicta Bozzo Rainuzzo.— Secretaria. A. 5|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, 7 noviembre presente, 11 horas, practicaré en Secretaría ampliación inventario solemne bienes quedados al fallecimiento de José Ramón Alvarez Moscoso.— Secretaría. A. 5|14.

QUIEBRA: PEDRO SUVIC SImunovic: Tercer Juzado Civil Mayor Cuantía. Resolución 28 octubre 1964, tuvo por reconstituido cuaderno administración, con citación.— Secretario. C-4|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Vicente Mariano Mancilla Vera a Alfonso Gregorio, Marta Doralisa Emperatriz y Marcela Fresia Jería Navarrete, por transmisión derechos Celia Ester Navarrete Cires. Posesión efectiva ésta última concedióse mismos herederos nombrados.— Secretario. A-4|14

14) Estatutos y Legales

CON FECHA 28 DE OCTUBRE 1964. El Sindicato Profesional de Matarifes y Ramos Similares de Puente Alto, personalidad jurídica N.o 6642 eligió nueva directiva para el período 1964-1965, ante la presencia del inspector del Trabajo señor Alfredo Rodríguez, quedando de la siguiente forma: presidente, Hernán López Escalona; secretario, Oscar González Becerra; tesorero, Eufracio Núñez Nilo; directores: Jorge Ulloa Cordero y Juan Madrid Castro. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario. A 6|14

QUIEBRA: FABRICA NACIONAL DE Papel Tissue Ltda. Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de 30 de octubre último fijó audiencia del día 24 de noviembre de 1964, a las 10 horas, para el remate de la propiedad perteneciente a esta quiebra, ubicada en el Camino de Santiago a Melipilla, N.o 7887, parcela N.o 1 del plano, comuna de Maipú, departamento de Santiago, inscrita a fs. 12.678, N.o 16.669, del Registro de Propiedades de 1959 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. C 7|14

QUIEBRA SOCIEDAD MANUFACturera de Parquets Somapar Ltda. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 29 octubre 1964 se tuvo por ampliada la nómina de créditos preferente Domingo Andrade Orrego, E° 298,36. C 6|14

QUIEBRA ALEJANDRO SELAME Manzur. Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 28 de octubre de 1964, ordenóse notificar fecha de pagos fallido propuesta por Síndico en día 30 de noviembre de 1963. — Secretario. C 6|14

EXTRACTO.— TERCER JUZGADO Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Alberto Tobar Díaz a Juan Luis, Manuel Alberto, Luis Omar, Lidia Rebeca y Karina Ester Tobar Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Lidia Cecilia Rivas Ibarra. Inventario solemne practicaré 11 del actual, 15 horas. — Secretario. Z. 5|14.

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. C Ind.|15

18) Instrucción y educación.

INICIAMOS CURSOS INTENSIVOS de Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 7|18.

ESCUELA POLITECNICA PROFESIONAL "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños; pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C-5|18

ALTA COSTURA, MODAS, SASTRERÍA, camisería. Sistema fácil y práctico. Catedral 1257. A. 7|18.

CURSO PELUQUERIA PARA SEñoras, caballeros. Solicite informe. Catedral 1257. A. 7|18.

¡HENRY! PELUQUERIA ¡GRAtis!. Teatinos 750. A. 5|18.

¡HENRY! INTERNADO-ECONÓmico. Teatinos 750. A. 5|18.

¡HENRY! PEINADOS-TINTURAS Teatinos 750. A. 5|18.

¡HENRY! PELUQUERIA-SEÑORAS. Teatinos 750. A. 5|18.

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas. Cursos rápidos Horarios elección. Contabilidad, aritmética, documentación, redacción, comercial ortografía, dactilografía enseñanza completa, teórica, práctica. Solicite prospectos, Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1310 (cerca Puente), fono 69595. A 12|18

33) Negocios Venden

SE VENDE SALON DE BELLEZA, único en el barrio, E° 1.800, Avenida Valdivieso 0575. A. 7|33

36) Ocupaciones buscan.

SE OFRECE UN OPERADOR DE pala mecánica y grúa y un chofer con excelentes recomendaciones. Fono 391182. A 6|36

37) Ocupaciones ofrecen.

NECESITO CORTADOR VIdriero. Tratar en Maipú número 726. Z. 5|37.

48) Remates y citaciones

RESOLUCION. CUARTO JUZgado del Trabajo, en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Turteltaub Szarnoczapka Samuel", rol 54145, el martillero Miguel Herrera L., rematará el seis de noviembre 1964 11 horas, en Fermín Vivaceta 2598; una máquina Selfacting hiladora marca Rich Hartmann de 340 husos.— El secretario. C. 4|48

CON FECHA 29 DE OCTUBRE DE 1964. Ante los inspectores señores Federico Olivares y Julio Carmona ha quedado constituido el "Sindicato Profesional de Empleados del Cable West Coast of American Telegraph Co. Ltd. de Chile". Fue elegido el siguiente directorio: presidente, René Escobar B.; secretario, Jorge Pizarro J.; tesorero, Alfredo Alfaro; directores, Guillermo Farmer A., Luis Silva. A 4|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, rematarase 23 noviembre próximo, 16 horas, propiedad ubicada calle Ingeniero Lloyd 81, actualmente 01575, comuna Quinta Normal. Mínimo, E° 8.000. Contado. Gastos e impuestos cargo subastador. Garantía postores 10 o|o del mínimo, dinero o boleta. Más bases: autos 97723, Banco del Estado con León Alfredo. Requerimiento.— Secretario. A 4|48

48) Remates y citaciones

REMATE JUDICIAL. ANTE [Quin]to Juzgado Civil Mayor [Cuantía] Santiago, calle Bandera 34[...] piso, se rematará día 25 [no]viembre de 1964, a las [...] ras, propiedad ubicada [...] Bulnes N.o 147, de esta [...] inscrita a nombre demanda[...] valdo San Martín Ugalde, [...] 1087v, número 13107, Regis[tro] piedades Conservador Bienes [...] ces Santiago, año 1961. [...] subasta E° 1.164.67. Forma [...] go, al contado. Tomar parte [...] basta acompañar boleta [...] orden Tribunal por valor [...] nimum. Demás bases y [...] tes expediente N.o 161.7[...] lado "Compañía Seguros La [...] nal con San Martín, [...] Ejecutivo.— El secretario.

REMATE.— ANTE QUINTO [...] do Civil Mayor Cuantía, [...] rase 20 noviembre próximo, [...] ras, propiedad ubicada [...] litaria 5305, comuna Ñuñoa [...] crita fojas 9548 N.o 113[...] servador Santiago, año 19[...] mo: E° 6.625,32. Precio [...] Postores acompañarán boleta [...] nero efectivo 10 o|o del [...] Propiedad véndese estado [...] cuentre fecha subasta. [...] consignará saldo precio [...] días siguientes subasta, [...] trario perderá caución. [...] impuestos cargo subastador [...] cutado partes iguales. [...] cedentes, autos 779-64, Caja [...] tarios de Chile con Vera [...] Ejecutivo.— Secretario.

REMATE.— TERCER JUZ[GADO] Civil Mayor Cuantía.— [...] veinte noviembre actual, [...] treinta horas, propiedad [...] Suspiros 3043, Comuna [...] Normal, inscrita fojas 544[...] ro 10689, Conservador [...] 1942. Mínimum, E° 999. [...] sultante pagaráse al contado [...] tro quinto día fecha rema[te] [...] leta garantía 10% mínimum [...] antecedentes juicio "Ces[...] con Reyes, Humberto".

REMATE.— TERCER JUZGA[DO] [Ci]vil Mayor Cuantía-Santiago [...] diencia veintitrés noviembre [...] quince treinta horas, propiedad [...] lle Fernando Lazcano 146[...] y departamento Pedro Agui[rre] [...] da, inscrita fojas 737 núm[ero] [...] Conservador Santiago 194[...] mum, E° 12.000 pago contado [...] tro tercero día fecha subasta [...] do resultante dos cuotas [...] y doce meses plazo, fecha [...] con interés 14,20 o|o anual [...] caso mora. Boleta garantía [...] mínimum. Más antecedentes [...] "Banco Estado con Mery, [...] Secretario.

REMATE.— TERCER JUZ[GADO] Civil Mayor Cuantía, Santiago [...] Audiencia veintisiete no[viembre] 1964, once horas, depar[tamento] número cuatro, tercer piso [...] cio Avenida Providencia [...] crito fojas 8381, número [...] Conservador Santiago 19[...] rando nombre Waldo [...] Silva Imperiali. [...] E° 32.000. Precio se pagará [...] contado quinto día fecha [...] saldo resultante dos cuotas [...] les tres, y seis meses plazo [...] cha subasta con interés [...] anual y máximo anual [...] Boleta garantía 10% [...] Más antecedentes juicio [...] con Silva, Waldo". Secretario.

53) Varios no clasificados

CECILIA, CARTOMANCIA; [...] blamas sentimentales, [...] mentalismo. París 849.

BICICLETAS PARA NIÑOS [...] ñas También media pista [...] nales y españolas [...] ORDINA Alameda 2981.

AMELUZ: JUGUETES, [...] repuestos trenes Marklin [...] En un ambiente de [...] pasará noches inolvidables [...] Ferria 1002.

FABRICA DE CARTERAS [...] cini. Reparaciones. Monjitas [...] local 570.

TELEVISORES GELOSO, [...] pantalla rectangular de [...] Total Bonacic y Caro Ltda. [...] Auxiliadora 937 Paradero [...] Gran Avenida. Facilidades [...] E° 140 mensual.

MEDIAS INDEMALLABLES [...] costura, $ 1.480 el par; [...] demallables Labán selección [...] muy finas, $ 2.350; medias [...] indemallables, sin costura [...] Los precios más bajos en [...] calcetines y soquetes. [...] comerciantes. Casa Jacob, [...] fonso 55. Estación Central.

EL DEPOSITO "PLAS[...]" Teatinos 419, ofrece a [...] tabilizados: planchas para [...] "Cap" planchas acanaladas [...] onda, polietileno en [...] bolsas, etc. Abadie y Cía. [...] fono: 88345.

BALDES CONCRETEROS, [...] mayor y menor, J. J. Pérez [...]

EL DERBY. RESTAU[RANT] Platos únicos. Alameda 88[...] tiago.

FABRICA DE LAMPARAS [...] men. Valorizan y embellecen [...] do su hogar, porque están [...] feccionadas con arte, [...] perfección. Avenida Vicuña [Mac]kenna 1885.

DEPOSITO DE PLASTICOS [...] Nazar, Ofrece Hules, [...] Manteles, Cueros Soporta[...] a precios especiales, en [...]

LA CASA DE LA CIT[ROEN] Toda clase de repuestos [...] ral. Asientos citroneta [...] Prat 790.

SI A LA POLLA QUIERE [...] dunde Miguel Paredes [...] prar. Monjitas 887.

RELOJES, JOYAS, [...] Gabor le ofrece grandes [...] des. Estado 46.

JUGUERAS, LAVADORAS [...] factos para la casa, etc. [...] des amplias Hites Hnos [...] Puente 880, 21 de Mayo [...] dera 741, Bandera 581 [...] 588.

FRUTOS DEL PAIS EN [...] vende Menichetti, pasto [...] y 4.o cortes Avena, [...] pelada Cebada, afrecho [...] llo. Por mayor y al detalle [...] un saco puesto a domicilio [...] tesanos 681 Teléfono [...]

OPORTUNIDAD: REGALO [...] lectos Corbatas finas, [...] sos. Medias sin costura [...] pesos. "Bazar Kenny" [...] Cumming 209.

LIBRERIA CULTURA, [...] tanos 1179, uno de los [...] mientos más antiguos [...] tal está ofreciendo [...] res y libros científicos [...] ta para estudios y [...] la cultura Siempre [...] vedades literarias.

MUEBLISTAS, PINTORES, [cons]tructores, etc., visiten [...] grandes locales de venta [...] Diego 820, lado del [...] impónganse de nuestros [...] antiguos. Ferretería [...] ro.

TARROS LAVANDEROS [...] reros varias medidas. [...] peciales a comerciantes. [...] rez 4809.

55) Citaciones Comp[añías] de Bomberos.

PRIMERA COMPAÑIA DE [...] ros de La Cisterna, "[...] nor". Por orden del señor [...] se cita a la Cía. a ejer[cicio] hoy martes 3 y jueves [...] sente, a las 22 horas [...] trabajo. Punto de reunión [...] tel.— El ayudante.



RODOLFO ONETTO:

BRILLA BAJO LAS LUCES DE LA CONSAGRACION EN CORRIENTES

Corrientes está otra vez llena de luz. La ancha vía teatral de Buenos Aires, a la que le cantara Carlos Gardel desde los tiempos que era angosta, ha recuperado todo su esplendor, luego de un período en que se mantuvo obscura, carente de vida, solitaria casi. Hoy tiene el esplendor y el bullicio de antes. En medio de este espectáculo feérico, caminando desde "el bajo" en dirección a la Avenida Callao, sobre la marquesina del teatro Buenos Aires, con gruesos caracteres y "giorno", es fácil distinguir el nombre de Rodolfo Onetto. El actor chileno que siguió el curso abierto por Rafael Frontaura, lleva casi 20 años de permanencia en la capital del Plata. Y a fuerza de constancia, de un trabajo sin pausa, apoyado más que en sus condiciones, ha logrado abrirse paso. El suyo es uno de los nombres que brillan en Corrientes junto a los más grandes astros del teatro argentino.

Hace dos o tres años vimos a Rodolfo triunfar en ese mismo escenario, haciendo con Pepita Serrador "Aprobado en Castidad", obra que se mantuvo en cartel durante cuatro temporadas consecutivas. Ahora va en vías de reeditar ese éxito con "Amor a Tres Bandas", donde lleva como pareja a Inés Moreno, joven y hermosa actriz. Pero la labor de Onetto alcanza a otras expresiones del arte de la actuación. Paralelamente a su trabajo en las tablas, filma permanentemente. En los días que nosotros conversamos con él, se estrenó la película "Extraña Ternura", con Egle Martin, en el papel estelar femenino, encabezando un gran reparto, en el que el actor chileno encarna a un oficial de policía. Película policial, en un ambiente erótico, muy bien logrado por el director Daniel Tinayre. Existe todavía una tercera faceta en el trabajo de Rodolfo Onetto: son muy frecuentes sus apariciones en televisión, en teleteatros, que lo han hecho lograr un contacto más directo todavía con el público.

Onetto acaricia un proyecto: ir a hacer teatro a España. Pero antes quisiera de todo corazón venir a Chile a cumplir una temporada. Hubo una gestión en este sentido que no prosperó, a pesar de lo cual Rodolfo mantiene latente su esperanza. "Tal vez —decía— la gente de hoy día no me conoce o no me recuerda. Pero aun así me gustaría mucho ir, aunque sólo fuese para reencontrarme con viejos amigos y renovar mi espíritu de todo lo nuestro, lo chileno puro, auténtico. De igual modo podría ver la forma de hacer algo de televisión, especialidad en la cual quizá si hasta podría ser útil, ya que hice acá un curso de capacitación."

Esta es la vida artística de Rodolfo Onetto en Buenos Aires. Casi 20 años que lo han levantado con todo merecimiento a un plano de amplia consideración. Y pese al tiempo transcurrido, él sigue siendo chileno por los cuatro costados. Lleva la patria en el corazón y contribuyó a vigorizar su nombre con su amplia y cotizada labor de actor.

RAUL HERNAN LEPPE.

Esta fotografía adquiere gran significado, porque fue la última de Pepita Serrador, en Buenos Aires, cuando triunfaba junto a Rodolfo Onetto en "Aprobado en Castidad", con cuatro años de cartelera permanente.

RODOLFO ONETTO, triunfador en Buenos Aires, sigue siendo profundamente chileno en su espíritu y su actitud.

DOS HOMENAJES AL NUEVO GOBIERNO DE CHILE HOY BRINDA HIELO ALEMAN

En funciones de Vermut a las 7 y Noche a las 10, la totalidad de los artistas alemanes que forman el fábulo espectáculo "SCALA EIS REVUE", Berlín 1964, ofrecerán sus Homenajes al Nuevo Gobierno de Chile del Presidente Excmo. señor Eduardo Frei M.

"Sinfonía en el Hielo de Alemania", sin lugar a dudas, el suceso artístico del año en nuestro país, continuará durante toda la semana sus Homenajes al Nuevo Gobierno de Chile ofreciendo mañana jueves única función Vermut a las 7, el viernes únicamente en Noche a las 10; el próximo sábado, Vermut a las 7 y Noche a las 10, y el domingo, única matiné a las 3.30 y vermut a las 7.

"DOS SEDUCTORES"

Seis semanas de proyección en el Astor. Marlon Brando, en un tenorio de la Costa Azul. David Niven acentúa su labor de línea impecable. Sólo personas mayores de 21 años pueden aplaudir esta comedia alegre, en fascinante tecnicolor.



Marlon Brando, el héroe de "DOS SEDUCTORES", de la Universal, que cumple en el Astor seis semanas de triunfales exhibiciones. David Niven y Shirley Jones complementan el reparto de esta comedia brillante, de audaces situaciones pasionales.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). — 19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. "Romeo y Julieta".
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19 horas: "Intimas... Intimas".

REVISTAS

CAUPOLICAN, San Diego 840. — (82437).— 19 y 22 hrs.: Carnaval en el hielo. Gran espectáculo artístico alemán 1964.
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) — 19.30 y 22.30 horas Cía. de Revista "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.45 y 23.30 horas: Cía. Bim Bam Bum: "La que le espera, Presidente".
PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Cía de Revistas Strip-Tease.

CINES

(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 horas: Dos seductores y Not. Mayores 21 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19.15 y 22.15 horas: La dama ligera. Inglesa. Comedia. Mayores 14 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45 y 19.10 hrs.: La jaula del amor. Not. y agregados. Mayores de 21 años. Premiére, 22 hrs.: Servidumbre humana. Not. y agregados. Mayores de 21 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19.15 y 22.15 horas Tom Jones. Inglesa. Drama. Mayores 21 años.
CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: El Burócrata González. Chilena. Cómica. May. y Menores.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— 19 y 22 horas: La adorable mentirosa. Not. y agregados. Mayores 21 años.
DUCAL, Agustinas 777 (33375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Festival de Greta Garbo. Ana Karenina. Not. Mayores de 15 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) —19 y 22 horas: Yeah. Yeah. Yeah. Paul George-Ringo-John. EE. UU. Musical. Menores.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 19.15 y 22.15 horas: Cosecha amarga. Inglesa. Drama. Mayores de 21 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15.15, 19 y 22 horas: La dama ligera. Not. y agregados. Mayores 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 15, 19 y 22 horas: Tom Jones. Inglesa. Drama. Mayores 21 años.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Los monstruos. Italiana. Cómica. Mayores 21 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15, 19 y 22 horas: Vivir su vida. Francesa. Drama. Mayores 21 años.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 18.45 y 21.45 horas: Los monstruos. Not. y agregados. Italiana. Cómica. Mayores 21 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: El espejo de la vida. Inglesa. Drama. Menores.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 15, 18.30 y 22 horas: El Cardenal. EE. UU. Mayores 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18.45 y 22.15: El Doctor Insólito.
METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 horas: La jaula del amor. Mayores 21 años.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 22.15 horas: Scotland Yard. Inglesa. Policial. May. y Menores.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22 hrs.: Ciclo de cine francés (1935-1945). El puritano.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Vivir su vida. Francesa. Drama. May. 21 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 597 (36097).— 18 y 21.30 horas: La francesa y el amor, Hiroshima mi amor.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 19 y 22 horas: Desliz de una noche. Mayores 18 años.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas. El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 15, 18.45 y 22 horas: Marnie y Not. Mayores 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: El germen de las bestias. Avance a la retaguardia. Las siete espadas del vengador.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rot. desde las 13 hrs.: Las diabólicas. El puente sobre el río Kwai. Detective con faldas.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848). — Rotativo desde las 13 horas: Il Sorpasso. Las ganas locas. Mayores 21 años.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Rotativo desde las 14 hrs.: Luna de miel y de terror. Los duendes. Su único deseo.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: Los amantes deben aprender. El mundo de noche. Los amores de Mesalina.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: El regreso del matón. El gran escape. Testigo de cargo.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rot. desde las 15 horas: 10 segundos en el infierno. Arenas sangrientas. Venganza diabólica.
ALHUE (Población Dávila).— Rot. desde las 14 hrs.: Pistolas de la frontera. Detrás del amor. Operación bikini.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rot. desde las 14 horas: Los mosqueteros del oesté. Charada. El Llanero.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rot. desde las 14 horas: El puente sobre el río Kwai. El jeque rojo. Amor en las Vegas.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 14 horas: Mensajero de venganza. Irma la dulce.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Yo quiero vivir contigo. Te odio y te quiero. Soy gallo donde quiera.
CERVANTES Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. desde las 11 horas: Juego de manos. Las parisienses. Mayores de 21 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Rotativo desde las 13 horas: Camisa de fuerza. Mujeres del mundo.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — Contra todas las banderas y Not. Mayores 15 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 14 horas: La venganza del rebelde. La torre de Londres. Hombre sin rumbo.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Marco Polo. EE. UU. Aventuras. Mayores 14 años.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Al otro lado de la ciudad. La bandida. La mancornadora.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: La conquista del Oeste. EE. UU. Aventuras. Mayores 14 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). — Rotativo desde las 14 horas: Al otro lado de la ciudad. La bandida. La mancornadora.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos del Capitán Grant. Los puentes del infierno. Mientras sopla el viento.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 11 horas: Las dos caras de la ley. Estados Unidos. Drama. Mayores 14 años.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (371384).— Rotativo desde las 14 horas: El príncipe valiente. Los dioses vencidos. David y Betsabé.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — Rot. desde las 15 hrs.: Amor en Las Vegas. El jeque rojo. Su único deseo.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Rot. desde las 14.30 hrs.: Unión Pacífico. Urgente, doctor. El monstruo de la laguna negra.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rot. desde las 15 hrs.: Tambores de Africa. Las 3 coquetonas. El señor fotógrafo.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rotativo desde las 14 horas: Aguilas al acecho. Los pájaros. 20 kilos de líos.
LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181) — Descanso del personal.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Rotativo desde las 14 horas: Un niño espera. El gran escape. Alegría parisién.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Rotativo desde las 13 horas: Llévatela es mía. El gatopardo. Yo, ella y la otra.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: Emboscada tras la ley. El ánfora mágica. Festival del pájaro loco.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo en 80 días. La isla del héroe. Mayores y Menores.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 11 horas: El caudillo rebelde. Cinco tumbas.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas: Casamiento a la italiana. El mantenido. Asesino y amante.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Casamiento a la italiana. El mantenido. Asesino y amante.
MONACO, Arturo Prat N.o 715 (382845). — Rot. desde las 13 horas: El puente sobre el río Kwai. El señor fotógrafo. David y Betsabé.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555). — Rotativo desde las 14 hrs.: Lanzarote y su dama. La espada redentora. La princesa y el plebeyo.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 hrs.: La espada redentora. El puente sobre el río Kwai. El señor fotógrafo.
NILO, Monjitas 879 (392078). — Rot. desde las 11 horas: Los Beatles. Inglesa. Musical. May. y Menores.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Viaje hacia la medianoche. Mercado de amor. Mayores de 21 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Rotativo desde as 15 horas: El caserón misterioso, La Coquetona, Esta rubia es una bomba.
NAVIA — Rotativo desde las 14 horas: Amor entre algodones, Carmen la de Ronda, Torero por un día, Tambores de Africa.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Festival del pájaro loco. Emboscados tras la ley. El ánfora mágica. Menores.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Descanso de persona.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 hrs.: Historia escrita con sangre. Ratas del desierto. Los dioses vencidos.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Gigantes del a maratón. Tarzán al rescate. El ánfora mágica.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: Cuando los mundos chocan. La cuadrilla maldita. El escudo negro. Varán el increíble.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rot. desde las 11 horas: Marco Polo. EE. UU. Aventuras. Mayores 14 años.
REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 hrs.: Yo, ella y la otra. David y Betsabé. El suceso.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: El infierno es para los héroes. Hogueras de odio.
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Las ganas locas. Il Sorpasso. Mayores 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Si mi alcoba hablase. Risas de ayer y de hoy.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Yo quiero vivir contigo. Te odio y te quiero. Soy gallo donde quiera.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Los californianos. EE. UU. Acción. menores.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: Las tres etcéteras del coronel. Noticiarios UFA y Universal.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Los mosqueteros del oeste. El Llanero. Charada.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Hogueras de odio. El infierno es para los héroes.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Cerrado por reparaciones.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103) — Rotativo desde las 14 horas: La casa del terror. Cuidado, chicos. La nave del monstruo.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Descanso del personal.
SANTIAGO, Merced 829 (32888). — Rotativo desde las 13.15 horas: El tesoro del rey Salomon. Menores.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Rotativo desde las 11 horas: Muchachas. Soviética. Comedia. Mayores y menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Emboscados tras la ley. El ánfora mágica. Festival del pájaro loco.
SUR, San Diego 935 (61524). — Rot. desde las 13 hrs.: El germen de las bestias. Avance a la retaguardia. Las siete espadas del vengador.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611) — Rot. desde las 11 hrs.: Las siete caras del doctor Lao. Pistoleros de la frontera.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289) — — Rot. desde las 11 horas: La adorable pecadora. Ella y sus millones.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rot. desde las 14 horas: Cuando los mundos chocan. La cuadrilla maldita. El escudo negro. Varan el increíble.
VENECIA, Castro 130 (80336). — Rot. desde las 13 horas: Escapada. Tamargo. Viaje al fondo del mar.
VERDI, Pedro de Valdivia, 5273 499704).— Rot. desde las 14 horas: Gigantes de la maratón. Tarzán al rescate. El ladrón de Bagdad.
VICTORIA, Huréfanos 827 (30021).— Rot. desde las 13.15 horas. El vivo del escuadrón. Menores.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rata de América. Not. Mayores 18 años.

CINES COMUNALES

NACIONAL (Puente Alto).— Rot. desde las 14 horas: El indio heroico. Cara a la muerte. Corrupción.
PLAZA (Puente Alto) Rot. desde las 16 horas: Mensajero de venganza. Terror del puerto.
PLAZA (Talagante).— Rot. desde las 17 horas: Los 4 jinetes de la Apocalipsis. Rififi en Tokio. Valiente hasta la muerte.

"THE RAMBLERS" EN EL BAILE DEL DEPORTIVO NOCTURNO "LA NACION"



THE RAMBLERS.— "No podíamos negarnos a estár con ustedes en el grandioso festival del sábado 14", así so expresaron los integrantes de la Orquesta-Espectáculo THE RAMBLERS, al confirmarnos su asistencia al Salón de Serrano 232, al baile que realiza el Deportivo Nocturno LA NACION, con el objeto de juntar fondos para la Pascua de los Hijos del Personal. Desfilarán en esa oportunidad, entre otras luminarias, la buenamoza cantante GLORIA AGUIRRE; FERNANDO MONTES, una voz que triunfa; la Orquesta-Espectáculo LOS ECOS; el pianista FERRAU MORA y su conjunto; LOS CUATRO DUENDES, LOS PREGONEROS, el dúo LOS DOLARES, VALENTIN TRUJILLO, la Orquesta RITMO INTERNACIONAL, que dirige el maestro Lino Astudillo, y en reñida competencia, los cómicos del momento, GASTON MORENO (Boccaccio 70) versus CHITO MORALES (Floridor). No se pierda este espectáculo de alta jerarquía artística.

Kim Novak como una sirena de bajos fondos en "Servidumbre Humana"



El argumento de la película SERVIDUMBRE HUMANA, tomado de la novela de renombre mundial de W. Somerset Maugham, gira en torno del fatal hechizo que ejerce una camarera, vulgar y sensual, sobre un estudiante de medicina con un pie deformado, por quien sólo siente desprecio y no le ofrece sino un amor pagado. Los dos principales intérpretes del dramático argumento son Kim Novak, que encarna el papel de la mujer que juega con los sentimientos del hombre que la ama, conduciéndolo a la ruina. En este papel se destaca el astro Laurence Harvey con una memorable actuación. También aparecen el excelente actor Robert Morley y la artista irlandesa Siobhan McKena en importantes papeles.

El estreno de SERVIDUMBRE HUMANA se anuncia para mañana jueves en los teatros Metro, King, Continental y California. Censura: para mayores de 21 años.







LA NACION

MIERCOLES 4 DE NOVIEMBRE 1964
SANTIAGO DE CHILE

MADRID DEDICARA UN MUSEO A AMERICA QUE SERVIRA DE ATRACCION TURISTICA

En el edificio, destinado a coleccionar tesoros del Nuevo Continente, habrá una copia de las habitaciones en que vivió Colón

MADRID (ANSA).— Un Museo de América, dedicado a colecciones de tesoros prehispanoamericanos y a la época virreinal, será inaugurado en la Ciudad Universitaria de Madrid. Se trata de un museo histórico, destinado a ilustrar un amplio período de vida del Nuevo Continente. Y será —o por lo menos se espera que sea— un museo vivo, abierto a estudios, a modificaciones, a reseñas culturales de diverso tipo. El problema de su organización ha sido enfrentado por Gratiniano Nieto, Director General de Bellas Artes, con criterio muy moderno y racional.

Las colecciones serán instaladas en un edificio construido por los arquitectos Moya y Feduchi. Contendrán sus salones piezas fabulosas y colosales sobre las culturas prehispánicas de las diversas poblaciones indias de América. La directora del nuevo museo, Pilar F. Vega viuda de Ferrandis, distribuirá las obras de este modo: en la primera planta habrá arte indígena, con una sala de proyecciones decorada con láminas de la flora de Filipinas; una sala de conferencias, decorada con láminas de la obra de Mutis, y otras de botánica y zoología, de casas nobles hispanoamericanas, con sus decoraciones y muebles ampliamente ilustrados. En la segunda planta habrá una sala de leyes de Indias; un salón sobre las misiones; otra sobre descubridores y conquistadores; una exposición de artesanía contemporánea americana, y un salón de arquitectura. En la tercera planta habrá la copia de las habitaciones en que vivió Colón; testimonios del tesoro de las Indias; relieves de Santa Lucía; cerámicas de Costa Rica; arte maya, azteca, arte virreinal —colección Oñate y Dioramas—; colección de plumas y cerámica Oñate; pinturas, biombos; una sala del Perú, y otra de la Reina Isabel.

Todo el material está siendo dispuesto con arte, buen gusto y criterio de conexión de un elemento con otro, para dar una visión histórica completa.

Inevitablemente, el Museo se convertirá en un centro de atracción turística madrileña, pero la idea esencial de sus organizadores es otra, hacer de él un lugar de estudio.

Será —dicen las autoridades de la Ciudad Universitaria y la directora del Museo— un lugar de encuentro entre España e Hispanoamérica, lugar de recordación de la historia común y de meditación sobre ella.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Que se puede comprar por dinero.
6.—Rasgos que caracterizan una obra literaria.
11.—Pimienta de la India.
12.—Rizoma o tallo subterráneo de ciertos lirios, usado en perfumería.
14.—Nota de la escala musical.
16.—Seiscientos cincuenta en números romanos.
18.—Escuché.
19.—Villa de España.
22.—Hacia lugar inferior.
24.—Confusión primitiva de los elementos del universo.
25.—Pieza principal de una casa.
26.—Terminación verbal.
27.—Vocal (Pl.).
29.—Fábrica Ladrillos (Inic.).
30.—Significa a veces, delante.
31.—Que no es la misma.
32.—Pádres Cleretianos.
33.—Lirio.
35.—Nuncio Apostólico.
37.—De aovar.
40.—Uno de los nombres del mono capuchino.
42.—Nombre dado a la religión de los musulmanes o mahometanos.
43.—Artificio, artimaña para lograr algún intento.
45.—Nota de la escala musical.
46.—Gato, en inglés (Inv.).
48.—Oficina Salubridad.
49.—Sacrificio del cuerpo y sangre de Jesucristo, que hace el sacerdote en el altar.
51.—Uno de los hijos de Jacob.
54.—Trasladas una cosa al lugar donde se halla uno.
55.—(Esteban), pintor español llamado "El pintor de batallas". La mayor parte de sus obras están en los museos del Prado y del Retiro.

VERTICALES:

2.—Editorial Cima (Inic.).
3.—Barco grande de cubiertas, destinado para viajar por alta mar.
4.—Terminación verbal.
5.—Combate, pelea.
6.—Un millar.
7.—Igual al 4 vertical.
8.—Casa de juego.
9.—Imprenta Segura.
10.—Río del Asia.
13.—Nombre de algunos Papas.
15.—Parte posterior de las caballerías.
17.—Nota que se pone en una credencial para que se suspenda el pago de alguna obligación.
18.—Hendedura hecha en la ropa para introducir un botón.
20.—Nombre que se da a las conchas en espiral.
21.—Igual al 48 horizontal.
22.—El primero en su clase.
23.—Sable corto y corvo de los orientales.
27.—Aceite, en inglés.
28.—Señal de auxilio.
32.—Cada una de las veces que el torero, después de citar al toro, con su muleta, le deja pasar.
34.—India.
36.—Decreto Judicial.
38.—Que no tiene nada.
39.—Academia Militar.
40.—Salón Tronío.
41.—Consumirse con el fuego una cosa.
42.—Cólera.
44.—Agarradera.
46.—Yunque de los plateros.
47.—Hijo de Noé.
49.—Modelos René (Inic.).
50.—Primera persona del presente del verbo saber.
52.—Sociedad Anónima.
53.—República Colombia.

(Resultado del Puzzle anterior.)



Como ala de cuervo



La buenamoza actriz norteamericana Carolyn Jones, ha debido convertirse en un extraño y malvado personaje, para encarnar a Morticia, uno de los caracteres de la nueva serial de televisión "La Familia Adams", basada en las caricaturas macabras de Charles Adams, caricaturista que se ha hecho famoso con su humor negro. (Foto UPI).



2361) Tramitación en Caja de EE. PP. y PP.

Señor Director:

Deseo referirme por intermedio de la presente a un problema del que seguramente muchos empleados como yo son víctimas, y que se llama burocracia.

Mi caso es, señor Director, que habiendo servido 6 años en Correos y 20 en la Caja de Previsión de los Empleados Particulares, acogido a jubilación al dejar mi cargo, según DFL Nº 102, de febrero de 1960, he sido tramitado durante más de cuatro años, y sólo desde junio del año en curso estoy percibiendo jubilación por la parte que afecta a la Caja de EE. PP. Por su parte, la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas me adeuda 56 meses de concurrencia, por el lapso de 6 años en Correos, a E° 23 mensuales.

Es verdaderamente increíble que las tramitaciones puedan llegar hasta tal extremo si se considera la gran cantidad de empleados que para estos fines laboran. No hay explicación posible, entonces, ya que si se cuenta con personal suficiente, no se justifican estas demoras. Es de esperar que esta situación que me afecta no sólo a mí, sino a miles de imponentes, sea solucionada a la brevedad.

Queda de Ud. su Atto. y S. S., **Guillermo Monsalve V.**

2362) Juego de fútbol en las calles

Señor Director:

Muy a menudo se dice que el deporte es una necesidad para el fortalecimiento de quienes no gozan de muy buena salud y una especie de mágico bálsamo curativo.

Todo esto lo considero muy bien cuando cualquiera que sea el deporte se ejercite en lugares adecuados. Pero cuando se toman las aceras como campos deportivos, entonces se convierte en algo sumamente desagradable.

Tal es el caso que ocurre con mucha frecuencia en algunos sectores de nuestra capital, y es así como he visto salir de sus casas a muchos padres de familia a protestar, porque han visto perturbada su tranquilidad con el constante retumbar de la pelota de fútbol en las ventanas de sus habitaciones.

Ojalá que estas consideraciones las tomen en cuenta los que creen que al practicar este deporte en la forma que indico lo están haciendo muy bien. Creo que resulta todo lo contrario, porque están contribuyendo a que los menores que miran se sientan setimulados por hacer lo mismo con las consiguientes molestias para el vecindario.

Atentamente, **Y. Q.**



Las cartas que se publican en esta sección deben firmadas y con indicación del nombre completo, di y número de carnet del autor o autores. Sin em omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

2363) Felicita a ganador de concurso

Señor Director:

Por intermedio de las páginas del rotativo que Ud. tan acertadamente dirige, deseo hacer llegar al dirigente obrero y compañero Mario Godoy, mi más calurosa felicitación por el significativo triunfo que obtuvo en Radio Minería, al ganar, después de contestar durante ocho semanas, en forma correcta, todas las preguntas que se le hicieron relacionadas con la industria del cine en Chile, un importante premio.

Es para nosotros los obreros un motivo de justificado orgullo el que de vez en cuando surjan en nuestras filas e y valores excepcionales e teria de música, pint toria u otros conocimi general. Estos ejemp dignifican, es necesario carlos en todo lo que

Sin duda, si en lu gastar el tiempo en vi tiles y pasatiempos que da conducen, los obre tivaran su espíritu me estudio, el nivel intele nuestra población al un notable incremento en beneficio directo de país.

Esperando una grata de la presente, me subscribirme como su S. Saluda atentamente **Carnet 2744326.**

Así Atendemos al Público

Chofer que cobró tarifa exce por un viaje en taxi fue sancion

De acuerdo a la denuncia formulada por un l Dirección del Tránsito de la Municipalidad le medidas por la infracción

Uno de nuestros lectores escribió a la Sección Cartas al Director reclamando por el cobro de tarifa excesiva que le hizo el chofer del taxi patente I. P. 998 de Quinta Normal, al ser ocupado en una carrera hasta la Avenida Rondizzoni con Viel a principios del mes de octubre.

La Dirección de Tránsito Municipal, en conocimiento de esta denuncia, procedió a efectuar las investigaciones del caso y citó a esa repartición al chofer y al dueño del taxi, procediendo al comprobar la infracción, a formular el parte correspondiente al 2.o Juzgado de Policía local, cuyo magistrado aplicó la multa que las ordenanzas sobre fijación de tarifas para este servicio público contemplan.

El Director del Tránsito de la Municipalidad de Santiago, don Guillermo Wormald del Río, con este motivo nos envió la siguiente nota, informando sobre esta medida y acompañando copia del respectivo parte al Juzgado:

Ref.: RECLAMO POR COBRO EXCESIVO DE TARIFA.

N.o 02011.
Ing. 1.522.
Santiago, 30 octubre

Señor tor:

En L CION 8 del en la "Carta rector" blica N.o 23 recla formul un lec ferente bro exc tarifa fue por el tor d pate 998 de Normal

Sobr particu bo al seño rector Sección pección te D mento, al re ble d infra quien form parte tivo Juzga Policía según que le paño.

Sal tamente ñor D

GUILL WORM DEL R rector Tránsit

> **2303) Tarifas excesivas de taxis**
>
> Señor Director:
>
> Recurro a la principal tribuna capitalina para denunciar cómo, a poco de conseguir los chóferes de taxis una tarifa que sus propias experiencias rechazaban, están volviendo a atemorizar a la población con el empleo de un método draconiano de leer una cifra que es la imposición irrefutable para el cliente.
>
> Hago esta reclamación, después de sólo cuatro días, cuando, a raíz de un paseo de niños, recurrieron los chóferes de taxis a la prensa, para pedir su colaboración en la tarea de crear una conciencia de simpatía hacia el gremio.
>
> Ayer, a las 21 horas, el taxi patente IP-993, de Quinta Normal, me exigió pagar la suma de E° 1,90 desde Alameda con Estado hasta Rondizzoni con Viel. Esto significa un recargo de un 50% por sobre la tarifa recién elevada.



JUAN MARINO — POR SAM LEFF



TARZAN — Por Edgar Rice Burroughs







DICK TRACY — POR CHESTER GOULD











RAMONA — POR LINO PALAC



